



18

Öffentliche Verwaltung und Finanzen  
Administration et finances publiques

224-0900

# Die Mehrwertsteuer in der Schweiz 2009

Resultate und Kommentare

# La taxe sur la valeur ajoutée en Suisse 2009

Résultats et commentaires

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Reihe «Statistik der Schweiz» gliedert sich in folgende Fachbereiche:

- 0** Statistische Grundlagen und Übersichten
- 1** Bevölkerung
- 2** Raum und Umwelt
- 3** Arbeit und Erwerb
- 4** Volkswirtschaft
- 5** Preise
- 6** Industrie und Dienstleistungen
- 7** Land- und Forstwirtschaft
- 8** Energie
- 9** Bau- und Wohnungswesen
- 10** Tourismus
- 11** Mobilität und Verkehr
- 12** Geld, Banken, Versicherungen
- 13** Soziale Sicherheit
- 14** Gesundheit
- 15** Bildung und Wissenschaft
- 16** Kultur, Medien, Informationsgesellschaft, Sport
- 17** Politik
- 18** Öffentliche Verwaltung und Finanzen
- 19** Kriminalität und Strafrecht
- 20** Wirtschaftliche und soziale Situation der Bevölkerung
- 21** Nachhaltige Entwicklung und Disparitäten auf regionaler und internationaler Ebene

La série «Statistique de la Suisse» publiée par l'Office fédéral de la statistique (OFS) couvre les domaines suivants:

- 0** Bases statistiques et produits généraux
- 1** Population
- 2** Espace et environnement
- 3** Vie active et rémunération du travail
- 4** Economie nationale
- 5** Prix
- 6** Industrie et services
- 7** Agriculture et sylviculture
- 8** Energie
- 9** Construction et logement
- 10** Tourisme
- 11** Mobilité et transports
- 12** Monnaie, banques, assurances
- 13** Protection sociale
- 14** Santé
- 15** Education et science
- 16** Culture, médias, société de l'information, sport
- 17** Politique
- 18** Administration et finances publiques
- 19** Criminalité et droit pénal
- 20** Situation économique et sociale de la population
- 21** Développement durable et disparités régionales et internationales

# Die Mehrwertsteuer in der Schweiz 2009

Resultate und Kommentare

# La taxe sur la valeur ajoutée en Suisse 2009

Résultats et commentaires

<b>Bearbeitung</b>	Eidgenössische Steuerverwaltung
<b>Rédaction</b>	Administration fédérale des contributions
<b>Herausgeber</b>	Bundesamt für Statistik (BFS)
<b>Editeur</b>	Office fédéral de la statistique (OFS)

**Herausgeber:** Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV)  
**Auskunft:** Martin Daepf, ESTV, Tel. 031 322 73 88  
E-Mail: martin.daepf@estv.admin.ch  
Mario Morger, ESTV, Tel. 031 322 73 89  
E-Mail: mario.morger@estv.admin.ch

**Realisierung:** Abteilung Grundlagen, ESTV  
**Vertrieb:** Bundesamt für Statistik, CH-2010 Neuchâtel  
Tel. 032 713 60 60 / Fax 032 713 60 61 / E-Mail: order@bfs.admin.ch

**Bestellnummer:** 224-0900  
**Preis:** Fr. 14.– (exkl. MWST)  
**Reihe:** Statistik der Schweiz  
**Fachbereich:** 18 Öffentliche Verwaltung und Finanzen  
**Originaltext:** Deutsch  
**Titelgrafik:** BFS; Konzept: Netthoevel & Gaberthüel, Biel; Foto: © PanOptika – Fotolia.com  
**Grafik/Layout:** Sektion DIAM, Prepress / Print  
**Copyright:** BFS, Neuchâtel 2011  
Abdruck – ausser für kommerzielle Nutzung –  
unter Angabe der Quelle gestattet  
**ISBN:** 978-3-303-18107-2

**Editeur:** Administration fédérale des contributions (AFC)  
**Complément d'information:** Martin Daepf, AFC, tél. 031 322 73 88  
E-mail: martin.daepf@estv.admin.ch  
Mario Morger, AFC, tél. 031 322 73 89  
E-mail: mario.morger@estv.admin.ch

**Réalisation:** Division études et supports, AFC  
**Diffusion:** Office fédéral de la statistique, CH-2010 Neuchâtel  
tél. 032 713 60 60 / fax 032 713 60 61 / e-mail: order@bfs.admin.ch

**Numéro de commande:** 224-0900  
**Prix:** 14 francs (TVA excl.)  
**Série:** Statistique de la Suisse, édité par l'OFS  
**Domaine:** 18 Administration et finances publiques  
**Langue du texte original:** Allemand  
**Traduction:** Services linguistiques de l'AFC  
**Page de couverture:** OFS; concept: Netthoevel & Gaberthüel, Bienne; photo: © PanOptika – Fotolia.com  
**Graphisme/Layout:** Section DIAM, Prepress / Print  
**Copyright:** OFS, Neuchâtel 2011  
La reproduction est autorisée, sauf à des fins commerciales,  
si la source est mentionnée  
**ISBN:** 978-3-303-18107-2

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Einleitung</b>	<b>7</b>
<b>1.1</b>	<b>Kurze Beschreibung der Mehrwertsteuer</b>	<b>7</b>
1.1.1	Grundzüge	7
1.1.2	Steuersubjekt	8
1.1.3	Steuerobjekt, von der Steuer ausgenommene und befreite Umsätze	8
1.1.4	Steuersätze	9
1.1.5	Abrechnungsverfahren	10
<b>1.2</b>	<b>Konzept der Mehrwertsteuer-Statistik</b>	<b>11</b>
1.2.1	Inhalt der Statistik	11
1.2.2	Was in der Statistik NICHT enthalten ist	12
<b>1.3</b>	<b>Aussagekraft und Grenzen der Mehrwert- steuer-Statistik</b>	<b>14</b>
1.3.1	Allgemeines	14
1.3.2	Der Einfluss der sog. Gruppenbesteuerung	14
1.3.3	Die von der Steuer ausgenommenen und die steuerbefreiten Umsätze	15
1.3.4	Die anrechenbaren Vorsteuern	16
1.3.5	Geografische Verteilung der Steuer- pflichtigen	17
1.3.6	Zusammenfassung	18
<b>2</b>	<b>Gesamtergebnisse</b>	<b>19</b>
<b>2.1</b>	<b>Einführung und Gesamtübersicht der Ergebnisse</b>	<b>19</b>
<b>2.2</b>	<b>Der Umsatz</b>	<b>23</b>
<b>2.3</b>	<b>Die Steuer</b>	<b>24</b>
<b>2.4</b>	<b>Die Anzahl Steuerpflichtige</b>	<b>25</b>

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	<b>7</b>
<b>1.1</b>	<b>Brève description de la taxe sur la valeur ajoutée</b>	<b>7</b>
1.1.1	Principes	7
1.1.2	Assujettissement à la TVA	8
1.1.3	Objet de la TVA, opérations exclues ou exonérés de la TVA	8
1.1.4	Taux de la TVA	9
1.1.5	Procédure de décompte	10
<b>1.2</b>	<b>Conception de la statistique de la TVA</b>	<b>11</b>
1.2.1	Contenu de la statistique	11
1.2.2	Données ne figurant pas dans la statistique	12
<b>1.3</b>	<b>Interprétation et limites de la présente statistique</b>	<b>14</b>
1.3.1	Généralités	14
1.3.2	Influence de l'imposition de groupe	14
1.3.3	Chiffres d'affaires exclus du champ de la TVA ou exonérés de la TVA	15
1.3.4	Impôt préalable	16
1.3.5	Répartition géographique des assujettis	17
1.3.6	Résumé	18
<b>2</b>	<b>Résultats d'ensemble</b>	<b>19</b>
<b>2.1</b>	<b>Introduction et vue d'ensemble des résultats</b>	<b>19</b>
<b>2.2</b>	<b>Le chiffre d'affaires</b>	<b>23</b>
<b>2.3</b>	<b>L'impôt</b>	<b>24</b>
<b>2.4</b>	<b>Les assujettis</b>	<b>25</b>

<b>3</b>	<b>Die Verteilung der Mehrwertsteuer</b>	<b>27</b>	<b>3</b>	<b>Répartition de la TVA</b>	<b>27</b>
<b>3.1</b>	<b>Verteilung nach der Netto-Steuer der Steuerpflichtigen</b>	<b>27</b>	<b>3.1</b>	<b>Répartition selon la soule d'impôt des assujettis</b>	<b>27</b>
<b>3.2</b>	<b>Verteilung nach dem Umsatz der Steuerpflichtigen</b>	<b>32</b>	<b>3.2</b>	<b>Répartition selon le chiffre d'affaires des assujettis</b>	<b>32</b>
<b>3.3</b>	<b>Verteilung nach der Rechtsform der Steuerpflichtigen</b>	<b>34</b>	<b>3.3</b>	<b>Répartition selon la forme juridique des assujettis</b>	<b>34</b>
<b>3.4</b>	<b>Verteilung nach der wirtschaftlichen Tätigkeit der Steuerpflichtigen</b>	<b>37</b>	<b>3.4</b>	<b>Répartition selon l'activité économique des assujettis</b>	<b>37</b>
3.4.1	Klassifikation der wirtschaftlichen Tätigkeiten	37	3.4.1	Classification des activités économiques	37
3.4.2	Mehrwertsteuer und Branchenstruktur	39	3.4.2	TVA et structure par branches économiques	39
<b>Verzeichnis der Texttabellen</b>			<b>Liste des tableaux du texte</b>		
T1*	Gesamtübersicht über den Ertrag der MWST	20	T1*	Aperçu général du produit de la TVA	20
T2d*	MWST: Hauptelemente der Steuer, 2009 und Vorjahr (Umsätze, Steuerbeträge und Anzahl Steuerpflichtige)	21	T2f*	TVA: Principaux éléments de l'impôt, 2009 et année précédente (chiffres d'affaires, montants d'impôts et nombre d'assujettis)	22
T3*	Gliederung der MWST nach Steuerbetragsstufen (Netto-Steuerforderung, 2005 bis 2009)	28	T3*	Répartition de la TVA par classe de montant d'impôt (produit de l'impôt, 2005 à 2009)	28
T4a*	Die äussersten Steuerbetragsstufen 2008 (revidiert gem. NOGA 2008), Hauptelemente der MWST im Sekundär- und Tertiärsektor	30	T4a*	Classes de montant d'impôt extrêmes, 2008 (données révisées d'après la NOGA 2008) Principaux éléments de la TVA dans les secteurs secondaire et tertiaire	30
T4b*	Die äussersten Steuerbetragsstufen 2009, Hauptelemente der MWST im Sekundär- und Tertiärsektor	31	T4b*	Classes de montant d'impôt extrêmes 2009 Principaux éléments de la TVA dans les secteurs secondaire et tertiaire	31
T5*	Gliederung der MWST nach Umsatzklassen: Veränderung 2009 gegenüber Vorjahr (Anzahl Steuerpflichtige, Gesamtumsatz, Steuerbarer Umsatz und Netto-Steuerforderung)	32	T5*	Répartition de la TVA par classe de chiffre d'affaires: variation en 2009 face à l'année précédente (nombre d'assujettis, chiffre d'affaires total, chiffre d'affaires imposable et produit de l'impôt)	32
T6*	Gliederung der MWST nach Rechtsformen, 2009 (Anzahl Steuerpflichtige, Gesamtumsatz, Steuerbarer Umsatz und Netto-Steuerforderung)	35	T6*	Répartition de la TVA selon la forme juridique, 2009 (nombre d'assujettis, chiffre d'affaires total, chiffre d'affaires imposable et produit de l'impôt)	35
T7*	Gliederung der MWST nach Rechtsformen (Netto-Steuerforderung, Anzahl Steuerpflichtige, 2005 bis 2009)	36	T7*	Répartition de la TVA selon la forme juridique (produit de l'impôt, nombre d'assujettis, 2005 à 2009)	36
T8a*	Hauptelemente der MWST nach Wirtschaftssektoren, 2008 (revidiert gem. NOGA 2008)	40	T8a*	Les éléments de la TVA par secteur économique, 2008 (données révisées d'après la NOGA 2008)	40
T8b*	Hauptelemente der MWST nach Wirtschaftssektoren, 2009	41	T8b*	Les éléments de la TVA par secteur économique, 2009	41

**Verzeichnis der Grafiken**

G1	Steuerbarer und nicht steuerbarer Umsatz, 2005 bis 2009	23
G2	Steuer auf Umsatz nach Steuersätzen, 2005 bis 2009	25
G3	Steuerpflichtige nach Steuersätzen, 2009	26
G4	Steuerforderung und Steuerguthaben nach Steuerbetragsklassen, 2009	28
G5	Gliederung der MWST nach Steuerbetragsklassen, 2009 (Netto-Steuerforderung, Gesamtumsatz, Export und steuerbarer Umsatz)	31
G6	Steuerbarer / nicht steuerbarer Umsatz nach Umsatzklassen, 2009 (Anteile in %)	33
G7	Gliederung der MWST nach Umsatzklassen, 2009 (Netto-Steuerforderung, Gesamtumsatz, Export und ausgenommene Umsätze)	34
G8	Steuerbarer / nicht steuerbarer Umsatz nach Rechtsformen, 2009 (Anteile in %)	37
G9	MWST und Wirtschaftssektoren, 2008 (revidiert gem. NOGA 2008) und 2009	42

**Verzeichnis der Tabellen und Grafiken des statistischen Teils**

T1.1	MWST: Gliederung nach Steuerbetragsstufen	46
T1.2	MWST: Prozentuale Verteilung nach Steuerbetragsstufen	47
T1.3	MWST: Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Steuerbetragsstufen	48
G1.4	MWST: Gliederung nach Steuerbetragsstufen	49
T2.1	MWST: Gliederung nach Umsatzstufen	50
T2.2	MWST: Prozentuale Verteilung nach Umsatzstufen	51
T2.3	MWST: Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Umsatzstufen	52
G2.4	MWST: Gliederung nach Umsatzstufen	53
T3.1	MWST: Gliederung nach Rechtsformen	54
T3.2	MWST: Prozentuale Verteilung nach Rechtsformen	55
T3.3	MWST: Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Rechtsformen	56
G3.4	MWST: Gliederung nach Rechtsformen	57
T4.1a	MWST: Gliederung nach Wirtschaftszweigen 2008 (revidiert gem. NOGA 2008)	58
T4.2a	MWST: Prozentuale Verteilung nach Wirtschaftszweigen 2008 (revidiert gem. NOGA 2008)	62

**Liste des graphiques**

G1	CA imposable et CA non soumis à l'impôt, 2005 à 2009	23
G2	Impôt collecté selon le taux de TVA, 2005 à 2009	25
G3	Assujettis selon le taux de TVA, 2009	26
G4	Impôt à payer et impôt à rembourser par classe de montant d'impôt, 2009	28
G5	Répartition de la TVA par classe de montants d'impôt, 2009 (produit de l'impôt, CA total, exportations et CA imposable)	31
G6	CA imposable et CA non soumis par classe de CA, 2009 (parts en %)	33
G7	Répartition de la TVA par classe de chiffre d'affaires, 2009 (produit de l'impôt, CA total, exportations et CA exclus de l'impôt)	34
G8	CA imposable et CA non soumis par forme juridique, 2009 (parts en %)	37
G9	TVA et secteurs économiques, 2008 (données révisées d'après la NOGA 2008) et 2009	42

**Liste des tableaux et graphiques de la partie statistique**

T1.1	TVA: Répartition par classe de montant d'impôt	46
T1.2	TVA: Répartition en pour cent par classe de montant d'impôt	47
T1.3	TVA: Evolution par classe de montant d'impôt en pour cent par rapport à l'année précédente	48
G1.4	TVA: Répartition par classe de montant d'impôt	49
T2.1	TVA: Répartition par classe de chiffre d'affaires	50
T2.2	TVA: Répartition en pour cent par classe de chiffre d'affaires	51
T2.3	TVA: Evolution par classe de chiffre d'affaires en pour cent par rapport à l'année précédente	52
G2.4	TVA: Répartition par classe de chiffre d'affaires	53
T3.1	TVA: Répartition selon la forme juridique	54
T3.2	TVA: Répartition en pour cent selon la forme juridique	55
T3.3	TVA: Evolution par forme juridique en pour cent par rapport à l'année précédente	56
G3.4	TVA: Répartition selon la forme juridique	57
T4.1a	TVA: Répartition selon l'activité économique 2008 (données révisées d'après la NOGA 2008)	58
T4.2a	TVA: Répartition en pour cent selon l'activité économique 2008 (données révisées d'après la NOGA 2008)	62

T4.1b MWST: Gliederung nach Wirtschaftszweigen 2009	66	T4.1b TVA: Répartition selon l'activité économique 2009	66
T4.2b MWST: Prozentuale Verteilung nach Wirtschaftszweigen 2009	70	T4.2b TVA: Répartition en pour cent selon l'activité économique 2009	70
T4.3 MWST: Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Wirtschaftszweigen 2009	74	T4.3 TVA: Evolution 2009 selon l'activité économique en pour cent par rapport à l'année précédente	74
G4.4 MWST: Gliederung nach Wirtschaftszweigen 2009	78	G4.4 TVA: Répartition selon l'activité économique 2009	78

### Anhang

---

<b>1</b>	<b>Muster eines Abrechnungsformulars</b>	<b>80</b>
<b>2</b>	<b>Chronologische Entwicklung der Gesetzgebung</b>	<b>82</b>
<b>3</b>	<b>Einige Begriffserläuterungen</b>	<b>90</b>

### Annexes

---

<b>1</b>	<b>Spécimen de décompte de la TVA</b>	<b>81</b>
<b>2</b>	<b>Développement chronologique de la législation</b>	<b>82</b>
<b>3</b>	<b>Définition de quelques concepts</b>	<b>90</b>



# 1 Einleitung

## 1.1 Kurze Beschreibung der Mehrwertsteuer

### 1.1.1 Grundzüge

Die Mehrwertsteuer (MWST) wurde am 26. November 1993 von Volk und Ständen angenommen. Mit der Verordnung über die Mehrwertsteuer vom 22. Juni 1994 wurde sie am 1. Januar 1995 in Kraft gesetzt. Die MWST ersetzt die im Jahre 1941 eingeführte Warenumsatzsteuer (WUST). Die Kompetenz zur Erhebung der MWST steht ausschliesslich dem Bund zu. Seit dem 1. Januar 2001 wird diese Steuer im Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (MWSTG) und in der Verordnung vom 29. März 2000 zum Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (MWSTGV) geregelt.

Sowohl das Gesetz wie auch die zugehörige Verordnung galten in ihrer Form nur noch bis zum 31.12.2009, denn seit 01.01.2010 ist das neue Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (nMWSTG) und die damit verbundene Ausführungsverordnung in Kraft. Da sich die vorliegende Publikation jedoch auf das Rechnungsjahr 2009 bezieht und damit das bisherige MWSTG relevant ist, bezieht sich die folgende Diskussion auf den Rechtsstand des MWSTG und nicht auf den des nMWSTG.

Während die WUST eine Einphasensteuer war, lässt sich die MWST als sogenannte «Netto-Allphasen-Umsatzsteuer» charakterisieren. Damit wird vorerst einmal aufgezeigt, dass es sich bei der MWST um eine Steuer handelt, die von den steuerpflichtigen Unternehmen auf ihrem Umsatz geschuldet wird. Als Umsatzsteuer gehört die MWST zur Kategorie der Verbrauchssteuern, d.h. der Steuern, die den Endkonsum von Gütern und Dienstleistungen belasten sollen, oder – anders gesagt – zur Gruppe der indirekten Steuern, d.h. der zwar von den steuerpflichtigen Unternehmen abzurechnenden Steuern, die von diesen Unternehmen aber gemäss den Intentionen des Gesetzgebers auf die Endverbraucher zu überwälzen sind. Der Begriff «Allphasen» steht dafür, dass jedes Unternehmen, das die Voraussetzungen der subjektiven Steuerpflicht erfüllt, die gegen

# 1 Introduction

## 1.1 Brève description de la taxe sur la valeur ajoutée

### 1.1.1 Principes

La taxe sur la valeur ajoutée (TVA) a été adoptée par le peuple et les cantons le 26 novembre 1993. Avec l'entrée en vigueur de l'ordonnance du 22 juin 1994, le 1<sup>er</sup> janvier 1995, la TVA a remplacé l'impôt sur le chiffre d'affaires (ICHA) introduit en 1941. Seule la Confédération a la compétence de percevoir la TVA. À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001, cet impôt est soumis à la loi fédérale régissant la TVA (LTVA) et à l'ordonnance du 29 mars 2000 relative à cette loi (OLTVA).

Cette loi et son ordonnance ont été appliquées jusqu'au 31 décembre 2009 car la nouvelle loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée (nLTVA) et ses dispositions d'exécution sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010. Étant donné que la présente publication se réfère à l'année de calcul 2009, l'ancienne LTVA est par conséquent pertinente. La présente publication se base donc sur l'état de la législation de la LTVA et non pas sur celui de la nLTVA.

Contrairement à l'ICHA, qui était un impôt sur les ventes prélevé à un stade unique, la TVA est un «impôt sur le chiffre d'affaires net à toutes les phases». Cela signifie qu'elle est due par les assujettis sur leur chiffre d'affaires. En tant que telle, la TVA fait partie des impôts sur la consommation, donc des impôts qui grèvent la consommation finale de biens et de services. En d'autres termes, c'est un impôt indirect que les assujettis doivent décompter, mais qu'ils peuvent, selon l'intention du législateur, reporter sur le consommateur final. La notion «à toutes les phases» précise que toute entreprise remplissant les conditions de l'assujettissement subjectif doit prélever la taxe sur l'ensemble des livraisons de biens ou des prestations de services faites à des tiers à titre onéreux sans se demander si le destinataire est le consommateur final ou non. L'adjectif «net» signifie, quant à lui, que l'entreprise peut déduire de l'impôt qu'elle doit acquitter, d'une part, la taxe que ses fournisseurs assujettis lui ont

Entgelt erfolgten steuerbaren Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen an Dritte immer zu versteuern hat, und zwar unabhängig davon, ob es sich beim Abnehmer um einen Endverbraucher handelt oder nicht. «Netto» bedeutet seinerseits in diesem Zusammenhang, dass der von jedem steuerpflichtigen Unternehmen abzuliefernde Mehrwertsteuerbetrag sich so berechnet, dass von der Steuer auf dem Umsatz die sogenannte Vorsteuer abgezogen werden kann, d.h. die Mehrwertsteuer, die demselben Unternehmen von seinen steuerpflichtigen Lieferanten in Rechnung gestellt wird oder die das Unternehmen selbst bei der Einfuhr zu entrichten hat. Für diesen Steuerabzug hat sich der Begriff «Vorsteuerabzug» eingebürgert.

### 1.1.2 Steuersubjekt

Steuerpflichtig sind im wesentlichen Unternehmen, die einen Umsatz von mehr als 75'000 Franken jährlich erzielen. Falls die nach Abzug der Vorsteuer verbleibende Steuer regelmässig nicht mehr als 4000 Franken im Jahr beträgt, sind die Voraussetzungen der Steuerpflicht erst mit einem Jahresumsatz von 250'000 Franken und mehr erfüllt. Von der Steuerpflicht ausgenommen sind die Kunstmaler und Bildhauer (für die von ihnen erschaffenen Kunstwerke), die Landwirte, Forstwirte und Gärtner, die ausschliesslich die im eigenen Betrieb gewonnenen Erzeugnisse liefern, Viehhändler für die Umsätze von Vieh, Milchsammelstellen für die Umsätze von Milch an Milchverarbeiter, sowie nichtgewinnstrebige, ehrenamtlich geführte Sportvereine und gemeinnützige Institutionen mit einem Jahresumsatz bis zu 150'000 Franken.

### 1.1.3 Steuerobjekt, von der Steuer ausgenommene und befreite Umsätze

Der MWST schweizerischer Prägung unterliegen im Wesentlichen:

- die im Inland gegen Entgelt erbrachten Lieferungen von Gegenständen;
- die im Inland gegen Entgelt erbrachten Dienstleistungen;
- der Bezug von Dienstleistungen gegen Entgelt von Unternehmen mit Sitz im Ausland;
- die Einfuhr von Gegenständen.

Im Artikel 18 MWSTG sind die von der Steuer ausgenommenen Dienstleistungen aufgelistet. Sie betreffen insbesondere folgende Tätigkeitsbereiche:

- Gesundheit;
- Sozialfürsorge;

facturée et, d'autre part, celle qu'elle doit verser lors de l'importation. On nomme cette opération «déduction de l'impôt préalable».

### 1.1.2 Assujettissement à la TVA

Sont assujetties essentiellement les entreprises qui réalisent un chiffre d'affaires annuel supérieur à 75'000 francs. Si la soultte d'impôt après déduction de l'impôt préalable ne dépasse pas régulièrement 4000 francs par an, les conditions de l'assujettissement ne sont remplies qu'à partir d'un chiffre d'affaires annuel de 250'000 francs. Les artistes peintres et les sculpteurs (pour leurs œuvres personnelles), les paysans, les sylviculteurs et les jardiniers qui livrent exclusivement les produits de leur propre exploitation, les marchands de bétail pour les opérations relevant du commerce de bétail, les centres collecteurs de lait pour les opérations relevant du commerce de lait avec les entreprises de transformation du lait, les sociétés sportives sans but lucratif et gérées de façon bénévole, ainsi que les institutions d'utilité publique dont le chiffre d'affaires annuel ne dépasse pas 150'000 francs sont dispensés de l'assujettissement.

### 1.1.3 Objet de la TVA, opérations exclues ou exonérées de la TVA

Sont pour l'essentiel soumis à la TVA:

- les biens livrés en Suisse à titre onéreux;
- les prestations de services fournies en Suisse à titre onéreux;
- l'acquisition à titre onéreux de prestations de services d'entreprises ayant leur siège à l'étranger;
- l'importation de biens.

L'article 18 LTVA énumère les opérations exclues du champ de l'impôt. Il s'agit en particulier des prestations relevant des domaines suivants:

- santé;
- prévoyance sociale;

- Unterricht und Ausbildung;
- Kultur und Sport;
- Vermietung von Wohnungen und Häusern;
- Geld- und Kapitalverkehr;
- Versicherungen.

Bei den von der Steuer ausgenommenen Umsätzen wird oft der Begriff der «unechten Steuerbefreiung» verwendet. Für das Erbringen solcher Leistungen schuldet nämlich ein Unternehmen zwar keine MWST, doch kann es andererseits hierfür auch keinen Vorsteuerabzug in Anspruch nehmen. Dagegen spricht man von einer «echten Steuerbefreiung», wenn ein Unternehmen für einen Umsatz keine MWST schuldet, die für die Erwirkung dieses Umsatzes anfallenden Vorsteuern aber trotzdem in Abzug bringen kann. Die von der Steuer befreiten Umsätze sind in Artikel 19 MWSTG aufgelistet. Die wichtigsten unter ihnen sind:

- die Lieferung von Gegenständen ins Ausland (Export);
- Dienstleistungen an Empfänger mit Sitz im Ausland, sofern die Nutzung oder Auswertung im Ausland erfolgt.

Es liegt im Wesen des Mehrwertsteuersystems, dass insbesondere Unternehmen mit hohen, von der Steuer befreiten Umsätzen dank dem Vorsteuerabzug gar keine MWST an die Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV) zu entrichten haben, sondern sogar MWST von ihr zurückfordern können. In solchen Fällen wird auch von einem sogenannten «Vorsteuerüberschuss» gesprochen.

Seit dem 1. Januar 2001 kann für den grössten Teil der laut Artikel 18 MWSTG von der Steuer ausgenommenen Umsätze die Option für deren Besteuerung beantragt werden. Weiterhin nicht optiert werden kann für die Umsätze im Bank- und Versicherungsgeschäft.

#### 1.1.4 Steuersätze

Die Steuersätze sowie die rechtlichen Grundlagen zur MWST sind Änderungen unterworfen. Im Anhang 2 sind die wesentlichen Änderungen chronologisch zusammengefasst.

Während der Berichtsperiode betragen die MWST-Sätze:

- 2,4 Prozent (reduzierter Satz) auf den Lieferungen verschiedener Güter, insbesondere
  - Wasser in Leitungen;
  - Ess- und Trinkwaren, ausgenommen alkoholische Getränke;

- instruction et formation;
- culture et sport;
- location d'appartements et de maisons;
- mouvements de fonds et de capitaux;
- assurances.

Pour les opérations exclues du champ de l'impôt, on utilise souvent la notion de «pseudo-franchise». L'entreprise qui réalise ce genre d'opérations ne doit pas la TVA, mais elle ne peut pas non plus déduire l'impôt préalable. En revanche, on parle de «franchise réelle» lorsqu'une entreprise ne doit pas la TVA, mais peut quand même déduire l'impôt préalable prélevé sur la réalisation de son chiffre d'affaires. L'article 19 LTVA énumère les opérations exonérées de l'impôt; les plus significatives sont:

- les biens livrés à l'étranger (exportations);
- les services fournis à des destinataires à l'étranger, dans la mesure où ces services sont utilisés ou exploités à l'étranger.

Avec le système de la taxe sur la TVA, une entreprise qui réalise un important chiffre d'affaires exonéré de l'impôt n'aura peut-être pas d'impôt à verser à l'Administration fédérale des contributions (AFC) après la déduction de l'impôt préalable, mais pourra lui demander le remboursement de la TVA. En pareil cas, on parle parfois d'«excédent d'impôt préalable».

Dès le 1<sup>er</sup> janvier 2001, il est possible de demander l'option pour l'imposition de la plupart des prestations exclues du champ de l'impôt en vertu de l'article 18 LTVA. Cette option n'est toujours pas possible pour les prestations des banques et des assurances.

#### 1.1.4 Taux de la TVA

Les taux d'imposition, ainsi que d'autres éléments du droit régissant la TVA, évoluent avec le temps. L'annexe 2 résume chronologiquement l'essentiel de ces modifications.

Au cours de la période sous revue, les taux de TVA étaient les suivants:

- 2,4 pour cent (taux réduit) sur la livraison de certains biens, notamment:
  - eau amenée par des conduites;
  - produits comestibles et boissons, à l'exclusion des boissons alcooliques;

- Medikamente;
  - Zeitungen, Zeitschriften und Bücher;
  - Pflanzen, Blumen;
  - Futtermittel, Düngstoffe, Pflanzenschutzstoffe.
- 3,6 Prozent (Sondersatz) auf Beherbergungsleistungen.  
 – 7,6 Prozent (Normalsatz) auf allen übrigen Umsätzen.

Der Sondersatz zur Besteuerung von Beherbergungsleistungen wurde am 1. Oktober 1996 eingeführt.

Wer als steuerpflichtige Person jährlich nicht mehr als 3 Millionen Franken steuerbaren Umsatz tätigt und im gleichen Zeitraum nicht mehr als 60'000 Franken Steuern – berechnet nach dem für sie massgebenden Saldosteuerersatz – zu bezahlen hat, kann nach der Saldosteuerersatzmethode abrechnen. Die Saldo-Steuersätze variieren in Abhängigkeit der von den Steuerpflichtigen ausgeübten Tätigkeit zwischen 0,6 und 6 Prozent. Sie wurden so festgelegt, dass sich mit deren Anwendung die Ermittlung der Vorsteuer erübrigt. Dieses Verfahren wurde bereits mit dem Inkrafttreten der MWST eingeführt. Die Grenzwerte für dessen Anwendung wurden letztmals auf den 1. Januar 2001 heraufgesetzt.

Steuerpflichtige, denen aus der genauen Feststellung einzelner für die Bemessung der Steuer wesentlicher Tatsachen übermässige Umtriebe entstehen, können unter bestimmten Bedingungen zu Pauschalsteuersätzen abrechnen (Artikel 58, Abs. 3 MWSTG).

### 1.1.5 Abrechnungsverfahren

Die Steuer auf den Umsätzen im Inland wird von der ESTV erhoben. Die Steuerpflichtigen haben zu diesem Zweck gegenüber der ESTV innert 60 Tagen nach Ablauf der Abrechnungsperiode die Mehrwertsteuer zu deklarieren. Sie müssen dies in der vorgeschriebenen Form, d.h. auf einem amtlichen Formular tun (vgl. Muster im Anhang 1). In der Regel entspricht die Abrechnungsperiode dem Kalenderquartal. Die ESTV kann den Steuerpflichtigen unter bestimmten Bedingungen ausnahmsweise eine monatliche Abrechnungsperiode zugestehen. Steuerpflichtige, welche die vereinfachte Steuerabrechnungsmethode mit Saldo-Steuersätzen anwenden, rechnen nur halbjährlich ab.

Für die Steuer auf der Einfuhr ist hingegen die Eidgenössische Zollverwaltung (EZV) zuständig.

- médicaments;
  - journaux, revues et livres;
  - plantes et fleurs;
  - aliments pour animaux, engrais, préparations pour la protection des plantes.
- 3,6 pour cent (taux spécial) pour l'hébergement;  
 – 7,6 pour cent (taux normal) sur toutes les autres opérations imposables.

Le taux spécial pour les prestations du secteur de l'hébergement a été introduit le 1<sup>er</sup> octobre 1996.

Tout assujetti qui réalise chaque année un chiffre d'affaires imposable n'excédant pas 3 millions de francs et qui, pour la même période, doit payer un montant d'impôt – calculé aux taux de la dette fiscale nette déterminants pour lui – n'excédant pas 60'000 francs, peut réaliser ses décomptes au moyen de la méthode des taux de la dette fiscale nette. Les taux de la dette fiscale nette sont compris entre 0,6 et 6 pour cent en fonction de l'activité de l'assujetti et sont fixés de telle manière qu'il ne soit pas nécessaire de calculer l'impôt préalable pour déterminer le montant de l'impôt net. Cette méthode s'applique depuis l'entrée en vigueur de la TVA. Les plafonds ont été modifiés au 1<sup>er</sup> janvier 2001.

Si l'enregistrement exact de certains faits essentiels pour le calcul de l'impôt entraîne une charge excessive pour l'assujetti, l'AFC doit lui accorder des facilités et admettre qu'il calcule l'impôt par approximation (article 58, al. 3, LTVA).

### 1.1.5 Procédure de décompte

L'AFC perçoit la TVA sur les chiffres d'affaires réalisés en Suisse. Les assujettis doivent lui déclarer la TVA dans les 60 jours suivant la fin de la période de décompte, en remplissant un formulaire officiel, selon la forme prescrite (cf. annexe 1). En règle générale, la période de décompte correspond au trimestre. Dans certaines conditions, l'AFC peut exceptionnellement accorder à l'assujetti le droit de décompter mensuellement. Les assujettis qui utilisent la méthode simplifiée des taux de la dette fiscale n'établissent que des décomptes semestriels.

La TVA sur les importations est en revanche perçue par l'Administration fédérale des douanes (AFD).

## 1.2 Konzept der Mehrwertsteuer-Statistik

### 1.2.1 Inhalt der Statistik

Der vorliegenden MWST-Statistik liegen ausschliesslich die von den Steuerpflichtigen mit ordentlichen Quartals-, Monats- oder Halbjahresabrechnungen deklarierten Umsätze und Steuern zugrunde. Unabhängig davon, in welchem Zeitpunkt die Abrechnungen an die ESTV eingereicht wurden, beziehen sich alle berücksichtigten Umsätze und Steuern auf das jeweilige Berichtsjahr. In der Statistik sind somit für jeden Steuerpflichtigen die deklarierten Umsätze und Steuern von höchstens 4 Quartalsrechnungen enthalten. Falls die Steuerpflichtigen monatlich abrechnen dürfen, sind höchstens 12 Monatsabrechnungen berücksichtigt. Bei Steuerpflichtigen, die mit Saldo-Steuersätzen abrechnen, sind höchstens 2 Halbjahresabrechnungen in der Statistik enthalten. Keine Rolle spielt der Zeitpunkt, in welchem die deklarierte MWST von den Steuerpflichtigen beglichen oder (wenn Vorsteuerüberschüsse vorliegen) an die Steuerpflichtigen zurückerstattet wurde. Mit anderen Worten: Die vorliegende MWST-Statistik befasst sich ausschliesslich mit den in der Berichtsperiode entstandenen MWST-Forderungen und nicht mit MWST-Einnahmen oder in der Berichtsperiode bereits verbuchten MWST-Forderungen aufgrund eingereicherter Abrechnungen. Ausgehend von diesem Konzept lässt sich die MWST-Statistik nicht direkt mit der Staatsrechnung der Eidgenossenschaft in Verbindung bringen. In die Staatsrechnung gelangen nämlich ausschliesslich die bereits im Berichtsjahr bereits bei der ESTV verbuchten MWST-Beträge und Vorsteuerüberschüsse.

Als Bemessungsgrundlage für die der MWST-Statistik zugrundeliegenden Forderungen gilt das Erzielen von Umsätzen im jeweiligen Berichtsjahr. In der Regel haben die Steuerpflichtigen ihre Umsätze nach vereinbarten Entgelten zu deklarieren (Art. 44 Abs. 1 MWSTG). In zeitlicher Hinsicht enthält die vorliegende MWST-Statistik somit grundsätzlich die im Jahr 2009 fakturierten Umsätze. Weil aber einem Teil der Steuerpflichtigen von der ESTV in Anwendung von Artikel 44 Absatz 4 MWSTG die Möglichkeit eingeräumt wurde, nach vereinnahmten Entgelten abzurechnen, wird dieser Grundsatz teilweise durchbrochen. Letztlich fliessen in die MWST-Statistik somit nicht nur die im Berichtsjahr fakturierten Umsätze ein, sondern teilweise auch Einnahmen, die von den Steuerpflichtigen zwar im Berichtsjahr erzielt wurden, sich jedoch auf Lieferungen und Dienstleistungen aus einem anderen Jahr beziehen.

## 1.2 Conception de la statistique de la TVA

### 1.2.1 Contenu de la statistique

La présente statistique se fonde sur les décomptes ordinaires (trimestriels, mensuels ou semestriels) à l'aide desquels les assujettis déclarent chiffres d'affaires et impôts. Indépendamment de la date de réception des décomptes par l'AFC, ces montants sont comptabilisés à l'année sous revue. Pour chaque année, la statistique contient donc les chiffres d'affaires et les impôts déclarés au plus dans 4 décomptes trimestriels ou 12 décomptes mensuels pour les assujettis qui ont reçu l'autorisation de présenter de tels décomptes. Pour les assujettis qui utilisent la méthode des taux de la dette fiscale nette, la statistique comprend les chiffres de deux décomptes au maximum. Peu importe le moment où l'assujetti a payé l'impôt déclaré ou, dans le cas d'un impôt préalable excédentaire, le moment auquel l'impôt lui a été remboursé. En d'autres termes, cette statistique traite uniquement des créances de TVA, et non des montants encaissés ou des créances enregistrées basées sur les décomptes de l'année prise en compte. Cette conception interdit toute mise en relation de la statistique de la TVA avec le compte d'Etat de la Confédération car le compte d'Etat comprend uniquement les créances réellement enregistrées ou remboursés (en cas d'excédent de l'impôt préalable) durant l'année prise en compte.

Les décomptes des assujettis sont basés sur les chiffres d'affaires de la période sous revue. En général, les assujettis déclarent leur chiffre d'affaires selon les contre-prestations convenues (article 44, al. 1, LTVA). D'un point de vue temporel, la présente statistique contient donc avant tout les chiffres d'affaires facturés en 2009. Toutefois, l'AFC a autorisé une partie des assujettis à établir leurs décomptes selon les contre-prestations reçues (encaissements) conformément à l'article 44, alinéa 4 de la LTVA. Ces décomptes ne contiennent donc pas uniquement des chiffres d'affaires facturés dans la période sous revue, mais également des recettes effectivement encaissées et se rapportant à une autre période.

Le chapitre 2 présente les résultats généraux de la statistique – chiffres d'affaires cumulés, montant d'impôt, et impôt préalable déductible – pour l'ensemble des assujettis. Ce chapitre montre également comment se répartissent les assujettis en fonction des taux d'imposition et dans quelle mesure ils sont débiteurs (doivent des impôts à l'AFC) ou créanciers de l'AFC (assujettis avec excédent d'impôt préalable).

Im Kapitel 2 werden die wichtigsten statistischen Ergebnisse vorgestellt, die sich auf die Höhe und Zusammensetzung der deklarierten Umsätze und Steuern auf Umsätzen sowie auf die Höhe der abziehbaren Vorsteuern der Gesamtheit der Steuerpflichtigen beziehen. Im Kapitel 2 wird ebenfalls dargestellt, wie sich die Gesamtheit der Steuerpflichtigen anzahlmässig aufteilt, einmal nach den einzelnen Steuersätzen und weiter danach, ob sie der ESTV die Steuer schulden oder von ihr die Steuer zurückfordern (Steuerpflichtige mit Vorsteuerüberschüssen).

Die auf Jahresbasis kumulierten Umsätze und Steuerbeträge der einzelnen Steuerpflichtigen werden im Übrigen insbesondere nach folgenden Kriterien statistisch ausgewertet:

- Höhe der Netto-Steuerforderung;
- Höhe des Gesamtumsatzes;
- Rechtsform;
- wirtschaftliche Tätigkeit.

Die Ergebnisse werden im statistischen Teil der Publikation detailliert dargestellt (vgl. Tabellen und Grafiken 1.1 bis 4.4).

Im Kapitel 3 werden die wesentlichsten oder auffälligsten Ergebnisse mit Hilfe von Tabellen (T\*) und Grafiken (G) vorgestellt und kurz kommentiert.

Die statistischen Auswertungen nach Branchen wurden in der vorliegenden Publikation erstmals gemäss der neuen Systematik der Wirtschaftszweige, NOGA 2008, vorgenommen (vgl. Kasten unter 3.4.1). Die Tabellen T4\* und T8\*, die Grafik G9 sowie die Anhänge T4.1, T4.2, T4.3 und G4.4 des Jahres 2009 sind aufgrund dieser Revision nicht mehr mit den bereits früher publizierten Vorjahreszahlen 2008 vergleichbar. Um einen Branchen-Vorjahresvergleich sowie eine Gegenüberstellung der Zahlen 2008 nach NOGA 2002 mit denen gemäss NOGA 2008 zu ermöglichen, beinhaltet diese Publikation auch die revidierten (NOGA 2008-) Branchenstatistiken T4.1 und T4.2 des Jahres 2008. Aus dem gleichen Grund finden sich in dieser Publikation auch die revidierten Tabellen T4 und T8 für das Jahr 2008.

### 1.2.2 Was in der Statistik NICHT enthalten ist

Bezüglich der MWST auf den Umsätzen im Inland fehlen in der Statistik sämtliche Steuerbeträge, welche die ESTV ausserhalb der von den Steuerpflichtigen eingereichten ordentlichen Abrechnungen mit Ergänzungsabrechnungen eingefordert oder mit Gutschriftsanzeigen zurückerstattet

Les chiffres d'affaires et les montants d'impôt des assujettis, cumulés sur une base annuelle, sont évalués selon les critères statistiques suivants:

- montant de la soulte d'impôt;
- montant du chiffre d'affaires total;
- forme juridique;
- activité économique.

Les résultats sont présentés en détail dans la partie statistique (cf. tableaux et graphiques 1.1 à 4.4).

Dans le chapitre 3, les résultats essentiels, ainsi que les résultats les plus significatifs, sont exposés à l'aide de tableaux (T\*) et de graphiques (G) et sont commentés brièvement.

Pour la première fois dans la présente publication, l'exploitation des données statistiques par branches a été entreprise conformément à la nomenclature générale des activités économiques NOGA 2008 (voir l'encadré au chiffre 3.4.1). Les tableaux T4\* et T8\*, le graphique G9 ainsi que les annexes T4.1, T4.2, T4.3 et G4.4 de l'année 2009 ne sont donc plus comparables aux chiffres 2008 publiés précédemment. Afin de permettre une comparaison par branches avec l'année précédente, ainsi que la mise en regard des chiffres 2008 d'après la NOGA 2002 avec ceux d'après la NOGA 2008, la présente publication comprend aussi la statistique 2008 par branches révisée (d'après la NOGA 2008) aux tableaux T4.1 et T4.2. C'est pour la même raison que la présente publication inclut également les tableaux révisés T4 et T8 de l'année 2008.

### 1.2.2 Données ne figurant pas dans la statistique

Concernant la TVA sur les chiffres d'affaires réalisés en Suisse, la statistique ne contient pas les montants que l'AFC réclame dans les décomptes complémentaires ou rembourse en créditant les assujettis. Il s'agit des impôts que l'AFC a facturés à des assujettis qui, en dépit de

hat. Es handelt sich dabei vorwiegend um die Steuerrechnungen, welche die ESTV an säumige Steuerpflichtige gerichtet hat, welche trotz mehrmaliger Aufforderung eine oder mehrere Abrechnungen nicht eingereicht haben. Aber auch die Schlussabrechnungen bei der Löschung von steuerpflichtigen Unternehmen aus dem MWST-Register sowie die im Laufe des Veranlagungsverfahrens aufgetretenen Korrekturen der Steuer zu Lasten oder zu Gunsten der Steuerpflichtigen fehlen in der Statistik – allerdings nur, sofern sie nicht auf der Ebene der ordentlichen Deklarationen bereinigt wurden. Die wesentlichsten Gründe für das Fehlen dieser Ergänzungsabrechnungen und Gutschriftsanzeigen in der Statistik liegen darin, dass mit ihnen Umsätze von Amtes wegen geschätzt sind (Fall der säumigen Steuerpflichtigen) oder dass sie Vorgänge einzig aus der Sichtweise einer korrekten Steuerberechnung richtigstellen, ohne dass damit auch die ordentlichen Umsätze betroffen sind.

Wie bereits in Ziffer 1.1.3 dargelegt, sind verschiedene Dienstleistungen (z. B. Gesundheit, Unterricht und Ausbildung usw.) von der Steuer ausgenommen, weshalb die Umsätze aus diesen Tätigkeiten nicht in der MWST-Statistik auftauchen. Sofern solche Dienstleistungen von Unternehmen erbracht werden, die wegen der gleichzeitigen Erzielung von steuerbaren Umsätzen trotzdem steuerpflichtig sind, fliessen auch die Umsätze der von der Steuer ausgenommenen Dienstleistungen in die MWST-Statistik. In diesen Fällen sind die steuerpflichtigen Unternehmen nämlich grundsätzlich verpflichtet, auf ihren Abrechnungen einerseits den Gesamtumsatz (auch die von der Steuer ausgenommenen Umsätze) zu deklarieren und andererseits die von der Steuer ausgenommenen Umsätze in Abzug zu bringen. Die ESTV hat festgestellt, dass dieses Vorgehen in der Praxis nicht immer befolgt wird. In manchen Fällen finden somit die von der Steuer ausgenommenen Umsätze nicht Eingang in die Abrechnungen.

Im Übrigen ist der ganze Bereich der von der EZV auf den Importen erhobenen Steuer nicht in der MWST-Statistik abgebildet. In diesem Zusammenhang ist jedoch zu sagen, dass die von den Steuerpflichtigen der EZV für den Güterimport geschuldete MWST indirekt doch in die vorliegende Statistik einfliesst, weil sie von denselben Steuerpflichtigen in ihren Abrechnungen als Vorsteuer in Abzug gebracht werden kann. Völlig von der MWST-Statistik ausgeschlossen ist somit nur derjenige Teil der Einfuhrsteuer, der auf Einfuhren von Privatpersonen und nicht steuerpflichtigen Unternehmen entfällt.

plusieurs rappels, n'ont pas remis un ou plusieurs décomptes. Les décomptes finaux, en cas de radiation de l'assujetti du registre des contribuables, ainsi que les rectifications d'impôt en faveur ou en défaveur de l'assujetti effectuées pendant la procédure de taxation, sont également absents de cette statistique, dans la mesure où ces rectifications ne figurent pas dans les décomptes ordinaires. En effet, les chiffres d'affaires sont estimés (pour les assujettis manquant à leurs obligations) ou sont ajustés uniquement dans l'optique d'un calcul correct de l'impôt, sans pour autant modifier les chiffres d'affaires ordinaires.

Diverses activités (santé, enseignement, formation, cf. chiffre 1.1.3) sont exclues du champ de la TVA, c'est pourquoi le chiffre d'affaires provenant de ces activités n'est pas compris dans la statistique. Toutefois, cette statistique comprend une partie de ce chiffre d'affaires, car l'entreprise qui exerce ce genre d'activités et qui est assujettie parce qu'elle réalise parallèlement un chiffre d'affaires imposable, est tenue de déclarer la totalité de son chiffre d'affaires et d'en déduire la part qui est exclue du champ d'application de l'impôt. L'AFC a constaté que cette pratique n'est pas toujours respectée. Ainsi des chiffres d'affaires exclus du champ d'application de la TVA ne sont parfois pas mentionnés dans les décomptes.

Enfin, la présente statistique ne reprend pas l'impôt que l'AFD prélève à l'importation. Cependant, on relèvera que cet impôt est compris indirectement dans la présente statistique car l'assujetti peut le déduire dans ses décomptes à titre d'impôt préalable. N'est donc entièrement exclue de cette statistique que la part de l'impôt à l'importation grevant les importations des particuliers et des entreprises qui ne sont pas assujettis à la TVA.

### 1.3 Aussagekraft und Grenzen der Mehrwertsteuer-Statistik

#### 1.3.1 Allgemeines

Der primäre Zweck der MWST-Statistik liegt darin, gesicherte Angaben über den Ertrag der MWST zu liefern. Aufgrund der Abrechnungen der Steuerpflichtigen sind dabei in erster Linie Aussagen über die Steuer auf dem Umsatz und deren Aufteilung nach Steuersätzen, die abziehbaren Vorsteuern und die von den Steuerpflichtigen geschuldete oder den Steuerpflichtigen zurückzuerstattende MWST möglich.

Dank dem breiten Steuerobjekt bildet die MWST zudem eine gute statistische Quelle, um die wirtschaftlichen Vorgänge eines Jahres quantitativ zu erfassen und die Struktur der schweizerischen Volkswirtschaft zu beschreiben. Wegen verschiedener Besonderheiten der MWST bedürfen die statistischen Ergebnisse vielfach einer zuzätzlichen sorgfältigen Interpretation. Des Weiteren ist zu beachten, dass aus Gründen der Verwaltungsökonomie für alle Beteiligten (steuerpflichtige Unternehmen und ESTV) die von den Steuerpflichtigen in den ordentlichen Abrechnungen verlangten Daten auf das für eine korrekte Steuerveranlagung erforderliche Minimum beschränkt werden mussten. Dies führt unweigerlich dazu, dass der MWST-Statistik Grenzen auferlegt sind.

#### 1.3.2 Der Einfluss der sog. Gruppenbesteuerung

Relativ aussagekräftig dürften die ausgewiesenen steuerbaren Umsätze im Inland sein. Im Vordergrund steht dabei neben den Erkenntnissen über die absoluten Umsatzzahlen die sektorale Verteilung, d.h. die Verteilung der steuerbaren Umsätze nach der Art der wirtschaftlichen Tätigkeit der steuerpflichtigen Unternehmen. Ein wichtiger Vorbehalt muss jedoch auch in dieser Hinsicht angebracht werden. Es handelt sich dabei um die in Artikel 22 MWSTG geregelte sog. «Gruppenbesteuerung». Danach können unter bestimmten Voraussetzungen mehrere untereinander eng verbundene Unternehmen beantragen, gemeinsam als ein einziger Steuerpflichtiger behandelt zu werden. Diese Bestimmung bewirkt zuerst einmal, dass für die Umsätze und die Steuer einer Vielzahl von Unternehmen einzig die Abrechnungen eines einzigen steuerpflichtigen Unternehmens – der Unternehmensgruppe – zur Verfügung stehen. Vor allem wenn es sich bei einer solchen sog. «Unternehmensgruppe» um ein Konglomerat Dutzender von Unternehmen mit den unterschiedlichsten wirtschaftlichen Tätigkeiten handelt,

### 1.3 Interprétation et limites de la présente statistique

#### 1.3.1 Généralités

Cette statistique a comme objectif principal la publication d'indications fiables sur le produit de la TVA. Les décomptes des assujettis permettent essentiellement de tirer des conclusions sur l'impôt collecté et sur sa répartition en fonction des taux, sur l'impôt préalable ainsi que sur l'impôt net à payer par les assujettis ou à rembourser aux assujettis.

Compte tenu de l'étendue de son objet imposable, la TVA constitue une bonne base statistique pour déterminer le volume annuel de l'activité économique et pour mieux comprendre la structure de l'économie suisse. En raison des caractéristiques de la TVA, une grande partie des résultats statistiques doit cependant faire l'objet d'une interprétation détaillée. De plus, on relèvera que les données que les assujettis doivent fournir dans leur décompte sont réduites au minimum indispensable à une taxation correcte afin de simplifier leur travail ainsi que celui de l'AFC. Cette restriction fixe inévitablement des limites à la statistique de la TVA.

#### 1.3.2 Influence de l'imposition de groupe

Les indications concernant les chiffres d'affaires imposables en Suisse présentent un degré de fiabilité relativement élevé. Outre la connaissance du chiffre d'affaires absolu, c'est surtout la répartition par secteur, c'est-à-dire la répartition de ce chiffre d'affaires en fonction du genre d'activité économique des entreprises assujetties qui est la plus riche d'enseignements. Il faut cependant faire une importante réserve sur ce point. Elle concerne l'imposition de groupe réglée à l'article 22 LTVA. D'après cet article, plusieurs entreprises juridiquement indépendantes peuvent demander à être considérées comme un seul assujetti pour autant qu'elles soient étroitement liées. Concernant le chiffre d'affaires et l'impôt d'un certain nombre d'entreprises, on ne dispose par conséquent que des décomptes d'un seul assujetti – du groupe d'entreprises. Le fait d'attribuer l'ensemble des chiffres d'affaires déclarés d'un groupe à la branche économique correspondant à l'activité principale de ce seul assujetti inscrit au registre des contribuables conduit donc à des résultats discutables surtout s'il s'agit d'un conglomerat



kann die Zuordnung des gesamten deklarierten Umsatzes auf die wirtschaftliche Haupttätigkeit des im MWST-Register eingetragenen Steuerpflichtigen zu fragwürdigen Ergebnissen führen. Dieses Problem dürfte relativ akut sein, weil unter den Unternehmensgruppen viele grosse Konzerne zu finden sind. Weiter ist zu beachten, dass die Umsätze zwischen den an einer Unternehmensgruppe beteiligten Unternehmen nicht deklariert werden müssen und somit in den Abrechnungen der Unternehmensgruppe nicht enthalten sind. Diese zweifellos ansehnlichen Umsätze, die, wenn sie an Dritte erbracht würden, in der Regel steuerbar wären, fallen als Inneumsätze der Unternehmensgruppen nicht unter die MWST. Somit fehlen sie auch in der Statistik.

### 1.3.3 Die von der Steuer ausgenommenen und die steuerbefreiten Umsätze

Bei der Interpretation der von der Steuer ausgenommenen Umsätze muss betont werden, dass die MWST-Statistik die von der Steuer ausgenommenen Umsätze nur dann erfassen kann, wenn sie von steuerpflichtigen Unternehmen erzielt werden, die neben solchen Umsätzen auch steuerbare oder echt steuerbefreite Umsätze tätigen. Die Interpretation der von der Steuer ausgenommenen Umsätze setzt ausserdem voraus, dass die Steuerpflichtigen die Vorschriften bezüglich der Deklaration dieser Umsätze genau befolgen, was offenbar nicht immer der Fall ist (vgl. Ziff. 1.2.2). Die gleichartigen Umsätze der vielen Unternehmen, welche die Voraussetzungen für die Eintragung als Steuerpflichtige nicht erfüllen (z. B. Ärzte, Schulen, Heime usw.), können nicht in der MWST-Statistik erfasst werden. Im Übrigen spielt die schon beschriebene Gruppenbesteuerung auch für den Umfang der von der Steuer ausgenommenen Umsätze eine bedeutende Rolle.

Die Steuerpflichtigen haben in ihren Abrechnungen auch den Export von Gütern und Dienstleistungen sowie die im Ausland erbrachten Güter- und Dienstleistungen zu deklarieren. Zwischen der Definition des Güterexports in der MWST-Statistik und dem Begriff der Warenausfuhr, wie er etwa in der Aussenhandelsstatistik oder in der Ertragsbilanz festgelegt ist, besteht indessen ein fundamentaler Unterschied. In der Tat umfasst die Definition des Exports gemäss MWST-Statistik nicht nur die Waren, die von der Schweiz aus physisch ins Ausland verschoben werden, sondern auch die sog. «Ausland-Ausland»-Umsätze der steuerpflichtigen Unternehmen. Dabei geht es um Lieferungen von schweizerischen Steuerpflichtigen, die ausschliesslich im Ausland stattfinden. Die betreffenden Güter

de plusieurs dizaines d'entreprises aux activités économiques très diverses. Ce problème semble assez aigu, puisqu'on trouve beaucoup de groupes de poids dans les groupes d'entreprises inscrits au registre de la TVA. En outre, on remarquera que les chiffres d'affaires entre les entreprises affiliées au groupe ne doivent pas être déclarés et ne sont donc pas indiqués dans les décomptes. Ces chiffres d'affaires, qui normalement seraient imposables s'ils étaient fournis à des tiers, sont certainement considérables, mais ils ne sont pas soumis à la TVA puisqu'il s'agit de chiffres d'affaires internes au groupe. Ils ne se retrouvent donc pas dans la statistique.

### 1.3.3 Chiffres d'affaires exclus du champ de la TVA ou exonérés de la TVA

En interprétant le chiffre d'affaires exclu du champ de la TVA, on se rappellera que la statistique de la TVA ne peut porter que sur les chiffres d'affaires exclus de l'impôt d'entreprises assujetties qui réalisent en outre des chiffres d'affaires imposables ou véritablement francs d'impôt. De plus, une telle interprétation présuppose de la part des assujettis un respect strict des prescriptions dans ce domaine, ce qui n'est pas toujours le cas (cf. chiffre 1.2.2). Le chiffre d'affaires des nombreuses entreprises qui ne remplissent pas les conditions de l'inscription au registre des contribuables (par ex. médecins, écoles, homes, etc.) ne peut pas être intégré dans la statistique de la TVA. En outre, l'imposition de groupe exerce aussi une influence notable sur le volume du chiffre d'affaires exclu du champ de la TVA.

Les assujettis doivent également déclarer dans leurs décomptes les exportations de biens et de prestations de services ainsi que les biens et prestations de services fournis sur le territoire étranger. Il y a une différence fondamentale entre la définition de l'exportation de biens pour la statistique de la TVA et celle de l'exportation de marchandises pour la statistique du commerce extérieur ou de la balance des opérations courantes. En effet, la définition de l'exportation de biens selon la statistique de la TVA comprend non seulement les marchandises qui sont effectivement transportées de Suisse à l'étranger, mais aussi la livraison de marchandises que des assujettis suisses effectuent entièrement à l'étranger (usuellement nommés chiffres d'affaires «étranger-étranger»). Ces marchandises ne passent donc jamais par la Suisse. Étant donné que l'assujetti suisse a le droit de disposer de ces marchandises à l'étranger et qu'il facture leur livraison à

gelangen somit gar nie in die Schweiz. Weil die Verfügungsgewalt über diese Güter bei schweizerischen Steuerpflichtigen liegt, die auch die Fakturierung der entsprechenden Lieferungen vornehmen, handelt es sich bei den Ausland-Ausland-Umsätzen um Umsätze, die wie die übrigen Ausfuhren von der Steuer echt befreit sind. Steuerpflichtige, die solche Ausland-Ausland-Umsätze erzielen, müssen sie demnach in ihren Abrechnungen wie alle übrigen Umsätze deklarieren und anschliessend unter der Rubrik «Export von Gegenständen und Dienstleistungen» zusammen mit den übrigen Ausfuhren in Abzug bringen. Die «Ausland-Ausland»-Umsätze üben einen ausserordentlich starken Einfluss auf die Ergebnisse der MWST-Statistik aus, denn nur so lassen sich die Differenzen zu den Resultaten der Aussenhandelsstatistik oder der Ertragsbilanz erklären.

### 1.3.4 Die anrechenbaren Vorsteuern

Die Interpretation der in der MWST-Statistik ausgewiesenen Vorsteuer-Abzüge wirft aus rein steuerlicher Sicht keine besonderen Probleme auf. Gewisse Vorbehalte sind allenfalls hinsichtlich der obligatorischen Aufteilung, durch die Steuerpflichtigen, in anrechenbare Vorsteuern auf Materialaufwand und Dienstleistungen einerseits sowie Investitionen und übrigen Betriebsaufwand andererseits anzubringen. Diese Unterscheidung dürfte nämlich nicht von allen steuerpflichtigen Unternehmen genau gleich vorgenommen werden. Des Weiteren ist zu beachten, dass für zahlreiche kleine und mittlere Unternehmen die Vorsteuern in den Abrechnungen nicht offen ausgewiesen werden können, weil sie ihre steuerbaren Umsätze mit Saldo-Steuersätzen abrechnen. Die Vorsteuern dieser Unternehmen fliessen deshalb nur indirekt (über die reduzierte Steuer auf dem Umsatz) in die MWST-Statistik ein.

Theoretisch wäre es zwar durchaus denkbar, aufgrund der detaillierten Vorsteuerergebnisse auf die Wertschöpfung der einzelnen Wirtschaftsbranchen der schweizerischen Volkswirtschaft zu schliessen. Die folgenden Erläuterungen zeigen jedoch, dass solchen Versuchen wegen verschiedener Besonderheiten im Bereich des Vorsteuerabzugs enge Grenzen gesetzt sind:

- Vorerst muss noch einmal auf die eben geschilderten Vorbehalte hingewiesen werden, die sich schon aus rein steuerlicher Sicht stellen (ungenau Abgrenzung der beiden Vorsteuerrubriken «Materialaufwand und Dienstleistungen» einerseits und «Investitionen und übriger Betriebsaufwand» andererseits, Fehlen von offen ausgewiesenen Vorsteuerabzügen im Falle der

l'étranger, il doit les inclure au reste de son chiffre d'affaires et les déduire ensuite sous la rubrique «exportations de biens et de prestations de services» avec les autres exportations. L'influence de ces chiffres d'affaires «étranger-étranger» sur les résultats de la statistique de la TVA est décisive; eux seuls expliquent la différence entre les résultats de cette statistique et ceux de la statistique du commerce extérieur ou de la balance des opérations courantes.

### 1.3.4 Impôt préalable

Du point de vue fiscal, l'interprétation de la déduction de l'impôt préalable, indiquée dans la statistique de la TVA, ne pose pas de grands problèmes. Au plus, on fera certaines réserves sur la répartition de l'impôt préalable que l'assujetti devrait faire entre les charges de matériel et de services, d'une part, et les investissements et les autres charges d'exploitation, d'autre part. Toutes les entreprises assujetties ne font vraisemblablement pas cette distinction de la même manière. En outre, on observera que les décomptes d'un grand nombre de petites et moyennes entreprises n'indiquent pas le montant de l'impôt préalable parce qu'elles calculent l'impôt net au moyen de taux de la dette fiscale nette. L'impôt préalable de ces entreprises n'est donc compris qu'indirectement dans la statistique de la TVA (par l'intermédiaire de l'impôt réduit sur le chiffre d'affaires).

Théoriquement, il serait concevable, sur la base des résultats détaillés de l'impôt préalable, de définir la valeur ajoutée de chaque branche d'activité de l'économie suisse. Ci-après, quelques explications et précisions supplémentaires démontrent pourtant que les limites d'une telle tentative sont très étroites en raison de certaines particularités propres à la déduction de l'impôt préalable:

- En premier lieu, on rappellera les réserves à faire d'un point de vue fiscal (distinction peu claire entre les rubriques «charges de matériel et de services» et «investissements et autres charges d'exploitation», absence de déduction précise de l'impôt préalable pour les assujettis calculant la TVA avec des taux de la dette fiscale nette).

- mit Hilfe von Saldo-Steuersätzen abrechnenden Steuerpflichtigen).
- Weiter muss beachtet werden, dass es sich bei den betreffenden Abzugsgrössen um Vorsteuern und nicht um Vorumsätze handelt. Dies ist deshalb wichtig, weil auf einem – unbekanntem – Teil der Vorumsätze nicht der Normalsatz von 7,6 Prozent, sondern der reduzierte Steuersatz von 2,4 Prozent oder der Sondersatz von 3,6 Prozent lastet.
  - Aus den ausgewiesenen Vorsteuerergebnissen ist im Übrigen nicht ersichtlich, welcher Teil der Vorsteuern auf die Einfuhr von Gütern und welcher auf Bezüge von Gütern und Dienstleistungen im Inland entfällt. Es kann zwar davon ausgegangen werden, dass annähernd die ganze Steuer auf der Einfuhr sich als Vorsteuer wieder in den periodischen Abrechnungen der Steuerpflichtigen findet, jedoch erlaubt der Aufbau der Abrechnungsformulare keine Ermittlung der von den einzelnen Steuerpflichtigen geschuldeten Einfuhrsteuer.
- On observera ensuite que le montant des déductions concerne l'impôt préalable et non pas le chiffre d'affaires préalable. Cette précision est nécessaire car une part indéterminée du chiffre d'affaires préalable est imposée au taux réduit de 2,4 pour cent (ou au taux spécial de 3,6 pour cent) et non pas au taux normal de 7,6 pour cent.
  - Les résultats concernant l'impôt préalable ne permettent pas non plus de calculer la part de l'impôt préalable imputable à l'importation de biens et celle imputable à l'achat de biens et de services en Suisse. On peut admettre que pratiquement la totalité de l'impôt à l'importation figure à titre d'impôt préalable dans les décomptes périodiques des assujettis, mais ces décomptes ne permettent pas de déterminer l'impôt à l'importation de chaque assujetti.

### 1.3.5 Geographische Verteilung der Steuerpflichtigen

Aus der MWST-Statistik liess sich zwar auch die geographische Verteilung der steuerbaren Umsätze herauslesen. Es gilt jedoch zu berücksichtigen, dass die Steuerpflichtigen ihren steuerbaren Umsatz in der Regel nicht nur in der unmittelbaren Umgebung ihres Domizils, sondern im ganzen Inland erzielen. Der in Betriebsstätten und Filialen eines Steuerpflichtigen erzielte Umsatz könnte somit nicht ausgeschieden werden, sondern müsste ganz dem Ort zugerechnet werden, wo sich der Sitz des Steuerpflichtigen befindet. Als typische Beispiele können die grossen Transport- und Telekommunikationsunternehmen angeführt werden, welche zwar ihren Fiskalsitz an einem bestimmten Ort haben, ihren Umsatz jedoch in der ganzen Schweiz erzielen. Die Gruppenbesteuerung verschärft diese Problematik zusätzlich: selbst im Falle von sehr grossen Unternehmen, die als Teil einer Unternehmensgruppe nicht selbständig abrechnungspflichtig sind, könnten deren Umsätze ausschliesslich dem Sitz des Unternehmens zugeordnet werden, das für die ganze Unternehmensgruppe die Funktion des Steuerpflichtigen wahrnimmt.

Aus diesen Gründen sieht die ESTV davon ab, die MWST-Statistik mit räumlich-geographischen Auswertungen zu ergänzen. Eine solche räumlich-geographische Verteilung hätte sich ausschliesslich nach dem Kriterium des Sitzes der Steuerpflichtigen zu richten, was zu wenig aussagekräftigen Ergebnissen führen würde.

### 1.3.5 Répartition géographique des assujettis

En se basant sur le domicile fiscal de l'assujetti, la statistique de la TVA permettrait de répartir le chiffre d'affaires selon des critères géographiques. Toutefois, il faut considérer que les assujettis ne réalisent généralement pas leur chiffre d'affaires uniquement dans les environs directs de leur domicile, mais plutôt dans l'ensemble du pays. On ne pourrait distinguer le chiffre d'affaires réalisé par la succursale ou l'établissement d'un assujetti et on devrait donc l'attribuer en totalité au lieu où se trouve le siège de cet assujetti. À ce titre, les grandes entreprises de transport et de télécommunications sont emblématiques; la localisation de leur siège fiscal est précise alors que leur chiffre d'affaires est réalisé sur l'ensemble du territoire. L'imposition des groupes complique davantage ce problème: le chiffre d'affaires d'une très grande entreprise, qui ne présente pas de décompte puisqu'elle fait partie d'un groupe d'entreprises, serait entièrement attribué au siège de l'entité qui agit en tant qu'assujetti pour l'ensemble de ce groupe.

C'est pourquoi l'AFC a renoncé à toute régionalisation des résultats statistiques de la TVA. En effet, une telle répartition devrait se baser sur le domicile fiscal des assujettis, ce qui conduirait à des résultats peu significatifs.

### 1.3.6 Zusammenfassung

Der primäre Zweck der MWST-Statistik liegt darin, Aussagen über die Steuer auf dem Umsatz und deren Aufteilung nach Steuersätzen, die Vorsteuerabzüge und die von den Steuerpflichtigen geschuldete oder zurückgeforderte MWST zu liefern. Es geht somit um die Gewinnung von gesicherten Grössen und Strukturen, die für die Steuerveranlagung unentbehrlich sind.

Daneben liefert die MWST-Statistik aber auch eine Fülle von Informationen über die wirtschaftlichen Vorgänge in der schweizerischen Volkswirtschaft und stellt einen willkommenen Beitrag zur Wirtschaftsstatistik der Schweiz dar. Folgende Faktoren erschweren jedoch einen Einbau in die bestehende Wirtschaftsstatistik:

- Beschränkung auf das für eine korrekte Steuerveranlagung erforderliche Minimum an Daten in den Abrechnungen der Steuerpflichtigen;
- Von der Mehrwertsteuerpflicht ausgenommene Unternehmen (vgl. Abschnitt 1.1.3) und Unternehmen, welche die Voraussetzungen der Steuerpflicht nicht erfüllen (vgl. Abschnitt 1.1.2), sind in der Mehrwertsteuerstatistik nicht enthalten;
- Registrierung von ganzen Unternehmensgruppen als ein einziger Steuerpflichtiger;
- Existenz von Saldo-Steuersätzen;
- Nicht durchgehend befolgte ESTV-Richtlinien beim Einschluss der Umsätze, die von der Steuer ausgenommen sind, in den Gesamtumsatz;
- Steuerbefreiung für «Ausland-Ausland»-Umsätze;
- Ungenaue Abgrenzungen in den Bereichen Export und Vorsteuerabzug;
- Änderungen des MWSTG.

### 1.3.6 Résumé

Le but premier de la présente statistique est de donner des renseignements sur l'impôt collecté, sur sa répartition en fonction des taux, sur la déduction de l'impôt préalable et sur le montant de la TVA à verser par les assujettis ou à leur rembourser. Il s'agit donc d'en tirer des valeurs fiables et des relations précises qui sont indispensables pour la taxation.

En outre, la statistique de la TVA peut livrer une série d'informations sur le fonctionnement de l'économie suisse et fournir une contribution bienvenue à la statistique économique suisse. Les facteurs suivants compliquent toutefois l'incorporation de ces résultats dans la statistique économique générale:

- limitation des données au minimum indispensable à une taxation correcte dans les décomptes des assujettis;
- Les entreprises dont les opérations sont exclues du champ de l'impôt (voir section 1.1.3) et les entreprises qui ne satisfont pas aux conditions de l'assujettissement (voir section 1.1.2) ne sont pas incluses dans la statistique TVA.
- enregistrement d'un groupe d'entreprises comme un seul assujetti;
- taux de la dette fiscale nette;
- observation non systématique des directives de l'AFC dans la prise en compte des chiffres d'affaires exclus de la TVA;
- franchise d'impôt pour les chiffres d'affaires «étranger-étranger»;
- limites imprécises dans le domaine de l'exportation et de la déduction de l'impôt préalable;
- modifications de la LTVA.

## 2 Gesamtergebnisse

### 2.1 Einführung und Gesamtübersicht der Ergebnisse

Bevor aus den verschiedenen Blickwinkeln auf die detaillierten Ergebnisse der MWST-Statistik eingegangen wird, gibt dieses Kapitel einige allgemeine Informationen zu den Steuerpflichtigen, den Umsätzen und den Steuerbeiträgen. Alle Aussagen beziehen sich auf die Gesamtheit der Steuerpflichtigen, welche im Berichtsjahr 2009 ihrer Abrechnungspflicht nachgekommen sind.

Die Tabelle T1\* vermittelt eine Gesamtübersicht über den Ertrag der MWST. Ein Teil des Ertrags resultiert aus der Differenz zwischen der der ESTV geschuldeten und der von der ESTV zurückgeforderten Steuer. Dieser Betrag (Netto-Steuerforderung zugunsten der ESTV) bildet die Grundlage der vorliegenden Statistik. Die zweite Ertragsquelle ist bei der Eidg. Zollverwaltung (EZV) angesiedelt, welche für die Erhebung der MWST auf der Einfuhr zuständig ist. Die Netto-Steuerforderung der EZV kann leider nicht nach den Kriterien, die der MWST-Statistik zugrunde liegen, aufgeschlüsselt werden. Wir werden deshalb nicht weiter darauf eingehen.

Die gesamte Netto-Steuerforderung entspricht der Summe der Steuerforderungen der ESTV und EZV. Die unterschiedliche Entwicklung der Beträge, die von der ESTV und EZV erhoben werden, ist auf die Entwicklung des Aussenhandels (Ein- und Ausfuhren) zurückzuführen. Die Ausfuhren sind ganz von der Steuer befreit, was bedeutet, dass die Steuer nicht geschuldet ist, die Vorsteuer jedoch abgezogen werden kann. Auf den Einfuhren wird die MWST von der EZV erhoben, welche allerdings die inländischen Steuerpflichtigen anschliessend bei der ESTV als Vorsteuerabzug geltend machen können.

Die Tabelle T1\* zeigt, dass sich der Anteil der von der ESTV erhobenen MWST zwischen 2005 und 2007 kontinuierlich zurückbildete. In den Jahren 2008 und vor allem 2009 nahm ihr Anteil jedoch wieder markant zu. Der steigende Anteil der von der ESTV erhobenen MWST widerspiegelt in erster Linie die gegenläufigen Tendenzen von Warenimporten und Konsumausgaben. Die

## 2 Résultats d'ensemble

### 2.1 Introduction et vue d'ensemble des résultats

Avant de commenter les résultats de la statistique de la TVA selon différentes répartitions, ce chapitre donne quelques informations générales quant aux assujettis, aux chiffres d'affaires et à l'impôt. Ces considérations se basent toujours sur l'ensemble des assujettis ayant rempli leurs obligations au cours de la période sous revue.

Les résultats sont présentés pour l'année 2009. Le tableau T1\* indique le rendement de la TVA. Une partie du rendement résulte de la somme des montants à payer par les assujettis à l'AFC, diminuée de l'impôt qu'elle doit leur rétrocéder. Cette somme (produit de l'impôt en faveur de l'AFC) est la base de l'ensemble de la présente statistique. L'Administration fédérale des douanes (AFD) est, quant à elle, responsable de prélever la TVA sur les importations de marchandises, cette dernière constituant donc la deuxième source de la taxe. Ce montant dû à l'AFD ne peut malheureusement pas être ventilé selon les différents critères retenus pour les répartitions étudiées plus loin. Il n'en sera donc plus fait état par la suite.

Le rendement global de la TVA correspond à la somme des montants relevés auprès de l'AFD et de l'AFC. Le développement différent des deux montants s'explique par le développement du commerce extérieur (importation et exportations). Les exportations sont exonérées de l'impôt ce qui signifie que la taxe n'est pas due mais que l'impôt préalable peut être déduit. Quant à la TVA à l'importation, elle est prélevée par l'AFD et, par la suite, déduite des montants que l'assujetti doit à l'AFC, également au titre d'impôt préalable déductible.

Le tableau T1\* montre que la part de la TVA prélevée par l'AFC s'est réduite de manière continue entre 2005 et 2007. Cependant, cette part s'est fortement accrue en 2008 et 2009, surtout au cours de cette dernière année. La part croissante de la TVA prélevée par l'AFC reflète avant tout les tendances opposées en matière d'importations de biens et de dépense de consommation finale. Les importations de biens ont connu un recul significatif

Warenimporte sind im Zeitraum 2007 bis 2009 gemäss Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnung deutlich zurückgegangen während die Konsumausgaben trotz Konjunkturunbruch stiegen.

Die Abweichungen zwischen der MWST-Statistik und der Staatsrechnung verlangen nach gewissen Erläuterungen. Die MWST-Statistik bezieht sich auf die in der Berichtsperiode *entstandenen* MWST-Forderungen. In der MWST-Statistik sind demnach die zwölf Monats- und vier Quartalsabrechnungen sowie die zwei Halbjahresabrechnungen der Steuerpflichtigen für das Berichtsjahr zusammengefasst. Die Staatsrechnung berücksichtigt hingegen die in dieser Periode verbuchten Forderungen (bzw. bis 2006: die effektiv eingenommenen Steuern). Weil den Steuerpflichtigen für die Abrechnung der Steuer eine Frist von 60 Tagen nach Ablauf der Abrechnungsperiode eingeräumt wird, kann schematisch davon ausgegangen werden, dass die MWST-Forderungen gemäss Staatsrechnung je nach Abrechnungsfrequenz auf den Abrechnungen für die zwei letzten Monate oder das letzte Quartal des Vorjahres, die zehn ersten Monate oder die drei ersten Quartale des Berichtsjahres bzw. (im Falle der Steuerpflichtigen, welche die vereinfachte Steuerabrechnung mit Saldo-Steuersätzen benützen) das zweite Semester des Vorjahres und das erste Semester des Berichtsjahres basieren.

entre 2007 et 2009 d'après les comptes nationaux, tandis que la dépense de consommation finale augmentait en dépit de la contraction de l'activité économique.

La statistique de la TVA se rapporte aux créances fiscales ayant pris naissance durant l'année prise en compte. Elle se base donc sur les douze décomptes mensuels, les quatre décomptes trimestriels ou encore les deux décomptes semestriels des assujettis pour les deux années de la période sous revue. Le Compte d'État prend en considération les créances effectivement enregistrées (soit, jusqu'en 2006, les montants encaissés) durant l'année prise en compte. Les assujettis ayant 60 jours dès la fin d'une période fiscale pour se soumettre à leurs obligations, nous pouvons schématiquement admettre que les créances de TVA du Compte d'État sont en rapport avec les décomptes retournés pour les deux derniers mois et le dernier trimestre de l'année précédente, les dix premiers mois et les trois premiers trimestres de l'année sous revue, ainsi que le deuxième semestre de l'année précédente et le premier semestre de l'année sous revue (ceci dans le cas des assujettis utilisant la méthode simplifiée des taux de la dette fiscale nette).

### T 1\* Gesamtübersicht über den Ertrag der MWST Aperçu général du produit de la TVA

	Eidgenössische Steuerverwaltung Administration fédérale des contributions		Eidgenössische Zollverwaltung Administration fédérale des douanes		Netto-Steuerforderung Total Rendement global de la TVA		Nach der Staatsrechnung Selon le Compte d'Etat
	In Mio. Franken En millions de francs	In % En %	In Mio. Franken En millions de francs	In % En %	In Mio. Franken En millions de francs	In % En %	In Mio. Franken <sup>1</sup> En millions de francs <sup>1</sup>
<b>2005</b>	8 100	44,5	10 088	55,5	18 188	100,0	18 119
<b>2006</b>	7 992	42,5	10 835	57,5	18 827	100,0	19 018
<b>2007</b>	7 671	38,9	12 062	61,1	19 733	100,0	19 684
<b>2008</b>	8 127	39,8	12 293	60,2	20 420	100,0	20 512
<b>2009</b>	9 928	49,4	10 178	50,6	20 106	100,0	19 889

<sup>1</sup> Im Gegensatz zur vorliegenden Statistik, die sämtliche während eines Jahres entstandenen Forderungen abdeckt, erfasst die Staatsrechnung vor 2007 die vom Bund während der entsprechenden Periode eingenommene MWST (Kassaprinzip), ab 2007 die verbuchten Forderungen. Contrairement à la présente statistique, qui recouvre les créances ayant pris naissance au cours d'une année, sont totalisés avant 2007 dans le Compte d'Etat les montants réellement encaissés par la Confédération au titre de la TVA durant l'année. A partir de 2007, les créances sont enregistrées dans le Compte d'Etat.

Die Tabelle T2d\* umfasst die Hauptelemente der MWST für 2008 und 2009. Sie besteht aus drei Teilen, die nachfolgend kurz einzeln kommentiert werden: dem Umsatz, der Steuer und den Anzahl Steuerpflichtigen.

Le tableau T2f\* rassemble les principaux agrégats de la TVA pour 2008 et 2009. Elle se scinde en trois parties qui sont brièvement commentées dans la suite de ce chapitre: chiffres d'affaires, montants d'impôts et nombre d'assujettis.

**T2d\* MWST: Hauptelemente der Steuer, 2009 und Vorjahr  
(Umsätze, Steuerbeträge und Anzahl Steuerpflichtige)**

	2008		2009		Veränderung gegenüber Vorjahr In %
	In Millionen Franken	In %	In Millionen Franken	In %	
<b>I. Umsätze</b>					
<b>Gesamtumsatz</b>	<b>3 529 496</b>	<b>100,0</b>	<b>2 886 200</b>	<b>100,0</b>	<b>-18,2</b>
<b>Steuerbarer Umsatz</b>	<b>824 379</b>	<b>23,4</b>	<b>783 632</b>	<b>27,2</b>	<b>-4,9</b>
zum Normalsatz (7,6%)	668 290	18,9	629 350	21,8	-5,8
zum reduzierten Satz (2,4%)	112 198	3,2	111 792	3,9	-0,4
zum Satz für Beherbergung (3,6%)	5 177	0,1	4 791	0,2	-7,5
zu Saldosteuersätzen	38 713	1,1	37 698	1,3	-2,6
<b>Nicht steuerbare Umsätze</b>	<b>2 705 118</b>	<b>76,6</b>	<b>2 102 569</b>	<b>72,8</b>	<b>-22,3</b>
Export von Gütern und Diensten	2 147 048	60,8	1 648 495	57,1	-23,2
von der Steuer ausgenommene Umsätze	502 737	14,2	410 972	14,2	-18,3
Übrige	55 333	1,6	43 102	1,5	-22,1
<b>II. Steuerbeträge</b>					
<b>a. Berechnung der Netto-Steuer als Differenz zwischen Steuer auf Umsatz und anrechenbarer Vorsteuer</b>					
<b>Steuer auf Umsatz</b>	<b>61 064</b>	<b>100,0</b>	<b>59 314</b>	<b>100,0</b>	<b>-2,9</b>
zum Normalsatz (Güter und Dienste)	47 335	77,5	44 556	75,1	-5,9
zum Normalsatz (Dienste aus dem Ausland)	9 370	15,3	10 463	17,6	11,7
zum Satz für Beherbergung	180	0,3	167	0,3	-7,5
zum reduzierten Satz	2 634	4,3	2 624	4,4	-0,4
zu Saldosteuersätzen	1 545	2,5	1 504	2,5	-2,7
<b>Total anrechenbare Vorsteuer</b>	<b>52 938</b>	<b>86,7</b>	<b>49 386</b>	<b>83,3</b>	<b>-6,7</b>
<b>Netto-Steuerforderung</b>	<b>8 127</b>	<b>13,3</b>	<b>9 928</b>	<b>16,7</b>	<b>22,2</b>
<b>b. Berechnung der Netto-Steuer als Differenz zwischen Steuerforderungen und Steuerguthaben</b>					
<b>Total Steuerforderungen</b>	<b>17 729</b>	<b>100,0</b>	<b>17 747</b>	<b>100,0</b>	<b>0,1</b>
<b>Total Steuerguthaben</b>	<b>9 602</b>	<b>54,2</b>	<b>7 818</b>	<b>44,1</b>	<b>-18,6</b>
<b>Netto-Steuerforderung</b>	<b>8 127</b>	<b>45,8</b>	<b>9 928</b>	<b>55,9</b>	<b>22,2</b>
<b>III. Anzahl Steuerpflichtige</b>					
<b>a. Steuerpflichtige nach Steuersätzen</b>	<b>329 772</b>	<b>100,0</b>	<b>331 838</b>	<b>100,0</b>	<b>0,6</b>
ausschliesslich zum Normalsatz besteuert	167 797	50,9	169 480	51,1	1,0
ausschliesslich zum reduzierten Satz besteuert	1 664	0,5	1 590	0,5	-4,4
zu Saldosteuersätzen besteuert <sup>1</sup>	105 871	32,1	105 365	31,8	-0,5
zu mehreren Steuersätzen besteuert	35 829	10,9	35 955	10,8	0,4
ohne Steuer auf Umsatz	18 611	5,6	19 448	5,9	4,5
<b>b. Steuerpflichtige nach Netto-Steuer</b>	<b>329 772</b>	<b>100,0</b>	<b>331 838</b>	<b>100,0</b>	<b>0,6</b>
konstant mit einer Steuerforderung	234 003	71,0	234 895	70,8	0,4
konstant mit einem Steuerguthaben	21 802	6,6	22 040	6,6	1,1
alternierende Forderung/Guthaben in der Quartalsfolge	63 554	19,3	64 174	19,3	1,0
ohne Geschäftstätigkeit oder mit Null-Saldo	10 413	3,2	10 729	3,2	3,0

<sup>1</sup> Inklusiv ausschliesslich zum Beherbergungssatz besteuert (2009: 69)

**T2f\* TVA: Principaux éléments de l'impôt, 2009 et année précédente  
(chiffres d'affaires, montants d'impôts et nombre d'assujettis)**

	2008		2009		Variation par rapport à l'année précédente
	En millions de francs	En %	En millions de francs	En %	
<b>I. Chiffres d'affaires</b>					
<b>Chiffre d'affaires total</b>	<b>3 529 496</b>	<b>100,0</b>	<b>2 886 200</b>	<b>100,0</b>	<b>-18,2</b>
<b>Chiffre d'affaires imposable</b>	<b>824 379</b>	<b>23,4</b>	<b>783 632</b>	<b>27,2</b>	<b>-4,9</b>
au taux normal (7,6%)	668 290	18,9	629 350	21,8	-5,8
au taux réduit (2,4%)	112 198	3,2	111 792	3,9	-0,4
au taux pour l'hébergement (3,6%)	5 177	0,1	4 791	0,2	-7,5
aux taux de dette fiscale nette	38 713	1,1	37 698	1,3	-2,6
<b>Chiffre d'affaires non soumis</b>	<b>2 705 118</b>	<b>76,6</b>	<b>2 102 569</b>	<b>72,8</b>	<b>-22,3</b>
exportations de biens et services	2 147 048	60,8	1 648 495	57,1	-23,2
chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt	502 737	14,2	410 972	14,2	-18,3
autres	55 333	1,6	43 102	1,5	-22,1
<b>II. Montants d'impôts</b>					
<b>a. Calcul du produit de la TVA par différence entre l'impôt collecté et l'impôt préalable déductible</b>					
<b>Impôt collecté</b>	<b>61 064</b>	<b>100,0</b>	<b>59 314</b>	<b>100,0</b>	<b>-2,9</b>
au taux normal (biens et services)	47 335	77,5	44 556	75,1	-5,9
au taux normal (services en provenance de l'étranger)	9 370	15,3	10 463	17,6	11,7
au taux pour l'hébergement	180	0,3	167	0,3	-7,5
au taux réduit	2 634	4,3	2 624	4,4	-0,4
aux taux de dette fiscale nette	1 545	2,5	1 504	2,5	-2,7
<b>Impôt préalable déductible</b>	<b>52 938</b>	<b>86,7</b>	<b>49 386</b>	<b>83,3</b>	<b>-6,7</b>
<b>Produit de l'impôt</b>	<b>8 127</b>	<b>13,3</b>	<b>9 928</b>	<b>16,7</b>	<b>22,2</b>
<b>b. Calcul du produit de la TVA par différence entre l'impôt à payer et l'impôt à rembourser</b>					
<b>Total de l'impôt à payer par les assujettis</b>	<b>17 729</b>	<b>100,0</b>	<b>17 747</b>	<b>100,0</b>	<b>0,1</b>
<b>Total de l'impôt à rembourser par l'AFC</b>	<b>9 602</b>	<b>54,2</b>	<b>7 818</b>	<b>44,1</b>	<b>-18,6</b>
<b>Produit de l'impôt</b>	<b>8 127</b>	<b>45,8</b>	<b>9 928</b>	<b>55,9</b>	<b>22,2</b>
<b>III. Nombre d'assujettis</b>					
<b>a. Assujettis selon les taux d'imposition</b>	<b>329 772</b>	<b>100,0</b>	<b>331 838</b>	<b>100,0</b>	<b>0,6</b>
imposés exclusivement au taux normal	167 797	50,9	169 480	51,1	1,0
imposés exclusivement au taux réduit	1 664	0,5	1 590	0,5	-4,4
imposés aux taux de dette fiscale nette <sup>1</sup>	105 871	32,1	105 365	31,8	-0,5
imposés à plusieurs taux	35 829	10,9	35 955	10,8	0,4
n'ayant pas déclaré d'impôt collecté	18 611	5,6	19 448	5,9	4,5
<b>b. Assujettis selon leur soulte d'impôt</b>	<b>329 772</b>	<b>100,0</b>	<b>331 838</b>	<b>100,0</b>	<b>0,6</b>
constamment débiteurs	234 003	71,0	234 895	70,8	0,4
constamment créditeurs	21 802	6,6	22 040	6,6	1,1
alternant débit et crédit durant les trimestres	63 554	19,3	64 174	19,3	1,0
inactifs ou dont les soldes se balancent	10 413	3,2	10 729	3,2	3,0

<sup>1</sup> Y compris imposés exclusivement au taux pour l'hébergement (2009: 69)



## 2.2 Der Umsatz

Während der Gesamtumsatz 2008 gegenüber 2007 um 9,1 Prozent anstieg, ist für 2009 ein starker Rückgang zu beobachten (-18,2 Prozent). Dieser deutliche Einbruch des Gesamtumsatzes lässt sich zwar nicht pauschal auf die wirtschaftliche Entwicklung reduzieren (vgl. Ziffer 1.3). Allerdings dürfte der Rückgang stark von der Finanz- und Wirtschaftskrise – welche 2009 auch in der Schweiz zu einer Rezession geführt hat – geprägt worden sein.

Um die Realität besser zu verstehen, muss die Entwicklung der einzelnen Komponenten untersucht werden (sie wird für die Jahre 2005 bis 2009 in der Grafik G1 aufgezeigt). Diese Analyse zeigt, dass der Gesamtumsatz in erster Linie durch den Export von Gütern und Diensten bestimmt wird (2008: +16,9 Prozent; 2009: -22,3 Prozent). Der von der Steuer ausgenommene Umsatz fiel 2008 gegenüber dem Vorjahr deutlich (-10,6 Prozent) und nahm auch 2009 weiter ab (-18,3 Prozent). Der steuerbare Umsatz weist zwischen 2005 und 2008 eine steigende Tendenz auf, hat jedoch im Jahr 2009 einen Rückgang von 4,9 Prozent zu verzeichnen. Sein Anteil am Gesamtumsatz stieg – trotz dieser Kontraktion – von 23,4 Prozent im Jahr 2008 auf 27,2 Prozent im Jahr 2009.

Von Interesse ist schliesslich in Tabelle T2d\* die Aufspaltung des steuerbaren Umsatzes nach MWST-Sätzen und Saldosteuersätzen.

## 2.2 Le chiffre d'affaires

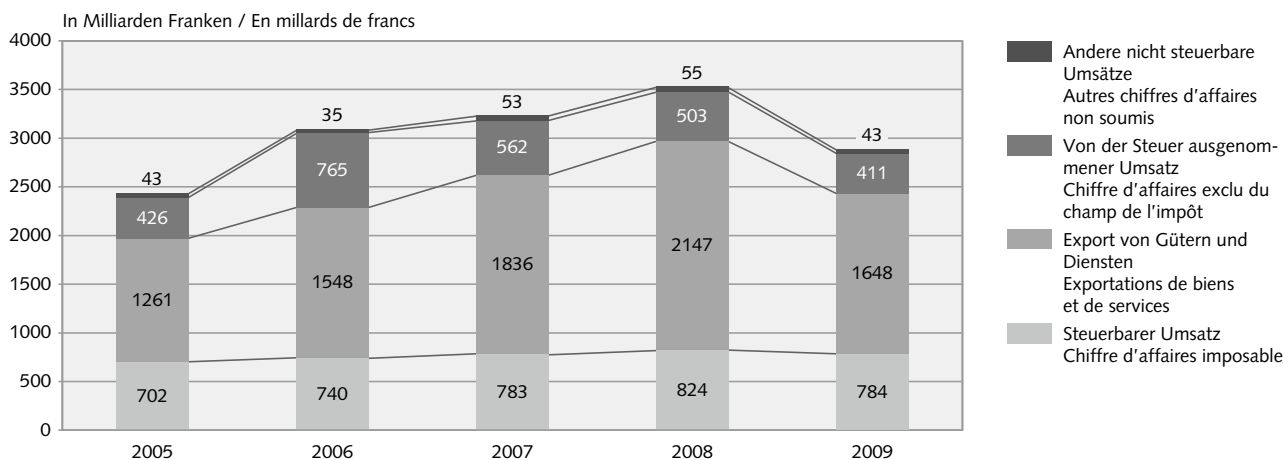
Alors que le chiffre d'affaires total augmente en 2008 par rapport à celui de 2007 (9,1 pour cent), on observe une forte diminution en 2009 (-18,2 pour cent). Cette baisse marquée du chiffre d'affaires total ne peut certes pas être simplement attribuée au développement économique (voir le chiffre 1.3), néanmoins on peut supposer que ce recul est fortement marqué par la crise financière économique qui a également entraîné une récession en Suisse en 2009.

Pour mieux comprendre la réalité, il faut analyser l'évolution de chacune de ses composantes (présentées dans le graphique G1 pour les années 2005 à 2009). Cette analyse montre que le chiffre d'affaires total est dû en premier lieu à l'évolution des exportations de biens et services (2008: +16,9 pour cent; 2009: -22,3 pour cent). Le chiffre d'affaires non soumis a baissé fortement en 2008 (-10,6 pour cent), et en 2009 (-18,3 pour cent). Le chiffre d'affaires imposable a présenté, entre 2005 et 2008, une tendance croissante mais a reculé de 4,9 pour cent en 2009. Cependant, sa part dans le chiffre d'affaires total a augmenté, malgré cette contraction, passant de 23,4 pour cent en 2008 à 27,2 pour cent en 2009.

La ventilation du chiffre d'affaires imposable selon les taux de TVA et les taux de la dette fiscale dans le tableau T2f\* est également intéressante.

**Steuerbarer und nicht steuerbarer Umsatz, 2005 bis 2009**  
**CA imposable et CA non soumis à l'impôt, 2005 à 2009**

G 1



© Eidgenössische Steuerverwaltung / Administration fédérale des contributions

## 2.3 Die Steuer

In der Regel enthält die Abrechnung eines Steuerpflichtigen einerseits die Berechnung der Steuer auf seinem steuerbaren Umsatz (Ziffer 100 der Abrechnung (siehe Anhang 1), nachfolgend als «Steuer auf dem Umsatz» bezeichnet). Andererseits gibt er auch den Steuerbetrag an, den er seinen Lieferanten bezahlt hat und somit abziehen kann: die anrechenbare Vorsteuer (Ziffer 140 der Abrechnung). Die Bildung der Differenz zwischen diesen zwei auf der Ebene des Totals der Steuerpflichtigen aggregierten Beträgen stellt eine der Möglichkeiten dar, die Netto-Steuerforderung der ESTV zu berechnen (vgl. Tabelle T2d\*, Ziffer II.a., 2009):

**Steuer auf Umsatz – Vorsteuer =  
Netto-Steuerforderung  
(59'314 Millionen – 49'386 Millionen =  
9928 Millionen)**

In der einzelnen Abrechnung resultiert aus der Differenz zwischen Steuer auf dem Umsatz und Vorsteuer eine – positive oder negative – Netto-Steuerforderung. Ist die Steuer auf dem Umsatz höher als die anrechenbare Vorsteuer, schuldet der Steuerpflichtige die positive Netto-Steuer (Steuerforderung) der ESTV. Im umgekehrten Fall muss die ESTV die negative Netto-Steuer (Steuer Guthaben) dem Steuerpflichtigen zurückerstatten. Die Summe dieser individuellen Steuerforderungen und -guthaben führt zur zweiten Möglichkeit, die Netto-Steuerforderung zu berechnen (vgl. Tabelle T2d\*, Ziffer II.b., 2009):

**Steuerforderungen – Steuerguthaben =  
Netto-Steuerforderung  
(17'747 Millionen – 7818 Millionen =  
9928 Millionen)**

Sowohl aus der Differenz zwischen Steuer auf dem Umsatz und anrechenbarer Vorsteuer, als auch aus der Differenz zwischen Steuerforderungen und Steuerguthaben ergibt sich dieselbe Netto-Steuerforderung von 9928 Millionen Franken.

In Tabelle T2d\*, Ziffer II.a. wird die Steuer auf den Umsatz nach Steuersätzen aufgegliedert. Die Grafik G2 zeigt die entsprechende Entwicklung der Steuer auf dem Umsatz nach Steuersätzen seit 2005. Aus Gründen der Lesbarkeit wird der Anteil der Steuer, die auf Grund des Sondersatzes für Beherbergung erhoben wird (0,3 Prozent des Ganzen), und der Anteil der Steuer, die auf Grund von Saldo-Steuersätzen erhoben wird (2,5 Prozent des Ganzen), zusammengefasst. Der überwiegende

## 2.3 L'impôt

De manière générale, le décompte d'un assujetti contient d'une part le calcul de l'impôt sur son chiffre d'affaires imposable (chiffre 100 du décompte (voir annexe 1), dorénavant appelé «impôt collecté»). D'autre part, il indiquera la somme de l'impôt qu'il a payé à ses fournisseurs et qu'il va donc pouvoir déduire: l'impôt préalable déductible (chiffre 140 du décompte). La différence de ces deux montants agrégés au niveau de l'ensemble des assujettis donne l'une des possibilités de calculer le produit de l'impôt de l'AFC (cf. tableau T2f\*, chiffre II. a., 2009):

**Impôt collecté – impôt préalable =  
produit de la TVA  
(59'314 millions – 49'386 millions =  
9928 millions)**

Au plan individuel, il résulte de cette différence entre impôt collecté et impôt préalable déductible une soultte d'impôt positive ou négative. En cas d'impôt collecté supérieur à l'impôt préalable déductible, cette soultte positive est à payer par l'assujetti à l'AFC. Dans le cas contraire, l'AFC doit rétrocéder le montant à l'assujetti. La totalisation de ces soultes individuelles représente la seconde possibilité de calculer le rendement de la TVA (cf. table T2f\*, chiffre II. b., 2009):

**Impôt à payer – impôt à rembourser =  
produit de la TVA  
(17'747 millions – 7818 millions =  
9928 millions)**

Que l'on prenne la différence entre l'impôt collecté et l'impôt préalable déductible ou la différence entre l'impôt à payer à l'AFC et l'impôt à rembourser à l'assujetti, le produit de la TVA est identique: 9928 millions de francs.

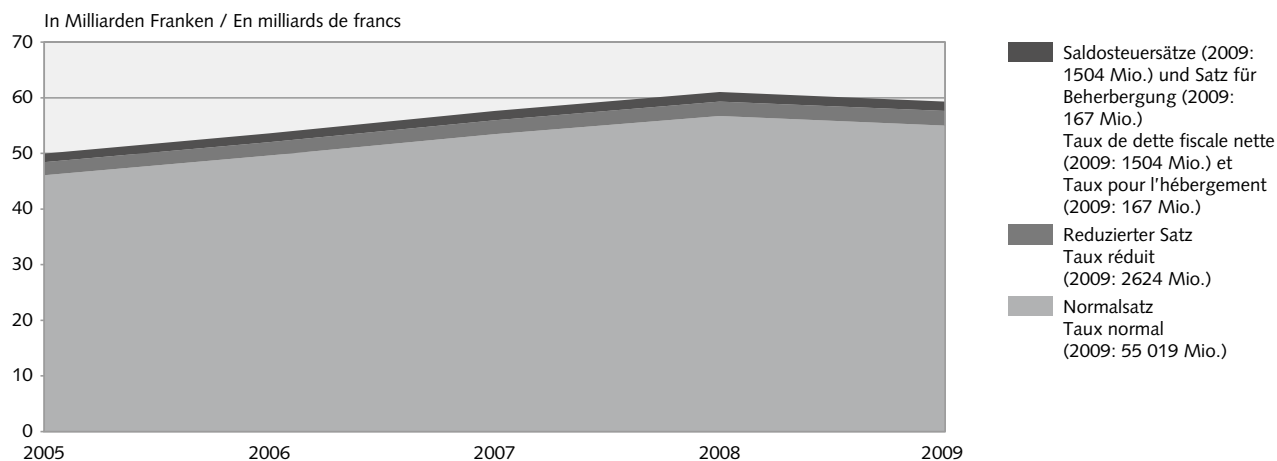
Dans le tableau T2f\*, chiffre II.a., l'impôt sur le chiffre d'affaires est réparti selon les taux d'impôt. Le graphique G2 montre le développement correspondant de l'impôt sur le chiffre d'affaires selon les taux d'impôt depuis 2005. Pour des raisons de présentation du graphique G2, la part de l'impôt collecté selon le taux spécial pour l'hébergement (0,3 pour cent du total) et celle selon le régime des taux de la dette fiscale nette (2,5 pour cent du total) ont été regroupées. La plus grande part de

Teil der Steuer wird zum Normalsatz erhoben. Seit der Einführung der MWST liegt dieser Anteil an der Steuer auf dem Umsatz bei über 90 Prozent (2009: 92,8 Prozent). In absoluten Zahlen ist er von 27,2 (1996) auf 55,0 Milliarden Franken (2009) gestiegen.

l'impôt est levée au taux normal. Depuis l'introduction de la TVA, cette part à l'impôt sur le chiffre d'affaires représente plus de 90 pour cent (2009: 92,8 pour cent). En chiffres absolus, cette part a augmenté de 27,2 (1996) à 55,0 milliards de francs (2009).

### Steuer auf Umsatz nach Steuersätzen, 2005 bis 2009 Impôt collecté selon le taux de TVA, 2005 à 2009

G 2



© Eidgenössische Steuerverwaltung / Administration fédérale des contributions

## 2.4 Die Anzahl Steuerpflichtige

Die Verteilung der Steuerpflichtigen nach Steuersätzen hat sich seit 2005 leicht verändert, wobei die Bedeutung des Normalsteuersatzes tendenziell gestiegen und die der anderen gesunken ist (vgl. Grafik G3 und Tabelle T2d\*, Ziffer III.a, 2009):

- die Anzahl Steuerpflichtige, die ihren gesamten Umsatz dem Normalsteuersatz unterstellen, hat 2006 die 50-Prozent-Grenze erreicht und beträgt 2009 51,1 Prozent;
- der prozentuale Anteil der Steuerpflichtigen, deren Umsätze ausschliesslich zum reduzierten Satz steuerbar sind, nimmt weiter ab und macht nur noch 0,5 Prozent aus;
- der Anteil der Steuerpflichtigen, die sich für das System der vereinfachten Abrechnung mit Saldosteuersätzen entschieden haben, hat seit 2005 von 32,4 auf 31,8% abgenommen. Diese Gruppe, die fast ein Drittel aller Steuerpflichtigen ausmacht, vereint lediglich 2,5 Prozent der Steuer auf den Umsatz auf sich. Da sich das System der vereinfachten Abrechnung nur an Kleinunternehmen richtet, überrascht dieses Ergebnis nicht;
- die Zahl der Steuerpflichtigen, deren Umsätze zu verschiedenen Steuersätzen besteuert werden, hat sich seit 2005 kaum verändert;

## 2.4 Les assujettis

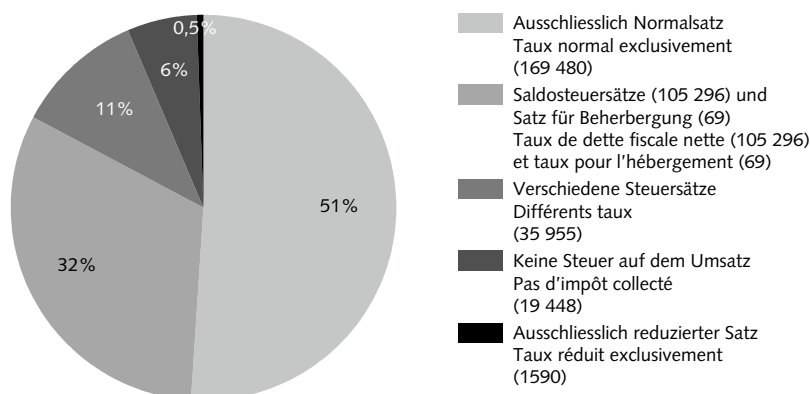
La répartition des assujettis par taux de TVA a légèrement évolué depuis 2005, la part relevant du taux normal ayant augmenté tandis que celle relevant des autres taux a diminué (cf. graphique G3 et tableau T2f\*, chiffre III.a., 2009):

- la part d'assujettis déclarant l'intégralité de leur chiffre d'affaires imposable au taux normal a atteint 50 pour cent en 2006 et est de 51,1 pour cent en 2009;
- le pourcentage des assujettis redevables uniquement du taux réduit poursuit son érosion et représente moins de un pour cent de l'ensemble (0,5 pour cent);
- la part d'assujettis ayant choisi le système du taux de la dette fiscale nette a baissé de 32,4 pour cent en 2005 à 31,8 pour cent en 2008. Ce groupe, qui représente presque un tiers de l'ensemble des assujettis, rassemble seulement 2,5 pour cent de l'impôt collecté. Cette répartition, surprenante au premier abord, est cependant logique, car le système des taux simplifiés ne s'adresse qu'aux petites entreprises;
- le nombre d'assujettis ayant déclaré des chiffres d'affaires soumis à divers taux ne s'est pratiquement pas modifié depuis 2005;

- die Zahl der Steuerpflichtigen, die 2009 gar keine Steuer auf dem Umsatz deklariert haben, beläuft sich auf 19'448. Davon sind 9412 zwar im MWST-Register eingetragen, ohne jedoch im Berichtsjahr eine Geschäftstätigkeit ausgeübt zu haben. Die übrigen Pflichtigen deklarierten lediglich einen nicht steuerbaren Umsatz und erzielten zum grössten Teil eine abziehbare Vorsteuer.
- les assujettis n'ayant déclaré aucun impôt en 2009 sont au nombre de 19'448. Parmi eux, 9412 sont régulièrement inscrits au registre de la TVA mais sont restés inactifs durant l'année sous revue. Le reste des assujettis déclare un chiffre d'affaires non soumis à l'impôt et, pour la plupart, se voit rétrocéder, par l'AFC, un impôt préalable déductible.

### Steuerpflichtige nach Steuersätzen 2009 Assujettis selon le taux de TVA, 2009

G 3



© Eidgenössische Steuerverwaltung / Administration fédérale des contributions

Die Verteilung der Steuerpflichtigen lässt sich noch auf eine weitere Art analysieren, nämlich nach der Netto-Steuer während den verschiedenen Steuerperioden (Monate, Quartale oder Halbjahre). Nach diesem Kriterium gibt es für den Steuerpflichtigen vier Möglichkeiten: entweder ist er konstant mit einer Steuerforderung belastet, verfügt konstant über ein Steuerguthaben, alterniert zwischen Forderung und Guthaben oder weist gar keine Geschäftstätigkeit, d.h. einen Null-Saldo, auf.

Diese Verteilung der Steuerpflichtigen (Ziffer III.b der Tabelle T2d\*, 2009) ist relativ stabil. Die Anzahl der Steuerpflichtigen «konstant mit einer Steuerforderung» liegt bei 234'895, was einen Anteil von 70,8 Prozent ergibt. Die Steuerpflichtigen in der Kategorie «alternierende Forderung/Guthaben in der Quartalsfolge» machen weiterhin 19,3 Prozent aus (64'174). Die Anzahl der Steuerpflichtigen «konstant mit einem Steuerguthaben» beträgt 22'040 (6,6 Prozent). In der Kategorie «ohne Geschäftstätigkeit oder mit Null-Saldo» (10'729 Fälle) finden sich die bereits weiter oben erwähnten 9412 Steuerpflichtigen ohne Geschäftstätigkeit wieder. Die verbleibenden Steuerpflichtigen machen den gesamten deklarierten Umsatz als Abzug geltend, oder ihre abziehbare Vorsteuer und ihre Steuer auf dem Umsatz halten sich die Waage.

Une dernière répartition des assujettis est réalisée en considérant la soulte d'impôt durant les diverses périodes fiscales (mois, trimestres ou semestres). Selon ce critère, l'assujetti peut être soit toujours débiteur de la Confédération, soit créancier constant, ou bien alterner l'un et l'autre ou bien encore rester à zéro.

Cette répartition des assujettis (chiffre III.b du tableau T2f\*, 2009) est relativement stable. Le groupe des débiteurs constants de l'AFC se maintient à 234'895, soit 70,8 pour cent de l'ensemble, et la part des assujettis «alternant débit et crédit durant les trimestres» se monte à 19,3 pour cent (64'174). Les créanciers constants de la Confédération sont, quant à eux, au nombre de 22'040 (soit 6,6 pour cent). Dans le groupe déclarant une soulte annuelle d'impôt égale à zéro (10'729 cas), nous retrouvons les 9412 inactifs mentionnés ci-dessus. Les autres déduisent l'ensemble du chiffre d'affaires qu'ils déclarent ou bien ont un impôt préalable déductible identique au total de l'impôt collecté.

## 3 Die Verteilung der Mehrwertsteuer

Die Verteilung der MWST und ihrer Elemente lässt sich aus verschiedensten Blickwinkeln betrachten. Vier Kriterien werden in der Analyse berücksichtigt:

- die Netto-Steuerforderung: positiver Saldo (vom Steuerpflichtigen zu bezahlen) oder negativer Saldo (von der ESTV zurückzuerstatten);
- der Umsatz pro Steuerpflichtigen (steuerbarer und nicht steuerbarer Gesamtumsatz);
- die Rechtsform des Steuerpflichtigen;
- der Wirtschaftszweig, in welchem der Steuerpflichtige tätig ist.

### 3.1 Verteilung nach der Netto-Steuer der Steuerpflichtigen

Die Klassifizierung basiert auf der jährlichen Netto-Steuerforderung, respektive dem jährlichen Netto-Steuer Guthaben (Netto-Steuerforderung: vgl. Statistischer Teil, Tabellen T1.1 bis T1.3 und Grafik G1.4). In der Tabelle T3\* sowie in den Grafiken G4 und G5 werden die 27 Steuerklassen der Tabelle T1.1 in 10 Stufen zusammengefasst.

Für eine bestimmte Steuerperiode (Monat, Quartal oder Halbjahr) kann ein Steuerpflichtiger gegenüber der ESTV nicht gleichzeitig mit einer Steuerforderung konfrontiert sein und über ein Steuerguthaben verfügen. Unter dem Jahr kann er jedoch zwischen Forderung und Guthaben hin- und her wechseln. Das Auswahlkriterium für die Klassifizierung ergibt sich aus der Differenz zwischen den Steuerforderungen und den Steuerguthaben. Demzufolge umfasst jede Stufe mit positiver Netto-Steuerforderung auch Steuerpflichtige mit Steuerguthaben in einzelnen Steuerperioden. In den Stufen mit einer negativen Netto-Steuerforderung findet man demgegenüber immer auch Steuerpflichtige gegenüber denen die ESTV in einzelnen Steuerperioden eine Steuerforderung hat. Dieser Zusammenhang ist in der Grafik G4 dargestellt, welche die Steuerforderungen und Steuerguthaben nach

## 3 Répartition de la TVA

La répartition de la TVA et de ses composantes peut être examinée sous de multiples aspects. Quatre critères d'analyse sont retenus:

- la soulte d'impôt: positive (à payer par l'assujetti) ou négative (remboursée par l'AFC);
- le chiffre d'affaires total pour chaque assujetti (imposable et non imposable);
- la forme juridique de l'assujetti;
- la branche économique dans laquelle il est actif.

### 3.1 Répartition selon la soulte d'impôt des assujettis

La classification est effectuée sur la base de la soulte annuelle d'impôt due par l'assujetti, respectivement à rembourser par l'AFC (produit de l'impôt: partie statistique, tableaux T1.1 à T1.3 et graphique G1.4). Le tableau T3\* ainsi que les graphiques G4 et G5 agrègent les 27 subdivisions du tableau T1.1 en 10 classes.

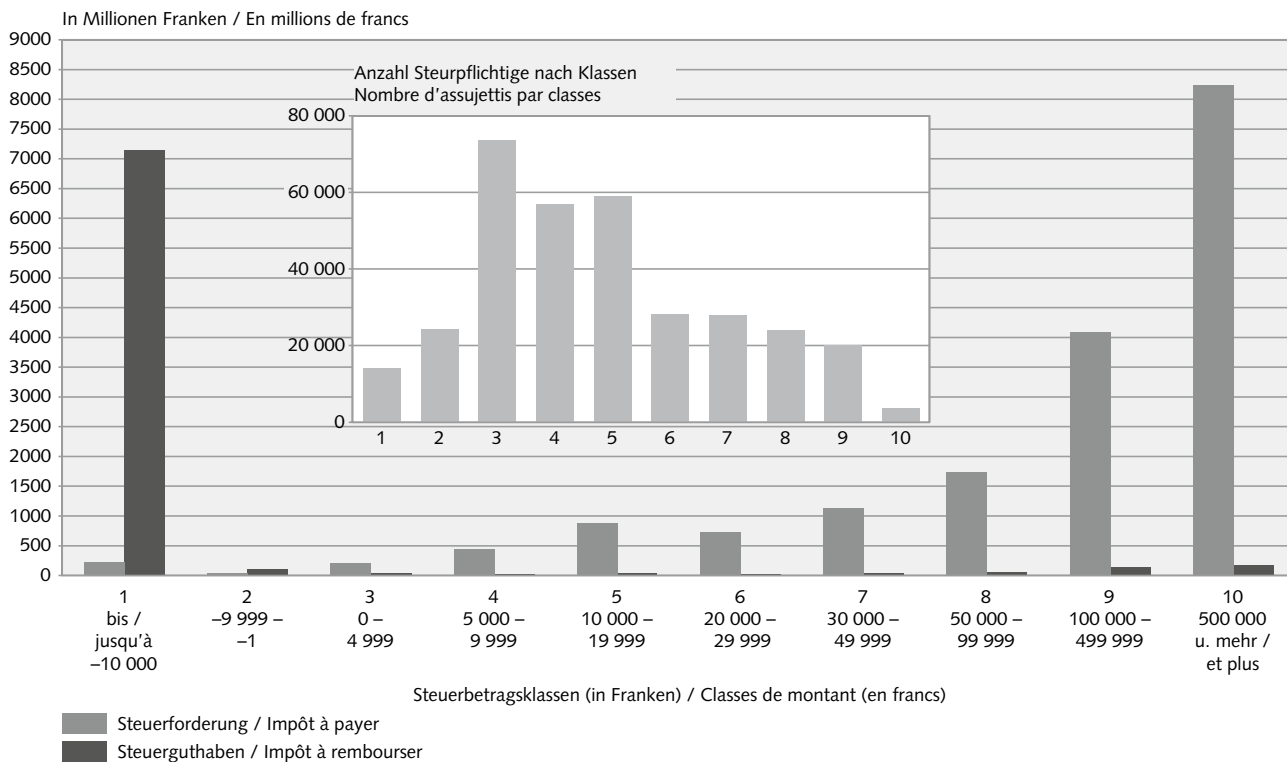
Pour une période fiscale donnée (mois, trimestre ou semestre), un assujetti particulier ne peut être en même temps débiteur et créancier. Par contre en cours d'année, il peut être consécutivement l'un et l'autre. Le critère de classification résulte de la différence entre l'impôt à payer par l'assujetti et l'impôt devant lui être remboursé. En conséquence, au sein d'une classe ayant une soulte globale positive d'impôt, on trouvera un reliquat d'impôt à rembourser par l'AFC. A l'inverse, dans les classes où la soulte annuelle est négative, subsiste toujours un impôt à payer à l'AFC. Cette relation se retrouve dans le graphique G4 qui présente, par classe de montant d'impôt, la somme d'impôt à payer par les assujettis et celle à rembourser par l'AFC. En médaillon, on peut observer le nombre des assujettis de chacune des classes.

Steuerbetragsklassen wiedergibt. Im kleinen Balkendiagramm dieser Grafik ist ausserdem für jede Steuerbetragsklasse die Anzahl der Steuerpflichtigen ersichtlich.

Cette répartition illustre fort bien la concentration de la taxe sur la valeur ajoutée, d'une part, dans sa composante en faveur de l'AFC (impôt à payer), et encore

### Steuerforderung und Steuerguthaben nach Steuerbetragsklassen, 2009 Impôt à payer et impôt à rembourser par classe de montant d'impôt, 2009

G 4



© Eidgenössische Steuerverwaltung / Administration fédérale des contributions

### T 3\* Gliederung der MWST nach Steuerbetragsstufen (Netto-Steuerforderung, 2005 bis 2009) Répartition de la TVA par classe de montant d'impôt (produit de l'impôt, 2005 à 2009)

Steuerbetragsstufen in Franken Classes de montant d'impôt en francs	Netto-Steuerforderung / Produit de l'impôt					Veränderung in % Variation en %
	In Millionen Franken / En millions de francs					
	2005	2006	2007	2008	2009	
bis / jusqu'à -10 000 (1)	-6 564,8	-7 268,7	-8 250,1	-8 540,8	-6 928,3	18,9
-9 999 - -1 (2)	-58,3	-59,3	-59,8	-60,4	-62,3	-3,2
0 - 4 999 (3)	161,6	159,1	156,9	156,9	161,6	3,0
5 000 - 9 999 (4)	410,6	412,2	414,5	415,5	415,7	0,1
10 000 - 19 999 (5)	819,3	831,6	837,1	844,1	843,8	0,0
20 000 - 29 999 (6)	668,9	672,2	687,0	702,2	691,5	-1,5
30 000 - 49 999 (7)	1 004,0	1 036,0	1 067,6	1 088,4	1 081,5	-0,6
50 000 - 99 999 (8)	1 543,8	1 583,4	1 650,5	1 695,3	1 680,4	-0,9
100 000 - 499 999 (9)	3 392,9	3 580,7	3 809,5	3 966,4	3 965,9	0,0
500 000 u. mehr/et plus (10)	6 721,7	7 045,0	7 358,0	7 859,0	8 078,7	2,8
<b>Total</b>	<b>8 099,7</b>	<b>7 992,2</b>	<b>7 671,3</b>	<b>8 126,6</b>	<b>9 928,4</b>	<b>22,2</b>

In dieser Aufteilung wird die Konzentration der Mehrwertsteuer gut sichtbar, einerseits bei den Steuerforderungen und noch viel deutlicher bei den Steuerguthaben: 91,5 Prozent der Steuerguthaben entfallen auf 4,2 Prozent der Steuerpflichtigen (Steuerbetragsklasse 1), während 46,5 Prozent der Steuerforderungen auf 1,1 Prozent aller Steuerpflichtigen entfallen (Steuerbetragsklasse 10). Tabelle T3\* gibt die Netto-Steuerforderungen seit 2005 sowie ihre Veränderungen von 2008 auf 2009 wieder. Es ist erkennbar, dass 2009 die Steuerguthaben der Unternehmen (negative Nettosteuerforderungen) stark eingebrochen sind. Der Anstieg der gesamten Nettosteuerforderung um 22,2% gegenüber 2008 lässt sich insbesondere damit erklären.

Die Tabelle T4b\* zeigt noch detaillierter die Verflechtungen zwischen den Hauptelementen der Mehrwertsteuer für 2009. Dabei wird von den äussersten Steuerbetragsstufen ausgegangen (Netto-Steuerforderungen von mehr als 499'999 Franken, bzw. Steuerguthaben von mehr als 9'999 Franken). Die Tabelle zeigt auf, welche Besonderheiten sich ergeben, je nachdem, ob die Steuerpflichtigen eine Geschäftstätigkeit im Sekundär- oder Tertiärsektor ausüben (auf den ersten Sektor wird hier nicht näher eingegangen).

#### *Steuerguthaben von 10'000 Franken und mehr*

Im Sekundärsektor verfügen die Steuerpflichtigen dieser Klasse über Steuerguthaben von 4,9 Milliarden Franken (aufgrund hoher Vorsteuerabzüge, welche sich aus den Exporten und den steuerbaren Umsätzen ergeben). Die Steuer auf dem Umsatz ist relativ niedrig, da sie auf einem steuerbaren Umsatz basiert, der nur 54,0 Milliarden Franken beträgt.

Trotz annähernd vier Mal so hohen Exporten ist die Nettosteuer im Tertiärsektor, die den Unternehmen in dieser Kategorie zurückerstattet wird, deutlich tiefer (2,0 Milliarden Franken) als im Sekundärsektor. Der Grund dafür liegt in der Art der getätigten Exporte. Ein grosser Teil besteht nämlich aus «Ausland-Ausland»-Umsätzen, wo praktisch keine Vorsteuer anfällt.

#### *Steuerforderung von 500'000 Franken und mehr*

Im Sekundärsektor beläuft sich die Vorsteuer, welche bei dieser Kategorie abzugsberechtigt ist, auf 5,2 Milliarden Franken. Die Steuer auf dem Umsatz errechnet sich aus einem gemessen am Gesamtumsatz sehr hohen

mieux, d'autre part, lorsqu'elle est en faveur de l'assujetti (impôt à rembourser). En effet, 91,5 pour cent du total des montants à rembourser par l'AFC sont versés à 4,2 pour cent des assujettis (classe 1) alors que les 46,5 pour cent de l'impôt à payer par les assujettis reviennent à 1,1 pour cent d'entre eux (classe 10). Le tableau T3\* reproduit les rendements de la taxe depuis 2005 ainsi que sa variation de 2008 à 2009. On peut observer qu'en 2009 les créances fiscales des entreprises (rendement négatif) ont fortement chuté. C'est notamment ce qui explique la hausse du montant total des créances fiscales de 22,2 pour cent par rapport à 2008.

Le tableau T4b\* analyse plus en détail les interdépendances des grandeurs déterminantes de la TVA en 2009. Elle montre les cas extrêmes (une soulte en faveur de l'AFC supérieure à 499'999 francs ou à rembourser à l'assujetti supérieure à 9'999 francs), et on peut observer les changements qui interviennent selon que les assujettis sont actifs dans le secteur secondaire ou dans le secteur tertiaire (le secteur primaire n'a pas été retenu dans cette analyse).

#### *Montant d'impôt en faveur de l'assujetti de 10'000 francs et plus*

Dans le secteur secondaire, les assujettis de cette classe, se voient rembourser 4,9 milliards de francs car l'impôt préalable déductible, calculé sur leurs chiffres d'affaires exportés ou imposables, est important. L'impôt qu'ils collectent est relativement faible car il n'est calculé que sur un chiffre d'affaires imposable de 54 milliards de francs.

Dans le secteur tertiaire, la soulte en faveur des firmes de cette catégorie s'élève seulement à 2,0 milliards de francs, et ceci malgré des exportations environ quatre fois supérieures à celles du secteur secondaire. La raison est à rechercher dans la catégorie d'exportations effectuées. Une grande partie d'entre elles sont du type «étranger-étranger», qui ne donne pas lieu à un impôt préalable.

#### *Montant d'impôt en faveur de l'AFC pour la classe d'impôt de 500'000 francs et plus*

Dans le secteur secondaire, l'impôt préalable déductible au sein de ce groupe atteint 5,2 milliards de francs. L'impôt collecté par les entreprises de ce secteur est calculé sur un chiffre d'affaires proportionnellement très

steuerbaren Umsatz, denn ihre Exporte belaufen sich auf nur 73,6 Milliarden Franken. Das führt zu einer Netto-Steuerforderung von 2,3 Milliarden Franken zu Gunsten der ESTV.

Die 2354 Steuerpflichtigen des Tertiärsektors weisen im Vergleich zum Sekundärsektor hohe steuerbare Umsätze aus, was eine Netto-Steuerforderung von 5,7 Milliarden Franken zur Folge hat.

Die Grafik G5 zeigt, wie wichtig für alle Steuerpflichtigen und Steuerbetragsklassen das Verhältnis zwischen Gesamtumsatz, Exporten, steuerbarem Umsatz und demzufolge Anteil an der Netto-Steuerforderung ist.

élevé, mais les exportations totalisent 73,6 milliards de francs. Le produit de l'impôt (2,3 milliards de francs) est donc en faveur de l'AFC.

Les 2354 assujettis du secteur tertiaire, avec un chiffre d'affaires imposable considérable par rapport à celui du secteur secondaire, génèrent un produit de TVA de 5,7 milliards de francs.

Le graphique G5 illustre, pour l'ensemble des assujettis et des classes de montant d'impôt, les relations déterminantes entre chiffre d'affaires total, exportations, chiffre d'affaires imposable et donc apport au produit de la TVA.

#### T4a\* Die äussersten Steuerbetragsstufen, 2008 (revidiert gem. NOGA 2008)

##### Hauptelemente der MWST im Sekundär- und Tertiärsektor

##### Classes de montant d'impôt extrêmes, 2008 (données révisées d'après la NOGA 2008)

##### Principaux éléments de la TVA dans les secteurs secondaire et tertiaire

Vergleichselemente	Steuerbetrag bis Montant d'impôt jusqu'à -10 000 Franken / francs		Steuerbetrag grösser als Montant d'impôt supérieur à 499 999 Franken / francs		Eléments de comparaison
	Sekundärsektor Sect. secondaire	Tertiärsektor Sect. tertiaire	Sekundärsektor Sect. secondaire	Tertiärsektor Sect. tertiaire	
Anzahl Steuerpflichtige (absolut)	5 602	8 762	1 214	2 305	Nombre d'assujettis (en nombre absolu)
Gesamtumsatz (in Mio. Franken)	402 044	1 314 447	165 984	821 354	Chiffre d'affaires total (en millions de francs)
Export von Gütern und Diensten (in Mio. Franken)	297 823	1 175 476	47 098	256 251	Exportations de biens et services (en millions de francs)
Ausgenommener Umsatz (in Mio. Franken)	36 528	73 202	10 393	283 144	Chiffre d'affaires exclu (en millions de francs)
Steuerbarer Umsatz (in Mio. Franken)	60 416	60 021	94 341	259 010	Chiffre d'affaires imposable (en millions de francs)
Steuer auf Umsatz (in Mio. Franken)	5 462	6 040	7 753	18 916	Impôt collecté sur le chiffre d'affaires (en millions de francs)
Total anrechenbare Vorsteuer (in Mio. Franken)	11 788	8 245	5 380	13 432	Impôt préalable déductible total (en millions de francs)
Netto-Steuerforderung (in Mio. Franken)	-6 326	-2 205	2 373	5 484	Produit de l'impôt (en millions de francs)

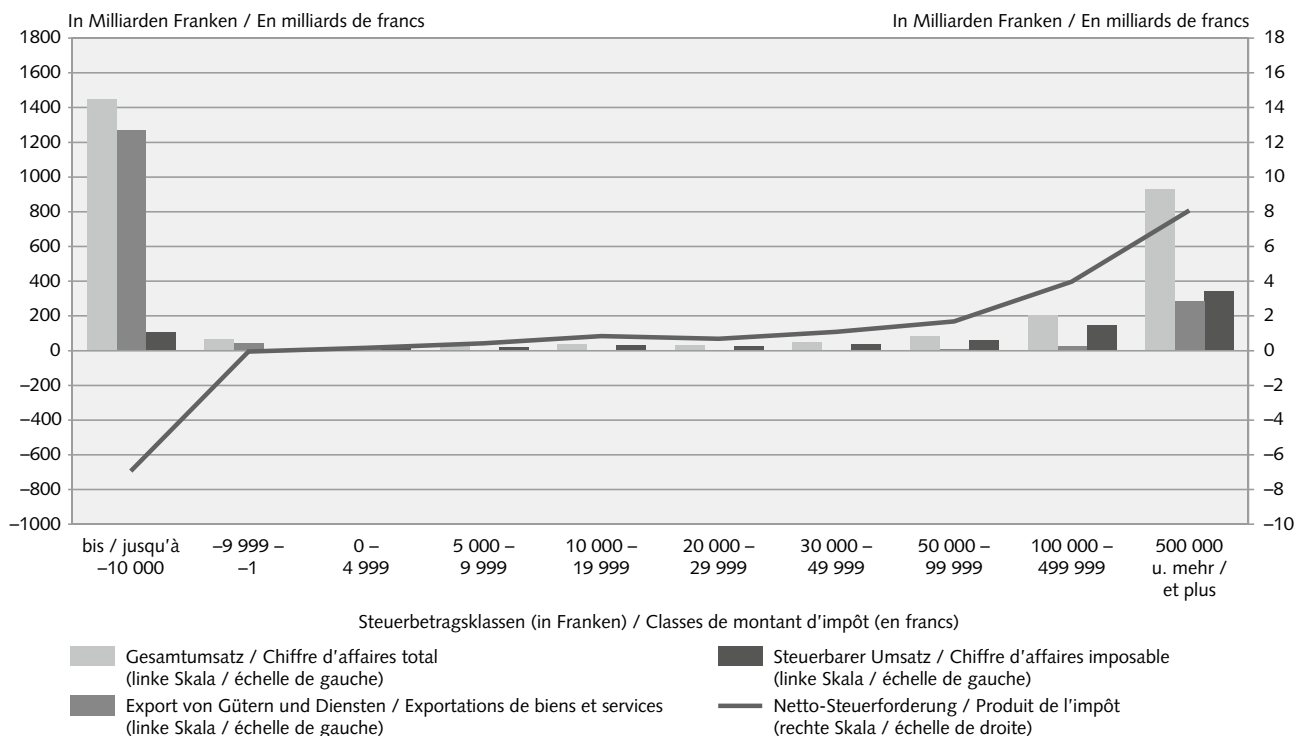


**T4b\* Die äussersten Steuerbetragsstufen, 2009**  
**Hauptelemente der MWST im Sekundär- und Tertiärsektor**  
**Classes de montant d'impôt extrêmes, 2009**  
**Principaux éléments de la TVA dans les secteurs secondaire et tertiaire**

Vergleichselemente	Steuerbetrag bis Montant d'impôt jusqu'à -10 000 Franken / francs		Steuerbetrag grösser als Montant d'impôt supérieur à 499 999 Franken / francs		Eléments de comparaison
	Sekundärsektor Sect. secondaire	Tertiärsektor Sect. tertiaire	Sekundärsektor Sect. secondaire	Tertiärsektor Sect. tertiaire	
Anzahl Steuerpflichtige (absolut)	5 318	8 473	1 235	2 354	Nombre d'assujettis (en nombre absolu)
Gesamtumsatz (in Mio. Franken)	342 925	1 103 559	189 347	738 484	Chiffre d'affaires total (en millions de francs)
Export von Gütern und Diensten (in Mio. Franken)	257 498	1 011 366	73 576	213 724	Exportations de biens et services (en millions de francs)
Ausgenommener Umsatz (in Mio. Franken)	24 703	34 152	15 386	257 310	Chiffre d'affaires exclu (en millions de francs)
Steuerbarer Umsatz (in Mio. Franken)	54 007	51 248	90 013	252 521	Chiffre d'affaires imposable (en millions de francs)
Steuer auf Umsatz (in Mio. Franken)	5 326	6 035	7 535	18 734	Impôt collecté sur le chiffre d'affaires (en millions de francs)
Total anrechenbare Vorsteuer (in Mio. Franken)	10 257	8 021	5 192	13 000	Impôt préalable déductible total (en millions de francs)
Netto-Steuerforderung (in Mio. Franken)	-4 931	-1 986	2 343	5 734	Produit de l'impôt (en millions de francs)

**Gliederung der MWST nach Steuerbetragsklassen, 2009**  
**(Netto-Steuerforderung, Gesamtumsatz, Export und steuerbarer Umsatz)**  
**Répartition de la TVA par classe de montants d'impôt, 2009**  
**(produit de l'impôt, CA total, exportations et CA imposable)**

G 5



© Eidgenössische Steuerverwaltung / Administration fédérale des contributions

### 3.2 Verteilung nach dem Umsatz der Steuerpflichtigen

Die Steuerpflichtigen werden in 31 Umsatzklassen eingeteilt. Die Tabellen und Grafiken 2.1 bis 2.4 des statistischen Teils geben sämtliche Resultate dieser Klassifizierung in Form von absoluten und relativen Werten sowie im Vorjahresvergleich wieder. In der Folge werden diese 31 Klassen in 11 Kategorien zusammengefasst, die den nachfolgenden Tabellen und den dazugehörigen Grafiken als Grundlage dienen. Die Tabelle T5\* zeigt die Entwicklung der vier Steuerelemente (Anzahl Steuerpflichtige, Gesamtumsatz, steuerbarer Umsatz und Netto-Steuerforderung) zwischen 2008 und 2009 nach Umsatzklassen auf.

### 3.2 Répartition selon le chiffre d'affaires des assujettis

Les assujettis ont été répartis en 31 classes de chiffre d'affaires distinctes. Les tableaux et graphiques 2.1 à 2.4 de la partie statistique reprennent l'ensemble des résultats de cette classification soit en chiffres absolus, relatifs ou évolutifs. Par la suite, ces 31 classes ont été regroupées en onze catégories pour servir de base aux tableaux et graphiques ci-dessous. Le tableau T5\* propose un regard sur l'évolution, entre 2008 et 2009, de 4 éléments de l'impôt (le nombre d'assujettis, le chiffre d'affaires total, le chiffre d'affaires imposable et le produit de l'impôt) par classe de chiffre d'affaires.

**T5\* Gliederung der MWST nach Umsatzklassen: Veränderung 2009 gegenüber Vorjahr (Anzahl Steuerpflichtige, Gesamtumsatz, Steuerbarer Umsatz und Netto-Steuerforderung)**  
**Répartition de la TVA par classe de chiffre d'affaires: variation en 2009 face à l'année précédente (nombre d'assujettis, chiffre d'affaires total, chiffre d'affaires imposable et produit de l'impôt)**

Umsatzklassen in Franken Classes de chiffre d'affaires en francs	Anzahl Steuerpflichtige Nombre d'assujettis		Gesamtumsatz CA total		Steuerbarer Umsatz CA imposable		Netto-Steuerforderung Produit de l'impôt	
	Veränderung / Variation		Veränderung / Variation		Veränderung / Variation		Veränderung / Variation	
	Absolut	In %	In Mio. Franken	In %	In Mio. Franken	In %	In Mio. Franken	In %
	Absolu	En %	En millions de francs	En %	En millions de francs	En %	En millions de francs	En %
bis / jusqu'à 99 999	3 674	6,7	276,9	13,5	202,4	9,7	5,5	118,8
100 000 – 249 999	815	1,1	117,8	1,0	68,6	0,6	-0,3	-0,1
250 000 – 499 999	120	0,2	55,0	0,2	22,3	0,1	-6,4	-0,9
500 000 – 999 999	-561	-1,1	-406,4	-1,1	-472,3	-1,4	-5,0	-0,5
1 000 000 – 1 999 999	-60	-0,2	-145,2	-0,3	-147,2	-0,3	7,8	0,6
2 000 000 – 2 999 999	-273	-1,8	-728,5	-2,0	-646,1	-2,0	24,4	3,0
3 000 000 – 4 999 999	-261	-1,9	-1 221,0	-2,3	-1 225,3	-2,7	15,1	1,4
5 000 000 – 9 999 999	-499	-4,3	-3 711,2	-4,6	-2 496,4	-3,9	1,7	0,1
10 000 000 – 49 999 999	-502	-4,7	-10 291,6	-4,7	-7 543,3	-5,0	257,7	13,3
50 000 000 – 999 999 999	-341	-10,2	-53 257,7	-8,8	-18 664,5	-7,6	1 098,9	396,2
1 000 000 000 u. mehr / et plus	-46	-13,0	-573 983,9	-23,8	-9 845,2	-5,6	402,4	<sup>1</sup>
<b>Total</b>	<b>2 066</b>	<b>0,6</b>	<b>-643 295,9</b>	<b>-18,2</b>	<b>-40 746,9</b>	<b>-4,9</b>	<b>1 801,8</b>	<b>22,2</b>

<sup>1</sup> Weil die Netto-Steuerforderung negativ ist, ist ihre prozentuale Veränderung ohne Bedeutung.  
Le produit de l'impôt étant négatif, son évolution n'est pas significative.

Die Grafik G6 zeigt die Unterteilung des Gesamtumsatzes in einen steuerbaren und einen nicht steuerbaren Teil (im Wesentlichen Güter- und Dienstleistungsexporte sowie von der Steuer ausgenommene Aktivitäten) nach Umsatzklassen. Ein wachsender Umsatz geht mit einer Verringerung des Anteils des steuerbaren Umsatzes am Gesamtumsatz einher. Über 90 Prozent des Gesamtumsatzes der

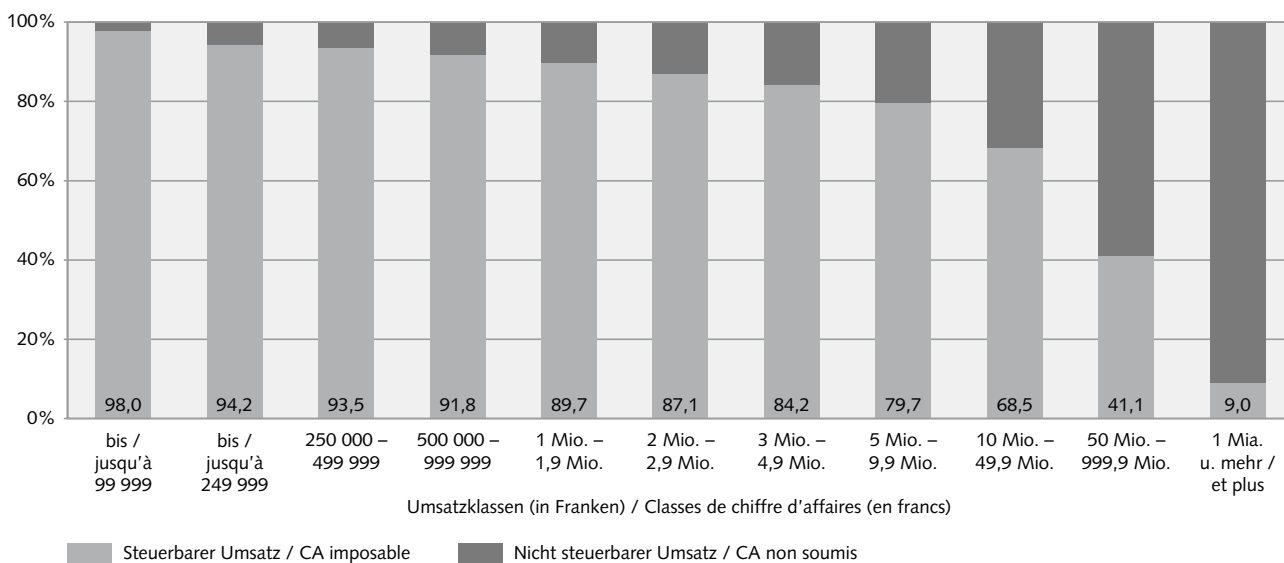
Le graphique G6 présente la répartition du chiffre d'affaires total entre le chiffre d'affaires imposable et le chiffre d'affaires non soumis à l'impôt (essentiellement les exportations de biens et services et les opérations exclues du champ de l'impôt) pour différentes classes de chiffres d'affaires. L'amélioration du chiffre d'affaires s'accompagne d'une diminution de son pourcentage

kleinen steuerpflichtigen Unternehmen (mit einem Gesamtumsatz von weniger als 1 Million Franken) sind steuerbar. Bei den sehr grossen Unternehmen (Gesamtumsatz von einer Milliarde Franken und mehr) beträgt der Anteil des steuerbaren Umsatzes am Gesamtumsatz nur noch 9,0 Prozent.

imposable. Les petites entreprises (jusqu'à 1 million de francs de chiffre d'affaires total) présentent un chiffre d'affaires imposable de l'ordre de plus de 90 pour cent de leur chiffre d'affaires total. Pour les très grandes entreprises, (plus d'un milliard de chiffre d'affaires total), la part du chiffre d'affaires imposable dans le chiffre d'affaires total s'élève seulement à 9,0 pour cent.

**Steuerbarer / nicht steuerbarer Umsatz nach Umsatzklassen, 2009 (Anteile in %)**  
**CA imposable et CA non soumis par classe de CA, 2009 (parts en %)**

G 6



© Eidgenössische Steuerverwaltung / Administration fédérale des contributions

Die Anzahl der Steuerpflichtigen nimmt mit steigendem Umsatz ab. Auf die steuerpflichtigen Unternehmen mit einem Gesamtumsatz von mehr als 5 Millionen Franken (7,4 Prozent aller Steuerpflichtigen) entfallen 92,7 Prozent des Gesamtumsatzes und 64,0 Prozent der Steuerforderungen. Allerdings entfallen auf diese auch 88,9 Prozent der Steuerguthaben, so dass die Netto-Steuerforderung an diese Unternehmen im Verhältnis zu allen Steuerpflichtigen lediglich 44,3 Prozent beträgt. (vgl. Tabelle 2.1 im statistischen Teil). Interessant ist die Frage, warum bei den Unternehmen mit über 50 Millionen Franken Gesamtumsatz die Netto-Steuerforderung so stark abnimmt und bei Unternehmen mit einem Umsatz von 1 Milliarde und mehr sogar ins Minus fällt. Die Antwort auf diese Frage liefert die Grafik G7, in welcher für die elf Umsatzklassen der Gesamtumsatz, die Abzüge vom Gesamtumsatz (für den Güter- und Dienstleistungsexport und die von der Steuer ausgenommenen Aktivitäten) sowie die Netto-Steuerforderung aufgeführt sind. Man sieht, dass trotz spektakulärem Wachstum des Gesamtumsatzes der grössten Unternehmen deren Umsätze

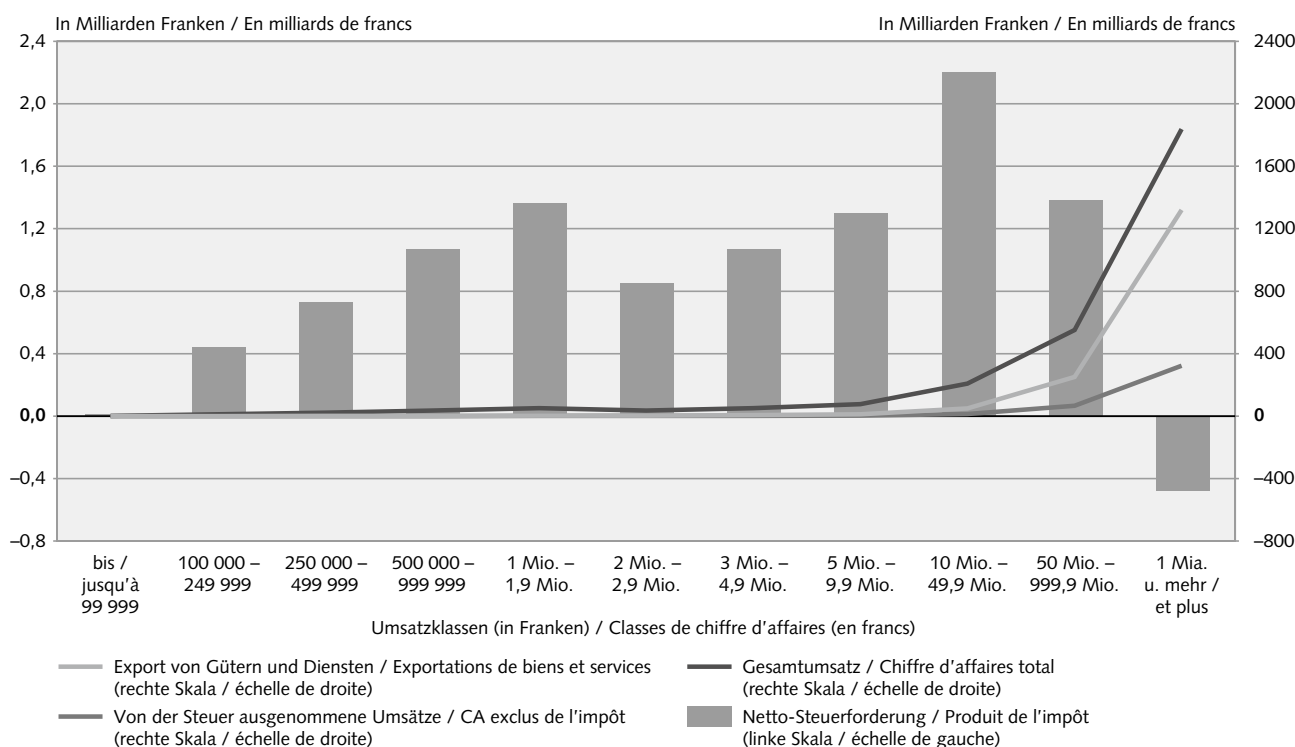
Le nombre des assujettis recule avec la hausse des chiffres d'affaires. Les entreprises dont le chiffre d'affaires total excède 5 millions de francs (7,4 pour cent seulement de l'ensemble des assujettis) génèrent 92,7 pour cent du chiffre d'affaires total et acquittent 64,0 pour cent de l'impôt à payer. Toutefois, 88,9 pour cent de l'impôt devant être remboursé aux assujettis reviennent à celles-ci. Par conséquent, seulement 44,3 pour cent du produit de l'impôt est effectivement payé par ces entreprises (voir tableau 2.1 de la partie statistique). Il est intéressant de comprendre pourquoi le produit de l'impôt chute considérablement lorsque le chiffre d'affaires total des entreprises dépasse 50 millions de francs et devient même négatif pour les entreprises avec un chiffre d'affaires supérieur à un milliard de francs. Pour répondre à cette question, on peut se reporter au graphique G7 qui regroupe chiffre d'affaires total, déductions (concernant les exportations et les chiffres d'affaires exclus) et produit de l'impôt pour les onze classes de chiffre d'affaires. Dans les classes de chiffres d'affaires élevés, c'est-à-dire dans le cas des grandes

im Exportbereich sowie die anderen von der Steuer ausgenommenen Aktivitäten derart hoch sind, dass schliesslich eine insgesamt negative Netto-Steuerforderung resultiert. Die umsatzstärksten Unternehmen sind mehrheitlich exportorientierte Konzerne, denen die ESTV einen Teil der Steuern zurückerstattet. Die betreffenden Beträge sind so hoch, dass sie die entrichteten Steuern von den anderen, auf dem lokalen Markt tätigen, Unternehmen übersteigen und eine insgesamt negative Netto-Steuerforderung dieser Grossunternehmen nach sich ziehen.

entreprises, les exportations de biens et services, de même que les opérations exclues du champ de l'impôt sont à tel point énormes que le chiffre d'affaires finalement imposable est beaucoup plus modeste. La catégorie des très grandes entreprises rassemble la grande majorité des groupes exportateurs à qui l'AFC rétrocède une part d'impôt. Les montants en jeu sont tels qu'ils supplantent l'impôt payé par leurs consœurs actives sur le marché local et entraînent le produit de l'impôt de ces très grandes entreprises dans les chiffres négatifs.

**Gliederung der MWST nach Umsatzklassen, 2009**  
**(Netto-Steuerforderung, Gesamtumsatz, Export und ausgenommene Umsätze)**  
**Répartition de la TVA par classe de chiffre d'affaires, 2009**  
**(produit de l'impôt, CA total, exportations et CA exclus de l'impôt)**

G 7



© Eidgenössische Steuerverwaltung / Administration fédérale des contributions

### 3.3 Verteilung nach der Rechtsform der Steuerpflichtigen

Die Tabellen T3.1 bis T3.3 und die Grafik G3.4 im statistischen Teil, die Tabellen T6\* und T7\* sowie die Grafik G8 zeigen Verteilungen nach der Rechtsform der Steuerpflichtigen. Sie bestätigen gewisse Tendenzen bzw. widerspiegeln bereits bekannte Aspekte.

Die Einzelfirmen bilden mit 36,6 Prozent die grösste Gruppe der Steuerpflichtigen, gefolgt von den Aktiengesellschaften mit 31,8 Prozent. Der Gesamtumsatz wird

### 3.3 Répartition selon la forme juridique des assujettis

La répartition des assujettis selon la forme juridique est présentée dans les tableaux T3.1 à T3.3 et le graphique G3.4 de la partie statistique, dans les tableaux T6\* et T7\* ainsi que par le graphique G8. Elle confirme certaines tendances ou fait écho à des éléments déjà observés.

La proportion la plus importante des assujettis se retrouve dans les raisons individuelles (36,6 pour cent), et dans les sociétés anonymes (31,8 pour cent des

zu 87,3 Prozent von den Aktiengesellschaften (49,6 Prozent) und den Unternehmensgruppen (37,7 Prozent) erbracht. Der steuerbare Umsatz und die Netto-Steuerforderung (61,8 bzw. 69,3 Prozent) stammen überwiegend von den Aktiengesellschaften. Die Unternehmensgruppen tragen demgegenüber lediglich 14,3 Prozent zum steuerbaren Umsatz bei. Das Steuerguthaben zu Gunsten dieser Gruppe von Steuerpflichtigen beträgt 912 Millionen. Dieses Ergebnis hängt damit zusammen, dass die führenden Unternehmen in dieser Rechtsform im Exportsektor zu finden sind. Ein bedeutender Teil des Gesamtumsatzes dieser Unternehmen fällt auf «Ausland-Ausland-Umsätze».

assujettis). Le chiffre d'affaires total est réalisé à 87,3 pour cent par les sociétés anonymes (49,6 pour cent) et par les groupes d'entreprises (37,7 pour cent). Le chiffre d'affaires imposable et le produit de l'impôt (61,8 respectivement 69,3) proviennent principalement des sociétés anonymes. En revanche, les groupes d'entreprises contribuent seulement avec 14,3 pour cent au chiffre d'affaires imposable. Le produit de l'impôt à rembourser de ce groupe d'assujettis est de 912 millions de francs. Ce résultat provient du développement réjouissant de l'industrie d'exportation dont les ténors revêtent cette forme juridique. Une part significative du chiffre d'affaires total de ces entreprises concerne les chiffres d'affaires «étranger-étranger».

**T6\* Gliederung der MWST nach Rechtsformen, 2009  
(Anzahl Steuerpflichtige, Gesamtumsatz, Steuerbarer Umsatz und Netto-Steuerforderung)  
Répartition de la TVA selon la forme juridique, 2009  
(nombre d'assujettis, chiffre d'affaires total, chiffre d'affaires imposable et produit de l'impôt)**

Rechtsformen	Anzahl Steuerpflichtige Nombre d'assujettis		Gesamtumsatz CA total		Steuerbarer Umsatz CA imposable		Netto Steuerforderung Produit de l'impôt		Formes juridiques
	Absolut	In %	In Mio. Franken	In %	In Mio. Franken	In %	In Mio. Franken	In %	
	En nombre absolu	En %	En millions de francs	En %	En millions de francs	En %	En millions de francs	En %	
Aktiengesellschaften	105 414	31,8	1 431 115,8	49,6	484 374,9	61,8	6 879,6	69,3	Sociétés anonymes
Gesellschaften mit beschränkter Haftung	70 238	21,2	181 961,6	6,3	55 738,9	7,1	1 234,7	12,4	Sociétés à responsabilité limitée
Genossenschaften, Stiftungen, Vereine	6 678	2,0	60 931,4	2,1	39 609,2	5,1	354,0	3,6	Coopératives, Fondations, Associations
Kollektivgesellschaften	8 982	2,7	14 822,0	0,5	9 324,9	1,2	277,3	2,8	Sociétés en nom collectif
Einfache Gesellschaften	6 640	2,0	6 141,1	0,2	5 292,2	0,7	151,6	1,5	Sociétés simples
Öffentlich-rechtliche Unternehmen	6 481	2,0	41 917,5	1,5	17 810,2	2,3	296,2	3,0	Entreprises de droit public
Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe	4 681	1,4	6 433,0	0,2	6 408,0	0,8	35,0	0,4	Entreprises communes de construction
Unternehmensgruppen <sup>1</sup>	1 248	0,4	1 087 385,6	37,7	112 380,8	14,3	-912,4	-9,2	Groupes d'entreprises <sup>1</sup>
Einzelfirmen	121 476	36,6	55 492,4	1,9	52 692,6	6,7	1 612,5	16,2	Raisons individuelles
<b>Total</b>	<b>331 838</b>	<b>100,0</b>	<b>2 886 200,4</b>	<b>100,0</b>	<b>783 631,7</b>	<b>100,0</b>	<b>9 928,4</b>	<b>100,0</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Die Unternehmensgruppen sind fast ausschliesslich Konglomerate von Aktiengesellschaften. Diese Rechtsform ergibt sich aufgrund von Art. 22 MWSTG, der eng miteinander verbundenen juristischen Personen, Personengesellschaften sowie natürlichen Personen mit Sitz oder Betriebsstätte in der Schweiz auf Antrag die Möglichkeit einräumt, gemeinsam als ein einziger Steuerpflichtiger behandelt zu werden.

Les groupes d'entreprises sont presque systématiquement des conglomérats de sociétés anonymes. Cette classification particulière découle de l'art. 22 LTVA qui donne la possibilité aux personnes morales, sociétés de personnes et personnes physiques ayant leur siège ou un établissement stable en Suisse et étant étroitement liées les unes aux autres d'être traitées, sur demande, ensemble comme un seul assujetti.

Bezüglich der Aufteilung der Steuerpflichtigen auf die verschiedenen Rechtsformen lässt sich über den Horizont 2005–2009 ein stabiler Trend feststellen: Den stärksten Zuwachs verzeichnen die Gesellschaften mit beschränkter Haftung, die ihren Anteil von 16,1 Prozent in 2005 auf 21,2 Prozent in 2009 erhöhen konnten. Seit dem Zeitpunkt der Einführung der MWST im Jahre 1995 ist ihre Zahl von 5748 (Anteil von 2,2 Prozent) auf 70'238 gestiegen. Auch die Zahl der Aktiengesellschaften weist eine steigende Tendenz auf. Die übrigen Rechtsformen haben relativ – und teilweise auch absolut – an Gewicht verloren.

Die Grafik G8 verdeutlicht den Anteil der steuerbaren und nicht steuerbaren Umsätze an den Gesamtumsätzen nach Rechtsformen. Der bescheidene Anteil des steuerbaren Umsatzes (10,3 Prozent) in der Kategorie der Unternehmensgruppen ist auf die von der Steuer ausgenommenen Umsätze im Finanzsektor zurückzuführen. Nur bei drei Rechtsformen sind über 80 Prozent des

La répartition des assujettis selon la forme juridique présente une tendance stable pendant la période 2005 à 2009: les sociétés à responsabilité limitée ont connu la plus grande croissance; elles ont passé d'une part de 16,1 pour cent en 2005 à une part de 21,2 pour cent en 2009. Depuis l'introduction de la TVA en 1995, leur nombre a bondi de 5748 (représentant une part de 2,2 pour cent) à 70'238. La tendance est aussi à la hausse du nombre des sociétés anonymes. La part des autres formes juridiques a perdu en importance en termes relatifs et dans certains cas en termes absolus.

Le graphique G8 représente pour chaque forme juridique la répartition du chiffre d'affaires total en chiffre d'affaires imposable et non soumis. Pour les groupes d'entreprises, la part soumise à l'impôt (10,3 pour cent) est relativement faible, en raison de la prédominance du domaine financier, dont la majeure partie du chiffre d'affaires est exclue du champ de l'impôt. Seules trois formes juridiques présentent plus de 80 pour cent de

#### T7\* Gliederung der MWST nach Rechtsformen (Netto-Steuerforderung, Anzahl Steuerpflichtige, 2005 bis 2009)

#### Répartition de la TVA selon la forme juridique (produit de l'impôt, nombre d'assujettis, 2005 à 2009)

Rechtsformen	Netto-Steuerforderung in Millionen Franken / Produit de l'impôt en millions de francs Anzahl Steuerpflichtige (absolut) / Nombre d'assujettis (en absolu)					Formes juridiques
	2005	2006	2007	2008	2009	
Aktiengesellschaften	5 576,4 100 633	5 440,0 101 499	5 421,6 102 671	5 456,0 104 131	6 879,6 105 414	Sociétés anonymes
Gesellschaften mit beschränkter Haftung	751,1 51 573	864,3 56 323	960,9 61 217	1 098,1 65 954	1 234,7 70 238	Sociétés à responsabilité limitée
Genossenschaften, Stiftungen, Vereine	359,3 6 593	369,5 6 609	375,5 6 612	347,8 6 645	354,0 6 678	Coopératives, Fondations, Associations
Kollektivgesellschaften	269,3 10 500	262,6 10 241	275,8 9 881	265,2 9 477	277,3 8 982	Sociétés en nom collectif
Einfache Gesellschaften	164,7 7 929	149,0 7 443	120,1 7 096	156,7 6 821	151,6 6 640	Sociétés simples
Öffentlichrechtliche Unternehmen	378,1 6 291	306,4 6 342	297,4 6 401	294,7 6 439	296,2 6 481	Entreprises de droit public
Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe	25,6 5 143	27,8 5 124	32,4 5 039	27,9 4 864	35,0 4 681	Entreprises communes de construction
Unternehmensgruppen <sup>1</sup>	-1 127,3 1 082	-1 130,0 1 083	-1 536,3 1 101	-1 221,0 1 158	-912,4 1 248	Groupes d'entreprises <sup>1</sup>
Einzelfirmen	1 702,4 130 079	1 702,6 128 213	1 723,8 126 325	1 701,2 124 283	1 612,5 121 476	Raisons individuelles
<b>Total</b>	<b>8 099,7</b> <b>319 823</b>	<b>7 992,2</b> <b>322 877</b>	<b>7 671,3</b> <b>326 343</b>	<b>8 126,6</b> <b>329 772</b>	<b>9 928,4</b> <b>331 838</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Die Unternehmensgruppen sind fast ausschliesslich Konglomerate von Aktiengesellschaften. Diese Rechtsform ergibt sich aufgrund von Art. 22 MWSTG, der eng miteinander verbundenen juristischen Personen, Personengesellschaften sowie natürlichen Personen mit Sitz oder Betriebsstätte in der Schweiz auf Antrag die Möglichkeit einräumt, gemeinsam als ein einziger Steuerpflichtiger behandelt zu werden.

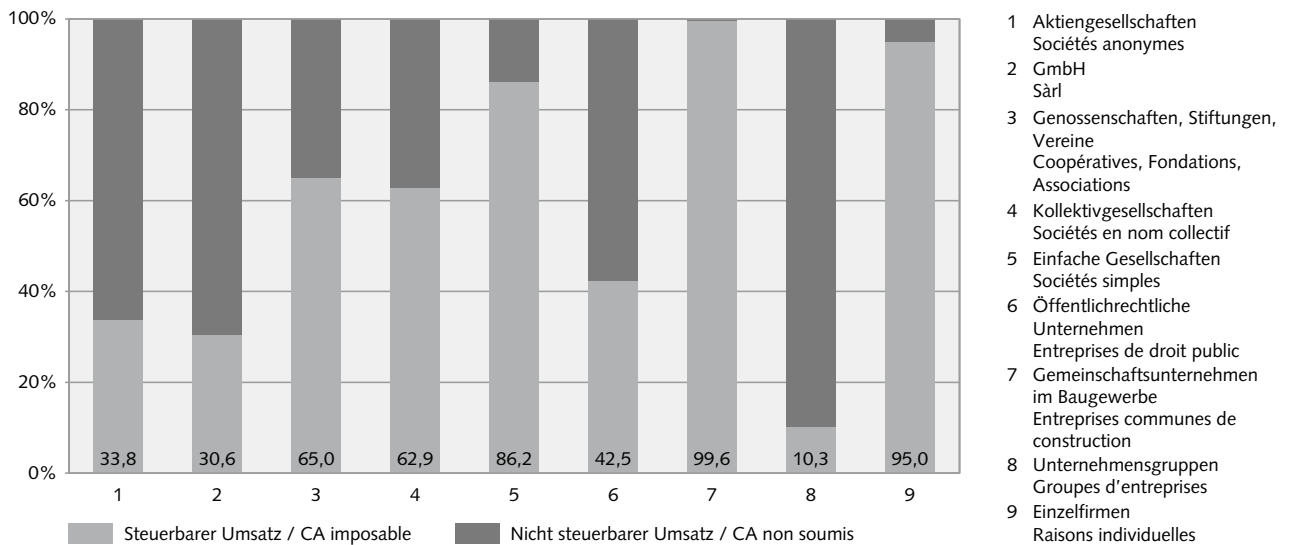
Les groupes d'entreprises sont presque systématiquement des conglomerats de sociétés anonymes. Cette classification particulière découle de l'art. 22 LTVA qui donne la possibilité aux personnes morales, sociétés de personnes et personnes physiques ayant leur siège ou un établissement stable en Suisse et étant étroitement liées les unes aux autres d'être traitées, sur demande, ensemble comme un seul assujetti.

Umsatzes steuerbar. Es handelt sich erwartungsgemäss um die einfachen Gesellschaften, die Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe und die Einzelunternehmen. Da es sich mehrheitlich um Unternehmen handelt, die vorwiegend im Nahbereich tätig sind, weisen sie nur sehr wenig Exporte oder von der Steuer ausgenommene Umsätze auf.

leur chiffre d'affaires soumis à l'impôt. Il s'agit principalement des sociétés simples, des consortiums de construction et des raisons individuelles. Généralement entreprises de proximité, elles n'ont que très peu d'exportations ou de chiffre d'affaires exclus de l'impôt.

**Steuerbarer/nicht steuerbarer Umsatz nach Rechtsformen, 2009 (Anteile in %)**  
**CA imposable et CA non soumis par forme juridique, 2009 (parts en %)**

G 8



© Eidgenössische Steuerverwaltung / Administration fédérale des contributions

### 3.4 Verteilung nach der wirtschaftlichen Tätigkeit der Steuerpflichtigen

### 3.4 Répartition selon l'activité économique des assujettis

#### 3.4.1 Klassifikation der wirtschaftlichen Tätigkeiten

#### 3.4.1 Classification des activités économiques

Die MWST-Statistik beruht auf der Allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige des Bundesamtes für Statistik (NOGA; **N**omenclature **G**énérale des **A**ctivités économiques). Die NOGA basiert auf der europäischen Klassifikation der wirtschaftlichen Tätigkeiten und ist damit international vergleichbar. Sie wurde im Jahr 2008 revidiert (vgl. Kasten).

Les statistiques de la TVA se réfèrent à la nomenclature générale des activités économiques de l'Office fédéral de la statistique (NOGA). Celle-ci se base sur la classification européenne des activités économiques et permet dès lors des comparaisons internationales. Elle a été révisée en 2008 (voir l'encadré).

### Revision der Wirtschaftssystematik – Neue Mehrwertsteuer-Branchenstatistik:

Mit der Ablösung der NOGA 2002 durch die NOGA 2008 wurde die Systematik der Wirtschaftszweige auf den 1.1.2008 revidiert. Einerseits ist die Systematik verfeinert worden, andererseits wurden notwendige Anpassungen vorgenommen, um dem technologischen Fortschritt und der daraus resultierenden neuen Güter- und Dienstleistungsstruktur der Volkswirtschaft gerecht zu werden.

Aufgrund der Revision der Wirtschaftssystematik wurde die NOGA-Branchenstruktur auf allen Aggregationsstufen teilweise deutlich verändert. Beispielsweise wurde ein Unternehmen, welches gärtnerische Dienstleistungen anbietet, gemäss NOGA 2002 unter 01.41B codiert und gehörte damit zum Primärsektor, während das gleiche Unternehmen unter NOGA 2008 als 813000 «Garten- und Landschaftsbau» codiert wird und damit dem Dienstleistungssektor angehört. Die Zahl der im Primärsektor tätigen mehrwertsteuerpflichtigen Unternehmen reduziert sich bezogen auf das Jahr 2008 alleine aufgrund dieser einen Branchenart um 2939 Steuerpflichtige.

Weiterhin wurde über die Betriebszählung – welche nach 2005 wieder im Jahr 2008 durchgeführt wurde – ein Teil der Unternehmen einer anderen Wirtschaftsaktivität zugeordnet und damit neu codiert.

Zeitreihen vor und nach der Revision sind daher je nach Branche nicht oder nur eingeschränkt miteinander vergleichbar.

Für das Jahr 2009 wird die Statistik erstmals nur noch nach der neuen Codierung produziert. Um einen Branchen-Vorjahresvergleich sowie eine Gegenüberstellung der Zahlen 2008 nach NOGA 2002 mit denen gemäss NOGA 2008 zu ermöglichen, sind in dieser Publikation auch die revidierten (NOGA 2008-)Branchenstatistiken des Jahres 2008 publiziert. Für die Branchenstatistik 2008 in NOGA 2002-Form wird auf die Publikation «Die Mehrwertsteuer in der Schweiz 2008» oder die detaillierteren – auf der ESTV-Homepage – elektronisch verfügbaren Tabellen verwiesen.

Jeder Steuerpflichtige wird gemäss seiner Tätigkeit einer der 794 Arten der Nomenklatur oder im Zweifelsfall der Kategorie «unbestimmte Tätigkeit» zugeordnet. Die Arten sind in 615 Klassen bzw. 272 Gruppen zusammengefasst (plus jeweils eine Kategorie «unbestimmte Tätigkeiten»). Letztere wiederum werden in 88 Abteilungen bzw. 21 Abschnitte aggregiert (plus jeweils eine Kategorie «unbestimmte Tätigkeiten»). In den Tabellen T4.1 bis T4.3 und der Grafik G4.4 im statistischen Teil werden die Hauptbestandteile der MWST auf der Stufe Abteilungen ausgewiesen.

Die Branchenklassifikation der MWST-pflichtigen Unternehmen erfolgte stets aufgrund des Betriebs- und Unternehmensregisters (BUR) des Bundesamtes für Statistik. Mit dem Ziel der Verbesserung der Qualität der MWST-Statistik hat die ESTV beschlossen, ab 2002 auf

### Révision de la nomenclature des activités économiques – nouvelle statistique de la TVA par branches

La nomenclature des branches économiques a été révisée au 1<sup>er</sup> janvier 2008, lors du remplacement de la NOGA 2002 par la NOGA 2008. D'une part, cette nomenclature a été affinée, et d'autre part les adaptations nécessaires ont été entreprises pour tenir compte du progrès de la technologie et de la nouvelle structure économique des biens et services qui en résulte.

En raison de cette révision de la nomenclature des branches économiques, la structure par branches de la NOGA a été modifiée à tous les niveaux de la classification, parfois de manière importante. Par exemple, une entreprise qui offre des services horticoles portait le code 01.41B et faisait ainsi partie du secteur primaire d'après la NOGA 2002, alors que la même entreprise porte désormais le code 813000 «Services d'aménagement paysager» et fait partie du secteur des services d'après la NOGA 2008. Le nombre des entreprises du secteur primaire assujetties à la TVA baisse de 2939 entreprises pour l'année 2008, rien qu'en raison de cette nouvelle classification.

En outre, lors du nouveau recensement des entreprises en 2008, effectué après celui de 2005, une partie des entreprises ont été reclassées dans une autre branche économique et se sont vues attribuer un nouveau code.

Les séries avant et après la révision ne sont par conséquent plus comparables ou seulement de manière limitée pour certaines branches.

Pour la première fois, la statistique pour l'année 2009 n'est donc élaborée que d'après la nouvelle codification. Afin de permettre une comparaison par branches avec l'année précédente, ainsi que la mise en regard des chiffres 2008 d'après la NOGA 2002, avec ceux d'après la NOGA 2008, la présente publication comprend aussi la statistique 2008 par branches révisée (d'après la NOGA 2008). Pour ce qui est de la statistique par branches 2008 d'après la NOGA 2002, on renvoie renvoyons à la publication «La taxe sur la valeur ajoutée en Suisse 2008» ainsi qu'aux tableaux électroniques détaillés disponibles sur la page d'accueil de l'AFC.

Chaque assujetti est classé selon son activité dans un des 794 genres d'activités de cette nomenclature ou, en cas de doute trop important, dans «Activités indéfinies». Ces genres d'activités sont eux-mêmes répartis entre 615 classes et 272 groupes (plus une catégorie «Activités indéfinies» pour chaque niveau). Ces derniers sont distribués entre 88 divisions et 21 sections (plus une catégorie «Activités indéfinies» pour chaque niveau). Les tableaux T4.1 à T4.3 et le graphique G4.4 de la partie statistique synthétisent les principaux éléments de la TVA au niveau des divisions.

La classification des assujettis TVA par branches économique s'est toujours basée sur le registre des entreprises et des établissements (REE) de l'Office fédéral de la statistique. Dans le but d'améliorer la qualité de ses statistiques, l'AFC a décidé, dès 2002, de prendre



die Klassifikation des Unternehmens abzustellen und nicht wie bisher auf die Zuordnung gemäss der abrechnenden Unternehmenseinheit. Dadurch ergibt sich ein besseres Abbild der Wirtschaftsstruktur. Daten für die Branchenklassifikation NOGA 2002 liegen nur für die Jahre 2001 bis 2008 vor. Seit 2009 werden die Branchenstatistiken nur noch nach der neuen Klassifikation NOGA 2008 produziert.

Abweichungen gegenüber der Branchenzuordnung des BUR ergeben sich aus der im Mehrwertsteuerrecht verankerten Existenz der Unternehmensgruppen. Solche Gruppen setzen sich aus mehreren Unternehmen zusammen, die im BUR in der Regel unterschiedlichen Arten zugewiesen sind. Da eine Gruppe jeweils nur eine Abrechnung präsentiert, geht sie auch in die MWST-Statistik als statistische Einheit ein und wird demzufolge auch nur einer Art zugeordnet. Diese Zuordnung erfolgt weiterhin in der ESTV. Die Unternehmensgruppen sind wirtschaftlich gewichtig. Sie stellten 2009 mit 1248 von insgesamt 331'838 Steuerpflichtigen zwar nur 0,4 Prozent der Abrechnungen; gemessen am Gesamtumsatz, den Exporten und dem steuerbaren Umsatz beläuft sich ihr Anteil aber auf 37,7, 40,1 bzw. 14,3 Prozent (vgl. Tabelle 3.2).

Die bereits unter der Ziffer 1.3 angebrachten Vorbehalte gelten auch für die Interpretation der Ergebnisse dieser Gliederung. Ebenfalls zu beachten ist, dass die von der EZV erhobene MWST auf der Einfuhr nicht in die vorliegende Statistik einfließt. Aus diesem Grund kann die globale Netto-Steuerforderung (an die ESTV sowie an die EZV zu entrichtende Steuer) eines Wirtschaftszweigs sehr stark von der nachstehend erwähnten Netto-Steuerforderung der ESTV abweichen.

### 3.4.2 Mehrwertsteuer und Branchenstruktur

Die Tabelle T8b\* zeigt die Verteilung der Hauptelemente der MWST in jedem der drei Wirtschaftssektoren. Man kann sehen, dass der Tertiärsektor mindestens zwei Drittel fast aller Hauptelemente ausmacht. Dieses Verhältnis findet sich aufgrund der «Ausland-Ausland-Lieferungen» sogar bei den Exporten von Gütern und Dienstleistungen (79,1 Prozent) wieder, die vor allem in diesem Sektor vorkommen. Ferner ist zu betonen, dass fast alle von der Steuer ausgenommenen Umsätze auf den Tertiärsektor entfallen: nämlich 89,8 Prozent. Lediglich bei der Aufteilung der Steuerguthaben liegt der Sekundärsektor mit einem Anteil von 67,4 Prozent vor dem Dienstleistungssektor. Dies erklärt sich aus den «echten» Exporten dieses Sektors, die von der Mehrwertsteuer befreit sind. Der Primärsektor spielt unter jedem Blickwinkel nur eine untergeordnete Rolle.

comme référence la branche économique de l'entreprise. Elle donne une meilleure image du tissu économique que la branche d'une unité particulière de ladite entreprise, retenue jusqu'ici. Les données selon la NOGA 2002 sont disponibles uniquement pour 2001 à 2008. Les écarts par rapport à la classification des branches du REE proviennent de l'existence des groupes d'entreprises prévues par la législation sur la TVA. Ces groupes sont constitués de plusieurs entreprises, chacune inscrite individuellement au REE, généralement dans des activités économiques différentes. Au contraire, étant donné qu'un groupe ne présente qu'un seul décompte TVA, la totalité des informations le concernant se retrouve, pour les statistiques de la TVA, dans un seul genre d'activité économique. Les groupes d'entreprises ont une grande importance économique. En 2009, ils ne représentent que 0,4 pour cent des décomptes (1248 assujettis sur 331'838); cependant, leurs parts se montent à 37,7 pour cent du chiffre d'affaires total, à 40,1 pour cent des exportations et à 14,3 pour cent du chiffre d'affaires imposable (Cf. tableau 3.2).

Les restrictions faites sous le paragraphe 1.3 restent pleinement valables dans l'interprétation des résultats de cette répartition. De même, le prélèvement de la TVA, effectué par l'AFD lors de l'importation, n'est pas pris en compte dans cette statistique. En conséquence, le produit global (soulte d'impôt due à l'AFC et TVA à payer à l'AFD) d'une branche économique peut s'écarter, même de manière considérable, de l'impôt net dû à l'AFC et indiqué ci-dessous.

### 3.4.2 TVA et structure par branches économiques

Le tableau T8b\* présente la répartition des composantes de la TVA selon le secteur économique. On peut observer que, pour la grande majorité des éléments, le secteur tertiaire représente au moins les deux tiers de l'ensemble. Par exemple concernant les exportations de biens et services, c'est le secteur tertiaire qui est prédominant (79,1 pour cent), en raison des livraisons du type «étranger-étranger» qui sont l'apanage de ce secteur. En ce qui concerne les chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt, le secteur tertiaire est également prédominant (89,8 pour cent). Une seule position fait exception: dans le cas des impôts à rembourser, c'est le secteur secondaire qui représente près de 67,4 pour cent. Cela est lié aux exportations «réelles» de ce secteur qui sont exonérées de TVA. Quel que soit l'aspect observé, le secteur primaire reste marginal.

**T 8a\* Hauptelemente der MWST nach Wirtschaftssektoren, 2008 (revidiert gem. NOGA 2008)**  
**Les éléments de la TVA par secteur économique, 2008 (données révisées d'après la NOGA 2008)**

Elemente der MWST Éléments de la TVA	Primärsektor Secteur primaire		Sekundärsektor Secteur secondaire		Tertiärsektor Secteur tertiaire		Total In Mio. Franken En millions de francs
	In Mio. Franken En millions de francs	In % des Totals En % du total	In Mio. Franken En millions de francs	In % des Totals En % du total	In Mio. Franken En millions de francs	In % des Totals En % du total	
Anzahl Steuerpflichtige <sup>1</sup> Nombre d'assujettis <sup>1</sup>	4 132	1,3	89 568	27,2	236 072	71,6	329 772
Gesamtumsatz Chiffre d'affaires total	3 707,5	0,1	693 303,2	19,6	2 832 485,5	80,3	3 529 496,3
Export von Gütern und Diensten Exportations de biens et services	62,6	0,0	353 952,2	16,5	1 793 033,6	83,5	2 147 048,4
Ausgenommener Umsatz Chiffre d'affaires exclu	134,0	0,0	47 830,2	9,5	454 772,4	90,5	502 736,7
Total der Abzüge Total des déductions	209,3	0,0	423 751,5	15,7	2 281 156,8	84,3	2 705 117,6
Steuerbarer Umsatz Chiffre d'affaires imposable	3 498,2	0,4	269 551,7	32,7	551 328,7	66,9	824 378,7
Steuer (Normalsatz) Impôt (taux normal)	84,1	0,2	16 532,1	34,9	30 718,9	64,9	47 335,0
Steuer (reduzierter Satz) Impôt (taux réduit)	40,5	1,5	657,7	25,0	1 935,8	73,5	2 634,0
Steuer (Saldosteuersatz) Impôt (taux dette fiscale nette)	21,5	1,4	332,1	21,5	1 191,8	77,1	1 545,4
Steuer auf Umsatz Impôt collecté	146,2	0,2	20 937,7	34,3	39 980,3	65,5	61 064,2
Total anrechenbare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	96,7	0,2	21 907,4	41,4	30 933,5	58,4	52 937,6
Steuerforderung Impôt à payer	66,6	0,4	5 711,8	32,2	11 950,7	67,4	17 729,1
Steuerguthaben Impôt à rembourser	17,1	0,2	6 681,6	69,6	2 903,9	30,2	9 602,5
Netto-Steuerforderung Produit de l'impôt	49,5	0,6	-969,7	-11,9	9 046,8	111,3	8 126,6

<sup>1</sup> Absolut / En nombre absolu

**T8b\* Hauptelemente der MWST nach Wirtschaftssektoren, 2009**  
**Les éléments de la TVA par secteur économique, 2009**

Elemente der MWST Éléments de la TVA	Primärsektor Secteur primaire		Sekundärsektor Secteur secondaire		Tertiärsektor Secteur tertiaire		Total In Mio. Franken En millions de francs
	In Mio. Franken En millions de francs	In % des Totals En % du total	In Mio. Franken En millions de francs	In % des Totals En % du total	In Mio. Franken En millions de francs	In % des Totals En % du total	
Anzahl Steuerpflichtige <sup>1</sup> Nombre d'assujettis <sup>1</sup>	4 209	1,3	89 498	27,0	238 131	71,8	331 838
Gesamtumsatz Chiffre d'affaires total	3 761,8	0,1	656 962,9	22,8	2 225 475,7	77,1	2 886 200,4
Export von Gütern und Diensten Exportations de biens et services	41,2	0,0	343 861,5	20,9	1 304 592,0	79,1	1 648 494,6
Ausgenommener Umsatz Chiffre d'affaires exclu	141,8	0,0	41 685,0	10,1	369 144,7	89,8	410 971,6
Total der Abzüge Total des déductions	194,4	0,0	403 208,5	19,2	1 699 165,8	80,8	2 102 568,7
Steuerbarer Umsatz Chiffre d'affaires imposable	3 567,4	0,5	253 754,4	32,4	526 309,9	67,2	783 631,7
Steuer (Normalsatz) Impôt (taux normal)	85,8	0,2	15 464,6	34,7	29 006,1	65,1	44 556,5
Steuer (reduzierter Satz) Impôt (taux réduit)	41,1	1,6	649,9	24,8	1 932,8	73,7	2 623,7
Steuer (Saldosteuersatz) Impôt (taux dette fiscale nette)	22,5	1,5	314,7	20,9	1 167,0	77,6	1 504,2
Steuer auf Umsatz Impôt collecté	149,4	0,3	20 196,7	34,1	38 967,8	65,7	59 314,0
Total anrechenbare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	97,7	0,2	19 852,3	40,2	29 435,5	59,6	49 385,5
Steuerforderung Impôt à payer	70,2	0,4	5 610,3	31,6	12 066,3	68,0	17 746,8
Steuerguthaben Impôt à rembourser	18,4	0,2	5 265,9	67,4	2 534,0	32,4	7 818,3
Netto-Steuerforderung Produit de l'impôt	51,7	0,5	344,4	3,5	9 532,3	96,0	9 928,4

<sup>1</sup> Absolut / En nombre absolu

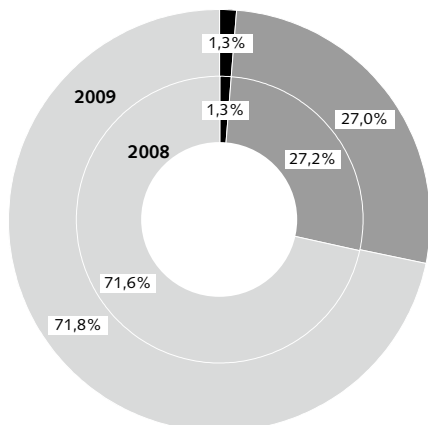
Seit der Einführung der Mehrwertsteuer sind diese Anteile – trotz einer gewissen Zunahme des Tertiärsektors auf Kosten des Sekundärsektors – weitgehend konstant geblieben. Aus der Grafik G9 wird ersichtlich, dass der Sekundärsektor von 2008 auf 2009 etwas an Gewicht verloren hat. Sein Anteil an den steuerbaren Umsätzen ist im Zeitraum 2008-2009 von 32,7 auf 32,4 Prozent gesunken, und mit ihm die Steuern auf dem Umsatz (G9b) bzw. die Steuerforderungen (G9c). Gleichzeitig sank der Anteil des Sekundärsektors an den Steuerguthaben von 69,6 Prozent auf 67,4 Prozent (G9d).

Depuis l'introduction de la TVA, ces quotes-parts sont restées largement constantes, malgré un certain renforcement du secteur tertiaire aux dépens du secteur secondaire. Néanmoins, le graphique G9 témoigne que le secteur secondaire a perdu un peu de poids entre 2008 et 2009. Sa part sur le chiffre d'affaires imposable a diminué, passant de 32,7 à 32,4 pour cent entre 2008 et 2009 et l'impôt collecté (G9b) et l'impôt à payer (G9c) ont diminué pareillement. En même temps, la part du secteur secondaire sur l'impôt à payer a reculé de 69,6 à 67,4 pour cent (G9d).

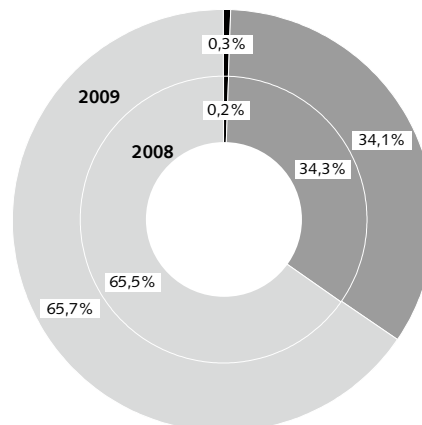
MWST und Wirtschaftssektoren, 2008 (revidiert gem. NOGA 2008) und 2009  
 TVA et secteurs économiques, 2008 (données révisées d'après la NOGA 2008) et 2009

G 9

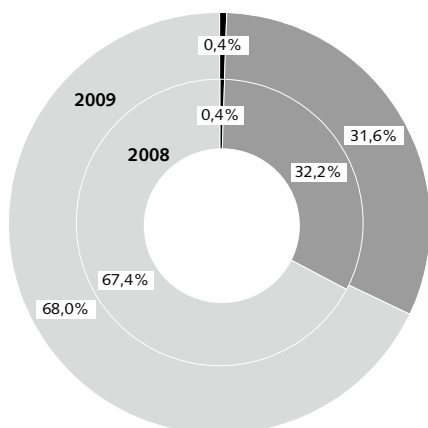
G9a Verteilung der Steuerpflichtigen  
 Répartition des contribuables



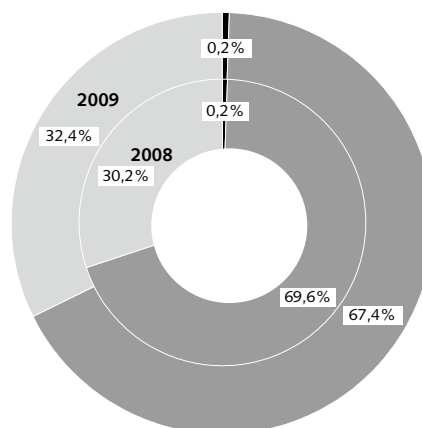
G9b Verteilung der Steuer auf dem Umsatz  
 Répartition de l'impôt collecté



G9c Verteilung der Steuerforderungen  
 Répartition de l'impôt à payer



G9d Verteilung der Steuerguthaben  
 Répartition de l'impôt à rembourser



Primärsektor  
 Secteur primaire

Sekundärsektor  
 Secteur secondaire

Tertiärsektor  
 Secteur tertiaire

© Eidgenössische Steuerverwaltung / Administration fédérale des contributions

Was die einzelnen Wirtschaftsbranchen anbelangt, so dürfte sich das Interesse der Wissenschaft und der Wirtschaft vorwiegend auf die Veränderungen bei den Umsätzen der steuerpflichtigen Unternehmen konzentrieren. Die entsprechenden Werte finden sich in der Tabelle 4.3 im statistischen Teil. Grundsätzlich ist der deklarierte Gesamtumsatz das MWST-Element, welches das Geschäftsvolumen der Unternehmen eines Wirtschaftszweigs in der Schweiz am getreuesten widerspiegelt. Im Gesamtumsatz sind nämlich sowohl die auf dem heimischen Markt, als auch die auf den Exportmärkten erzielten Umsätze enthalten.

En ce qui concerne les différentes branches économiques, l'intérêt des scientifiques et des économistes se porte principalement sur les fluctuations du chiffre d'affaires des entreprises. Les valeurs correspondantes se trouvent dans le tableau 4.3 de la partie statistique de la présente publication. En principe, le chiffre d'affaires total est l'élément de la statistique de la TVA reflétant au mieux le niveau d'activité des entreprises d'une branche en Suisse. En effet ce chiffre regroupe les chiffres d'affaires réalisés sur le marché domestique ainsi que ceux provenant des exportations.

Verschiedene Besonderheiten in den MWST-Abrechnungen führen dazu, dass der deklarierte Gesamtumsatz aber leider nicht immer die realen Gegebenheiten eines Wirtschaftszweigs widerspiegelt. Wenn in einer Branche die Umsätze vom Typ «Ausland-Ausland» vorherrschen, beeinflussen sie den Gesamtumsatz unverhältnismässig stark. Bei solchen Umsätzen ist nämlich die in der Schweiz anfallende Aktivität sehr beschränkt. Aus diesem Grund kann eine starke Veränderung des Gesamtumsatzes nicht unbedingt als Indikator für eine entsprechende Entwicklung im betroffenen Wirtschaftszweig aufgefasst werden. Im übrigen sind im deklarierten Gesamtumsatz auch die von der Steuer ausgenommenen Umsätze enthalten. Dies führt zu starken Schwankungen bei den Gesamtumsätzen im Finanzbereich, aus denen jedoch keine Rückschlüsse auf die Entwicklung in diesem Wirtschaftszweig gezogen werden dürfen. Die detaillierte Analyse der Ergebnisse hat gezeigt, dass die Entwicklung des Gesamtumsatzes der Abteilung «Handelsvermittlung und Grosshandel» sowie des Abschnittes «Kredit- und Versicherungsgewerbe» mit besonderer Vorsicht interpretiert werden muss.

Aus diesen Gründen ist es für eine korrekte Interpretation der Entwicklung der einzelnen Wirtschaftszweige oft besser, sich am steuerbaren Umsatz statt am Gesamtumsatz zu orientieren. Der steuerbare Umsatz weist allerdings den Mangel auf, den Export von Gütern und Dienstleistungen nicht zu berücksichtigen, was einen unbestreitbaren Nachteil für die Interpretation der Ergebnisse von exportorientierten Branchen darstellt.

Die Zahlen auf Ebene Wirtschaftsabschnitt und -abteilung können dem statistischen Anhang in den Tabellen 4.1 bis 4.3 und Abbildung 4.4 entnommen werden. Disaggregiertere Daten gemäss NOGA-Klassifikation finden sich auf der Homepage der ESTV:

[www.estv.admin.ch](http://www.estv.admin.ch) → Dokumentation → Zahlen und Fakten → Statistiken → Mehrwertsteuer.

Malheureusement, du fait de certaines particularités des décomptes de la TVA, le chiffre d'affaires total déclaré ne reflète pas toujours la réalité d'une branche économique. Par exemple, lorsque les chiffres d'affaires correspondants à des exportations de type «étranger-étranger» sont prépondérants au sein d'une branche, ils influencent de manière disproportionnée le chiffre d'affaires total. L'activité effective en relation avec les chiffres d'affaires «étranger-étranger» étant très réduite en Suisse, on ne peut pas interpréter une forte variation du chiffre d'affaires total comme un indicateur d'une évolution analogue des branches concernées. Par ailleurs, le chiffre d'affaires déclaré est le chiffre d'affaires total comprenant également les chiffres d'affaires exclus de l'impôt. Cela induit des fluctuations énormes des chiffres d'affaires totaux du domaine financier qui ne peuvent et ne doivent pas être mises en relation avec le développement de ces activités économiques. L'analyse détaillée des résultats a montré que le chiffre d'affaires total de la division «Commerce de gros et intermédiaires du commerce» ainsi que celui de la section «Activités financières; assurances» doivent être interprétés avec beaucoup de prudence.

Ainsi, pour l'interprétation correcte de l'évolution des différentes branches économiques, il est souvent préférable de se baser sur le chiffre d'affaires imposable plutôt que sur le chiffre d'affaires total. Le chiffre d'affaires imposable a le désavantage de ne pas tenir compte des exportations de biens et services: ceci constitue un inconvénient majeur lors de l'interprétation des résultats des branches tournées vers l'exportation.

Les chiffres sur le plan des sections et branches économiques sont disponibles dans l'annexe statistique (voir les tableaux 4.1 à 4.3 et le graphique 4.4). On trouve les données désagrégées selon la classification NOGA sur le site web de l'AFC:

[www.estv.admin.ch](http://www.estv.admin.ch) → Français → Documentation → Faits et chiffres → Statistiques → Taxe sur la valeur ajoutée.



Statistischer Teil  
Partie statistique

2009

**T 1.1 MWST: Gliederung nach Steuerbetragsstufen  
TVA: Répartition par classe de montant d'impôt**

Steuerbetragsstufen (in Franken)	Anzahl Steuerpflichtige Nombre d'assujettis	Gesamtumsatz Chiffre d'affaires total	Export von Gütern und Diensten Exportations de biens et services	Total der Abzüge Total des déduc- tions	Steuerbarer Umsatz Chiffre d'affaires imposable	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rembourser	Netto- Steuerforderung Produit de l'impôt	Classen de montant d'impôt (en francs)
<b>Total</b>	<b>331 838</b>	<b>2 886 200,4</b>	<b>1 648 494,6</b>	<b>2 102 568,7</b>	<b>783 631,7</b>	<b>59 314,0</b>	<b>49 385,5</b>	<b>17 746,8</b>	<b>7 818,3</b>	<b>9 928,4</b>	<b>Total</b>
bis -999 999 – -500 000 <sup>1</sup>	847	829 027,0	724 875,1	777 868,7	51 158,2	7 201,4	12 748,9	58,0	5 605,5	-5 547,5	jusqu'à -1,0 mio. <sup>1</sup>
-499 999 – -100 000 <sup>1</sup>	612	131 487,9	113 879,7	119 717,7	11 770,2	764,6	1 195,0	20,8	451,2	-430,4	-999 999 – -500 000 <sup>1</sup>
-99 999 – -10 000 <sup>1</sup>	2 852	260 762,1	231 939,9	237 552,8	23 209,3	1 779,7	2 407,5	65,4	693,2	-627,8	-499 999 – -100 000 <sup>1</sup>
-9 999 – -1 000 <sup>1</sup>	9 729	225 864,5	198 180,0	206 116,1	19 748,4	1 632,9	1 955,5	82,0	404,6	-322,6	-99 999 – -10 000 <sup>1</sup>
-999 – -100	24 203	64 879,5	43 553,4	58 009,9	6 869,7	608,1	670,4	48,0	110,3	-62,3	-9 999 – -1 000
0 – 4 999	73 706	21 417,1	4 924,9	7 477,5	13 939,6	721,2	559,7	208,5	47,0	161,6	0 – 4 999
5 000 – 9 999	56 853	23 537,6	2 893,4	6 179,0	17 358,5	890,3	474,6	449,0	33,3	415,7	5 000 – 9 999
10 000 – 19 999	58 892	39 236,5	3 397,1	8 283,2	30 953,3	1 718,6	874,8	886,2	42,4	843,8	10 000 – 19 999
20 000 – 29 999	28 228	29 826,7	2 428,2	5 357,6	24 469,1	1 470,4	778,8	723,4	31,8	691,5	20 000 – 29 999
30 000 – 39 999	16 873	25 590,8	1 586,4	5 358,3	20 232,5	1 276,9	692,6	610,9	26,7	584,3	30 000 – 39 999
40 000 – 49 999	11 126	20 578,5	2 001,5	3 770,3	16 808,1	1 071,0	573,7	513,4	16,1	497,3	40 000 – 49 999
50 000 – 74 999	15 808	49 032,4	6 106,8	16 418,8	32 613,6	2 157,2	1 193,4	993,4	29,6	963,7	50 000 – 74 999
75 000 – 99 999	8 301	31 790,1	3 810,4	7 243,9	24 546,2	1 664,9	948,3	741,0	24,3	716,7	75 000 – 99 999
100 000 – 199 999	13 031	85 946,1	10 197,5	21 876,3	64 069,8	4 387,3	2 586,1	1 863,1	62,0	1 801,2	100 000 – 199 999
200 000 – 299 999	4 146	52 768,3	5 046,0	16 651,3	36 117,0	2 515,9	1 508,6	1 038,5	31,2	1 007,2	200 000 – 299 999
300 000 – 399 999	1 946	40 668,1	3 865,5	12 786,1	27 882,0	1 823,5	1 154,8	690,1	21,4	668,7	300 000 – 399 999
400 000 – 499 999	1 094	25 895,5	2 507,8	6 604,2	19 291,3	1 357,2	868,4	507,3	18,5	488,8	400 000 – 499 999
500 000 – 749 999	1 426	47 943,3	5 259,6	14 222,5	33 720,8	2 380,4	1 513,2	889,7	22,5	867,2	500 000 – 749 999
750 000 – 999 999	617	39 712,0	3 387,1	19 907,7	19 804,3	1 388,2	859,0	543,6	14,4	529,2	750 000 – 999 999
1,0 Mio. – 1,99 Mio.	873	115 841,6	50 745,3	65 786,4	50 055,2	3 623,0	2 417,3	1 250,4	44,7	1 205,7	1,0 mio. – 1,99 mio.
2,0 Mio. – 2,99 Mio.	252	43 000,9	10 058,7	20 193,5	22 807,4	1 815,5	1 215,8	608,1	8,4	599,7	2,0 mio. – 2,99 mio.
3,0 Mio. – 3,99 Mio.	102	33 197,2	1 694,5	16 614,0	16 583,2	1 158,3	807,6	356,4	5,6	350,8	3,0 mio. – 3,99 mio.
4,0 Mio. – 4,99 Mio.	79	24 140,6	2 922,3	7 704,0	16 436,6	1 152,3	801,0	358,1	6,9	351,3	4,0 mio. – 4,99 mio.
5,0 Mio. – 7,49 Mio.	87	33 318,7	2 505,2	10 303,8	23 014,9	1 568,2	1 036,7	544,5	13,0	531,5	5,0 mio. – 7,49 mio.
7,5 Mio. – 9,99 Mio.	46	32 039,9	1 903,9	6 196,9	25 843,0	1 680,3	1 284,2	396,5	0,4	396,1	7,5 mio. – 9,99 mio.
10,0 Mio. – 24,99 Mio.	76	324 499,7	103 582,4	271 842,2	52 657,5	5 091,1	3 898,4	1 200,6	7,9	1 192,7	10,0 mio. – 24,99 mio.
25,0 Mio. und mehr	33	234 197,8	105 241,9	152 525,7	81 672,2	6 415,7	4 361,1	2 099,9	45,4	2 054,6	25,0 mio. et plus

<sup>1</sup> Steuerbetragsstufen unter Null: Netto-Steuer zugunsten des Steuerpflichtigen / Classes de montant d'impôt inférieures à zéro: soufite de TVA en faveur de l'assujetté



**T 1.2 MWST: Prozentuale Verteilung nach Steuerbetragstufen**  
**TVA: Répartition en pour cent par classe de montant d'impôt** 2009

Steuerbetragstufen (in Franken)	Anzahl Steuerpflichtige Nombre d'assujettis	Gesamtumsatz Chiffre d'affaires total	Export von Gütern und Diensten Exportations de biens et services	Total der Abzüge Total des déduc- tions	Steuerbarer Umsatz Chiffre d'affaires imposable	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rembourser	Netto- Steuerforderung Produit de l'impôt	Classes de montant d'impôt (en francs)	Total
	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
bis	0,3	28,7	44,0	37,0	6,5	12,1	25,8	0,3	71,7	-55,9	jusqu'à	-1,0 mio. <sup>1</sup>
-999 999	0,2	4,6	6,9	5,7	1,5	1,3	2,4	0,1	5,8	-4,3	-999 999	-500 000 <sup>1</sup>
-499 999	0,9	9,0	14,1	11,3	3,0	3,0	4,9	0,4	8,9	-6,3	-499 999	-100 000 <sup>1</sup>
-99 999	2,9	7,8	12,0	9,8	2,5	2,8	4,0	0,5	5,2	-3,2	-99 999	-10 000 <sup>1</sup>
-9 999	7,3	2,2	2,6	2,8	0,9	1,0	1,4	0,3	1,4	-0,6	-9 999	-1 <sup>1</sup>
0	22,2	0,7	0,3	0,4	1,8	1,2	1,1	1,2	0,6	1,6	0	4 999
5 000	17,1	0,8	0,2	0,3	2,2	1,5	1,0	2,5	0,4	4,2	5 000	9 999
10 000	17,7	1,4	0,2	0,4	3,9	2,9	1,8	5,0	0,5	8,5	10 000	19 999
20 000	8,5	1,0	0,1	0,3	3,1	2,5	1,6	4,1	0,4	7,0	20 000	29 999
30 000	5,1	0,9	0,1	0,3	2,6	2,2	1,4	3,4	0,3	5,9	30 000	39 999
40 000	3,4	0,7	0,1	0,2	2,1	1,8	1,2	2,9	0,2	5,0	40 000	49 999
50 000	4,8	1,7	0,4	0,8	4,2	3,6	2,4	5,6	0,4	9,7	50 000	74 999
75 000	2,5	1,1	0,2	0,3	3,1	2,8	1,9	4,2	0,3	7,2	75 000	99 999
100 000	3,9	3,0	0,6	1,0	8,2	7,4	5,2	10,5	0,8	18,1	100 000	199 999
200 000	1,2	1,8	0,3	0,8	4,6	4,2	3,1	5,9	0,4	10,1	200 000	299 999
300 000	0,6	1,4	0,2	0,6	3,6	3,1	2,3	3,9	0,3	6,7	300 000	399 999
400 000	0,3	0,9	0,2	0,3	2,5	2,3	1,8	2,9	0,2	4,9	400 000	499 999
500 000	0,4	1,7	0,3	0,7	4,3	4,0	3,1	5,0	0,3	8,7	500 000	749 999
750 000	0,2	1,4	0,2	0,9	2,5	2,3	1,7	3,1	0,2	5,3	750 000	999 999
1,0 Mio.	0,3	4,0	3,1	3,1	6,4	6,1	4,9	7,0	0,6	12,1	1,0 mio.	1,99 mio.
2,0 Mio.	0,1	1,5	0,6	1,0	2,9	3,1	2,5	3,4	0,1	6,0	2,0 mio.	2,99 mio.
3,0 Mio.	0,0	1,2	0,1	0,8	2,1	2,0	1,6	2,0	0,1	3,5	3,0 mio.	3,99 mio.
4,0 Mio.	0,0	0,8	0,2	0,4	2,1	1,9	1,6	2,0	0,1	3,5	4,0 mio.	4,99 mio.
5,0 Mio.	0,0	1,2	0,2	0,5	2,9	2,6	2,1	3,1	0,2	5,4	5,0 mio.	7,49 mio.
7,5 Mio.	0,0	1,1	0,1	0,3	3,3	2,8	2,6	2,2	0,0	4,0	7,5 mio.	9,99 mio.
10,0 Mio.	0,0	11,2	6,3	12,9	6,7	8,6	7,9	6,8	0,1	12,0	10,0 mio.	24,99 mio.
25,0 Mio.	0,0	8,1	6,4	7,3	10,4	10,8	8,8	11,8	0,6	20,7	25,0 mio.	et plus

<sup>1</sup> Steuerbetragstufen unter Null: Netto-Steuer zugunsten des Steuerpflichtigen / Classes de montant d'impôt inférieures à zéro: soulte de TVA en faveur de l'assujetti

**T.1.3 MWST: Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Steuerbetragsstufen**  
**TVA: Evolution par classe de montant d'impôt en pour cent par rapport à l'année précédente**

2009

Steuerbetragsstufen (in Franken)	Anzahl Steuerpflichtige Nombre d'assujettis	Gesamtumsatz Chiffre d'affaires total	Export von Gütern und Diensten Exportations de biens et services	Total der Abzüge Total des déduc- tions	Steuerbarer Umsatz Chiffre d'affaires imposable	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rembourser	Netto- Steuerforderung Produit de l'impôt	Classes de montant d'impôt (en francs)
<b>Total</b>	<b>0,6</b>	<b>-18,2</b>	<b>-23,2</b>	<b>-22,3</b>	<b>-4,9</b>	<b>-2,9</b>	<b>-6,7</b>	<b>0,1</b>	<b>-18,6</b>	<b>...</b> <sup>1</sup>	<b>Total</b>
bis	-1,0 Mio. <sup>2</sup>	-16,0	-11,4	-15,9	-17,5	-1,0	-10,8	-36,9	-21,2	...	jusqu'à
-999 999	-500 000 <sup>2</sup>	33,9	40,1	43,8	-21,3	-27,5	-23,8	-16,9	-16,2	...	-999 999
-499 999	-100 000 <sup>2</sup>	-18,7	-19,4	-19,7	-6,6	3,5	0,7	-11,9	-6,8	...	-499 999
-99 999	-10 000 <sup>2</sup>	-27,5	-30,8	-29,5	2,3	10,9	8,3	-3,7	-3,4	...	-99 999
-9 999	-1 <sup>2</sup>	-43,7	-49,7	-46,1	-9,6	-11,3	-10,1	-3,2	0,3	...	-9 999
0	4 999	-18,1	-13,7	-35,0	-4,9	-7,6	-10,2	1,7	-2,4	...	0
5 000	9 999	9,1	56,4	45,5	0,2	1,0	1,9	0,5	6,1	...	5 000
10 000	19 999	1,8	-1,3	19,6	-2,1	-3,8	-7,2	-0,3	-5,8	...	10 000
20 000	29 999	-19,7	-10,7	-55,3	-2,8	-2,5	-3,4	-1,1	10,2	...	20 000
30 000	39 999	-19,4	-78,5	-46,6	-6,8	-6,4	-9,9	-1,3	13,5	...	30 000
40 000	49 999	-85,4	-98,3	-97,0	-2,5	-6,0	-11,2	0,4	-10,9	...	40 000
50 000	74 999	-3,3	-33,1	2,6	-6,0	-5,2	-8,3	-1,6	-15,5	...	50 000
75 000	99 999	-32,3	-66,5	-64,3	-7,9	-7,5	-12,1	-1,6	-22,6	...	75 000
100 000	199 999	-54,5	-89,8	-81,7	-7,5	-6,5	-10,1	-0,8	1,6	...	100 000
200 000	299 999	-17,8	-71,6	-34,4	-6,9	-9,0	-14,3	0,0	-9,0	...	200 000
300 000	399 999	6,5	12,9	13,0	3,8	-3,7	-6,1	0,0	-19,9	...	300 000
400 000	499 999	6,0	4,5	6,6	5,8	4,5	6,3	2,2	30,4	...	400 000
500 000	749 999	-9,3	-11,3	-20,3	-3,7	-5,9	-10,2	1,9	-22,8	...	500 000
750 000	999 999	23,8	-36,3	64,6	-0,8	-2,6	-4,8	1,3	3,1	...	750 000
1,0 Mio.	1,99 Mio.	17,7	90,3	50,3	-8,5	-8,0	-10,8	-1,0	29,6	...	1,0 mio.
2,0 Mio.	2,99 Mio.	3,7	-4,8	4,5	3,0	10,8	10,6	10,6	-22,1	...	2,0 mio.
3,0 Mio.	3,99 Mio.	38,1	-27,4	35,1	41,2	38,9	50,9	17,4	12,4	...	3,0 mio.
4,0 Mio.	4,99 Mio.	12,3	0,6	-23,3	43,5	17,9	18,4	13,9	-51,3	...	4,0 mio.
5,0 Mio.	7,49 Mio.	-65,9	-95,7	-84,3	-27,7	-37,3	-46,0	-12,1	-65,9	...	5,0 mio.
7,5 Mio.	9,99 Mio.	-72,7	-97,0	-93,2	0,0	-42,9	-47,9	-20,2	-97,8	...	7,5 mio.
10,0 Mio.	24,99 Mio.	10,4	264,4	17,6	-16,2	22,5	22,1	15,1	-89,9	...	10,0 mio.
25,0 Mio.	und mehr	12,6	5,9	17,2	4,9	11,9	20,2	-1,7	34,4	...	25,0 mio. et plus

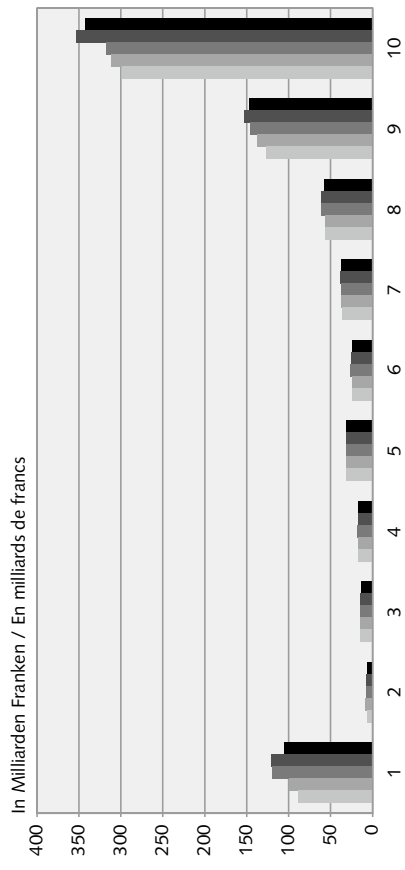
<sup>1</sup> Weil die Netto-Steuerforderung positiv oder negativ sein kann, ist ihre prozentuale Veränderung ohne Bedeutung / Le produit de l'impôt pouvant être positif ou négatif, son évolution n'est pas significative

<sup>2</sup> Steuerbetragsstufen unter Null: Netto-Steuer zugunsten des Steuerpflichtigen / Classes de montant d'impôt inférieures à zéro: soufite de TVA en faveur de l'assujetté

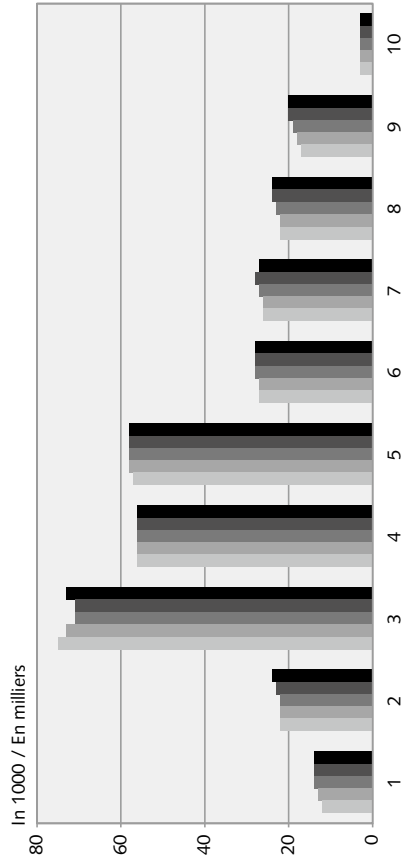
**MWST: Gliederung nach Steuerbetragsstufen / TVA: Répartition par classe de montant d'impôt**

G 1.4

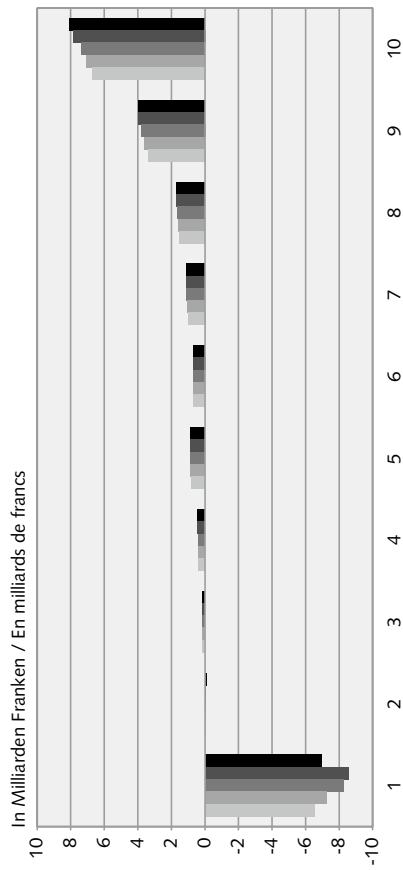
...des steuerbaren Umsatzes (2005 bis 2009)  
 ...du chiffre d'affaires imposable (2005 à 2009)



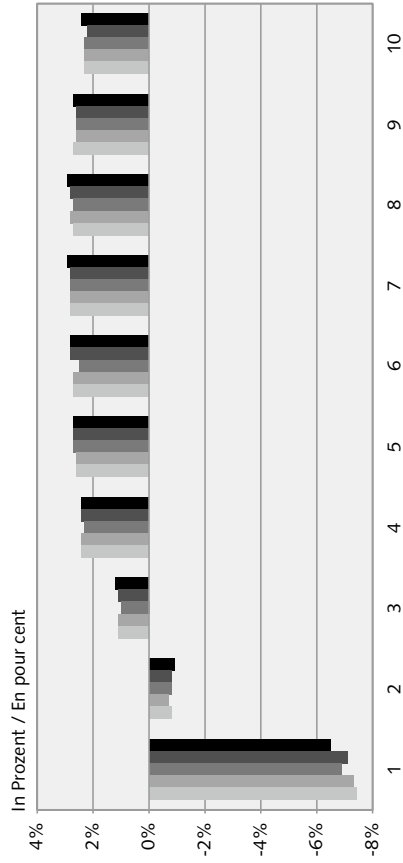
...der Steuerpflichtigen (2005 bis 2009)  
 ...des assujettis (2005 à 2009)



...der Netto-Steuerforderung (2005 bis 2009)  
 ...du produit de l'impôt (2005 à 2009)



Netto-Steuerforderung/Steuerbarer Umsatz (2005 bis 2009)  
 Produit de l'impôt/CA Imposable (2005 à 2009)



Steuerbetragsstufen (in Franken) / Classes de montant d'impôt (en francs)

- 1 bis / jusqu'à -10 000
- 2 -9 999 - -1
- 3 0 - 4 999
- 4 5 000 - 9 999
- 5 10 000 - 19 999
- 6 20 000 - 29 999
- 7 30 000 - 49 999
- 8 50 000 - 99 999
- 9 100 000 - 499 999
- 10 500 000 u. mehr / et plus

2005 2006 2007 2008 2009

**T.2.1 MWST: Gliederung nach Umsatzstufen**  
**TVA: Répartition par classe de chiffre d'affaires**

2009

Umsatzstufen (in Franken)	Anzahl Steuerpflichtige Nombre d'assujettis	Gesamtumsatz Chiffre d'affaires total	Export von Gütern und Diensten Exportations de biens et services	Total der Abzüge Total des déduc- tions	Steuerbarer Umsatz Chiffre d'affaires imposable	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steueriguthaben Impôt à rembourser	Netto- Steuerforderung Produit de l'impôt	Classen de chiffre d'affaires (en francs)
<b>Total</b>	<b>331 838</b>	<b>2 886 200,4</b>	<b>1 648 494,6</b>	<b>2 102 568,7</b>	<b>783 631,7</b>	<b>59 314,0</b>	<b>49 385,5</b>	<b>17 746,8</b>	<b>7 818,3</b>	<b>9 928,4</b>	<b>Total</b>
bis	74 999	1 078,1	240,5	-24,9	1 102,9	96,9	130,1	50,5	83,7	-33,2	jusqu'à
75 000	14 221	1 250,1	58,4	71,4	1 178,7	71,5	28,1	54,8	11,4	43,4	75 000
100 000	28 085	3 495,6	157,3	196,8	3 298,8	194,4	68,2	151,8	25,7	126,2	100 000
150 000	23 896	4 162,9	184,0	235,0	3 927,9	230,0	72,7	176,2	18,9	157,3	150 000
200 000	19 769	4 433,7	212,0	266,8	4 167,0	242,2	82,2	180,0	19,9	160,1	200 000
250 000	16 690	4 579,3	215,4	278,1	4 301,3	247,5	82,7	181,1	16,3	164,8	250 000
300 000	25 779	8 945,4	428,0	570,1	8 375,2	492,1	204,3	335,7	47,9	287,8	300 000
400 000	19 111	8 548,8	441,0	598,5	7 950,3	455,3	181,7	305,8	32,1	273,6	400 000
500 000	14 683	8 047,0	446,3	614,6	7 432,4	428,3	184,4	276,2	32,2	244,0	500 000
600 000	11 776	7 635,6	426,3	599,4	7 036,2	408,8	175,3	259,4	25,9	233,5	600 000
700 000	9 554	7 149,0	409,5	580,8	6 568,2	385,4	174,8	238,4	27,8	210,6	700 000
800 000	8 126	6 897,5	437,6	618,5	6 279,0	371,1	169,1	225,5	23,6	201,9	800 000
900 000	6 768	6 419,3	393,5	559,2	5 860,1	346,5	167,9	204,7	26,1	178,6	900 000
1,0 Mio.	22 996	28 137,1	1 890,2	2 722,9	25 414,2	1 564,9	798,3	861,1	94,4	766,7	1,0 mio.
1,5 Mio.	13 372	23 123,4	1 766,0	2 550,8	20 572,6	1 304,9	715,6	670,5	81,2	589,3	1,5 mio.
2,0 Mio.	14 851	36 289,2	3 457,8	4 685,6	31 603,6	2 040,9	1 191,5	969,5	120,1	849,4	2,0 mio.
3,0 Mio.	8 339	28 849,0	3 223,5	4 369,9	24 479,1	1 606,5	993,6	714,7	101,9	612,9	3,0 mio.
4,0 Mio.	5 107	22 817,0	2 810,3	3 789,8	19 027,3	1 261,7	801,6	540,3	80,2	460,1	4,0 mio.
5,0 Mio.	7 335	44 822,6	6 360,7	8 651,6	36 171,0	2 426,9	1 638,0	986,1	197,2	788,9	5,0 mio.
7,5 Mio.	3 687	31 825,9	4 975,2	6 874,1	24 951,8	1 688,0	1 172,0	643,0	126,9	516,1	7,5 mio.
10,0 Mio.	4 092	49 942,1	9 146,7	12 353,1	37 589,0	2 578,0	1 867,5	928,5	218,0	710,4	10,0 mio.
15,0 Mio.	1 980	34 180,0	7 388,7	9 780,8	24 399,2	1 666,6	1 262,9	565,8	162,0	403,8	15,0 mio.
20,0 Mio.	2 189	53 398,7	12 220,7	16 928,9	36 469,8	2 465,7	1 903,0	826,8	264,1	562,7	20,0 mio.
30,0 Mio.	1 115	38 521,0	10 600,2	13 881,6	24 639,5	1 654,7	1 340,6	516,5	202,3	314,2	30,0 mio.
40,0 Mio.	732	32 691,9	10 000,8	12 889,4	19 802,6	1 327,6	1 120,3	382,8	175,5	207,2	40,0 mio.
50,0 Mio.	933	56 762,5	18 070,9	23 371,1	33 391,4	2 293,8	1 921,8	698,6	326,7	372,0	50,0 mio.
75,0 Mio.	512	43 984,6	16 831,4	21 560,8	22 423,9	1 533,7	1 373,3	395,8	235,5	160,3	75,0 mio.
100,0 Mio.	927	144 014,8	61 840,1	78 577,2	65 437,6	4 702,8	4 262,7	1 191,6	751,5	440,0	100,0 mio.
250,0 Mio.	375	129 561,2	59 500,0	80 980,1	48 581,1	3 545,4	3 375,0	817,3	647,0	170,4	250,0 mio.
500,0 Mio.	256	177 385,6	94 984,9	120 692,8	56 692,8	4 341,5	4 108,0	879,1	645,6	233,5	500,0 mio.
1,0 Mia.	307	1 837 251,2	1 319 377,1	1 672 744,0	164 507,3	17 340,4	17 818,2	2 518,7	2 996,5	-477,8	1,0 mia. et plus

**T2.2 MWST: Prozentuale Verteilung nach Umsatzstufen**  
**TVA: Répartition en pour cent par classe de chiffre d'affaires** 2009

Umsatzstufen (in Franken)	Anzahl Steuerpflichtige Nombre d'assujettis	Gesamtumsatz Chiffre d'affaires total	Export von Gütern und Diensten Exportations de biens et services	Total der Abzüge Total des déduc- tions	Steuerbarer Umsatz Chiffre d'affaires imposable	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rembourser	Netto- Steuerforderung Produit de l'impôt	Classen de chiffre d'affaires (en francs)	Total
	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0		100,0
bis	13,3	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	0,3	1,1	-0,3	jusqu'à	74 999
75 000	4,3	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1	0,1	0,3	0,1	0,4	75 000	99 999
100 000	8,5	0,1	0,0	0,0	0,4	0,3	0,1	0,9	0,3	1,3	100 000	149 999
150 000	7,2	0,1	0,0	0,0	0,5	0,4	0,1	1,0	0,2	1,6	150 000	199 999
200 000	6,0	0,2	0,0	0,0	0,5	0,4	0,2	1,0	0,3	1,6	200 000	249 999
250 000	5,0	0,2	0,0	0,0	0,5	0,4	0,2	1,0	0,2	1,7	250 000	299 999
300 000	7,8	0,3	0,0	0,0	1,1	0,8	0,4	1,9	0,6	2,9	300 000	399 999
400 000	5,8	0,3	0,0	0,0	1,0	0,8	0,4	1,7	0,4	2,8	400 000	499 999
500 000	4,4	0,3	0,0	0,0	0,9	0,7	0,4	1,6	0,4	2,5	500 000	599 999
600 000	3,5	0,3	0,0	0,0	0,9	0,7	0,4	1,5	0,3	2,4	600 000	699 999
700 000	2,9	0,2	0,0	0,0	0,8	0,6	0,4	1,3	0,4	2,1	700 000	799 999
800 000	2,4	0,2	0,0	0,0	0,8	0,6	0,3	1,3	0,3	2,0	800 000	899 999
900 000	2,0	0,2	0,0	0,0	0,7	0,6	0,3	1,2	0,3	1,8	900 000	999 999
1,0 Mio.	6,9	1,0	0,1	0,1	3,2	2,6	1,6	4,9	1,2	7,7	1,0 mio.	1,49 mio.
1,5 Mio.	4,0	0,8	0,1	0,1	2,6	2,2	1,4	3,8	1,0	5,9	1,5 mio.	1,99 mio.
2,0 Mio.	4,5	1,3	0,2	0,2	4,0	3,4	2,4	5,5	1,5	8,6	2,0 mio.	2,99 mio.
3,0 Mio.	2,5	1,0	0,2	0,2	3,1	2,7	2,0	4,0	1,3	6,2	3,0 mio.	3,99 mio.
4,0 Mio.	1,5	0,8	0,2	0,2	2,4	2,1	1,6	3,0	1,0	4,6	4,0 mio.	4,99 mio.
5,0 Mio.	2,2	1,6	0,4	0,4	4,6	4,1	3,3	5,6	2,5	7,9	5,0 mio.	7,49 mio.
7,5 Mio.	1,1	1,1	0,3	0,3	3,2	2,8	2,4	3,6	1,6	5,2	7,5 mio.	9,99 mio.
10,0 Mio.	1,2	1,7	0,6	0,6	4,8	4,3	3,8	5,2	2,8	7,2	10,0 mio.	14,99 mio.
15,0 Mio.	0,6	1,2	0,4	0,5	3,1	2,8	2,6	3,2	2,1	4,1	15,0 mio.	19,99 mio.
20,0 Mio.	0,7	1,9	0,7	0,8	4,7	4,2	3,9	4,7	3,4	5,7	20,0 mio.	29,99 mio.
30,0 Mio.	0,3	1,3	0,6	0,7	3,1	2,8	2,7	2,9	2,6	3,2	30,0 mio.	39,99 mio.
40,0 Mio.	0,2	1,1	0,6	0,6	2,5	2,2	2,3	2,2	2,2	2,1	40,0 mio.	49,99 mio.
50,0 Mio.	0,3	2,0	1,1	1,1	4,3	3,9	3,9	3,9	4,2	3,7	50,0 mio.	74,99 mio.
75,0 Mio.	0,2	1,5	1,0	1,0	2,9	2,6	2,8	2,2	3,0	1,6	75,0 mio.	99,99 mio.
100,0 Mio.	0,3	5,0	3,8	3,7	8,4	7,9	8,6	6,7	9,6	4,4	100,0 mio.	249,99 mio.
250,0 Mio.	0,1	4,5	3,6	3,9	6,2	6,0	6,8	4,6	8,3	1,7	250,0 mio.	499,99 mio.
500,0 Mio.	0,1	6,1	5,8	5,7	7,2	7,3	8,3	5,0	8,3	2,4	500,0 mio.	999,99 mio.
1,0 Mia.	und mehr	63,7	80,0	79,6	21,0	29,2	36,1	14,2	38,3	-4,8	1,0 mia.	et plus

**T.2.3 MWST: Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Umsatzstufen**  
**TVA: Evolution par classe de chiffre d'affaires en pour cent par rapport à l'année précédente**

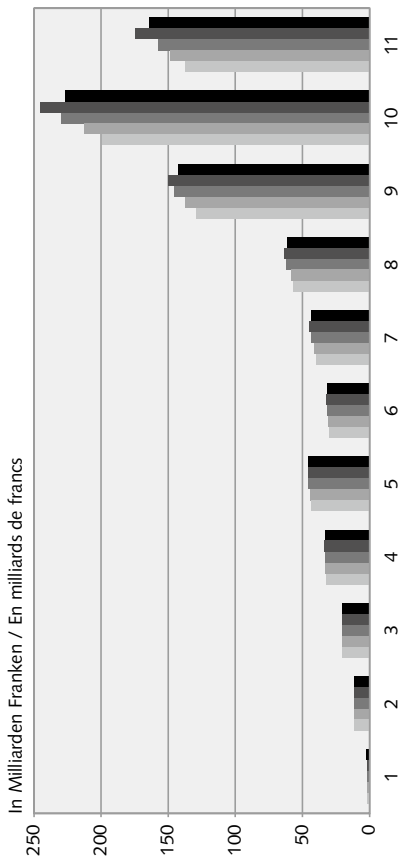
2009

Umsatzstufen (in Franken)	Anzahl Steuerpflichtige Nombre d'assujettis	Gesamtumsatz Chiffre d'affaires total	Export von Gütern und Diensten Exportations de biens et services	Total der Abzüge Total des déduc- tions	Steuerbarer Umsatz Chiffre d'affaires imposable	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rembourser	Netto- Steuerforderung <sup>1</sup> Produit de l'impôt <sup>1</sup>	Classes de chiffre d'affaires (en francs)
<b>Total</b>	<b>0,6</b>	<b>-18,2</b>	<b>-23,2</b>	<b>-22,3</b>	<b>-4,9</b>	<b>-2,9</b>	<b>-6,7</b>	<b>0,1</b>	<b>-18,6</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
bis	74 999	24,5	318,7	-73,9	14,8	23,9	12,4	0,5	-4,7	...	jusqu'à
75 000	- 99 999	5,4	4,7	5,8	5,4	7,1	14,7	6,1	21,3	...	75 000
100 000	- 149 999	1,1	13,0	10,7	0,6	-4,4	-8,3	0,6	16,2	...	100 000
150 000	- 199 999	2,4	8,5	7,5	2,1	2,6	-0,2	2,3	-9,6	...	150 000
200 000	- 249 999	-0,4	6,8	5,4	-0,8	-0,5	3,1	-1,0	9,1	...	200 000
250 000	- 299 999	0,1	5,0	2,2	0,0	0,6	-3,8	1,2	-13,7	...	250 000
300 000	- 399 999	-0,4	0,0	1,1	-0,5	2,3	14,0	-0,3	37,1	...	300 000
400 000	- 499 999	1,0	2,2	3,5	0,8	1,8	3,0	1,8	8,8	...	400 000
500 000	- 599 999	-0,7	6,1	7,5	-1,3	-1,0	-2,7	-1,7	-14,5	...	500 000
600 000	- 699 999	-1,3	-2,6	-1,1	-1,4	-1,2	-2,8	-0,6	-5,7	...	600 000
700 000	- 799 999	-1,2	-4,2	-1,0	-1,2	-0,6	0,2	0,3	13,9	...	700 000
800 000	- 899 999	-0,8	9,6	5,7	-1,4	-2,6	-4,7	-0,2	4,5	...	800 000
900 000	- 999 999	-1,7	1,5	0,5	-1,9	-1,9	-3,2	-1,2	-4,1	...	900 000
1,0 Mio.	- 1,49 Mio.	0,3	0,5	1,2	0,2	0,7	0,4	1,2	3,3	...	1,0 mio.
1,5 Mio.	- 1,99 Mio.	-1,0	-3,7	-1,2	-1,0	-0,6	-1,2	1,0	8,1	...	1,5 mio.
2,0 Mio.	- 2,99 Mio.	-1,8	-2,5	-1,7	-2,0	-2,0	-5,2	0,2	-16,0	...	2,0 mio.
3,0 Mio.	- 3,99 Mio.	0,4	2,9	3,4	-0,2	-0,1	-0,8	1,7	6,8	...	3,0 mio.
4,0 Mio.	- 4,99 Mio.	-5,4	-5,1	-3,6	-5,9	-5,9	-10,0	-2,7	-23,5	...	4,0 mio.
5,0 Mio.	- 7,49 Mio.	-2,9	-8,8	-7,3	-1,6	-1,9	-3,2	1,2	2,0	...	5,0 mio.
7,5 Mio.	- 9,99 Mio.	-7,1	-11,5	-7,2	-7,1	-7,3	-9,8	-4,7	-16,8	...	7,5 mio.
10,0 Mio.	- 14,99 Mio.	-3,4	-3,3	-1,5	-4,1	-2,8	-7,2	3,2	-16,2	...	10,0 mio.
15,0 Mio.	- 19,99 Mio.	-8,0	-7,1	-5,9	-8,7	-9,7	-11,2	-6,8	-11,5	...	15,0 mio.
20,0 Mio.	- 29,99 Mio.	-3,5	-10,0	-3,6	-3,5	-4,6	-8,7	0,9	-17,6	...	20,0 mio.
30,0 Mio.	- 39,99 Mio.	-7,6	-7,7	-6,0	-8,1	-8,8	-13,7	2,9	-16,0	...	30,0 mio.
40,0 Mio.	- 49,99 Mio.	-1,7	-6,2	-3,2	-0,7	-1,9	-9,4	7,4	-26,5	...	40,0 mio.
50,0 Mio.	- 74,99 Mio.	-10,7	-17,7	-16,2	-6,1	-4,7	-10,4	3,9	-20,4	...	50,0 mio.
75,0 Mio.	- 99,99 Mio.	-3,4	-9,4	-4,7	-2,7	-7,0	-14,0	0,7	-31,0	...	75,0 mio.
100,0 Mio.	- 249,99 Mio.	-15,4	-20,0	-16,7	-12,5	-11,5	-18,3	-4,2	-34,6	...	100,0 mio.
250,0 Mio.	- 499,99 Mio.	-8,1	-17,9	-12,3	-6,7	-6,4	-11,2	6,0	-17,5	...	250,0 mio.
500,0 Mio.	- 999,99 Mio.	-3,4	-4,1	-1,5	-5,1	0,5	-7,5	9,0	-30,2	...	500,0 mio.
1,0 Mia.	und mehr	-13,0	-25,7	-25,2	-5,6	0,9	-1,4	-4,3	-14,7	...	1,0 mia. et plus

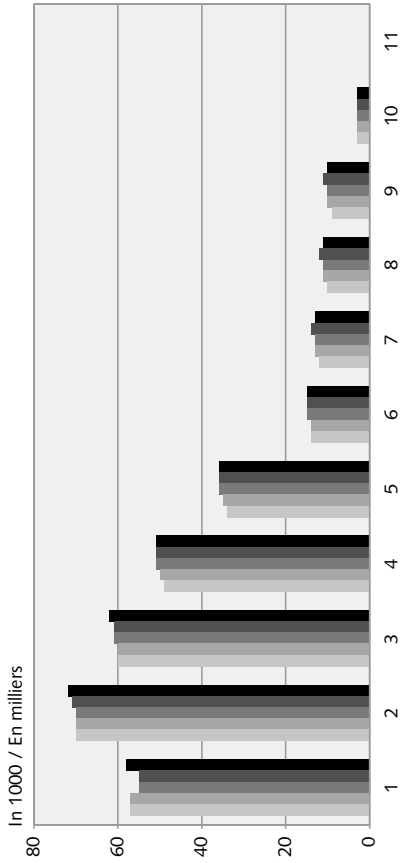
<sup>1</sup> Weil die Netto-Steuerforderung positiv oder negativ sein kann, ist ihre prozentuale Veränderung ohne Bedeutung / Le produit de l'impôt pouvant être positif ou négatif, son évolution n'est pas significative

**MWST: Gliederung nach Umsatzstufen / TVA: Répartition par classe de chiffre d'affaires**

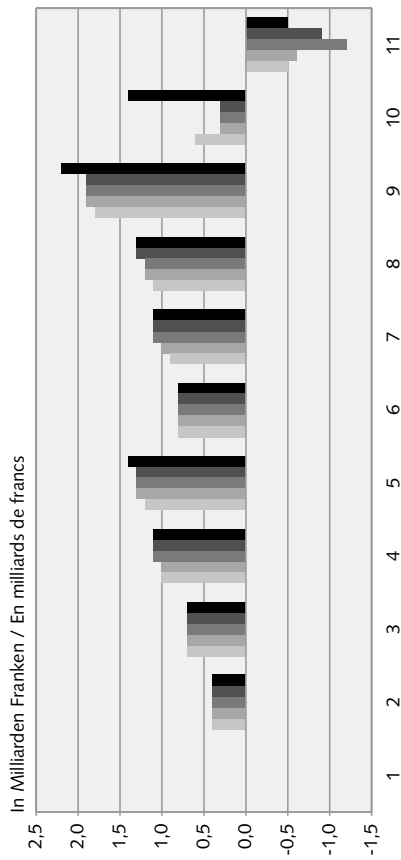
... des steuerbaren Umsatzes (2005 bis 2009)  
 ... du chiffre d'affaires imposable (2005 à 2009)



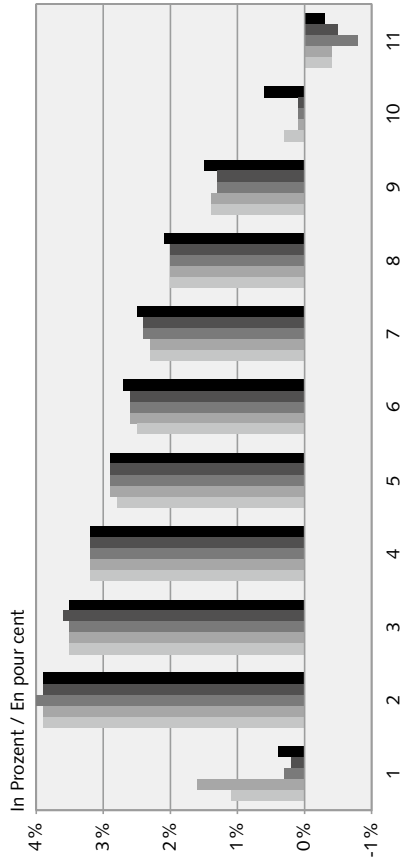
... der Steuerpflichtigen (2005 bis 2009)  
 ... des assujettis (2005 à 2009)



... der Netto-Steuerforderung (2005 bis 2009)  
 ... du produit de l'impôt (2005 à 2009)



Netto-Steuerforderung/Steuerbarer Umsatz (2005 bis 2009)  
 Produit de l'impôt/CA imposable (2005 à 2009)



Umsatzstufen (in Franken) / Classes de chiffre d'affaires (en francs)

- 1 bis / jusqu'à 99 999
- 2 100 000 – 249 999
- 3 250 000 – 499 999
- 4 500 000 – 999 999
- 5 1 000 000 – 1 999 999
- 6 2 000 000 – 2 999 999
- 7 3 000 000 – 4 999 999
- 8 5 000 000 – 9 999 999
- 9 10 000 000 – 49 999 999
- 10 50 000 000 – 999 999 999
- 11 1 000 000 000 u. mehr / et plus

■ 2005 ■ 2006 ■ 2007 ■ 2008 ■ 2009

## T 3.1 MWST: Gliederung nach Rechtsformen

2009

Rechtsformen	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer auf Umsatz	Total anrechenbare Vorsteuer	Steuerforderung	Steuer Guthaben	Netto-Steuerforderung
	Absolut	In Millionen Franken								
<b>Total</b>	<b>331 838</b>	<b>2 886 200,4</b>	<b>1 648 494,6</b>	<b>2 102 568,7</b>	<b>783 631,7</b>	<b>59 314,0</b>	<b>49 385,5</b>	<b>17 746,8</b>	<b>7 818,3</b>	<b>9 928,4</b>
Aktiengesellschaften	105 414	1 431 115,8	855 564,7	946 740,9	484 374,9	35 954,3	29 074,7	10 795,5	3 915,9	6 879,6
Gesellschaften mit beschränkter Haftung	70 238	181 961,6	121 573,7	126 222,7	55 738,9	4 342,8	3 108,1	1 605,9	371,3	1 234,7
Genossenschaften, Stiftungen, Vereine	6 678	60 931,4	2 565,7	21 322,2	39 609,2	1 958,9	1 604,9	473,0	118,9	354,0
Kollektivgesellschaften	8 982	14 822,0	3 919,5	5 497,1	9 324,9	596,3	319,0	303,6	26,3	277,3
Einfache Gesellschaften	6 640	6 141,1	442,9	848,9	5 292,2	334,5	183,0	181,1	29,6	151,6
Öffentlichrechtliche Unternehmen	6 481	41 917,5	1 675,5	24 107,3	17 810,2	1 050,1	753,9	427,4	131,2	296,2
Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe	4 681	6 433,0	7,4	25,0	6 408,0	453,0	418,0	100,7	65,7	35,0
Unternehmensgruppen	1 248	1 087 385,6	661 319,1	975 004,8	112 380,8	11 755,6	12 668,0	2 178,8	3 091,3	-912,4
Einzelfirmen	121 476	55 492,4	1 426,2	2 799,8	52 692,6	2 868,5	1 256,0	1 680,8	68,2	1 612,5

## T 3.1 TVA: Répartition selon la forme juridique

2009

Formes juridiques	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt collecté	Impôt préalable déductible total	Impôt à payer	Impôt à rembourser	Produit de l'impôt
	En absolu	En millions de francs								
<b>Total</b>	<b>331 838</b>	<b>2 886 200,4</b>	<b>1 648 494,6</b>	<b>2 102 568,7</b>	<b>783 631,7</b>	<b>59 314,0</b>	<b>49 385,5</b>	<b>17 746,8</b>	<b>7 818,3</b>	<b>9 928,4</b>
Sociétés anonymes	105 414	1 431 115,8	855 564,7	946 740,9	484 374,9	35 954,3	29 074,7	10 795,5	3 915,9	6 879,6
Sociétés à responsabilité limitée	70 238	181 961,6	121 573,7	126 222,7	55 738,9	4 342,8	3 108,1	1 605,9	371,3	1 234,7
Coopératives, Fondations, Associations	6 678	60 931,4	2 565,7	21 322,2	39 609,2	1 958,9	1 604,9	473,0	118,9	354,0
Sociétés en nom collectif	8 982	14 822,0	3 919,5	5 497,1	9 324,9	596,3	319,0	303,6	26,3	277,3
Sociétés simples	6 640	6 141,1	442,9	848,9	5 292,2	334,5	183,0	181,1	29,6	151,6
Entreprises de droit public	6 481	41 917,5	1 675,5	24 107,3	17 810,2	1 050,1	753,9	427,4	131,2	296,2
Entreprises communes de construction	4 681	6 433,0	7,4	25,0	6 408,0	453,0	418,0	100,7	65,7	35,0
Groupes d'entreprises	1 248	1 087 385,6	661 319,1	975 004,8	112 380,8	11 755,6	12 668,0	2 178,8	3 091,3	-912,4
Raisons individuelles	121 476	55 492,4	1 426,2	2 799,8	52 692,6	2 868,5	1 256,0	1 680,8	68,2	1 612,5



## T 3.2 MWST: Prozentuale Verteilung nach Rechtsformen

2009

Rechtsformen	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer auf Umsatz	Total anrechenbare Vorsteuer	Steuerforderung	Steuer Guthaben	Netto-Steuerforderung
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Aktiengesellschaften	31,8	49,6	51,9	45,0	61,8	60,6	58,9	60,8	50,1	69,3
Gesellschaften mit beschränkter Haftung	21,2	6,3	7,4	6,0	7,1	7,3	6,3	9,0	4,7	12,4
Genossenschaften, Stiftungen, Vereine	2,0	2,1	0,2	1,0	5,1	3,3	3,2	2,7	1,5	3,6
Kollektivgesellschaften	2,7	0,5	0,2	0,3	1,2	1,0	0,6	1,7	0,3	2,8
Einfache Gesellschaften	2,0	0,2	0,0	0,0	0,7	0,6	0,4	1,0	0,4	1,5
Öffentlichrechtliche Unternehmen	2,0	1,5	0,1	1,1	2,3	1,8	1,5	2,4	1,7	3,0
Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe	1,4	0,2	0,0	0,0	0,8	0,8	0,8	0,6	0,8	0,4
Unternehmensgruppen	0,4	37,7	40,1	46,4	14,3	19,8	25,7	12,3	39,5	-9,2
Einzelfirmen	36,6	1,9	0,1	0,1	6,7	4,8	2,5	9,5	0,9	16,2

## T 3.2 TVA: Répartition en pour cent selon la forme juridique

2009

Formes juridiques	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt collecté	Impôt préalable déductible total	Impôt à payer	Impôt à rembourser	Produit de l'impôt
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Sociétés anonymes	31,8	49,6	51,9	45,0	61,8	60,6	58,9	60,8	50,1	69,3
Sociétés à responsabilité limitée	21,2	6,3	7,4	6,0	7,1	7,3	6,3	9,0	4,7	12,4
Coopératives, Fondations, Associations	2,0	2,1	0,2	1,0	5,1	3,3	3,2	2,7	1,5	3,6
Sociétés en nom collectif	2,7	0,5	0,2	0,3	1,2	1,0	0,6	1,7	0,3	2,8
Sociétés simples	2,0	0,2	0,0	0,0	0,7	0,6	0,4	1,0	0,4	1,5
Entreprises de droit public	2,0	1,5	0,1	1,1	2,3	1,8	1,5	2,4	1,7	3,0
Entreprises communes de construction	1,4	0,2	0,0	0,0	0,8	0,8	0,8	0,6	0,8	0,4
Groupes d'entreprises	0,4	37,7	40,1	46,4	14,3	19,8	25,7	12,3	39,5	-9,2
Raisons individuelles	36,6	1,9	0,1	0,1	6,7	4,8	2,5	9,5	0,9	16,2

## T 3.3 MWST: Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Rechtsformen

2009

Rechtsformen	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer auf Umsatz	Total anrechenbare Vorsteuer	Steuerförderung	Steuer Guthaben	Netto-Steuerforderung
<b>Total</b>	<b>0,6</b>	<b>-18,2</b>	<b>-23,2</b>	<b>-22,3</b>	<b>-4,9</b>	<b>-2,9</b>	<b>-6,7</b>	<b>0,1</b>	<b>-18,6</b>	<b>...</b> <sup>1</sup>
Aktiengesellschaften	1,2	-24,2	-33,0	-31,2	-5,5	-4,0	-9,2	1,5	-24,4	...
Gesellschaften mit beschränkter Haftung	6,5	-15,9	-18,1	-21,6	0,7	1,4	-2,4	5,6	-12,3	...
Genossenschaften, Stiftungen, Vereine	0,5	-0,9	-20,2	2,9	-2,8	-2,8	-3,7	-1,2	-9,3	...
Kollektivgesellschaften	-5,2	-17,3	-33,3	-27,8	-9,5	-10,3	-20,1	-2,5	-42,8	...
Einfache Gesellschaften	-2,7	-6,9	-1,2	-7,3	-6,8	-6,8	-9,6	-3,0	-1,8	...
Öffentlichrechtliche Unternehmen	0,7	8,0	19,5	22,9	-7,2	-4,7	-6,6	2,6	7,6	...
Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe	-3,8	0,1	-56,6	-40,6	0,3	0,3	-1,4	-2,4	-12,7	...
Unternehmensgruppen	7,8	-11,9	-6,6	-12,6	-4,4	1,2	-1,3	-5,3	-12,2	...
Einzelfirmen	-2,3	-7,7	-24,8	-16,1	-7,2	-7,9	-11,1	-5,5	-11,2	...

<sup>1</sup> Weil die Netto-Steuerforderung positiv oder negativ sein kann, ist ihre prozentuale Veränderung ohne Bedeutung

## T 3.3 TVA: Evolution par forme juridique en pour cent par rapport à l'année précédente

2009

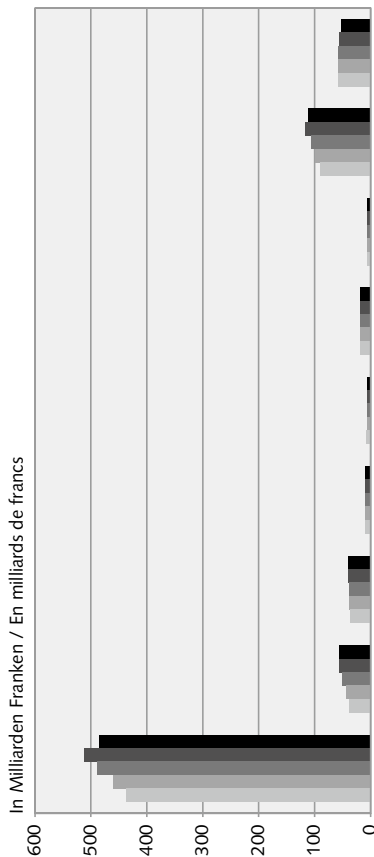
Formes juridiques	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt collecté	Impôt préalable déductible total	Impôt à payer	Impôt à rembourser	Produit de l'impôt
<b>Total</b>	<b>0,6</b>	<b>-18,2</b>	<b>-23,2</b>	<b>-22,3</b>	<b>-4,9</b>	<b>-2,9</b>	<b>-6,7</b>	<b>0,1</b>	<b>-18,6</b>	<b>...</b> <sup>1</sup>
Sociétés anonymes	1,2	-24,2	-33,0	-31,2	-5,5	-4,0	-9,2	1,5	-24,4	...
Sociétés à responsabilité limitée	6,5	-15,9	-18,1	-21,6	0,7	1,4	-2,4	5,6	-12,3	...
Coopératives, Fondations, Associations	0,5	-0,9	-20,2	2,9	-2,8	-2,8	-3,7	-1,2	-9,3	...
Sociétés en nom collectif	-5,2	-17,3	-33,3	-27,8	-9,5	-10,3	-20,1	-2,5	-42,8	...
Sociétés simples	-2,7	-6,9	-1,2	-7,3	-6,8	-6,8	-9,6	-3,0	-1,8	...
Entreprises de droit public	0,7	8,0	19,5	22,9	-7,2	-4,7	-6,6	2,6	7,6	...
Entreprises communes de construction	-3,8	0,1	-56,6	-40,6	0,3	0,3	-1,4	-2,4	-12,7	...
Groupes d'entreprises	7,8	-11,9	-6,6	-12,6	-4,4	1,2	-1,3	-5,3	-12,2	...
Raisons individuelles	-2,3	-7,7	-24,8	-16,1	-7,2	-7,9	-11,1	-5,5	-11,2	...

<sup>1</sup> Le produit de l'impôt pouvant être positif ou négatif, son évolution n'est pas significative

MWST: Gliederung nach Rechtsformen / TVA: Répartition selon la forme juridique

G 3.4

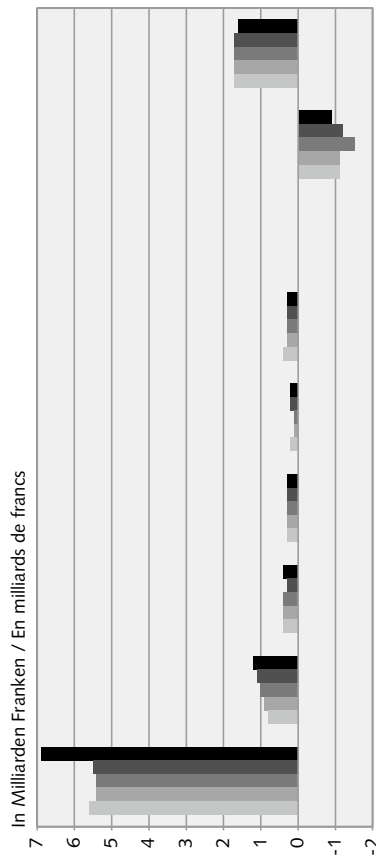
... des steuerbaren Umsatzes (2005 bis 2009)  
 ... du chiffre d'affaires imposable (2005 à 2009)



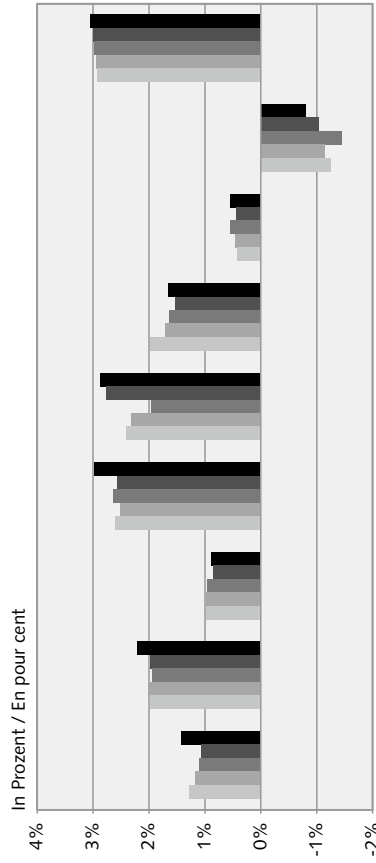
... der Steuerpflichtigen (2005 bis 2009)  
 ... des assujettis (2005 à 2009)



... der Netto-Steuerforderung (2005 bis 2009)  
 ... du produit de l'impôt (2005 à 2009)



Netto-Steuerforderung/Steuerbarer Umsatz (2005 bis 2009)  
 Produit de l'impôt/CA imposable (2005 à 2009)



Rechtsformen / Formes juridiques

- 1 Aktiengesellschaften / Sociétés anonymes
- 2 Gesellschaften mit beschränkter Haftung / Sociétés à responsabilité limitée
- 3 Genossenschaften, Stiftungen, Vereine / Coopératives, Fondations, Associations
- 4 Kollektivgesellschaften / Sociétés en nom collectif
- 5 Einfache Gesellschaften / Sociétés simples
- 6 Öffentlichrechtliche Unternehmen / Entreprises de droit public
- 7 Gemeinschaftsunternehmen im Baugewerbe / Entreprises communes de construction
- 8 Unternehmensgruppen / Groupes d'entreprises
- 9 Einzelfirmen / Raisons individuelles

2005 2006 2007 2008 2009

## T4.1a MWST: Gliederung nach Wirtschaftszweigen (revidiert gem. NOGA 2008)

2008

Wirtschaftszweige	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Ausgenommener Umsatz	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer (Normalsatz)
	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Chiffre d'affaires exclu	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt (taux normal)
	Absolut En absolu	In Millionen Franken En millions de francs					
<b>Total</b>	<b>329 772</b>	<b>3 529 496,3</b>	<b>2 147 048,4</b>	<b>502 736,7</b>	<b>2 705 117,6</b>	<b>824 378,7</b>	<b>47 335,0</b>
A Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	4 132	3 707,5	62,6	134,0	209,3	3 498,2	84,1
01 Landwirtschaft und Jagd	3 202	3 050,7	12,0	93,9	117,2	2 933,6	59,1
02 Forstwirtschaft und Holzeinschlag	891	632,5	50,5	39,8	91,6	540,9	24,8
03 Fischerei und Aquakultur	39	24,3	0,1	0,3	0,5	23,8	0,3
B Bergbau, Gewinnung von Steinen/Erden	429	2 300,0	245,7	47,7	311,9	1 988,1	137,7
05–07/09 Gewinnung von Erdöl und Mineralien	18	230,6	205,3	10,4	215,7	14,8	1,0
08 Gewinnung von Steinen/Erden, Bergbau	411	2 069,5	40,3	37,3	96,2	1 973,2	136,6
C Herstellung von Waren	37 880	490 783,7	280 749,0	44 147,4	346 573,4	144 210,3	8 126,2
10 Herst. von Nahrungs- und Futtermitteln	1 831	57 211,6	15 205,6	19 323,0	34 855,7	22 356,0	78,2
11 Getränkeherstellung	397	4 359,5	678,9	29,3	742,3	3 617,2	140,2
12 Tabakverarbeitung	16	30 287,5	23 291,6	3 243,5	26 569,0	3 718,4	262,5
13 Herstellung von Textilien	633	2 553,6	1 165,3	38,7	1 250,7	1 302,9	89,2
14 Herstellung von Bekleidung	490	1 576,0	539,5	105,6	649,5	926,5	61,4
15 Herstellung von Leder und Lederwaren	212	386,8	108,4	0,3	111,6	275,2	17,8
16 Herstellung von Holz- und Korkwaren	6 793	9 276,9	758,1	23,5	814,0	8 462,9	546,3
17 Herstellung von Papier und Waren daraus	231	15 447,7	12 187,6	71,3	12 297,3	3 150,5	220,5
18 Herstellung von Druckerzeugnissen	2 672	6 093,4	399,7	50,1	465,5	5 627,9	325,8
19 Kokerei und Mineralölverarbeitung	17	4 673,3	222,7	2,0	225,0	4 448,3	314,1
20 Herstellung von chemischen Erzeugnissen	770	34 386,6	26 608,5	1 363,5	28 906,2	5 480,5	363,0
21 Herst. von pharmazeutischen Erzeugnissen	267	86 877,4	69 224,8	8 529,2	82 562,3	4 315,1	134,0
22 Herst. von Gummi- und Kunststoffwaren	871	9 295,3	4 093,2	87,0	4 368,6	4 926,7	346,2
23 Glas, Keramik, Steinverarbeitung	1 322	11 104,2	1 516,1	1 968,7	3 978,9	7 125,3	500,8
24 Metallerzeugung und -bearbeitung	321	36 146,5	12 323,5	5 953,0	31 426,0	4 720,6	332,9
25 Herstellung von Metallerzeugnissen	7 965	25 691,0	7 274,9	575,1	7 941,4	17 749,6	1 198,6
26 Elektronische und optische Erzeugnisse	2 615	56 974,8	40 880,7	424,3	41 669,8	15 305,0	1 083,6
27 Herst. von elektrischen Ausrüstungen	988	31 990,3	25 367,1	274,8	25 674,7	6 315,7	443,5
28 Maschinenbau	2 927	39 821,8	26 139,7	1 472,7	28 456,9	11 364,8	796,1
29 Herst. von Automobilen und Autoteilen	233	2 615,8	1 489,1	4,9	1 502,1	1 113,7	77,9
30 Sonstiger Fahrzeugbau	261	4 896,5	2 807,7	21,7	2 842,5	2 054,0	144,8
31 Herstellung von Möbeln	1 016	4 405,7	906,9	80,2	1 018,6	3 387,1	235,7
32 Herstellung von sonstigen Waren	2 922	8 753,1	4 940,5	460,9	5 501,7	3 251,3	198,8
33 Reparatur von Maschinen und Ausrüstungen	2 110	5 958,5	2 618,8	43,8	2 743,3	3 215,2	214,6
D Energieversorgung	1 401	104 479,0	68 584,7	1 952,1	70 621,1	33 857,9	2 367,0
E Wasserversorgung und Abfallentsorgung	4 507	9 368,2	737,2	277,4	1 067,9	8 300,4	485,1
36 Wasserversorgung	1 125	1 682,1	30,4	51,7	87,3	1 594,8	41,2
37 Abwasserentsorgung	1 856	2 500,5	8,3	64,3	93,0	2 407,5	155,5
38 Sammlung von Abfällen; Rückgewinnung	1 498	5 147,1	698,5	159,8	886,0	4 261,1	285,8
39 Beseitigung von Umweltverschmutzungen	28	38,5	0,0	1,5	1,6	37,0	2,6
F Baugewerbe	45 351	86 372,3	3 635,7	1 405,7	5 177,2	81 195,0	5 416,1
41 Hochbau	8 357	33 428,0	851,5	1 061,0	1 972,4	31 455,6	2 202,4
42 Tiefbau	1 612	9 298,5	2 162,0	266,5	2 443,3	6 855,3	478,0
43 Bauinstallation und sonst. Ausbaugewerbe	35 382	43 645,8	622,2	78,2	761,6	42 884,2	2 735,7
G Handel; Reparatur von Automobilen	73 465	1 880 159,6	1 466 623,4	80 227,8	1 557 145,0	323 014,6	17 101,9
45 Handel u. Reparatur v. Motorfahrzeugen	14 095	94 312,2	41 112,3	876,0	45 108,2	49 204,0	3 413,4
46 Grosshandel (ohne Motorfahrzeuge)	25 959	1 622 345,3	1 383 913,2	77 757,3	1 466 509,0	155 836,2	8 596,7
47 Detailhandel (ohne Motorfahrzeuge)	33 411	163 502,2	41 597,9	1 594,5	45 527,8	117 974,4	5 091,8
H Verkehr und Lagerei	9 557	93 282,2	54 048,9	7 667,0	65 740,9	27 541,3	1 846,7
49 Landverkehr/Rohrfernleitungstransport	7 157	25 499,5	4 243,4	1 318,0	7 862,8	17 636,7	1 185,6
50 Schifffahrt	180	21 149,7	20 883,2	110,2	20 996,7	153,0	10,7
51 Luftfahrt	196	9 051,2	8 424,1	88,9	8 677,9	373,3	26,3
52 Lagerei und sonstige Dienste für Verkehr	1 564	27 463,7	19 181,5	1 163,2	21 574,6	5 889,1	384,5
53 Post-, Kurier- und Expressdienste	460	10 118,1	1 316,7	4 986,6	6 628,9	3 489,2	239,6

<sup>1</sup> Saldosteuersätze und Satz für Beherbergung

## T4.1a TVA: Répartition selon l'activité économique (données révisées d'après la NOGA 2008)

2008

Steuer (reduzierter Satz) Impôt (taux réduit)	Steuer (übrige Sätze <sup>1</sup> ) Impôt (autres taux <sup>1</sup> )	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuerguthaben Impôt à rem- bourser	Netto- Steuerforderung Produit de l'impôt	Activités économiques
In Millionen Franken							
En millions de francs							
<b>2 634,0</b>	<b>1 725,4</b>	<b>61 064,2</b>	<b>52 937,6</b>	<b>17 729,1</b>	<b>9 602,5</b>	<b>8 126,6</b>	<b>Total</b>
40,5	21,5	146,2	96,7	66,6	17,1	49,5	A Agriculture, sylviculture et pêche
39,8	14,5	113,4	79,6	47,7	13,8	33,8	01 Culture et production animale, chasse
0,2	7,1	32,1	15,7	18,8	2,4	16,3	02 Sylviculture et exploitation forestière
0,4	0,0	0,7	1,4	0,2	0,8	-0,6	03 Pêche et aquaculture
0,7	0,8	139,5	92,1	51,3	3,9	47,4	B Industries extractives
0,0	0,0	1,1	1,3	0,3	0,5	-0,2	05-07/09 Extraction d'hydrocarbures et de minerais
0,7	0,8	138,4	90,7	51,0	3,4	47,6	08 Autres industries extractives
622,2	112,9	11 369,0	15 055,5	2 543,2	6 229,6	-3 686,5	C Industrie manufacturière
494,6	1,5	792,3	1 071,0	22,9	301,6	-278,7	10 Industries alimentaires
38,6	1,3	190,1	155,7	66,0	31,6	34,4	11 Fabrication de boissons
0,0	0,0	580,0	445,8	138,9	4,7	134,2	12 Fabrication de produits à base de tabac
0,0	1,6	91,7	104,2	23,9	36,3	-12,4	13 Fabrication de textiles
0,0	2,1	66,0	72,4	11,1	17,6	-6,5	14 Industrie de l'habillement
0,0	0,8	19,1	16,3	6,1	3,3	2,9	15 Industrie du cuir et de la chaussure
0,1	27,0	575,2	376,5	235,5	36,8	198,8	16 Fabrication d'articles en bois
0,8	0,2	314,5	386,7	37,6	109,8	-72,2	17 Industrie du papier et du carton
21,2	5,6	354,5	231,2	141,7	18,4	123,2	18 Imprimerie et reprod. d'enregistrements
0,0	0,0	314,2	77,9	239,5	3,1	236,4	19 Cokéfaction et raffinage
7,9	0,5	628,9	1 183,1	57,0	611,2	-554,2	20 Industrie chimique
56,6	0,1	1 281,7	2 861,4	10,7	1 590,3	-1 579,7	21 Industrie pharmaceutique
0,2	1,3	357,2	388,1	75,2	106,2	-31,0	22 Fabrication de produits en plastique
0,1	3,4	513,5	390,9	150,3	27,7	122,6	23 Autres produits minéraux non métalliques
0,0	0,6	347,5	454,4	96,0	202,9	-106,9	24 Métallurgie
0,4	30,7	1 240,0	1 051,3	429,3	240,6	188,7	25 Fabrication de produits métalliques
0,1	4,3	1 337,2	2 131,4	258,8	1 053,0	-794,2	26 Produits électroniques et optiques
0,1	1,3	579,3	998,4	82,2	501,2	-419,0	27 Fabrication d'équipements électriques
0,6	3,5	850,7	1 560,4	180,9	890,6	-709,7	28 Fabr. de machines et équipements n.c.a.
0,0	0,4	82,5	127,9	15,4	60,8	-45,4	29 Industrie automobile
0,0	0,6	150,3	201,2	28,7	79,7	-51,0	30 Fabr. d'autres matériels de transport
0,0	2,0	241,4	178,0	75,8	12,4	63,4	31 Fabrication de meubles
0,7	17,8	237,1	291,0	84,2	138,1	-53,9	32 Autres industries manufacturières
0,1	6,4	224,1	300,2	75,4	151,5	-76,1	33 Réparation de machines et d'équipements
10,4	1,0	3 260,8	2 829,8	581,8	150,9	431,0	D Production/distribution d'électricité
23,9	14,6	524,7	417,4	211,7	104,4	107,3	E Produc. et distr. d'eau; assainiss.
22,5	0,5	64,3	80,8	15,9	32,3	-16,4	36 Captage, traitement/distribution d'eau
0,7	6,7	162,9	110,1	87,8	35,0	52,8	37 Collecte et traitement des eaux usées
0,8	7,4	294,8	224,9	106,9	37,0	69,9	38 Collecte/élimination des déchets; récup.
0,0	0,0	2,7	1,7	1,1	0,1	1,0	39 Dépollution/serv. de gestion des déchets
0,5	203,6	5 643,7	3 512,7	2 323,8	192,7	2 131,0	F Construction
0,2	15,3	2 223,0	1 609,6	738,0	124,6	613,4	41 Construction de bâtiments
0,0	3,7	492,2	336,2	184,5	28,5	156,0	42 Génie civil
0,3	184,6	2 928,5	1 566,9	1 401,3	39,7	1 361,6	43 Travaux de construction spécialisés
1 701,0	179,2	21 806,2	19 365,4	3 823,3	1 382,5	2 440,8	G Commerce; réparation d'automobiles
1,3	32,3	3 474,9	3 036,3	546,5	107,9	438,6	45 Commerce et réparation d'automobiles
786,1	29,6	12 056,1	11 260,6	1 854,4	1 059,0	795,5	46 Commerce de gros (exc. autos/motos)
913,7	117,3	6 275,2	5 068,5	1 422,4	215,7	1 206,7	47 Commerce de détail (exc. autos/motos)
11,9	43,2	1 964,2	1 437,3	755,7	228,8	526,8	H Transports et entreposage
2,3	35,8	1 234,4	809,4	492,1	67,1	424,9	49 Transports terrestres et par conduites
0,0	0,1	21,7	20,1	6,4	4,8	1,6	50 Transports par eau
0,0	0,0	36,7	60,2	8,2	31,7	-23,5	51 Transports aériens
9,1	3,7	424,6	421,9	123,4	120,7	2,7	52 Entrep./serv. auxiliaires des transports
0,5	3,5	246,9	125,7	125,6	4,5	121,2	53 Activités de poste et de courrier

<sup>1</sup> Taux de dette fiscale nette et taux pour l'hébergement

## T 4.1a MWST: Gliederung nach Wirtschaftszweigen (revidiert gem. NOGA 2008)

2008

Wirtschaftszweige	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Ausgenommener Umsatz	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer (Normalsatz)
	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Chiffre d'affaires exclu	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt (taux normal)
	Absolut En absolu	In Millionen Franken En millions de francs					
<b>Total</b>	<b>329 772</b>	<b>3 529 496,3</b>	<b>2 147 048,4</b>	<b>502 736,7</b>	<b>2 705 117,6</b>	<b>824 378,7</b>	<b>47 335,0</b>
I Gastgewerbe/Beherbergung, Gastronomie	26 873	28 114,5	1 252,6	999,2	2 345,7	25 768,8	1 132,8
55 Beherbergung	4 958	10 794,7	659,7	337,8	1 007,1	9 787,6	345,4
56 Gastronomie	21 915	17 319,8	592,9	661,4	1 338,6	15 981,2	787,4
J Information und Kommunikation	16 458	73 819,2	29 612,6	2 604,7	32 515,8	41 303,4	2 634,2
58 Verlagswesen	1 386	5 934,8	830,5	43,6	896,7	5 038,2	237,2
59 Vertrieb von Filmen, Kinos, Tonstudios	1 317	2 639,3	1 209,6	101,7	1 314,8	1 324,5	75,0
60 Rundfunkveranstalter	115	3 573,9	58,2	37,6	103,6	3 470,3	157,9
61 Telekommunikation	599	19 480,0	2 533,0	878,3	3 557,9	15 922,1	1 123,6
62 Dienste der Informationstechnologie	12 369	38 191,8	22 283,5	1 493,3	23 887,9	14 304,0	954,8
63 Informationsdienstleistungen	672	3 999,4	2 697,8	50,2	2 754,9	1 244,5	85,7
K Finanz- und Versicherungsdienste	6 800	530 900,2	175 099,0	306 388,2	498 934,2	31 966,0	2 190,8
64 Finanzdienstleistungen	3 041	285 296,1	153 206,5	104 598,2	258 707,8	26 588,3	1 826,7
65 Versicherungen und Pensionskassen	187	215 117,4	1 901,2	195 594,9	213 919,3	1 198,1	82,6
66 Nebentätigkeit für Kreditinst./Versich.	3 572	30 486,7	19 991,3	6 195,1	26 307,1	4 179,6	281,5
L Grundstücks- und Wohnungswesen	7 914	14 654,5	293,1	3 282,8	3 685,3	10 969,2	719,0
M Freiberufliche, wiss. u. techn. Dienste	59 954	111 087,2	37 727,9	21 433,3	59 537,0	51 550,1	3 120,3
69 Rechts- und Steuerberatung, Buchprüfung	14 849	20 056,1	7 913,2	919,2	8 887,0	11 169,2	626,9
70 Verwaltung und Führung von Unternehmen	12 152	44 371,6	16 071,9	18 557,6	34 950,2	9 421,4	582,5
71 Architektur- und Ingenieurbüros	21 362	26 188,2	5 591,4	678,8	6 305,9	19 882,3	1 240,4
72 Forschung und Entwicklung	730	6 030,6	4 101,2	955,0	4 990,0	1 040,6	62,5
73 Werbung und Marktforschung	3 778	8 794,5	2 012,7	140,7	2 168,5	6 626,0	441,3
74 Übrige freiberufliche und techn. Dienste	6 216	5 020,6	2 034,7	167,9	2 218,3	2 802,3	153,2
75 Veterinärwesen	867	625,5	2,8	14,1	17,1	608,3	13,4
N Sonstige wirtschaftliche Dienste	13 529	43 913,2	21 634,1	1 742,5	23 660,3	20 252,8	1 247,4
77 Vermietung von beweglichen Sachen	1 117	9 667,9	6 645,6	313,2	7 160,6	2 507,3	171,5
78 Vermittlung von Arbeitskräften	1 828	8 057,3	2 170,9	61,9	2 253,6	5 803,7	399,4
79 Reisebüros, Reiseveranstalter usw.	1 593	13 029,6	11 170,7	890,9	12 082,8	946,8	50,6
80 Sicherheitsdienste sowie Detekteien	591	1 343,5	89,6	5,9	98,1	1 245,5	84,0
81 Gebäudebetreuung; Garten-/Landschaftsbau	6 187	6 400,5	75,7	128,0	213,1	6 187,4	348,9
82 Sonstige Dienste an Unternehmen/Personen	2 213	5 414,4	1 481,6	342,7	1 852,1	3 562,2	193,0
O Öff. Verwaltung; Sozialversicherung	693	7 000,2	21,8	4 369,5	4 440,7	2 559,4	26,3
P Erziehung und Unterricht	1 493	6 341,0	375,8	4 504,0	4 908,4	1 432,6	49,2
Q Gesundheits- und Sozialwesen	4 279	19 354,4	326,8	15 267,2	15 862,4	3 492,0	51,8
86 Gesundheitswesen	3 144	14 490,8	274,9	11 602,4	12 129,2	2 361,6	29,1
87 Heime (ohne Erholungs- u. Ferienheime)	695	3 260,1	36,0	2 600,6	2 652,2	607,9	11,0
88 Sozialwesen (ohne Heime)	440	1 603,5	15,9	1 064,2	1 081,0	522,5	11,7
R Kunst, Unterhaltung und Erholung	3 919	12 684,9	5 116,5	3 609,2	8 752,7	3 932,2	214,0
90 Künstlerische/unterhaltende Tätigkeiten	847	1 089,1	34,5	576,0	615,2	473,9	20,5
91 Bibliotheken, Archive, Museen, Gärten	147	435,0	12,3	210,1	225,4	209,6	9,4
92 Spiel-, Wett- und Lotteriewesen	42	2 195,8	4,4	2 122,1	2 126,5	69,2	4,7
93 Dienste des Sports und der Unterhaltung	2 883	8 965,1	5 065,3	701,0	5 785,6	3 179,5	179,4
S Sonstige Dienstleistungen	11 127	11 171,1	901,1	2 676,9	3 628,3	7 542,8	384,3
94 Interessenvertretung	2 011	7 355,3	760,4	2 624,1	3 428,1	3 927,2	213,5
95 Reparatur von EDV- und Gebrauchsgütern	1 271	868,5	14,2	13,9	30,8	837,7	49,3
96 Sonstige überwiegend persönliche Dienste	7 845	2 947,3	126,5	38,9	169,4	2 777,9	121,4
Z Unbestimmte Tätigkeiten	11	3,4	0,0	0,1	0,1	3,3	0,2

<sup>1</sup> Saldosteuersätze und Satz für Beherbergung

## TVA: Répartition selon l'activité économique (données révisées d'après la NOGA 2008)

2008

Steuer (reduzierter Satz) Impôt (taux réduit)	Steuer (übrige Sätze <sup>1</sup> ) Impôt (autres taux <sup>1</sup> )	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rem- bourser	Netto- Steuerforderung Produit de l'impôt	Activités économiques
In Millionen Franken En millions de francs							
<b>2 634,0</b>	<b>1 725,4</b>	<b>61 064,2</b>	<b>52 937,6</b>	<b>17 729,1</b>	<b>9 602,5</b>	<b>8 126,6</b>	<b>Total</b>
26,8	351,7	1 546,2	634,4	977,5	65,7	911,8	I Hébergement et restauration
1,8	170,4	540,1	313,6	275,8	49,3	226,5	55 Hébergement
25,0	181,3	1 006,1	320,9	701,7	16,4	685,3	56 Restauration
71,5	54,5	3 479,9	2 241,6	1 384,2	145,9	1 238,2	J Information et communication
37,8	2,7	292,3	197,0	108,5	13,1	95,3	58 Édition
4,5	3,3	144,1	132,0	41,0	28,9	12,1	59 Production de films, cinémas, enregist.
28,9	0,1	213,9	157,7	63,6	7,4	56,2	60 Programmation et diffusion
0,0	0,9	1 320,1	855,5	484,6	20,0	464,6	61 Télécommunications
0,1	45,9	1 251,6	682,2	635,8	66,4	569,4	62 Activités informatiques
0,1	1,6	257,9	217,2	50,7	10,0	40,7	63 Services d'information
15,7	16,3	3 346,1	2 841,0	917,5	412,5	505,1	K Activités financières et d'assurance
15,6	3,6	2 588,9	2 289,8	669,2	370,1	299,1	64 Activités des services financiers
0,1	1,3	203,0	115,5	91,0	3,5	87,5	65 Assurance
0,1	11,4	554,2	435,7	157,3	38,8	118,5	66 Activités aux. de services fin./d'ass.
3,7	32,9	760,5	533,4	367,9	140,8	227,1	L Activités immobilières
22,0	369,5	4 355,8	2 493,1	2 186,1	323,4	1 862,7	M Activités spécialisées, scient. et tech.
4,0	127,0	1 070,7	489,8	610,0	29,1	580,9	69 Activités juridiques et comptables
6,1	53,9	897,4	525,6	453,0	81,2	371,8	70 Act. des sièges soc.; conseil de gestion
0,6	133,5	1 457,9	826,0	759,7	127,8	631,9	71 Activités d'architecture et d'ingénierie
1,4	5,1	135,7	144,8	42,5	51,6	- 9,1	72 Recherche-développement scientifique
2,7	14,2	539,0	376,3	181,7	19,0	162,7	73 Publicité et études de marché
0,9	30,4	230,1	122,1	122,2	14,2	108,0	74 Autres activités spéc., scient. et tech.
6,3	5,4	25,2	8,6	17,1	0,5	16,6	75 Activités vétérinaires
20,8	86,8	1 523,1	705,6	904,7	87,2	817,6	N Activités de services administratifs
0,6	2,2	284,5	256,9	58,3	30,8	27,6	77 Activités de location
0,0	9,8	420,3	52,6	370,0	2,3	367,7	78 Activités liées à l'emploi
0,1	8,0	83,1	86,9	22,4	26,2	- 3,8	79 Agences de voyage
0,0	3,6	88,1	24,4	65,5	1,7	63,8	80 Enquêtes et sécurité
3,4	56,4	408,9	130,7	282,9	4,7	278,2	81 Services relatifs aux bâtiments
16,6	6,6	238,2	154,1	105,6	21,4	84,2	82 Activ. admin. et de soutien aux entrep.
30,8	33,5	91,6	63,4	43,4	15,2	28,2	O Administration publique
1,3	31,8	89,2	26,5	67,1	4,4	62,7	P Enseignement
7,6	70,9	133,8	39,6	102,4	8,2	94,2	Q Santé humaine et action sociale
6,5	38,1	77,0	24,1	57,4	4,5	52,9	86 Activ. pour la santé humaine
0,3	18,6	30,1	8,1	23,9	1,9	22,0	87 Hébergement médico-social et social
0,7	14,2	26,7	7,5	21,1	1,8	19,3	88 Action sociale (sans hébergement)
8,6	22,9	389,8	301,6	145,9	57,7	88,2	R Arts, spectacles, activités récréatives
1,9	5,2	28,1	12,6	16,7	1,2	15,5	90 Activ. créatives, artist. et de spect.
1,0	1,0	11,9	6,6	6,6	1,3	5,4	91 Bibl., archives, musées, jardins
0,0	0,1	6,6	2,9	4,1	0,4	3,7	92 Jeux de hasard et d'argent
5,7	16,7	343,1	279,5	118,5	54,9	63,6	93 Activités sportives et de loisirs
14,1	77,6	493,8	250,4	274,8	31,4	243,4	S Autres activités de services
13,8	13,8	250,9	160,3	116,9	26,3	90,6	94 Activités des organisations associatives
0,0	5,5	55,4	28,9	26,9	0,3	26,5	95 Rép. d'ordinateurs et biens personnels
0,2	58,3	187,4	61,2	131,1	4,8	126,3	96 Autres services personnels
0,0	0,0	0,2	0,1	0,2	0,0	0,1	Z Activités indéfinies

<sup>1</sup> Taux de dette fiscale nette et taux pour l'hébergement

## T4.2a MWST: Prozentuale Verteilung nach Wirtschaftszweigen (revidiert gem. NOGA 2008)

2008

Wirtschaftszweige	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Ausgenommener Umsatz	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer (Normalsatz)
	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Chiffre d'affaires exclu	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt (taux normal)
	Absolut En absolu	In Millionen Franken En millions de francs					
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
A Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	1,3	0,1	0,0	0,0	0,0	0,4	0,2
01 Landwirtschaft und Jagd	1,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,4	0,1
02 Forstwirtschaft und Holzeinschlag	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
03 Fischerei und Aquakultur	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
B Bergbau, Gewinnung von Steinen/Erden	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,2	0,3
05–07/09 Gewinnung von Erdöl und Mineralien	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
08 Gewinnung von Steinen/Erden, Bergbau	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,2	0,3
C Herstellung von Waren	11,5	13,9	13,1	8,8	12,8	17,5	17,2
10 Herst. von Nahrungs- und Futtermitteln	0,6	1,6	0,7	3,8	1,3	2,7	0,2
11 Getränkeherstellung	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,4	0,3
12 Tabakverarbeitung	0,0	0,9	1,1	0,6	1,0	0,5	0,6
13 Herstellung von Textilien	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,2	0,2
14 Herstellung von Bekleidung	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
15 Herstellung von Leder und Lederwaren	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
16 Herstellung von Holz- und Korkwaren	2,1	0,3	0,0	0,0	0,0	1,0	1,2
17 Herstellung von Papier und Waren daraus	0,1	0,4	0,6	0,0	0,5	0,4	0,5
18 Herstellung von Druckerzeugnissen	0,8	0,2	0,0	0,0	0,0	0,7	0,7
19 Kokerei und Mineralölverarbeitung	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,5	0,7
20 Herstellung von chemischen Erzeugnissen	0,2	1,0	1,2	0,3	1,1	0,7	0,8
21 Herst. von pharmazeutischen Erzeugnissen	0,1	2,5	3,2	1,7	3,1	0,5	0,3
22 Herst. von Gummi- und Kunststoffwaren	0,3	0,3	0,2	0,0	0,2	0,6	0,7
23 Glas, Keramik, Steinverarbeitung	0,4	0,3	0,1	0,4	0,1	0,9	1,1
24 Metallerzeugung und -bearbeitung	0,1	1,0	0,6	1,2	1,2	0,6	0,7
25 Herstellung von Metallerzeugnissen	2,4	0,7	0,3	0,1	0,3	2,2	2,5
26 Elektronische und optische Erzeugnisse	0,8	1,6	1,9	0,1	1,5	1,9	2,3
27 Herst. von elektrischen Ausrüstungen	0,3	0,9	1,2	0,1	0,9	0,8	0,9
28 Maschinenbau	0,9	1,1	1,2	0,3	1,1	1,4	1,7
29 Herst. von Automobilen und Autoteilen	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,2
30 Sonstiger Fahrzeugbau	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,2	0,3
31 Herstellung von Möbeln	0,3	0,1	0,0	0,0	0,0	0,4	0,5
32 Herstellung von sonstigen Waren	0,9	0,2	0,2	0,1	0,2	0,4	0,4
33 Reparatur von Maschinen und Ausrüstungen	0,6	0,2	0,1	0,0	0,1	0,4	0,5
D Energieversorgung	0,4	3,0	3,2	0,4	2,6	4,1	5,0
E Wasserversorgung und Abfallentsorgung	1,4	0,3	0,0	0,1	0,0	1,0	1,0
36 Wasserversorgung	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1
37 Abwasserentsorgung	0,6	0,1	0,0	0,0	0,0	0,3	0,3
38 Sammlung von Abfällen; Rückgewinnung	0,5	0,1	0,0	0,0	0,0	0,5	0,6
39 Beseitigung von Umweltverschmutzungen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
F Baugewerbe	13,8	2,4	0,2	0,3	0,2	9,8	11,4
41 Hochbau	2,5	0,9	0,0	0,2	0,1	3,8	4,7
42 Tiefbau	0,5	0,3	0,1	0,1	0,1	0,8	1,0
43 Bauinstallation und sonst. Ausbaugewerbe	10,7	1,2	0,0	0,0	0,0	5,2	5,8
G Handel; Reparatur von Automobilen	22,3	53,3	68,3	16,0	57,6	39,2	36,1
45 Handel u. Reparatur v. Motorfahrzeugen	4,3	2,7	1,9	0,2	1,7	6,0	7,2
46 Grosshandel (ohne Motorfahrzeuge)	7,9	46,0	64,5	15,5	54,2	18,9	18,2
47 Detailhandel (ohne Motorfahrzeuge)	10,1	4,6	1,9	0,3	1,7	14,3	10,8
H Verkehr und Lagerei	2,9	2,6	2,5	1,5	2,4	3,3	3,9
49 Landverkehr/Rohrfernleitungstransport	2,2	0,7	0,2	0,3	0,3	2,1	2,5
50 Schifffahrt	0,1	0,6	1,0	0,0	0,8	0,0	0,0
51 Luftfahrt	0,1	0,3	0,4	0,0	0,3	0,0	0,1
52 Lagerei und sonstige Dienste für Verkehr	0,5	0,8	0,9	0,2	0,8	0,7	0,8
53 Post-, Kurier- und Expressdienste	0,1	0,3	0,1	1,0	0,2	0,4	0,5

<sup>1</sup> Saldosteuersätze und Satz für Beherbergung



## TVA: Répartition en pour cent selon l'activité économique (données révisées d'après la NOGA 2008)

2008

Steuer (reduzierter Satz) Impôt (taux réduit)	Steuer (übrige Sätze <sup>1</sup> ) Impôt (autres taux <sup>1</sup> )	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rem- bourser	Netto- Steuerforderung Produit de l'impôt	Activités économiques
In Millionen Franken							
En millions de francs							
<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total</b>
1,5	1,2	0,2	0,2	0,4	0,2	0,6	A Agriculture, sylviculture et pêche
1,5	0,8	0,2	0,2	0,3	0,1	0,4	01 Culture et production animale, chasse
0,0	0,4	0,1	0,0	0,1	0,0	0,2	02 Sylviculture et exploitation forestière
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	03 Pêche et aquaculture
0,0	0,0	0,2	0,2	0,3	0,0	0,6	B Industries extractives
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	05-07/09 Extraction d'hydrocarbures et de minerais
0,0	0,0	0,2	0,2	0,3	0,0	0,6	08 Autres industries extractives
23,6	6,5	18,6	28,4	14,3	64,9	-45,4	C Industrie manufacturière
18,8	0,1	1,3	2,0	0,1	3,1	-3,4	10 Industries alimentaires
1,5	0,1	0,3	0,3	0,4	0,3	0,4	11 Fabrication de boissons
0,0	0,0	0,9	0,8	0,8	0,0	1,7	12 Fabrication de produits à base de tabac
0,0	0,1	0,2	0,2	0,1	0,4	-0,2	13 Fabrication de textiles
0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	-0,1	14 Industrie de l'habillement
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	15 Industrie du cuir et de la chaussure
0,0	1,6	0,9	0,7	1,3	0,4	2,4	16 Fabrication d'articles en bois
0,0	0,0	0,5	0,7	0,2	1,1	-0,9	17 Industrie du papier et du carton
0,8	0,3	0,6	0,4	0,8	0,2	1,5	18 Imprimerie et reprod. d'enregistrements
0,0	0,0	0,5	0,1	1,4	0,0	2,9	19 Cokéfaction et raffinage
0,3	0,0	1,0	2,2	0,3	6,4	-6,8	20 Industrie chimique
2,1	0,0	2,1	5,4	0,1	16,6	-19,4	21 Industrie pharmaceutique
0,0	0,1	0,6	0,7	0,4	1,1	-0,4	22 Fabrication de produits en plastique
0,0	0,2	0,8	0,7	0,8	0,3	1,5	23 Autres produits minéraux non métalliques
0,0	0,0	0,6	0,9	0,5	2,1	-1,3	24 Métallurgie
0,0	1,8	2,0	2,0	2,4	2,5	2,3	25 Fabrication de produits métalliques
0,0	0,2	2,2	4,0	1,5	11,0	-9,8	26 Produits électroniques et optiques
0,0	0,1	0,9	1,9	0,5	5,2	-5,2	27 Fabrication d'équipements électriques
0,0	0,2	1,4	2,9	1,0	9,3	-8,7	28 Fabr. de machines et équipements n.c.a.
0,0	0,0	0,1	0,2	0,1	0,6	-0,6	29 Industrie automobile
0,0	0,0	0,2	0,4	0,2	0,8	-0,6	30 Fabr. d'autres matériels de transport
0,0	0,1	0,4	0,3	0,4	0,1	0,8	31 Fabrication de meubles
0,0	1,0	0,4	0,5	0,5	1,4	-0,7	32 Autres industries manufacturières
0,0	0,4	0,4	0,6	0,4	1,6	-0,9	33 Réparation de machines et d'équipements
0,4	0,1	5,3	5,3	3,3	1,6	5,3	D Production/distribution d'électricité
0,9	0,8	0,9	0,8	1,2	1,1	1,3	E Produc. et distr. d'eau; assainiss.
0,9	0,0	0,1	0,2	0,1	0,3	-0,2	36 Captage, traitement/distribution d'eau
0,0	0,4	0,3	0,2	0,5	0,4	0,6	37 Collecte et traitement des eaux usées
0,0	0,4	0,5	0,4	0,6	0,4	0,9	38 Collecte/élimination des déchets; récup.
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	39 Dépollution/serv. de gestion des déchets
0,0	11,8	9,2	6,6	13,1	2,0	26,2	F Construction
0,0	0,9	3,6	3,0	4,2	1,3	7,5	41 Construction de bâtiments
0,0	0,2	0,8	0,6	1,0	0,3	1,9	42 Génie civil
0,0	10,7	4,8	3,0	7,9	0,4	16,8	43 Travaux de construction spécialisés
64,6	10,4	35,7	36,6	21,6	14,4	30,0	G Commerce; réparation d'automobiles
0,0	1,9	5,7	5,7	3,1	1,1	5,4	45 Commerce et réparation d'automobiles
29,8	1,7	19,7	21,3	10,5	11,0	9,8	46 Commerce de gros (exc. autos/motos)
34,7	6,8	10,3	9,6	8,0	2,2	14,8	47 Commerce de détail (exc. autos/motos)
0,5	2,5	3,2	2,7	4,3	2,4	6,5	H Transports et entreposage
0,1	2,1	2,0	1,5	2,8	0,7	5,2	49 Transports terrestres et par conduites
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	50 Transports par eau
0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,3	-0,3	51 Transports aériens
0,3	0,2	0,7	0,8	0,7	1,3	0,0	52 Entrep./serv. auxiliaires des transports
0,0	0,2	0,4	0,2	0,7	0,0	1,5	53 Activités de poste et de courrier

<sup>1</sup> Taux de dette fiscale nette et taux pour l'hébergement

## T 4.2a MWST: Prozentuale Verteilung nach Wirtschaftszweigen (revidiert gem. NOGA 2008)

2008

Wirtschaftszweige	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Ausgenommener Umsatz	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer (Normalsatz)
	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Chiffre d'affaires exclu	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt (taux normal)
	Absolut En absolu	In Millionen Franken En millions de francs					
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
I Gastgewerbe/Beherbergung, Gastronomie	8,1	0,8	0,1	0,2	0,1	3,1	2,4
55 Beherbergung	1,5	0,3	0,0	0,1	0,0	1,2	0,7
56 Gastronomie	6,6	0,5	0,0	0,1	0,0	1,9	1,7
J Information und Kommunikation	5,0	2,1	1,4	0,5	1,2	5,0	5,6
58 Verlagswesen	0,4	0,2	0,0	0,0	0,0	0,6	0,5
59 Vertrieb von Filmen, Kinos, Tonstudios	0,4	0,1	0,1	0,0	0,0	0,2	0,2
60 Rundfunkveranstalter	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,4	0,3
61 Telekommunikation	0,2	0,6	0,1	0,2	0,1	1,9	2,4
62 Dienste der Informationstechnologie	3,8	1,1	1,0	0,3	0,9	1,7	2,0
63 Informationsdienstleistungen	0,2	0,1	0,1	0,0	0,1	0,2	0,2
K Finanz- und Versicherungsdienste	2,1	15,0	8,2	60,9	18,4	3,9	4,6
64 Finanzdienstleistungen	0,9	8,1	7,1	20,8	9,6	3,2	3,9
65 Versicherungen und Pensionskassen	0,1	6,1	0,1	38,9	7,9	0,1	0,2
66 Nebentätigkeit für Kreditinst./Versich.	1,1	0,9	0,9	1,2	1,0	0,5	0,6
L Grundstücks- und Wohnungswesen	2,4	0,4	0,0	0,7	0,1	1,3	1,5
M Freiberufliche, wiss. u. techn. Dienste	18,2	3,1	1,8	4,3	2,2	6,3	6,6
69 Rechts- und Steuerberatung, Buchprüfung	4,5	0,6	0,4	0,2	0,3	1,4	1,3
70 Verwaltung und Führung von Unternehmen	3,7	1,3	0,7	3,7	1,3	1,1	1,2
71 Architektur- und Ingenieurbüros	6,5	0,7	0,3	0,1	0,2	2,4	2,6
72 Forschung und Entwicklung	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1
73 Werbung und Marktforschung	1,1	0,2	0,1	0,0	0,1	0,8	0,9
74 Übrige freiberufliche und techn. Dienste	1,9	0,1	0,1	0,0	0,1	0,3	0,3
75 Veterinärwesen	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0
N Sonstige wirtschaftliche Dienste	4,1	1,2	1,0	0,3	0,9	2,5	2,6
77 Vermietung von beweglichen Sachen	0,3	0,3	0,3	0,1	0,3	0,3	0,4
78 Vermittlung von Arbeitskräften	0,6	0,2	0,1	0,0	0,1	0,7	0,8
79 Reisebüros, Reiseveranstalter usw.	0,5	0,4	0,5	0,2	0,4	0,1	0,1
80 Sicherheitsdienste sowie Detekteien	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2
81 Gebäudebetreuung; Garten-/Landschaftsbau	1,9	0,2	0,0	0,0	0,0	0,8	0,7
82 Sonstige Dienste an Unternehmen/Personen	0,7	0,2	0,1	0,1	0,1	0,4	0,4
O Öff. Verwaltung; Sozialversicherung	0,2	0,2	0,0	0,9	0,2	0,3	0,1
P Erziehung und Unterricht	0,5	0,2	0,0	0,9	0,2	0,2	0,1
Q Gesundheits- und Sozialwesen	1,3	0,5	0,0	3,0	0,6	0,4	0,1
86 Gesundheitswesen	1,0	0,4	0,0	2,3	0,4	0,3	0,1
87 Heime (ohne Erholungs- u. Ferienheime)	0,2	0,1	0,0	0,5	0,1	0,1	0,0
88 Sozialwesen (ohne Heime)	0,1	0,0	0,0	0,2	0,0	0,1	0,0
R Kunst, Unterhaltung und Erholung	1,2	0,4	0,2	0,7	0,3	0,5	0,5
90 Künstlerische/unterhaltende Tätigkeiten	0,3	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,0
91 Bibliotheken, Archive, Museen, Gärten	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
92 Spiel-, Wett- und Lotteriewesen	0,0	0,1	0,0	0,4	0,1	0,0	0,0
93 Dienste des Sports und der Unterhaltung	0,9	0,3	0,2	0,1	0,2	0,4	0,4
S Sonstige Dienstleistungen	3,4	0,3	0,0	0,5	0,1	0,9	0,8
94 Interessenvertretung	0,6	0,2	0,0	0,5	0,1	0,5	0,5
95 Reparatur von EDV- und Gebrauchsgütern	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
96 Sonstige überwiegend persönliche Dienste	2,4	0,1	0,0	0,0	0,0	0,3	0,3
Z Unbestimmte Tätigkeiten	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

<sup>1</sup> Saldosteuersätze und Satz für Beherbergung

## TVA: Répartition en pour cent selon l'activité économique (données révisées d'après la NOGA 2008)

2008

Steuer (reduzierter Satz) Impôt (taux réduit)	Steuer (übrige Sätze <sup>1</sup> ) Impôt (autres taux <sup>1</sup> )	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rem- bourser	Netto- Steuerforderung Produit de l'impôt	Activités économiques
In Millionen Franken En millions de francs							
<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total</b>
1,0	20,4	2,5	1,2	5,5	0,7	11,2	I Hébergement et restauration
0,1	9,9	0,9	0,6	1,6	0,5	2,8	55 Hébergement
0,9	10,5	1,6	0,6	4,0	0,2	8,4	56 Restauration
2,7	3,2	5,7	4,2	7,8	1,5	15,2	J Information et communication
1,4	0,2	0,5	0,4	0,6	0,1	1,2	58 Édition
0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,1	59 Production de films, cinémas, enregistr.
1,1	0,0	0,4	0,3	0,4	0,1	0,7	60 Programmation et diffusion
0,0	0,1	2,2	1,6	2,7	0,2	5,7	61 Télécommunications
0,0	2,7	2,0	1,3	3,6	0,7	7,0	62 Activités informatiques
0,0	0,1	0,4	0,4	0,3	0,1	0,5	63 Services d'information
0,6	0,9	5,5	5,4	5,2	4,3	6,2	K Activités financières et d'assurance
0,6	0,2	4,2	4,3	3,8	3,9	3,7	64 Activités des services financiers
0,0	0,1	0,3	0,2	0,5	0,0	1,1	65 Assurance
0,0	0,7	0,9	0,8	0,9	0,4	1,5	66 Activités aux. de services fin./d'ass.
0,1	1,9	1,2	1,0	2,1	1,5	2,8	L Activités immobilières
0,8	21,4	7,1	4,7	12,3	3,4	22,9	M Activités spécialisées, scient. et tech.
0,2	7,4	1,8	0,9	3,4	0,3	7,1	69 Activités juridiques et comptables
0,2	3,1	1,5	1,0	2,6	0,8	4,6	70 Act. des sièges soc.; conseil de gestion
0,0	7,7	2,4	1,6	4,3	1,3	7,8	71 Activités d'architecture et d'ingénierie
0,1	0,3	0,2	0,3	0,2	0,5	-0,1	72 Recherche-développement scientifique
0,1	0,8	0,9	0,7	1,0	0,2	2,0	73 Publicité et études de marché
0,0	1,8	0,4	0,2	0,7	0,1	1,3	74 Autres activités spéc., scient. et tech.
0,2	0,3	0,0	0,0	0,1	0,0	0,2	75 Activités vétérinaires
0,8	5,0	2,5	1,3	5,1	0,9	10,1	N Activités de services administratifs
0,0	0,1	0,5	0,5	0,3	0,3	0,3	77 Activités de location
0,0	0,6	0,7	0,1	2,1	0,0	4,5	78 Activités liées à l'emploi
0,0	0,5	0,1	0,2	0,1	0,3	0,0	79 Agences de voyage
0,0	0,2	0,1	0,0	0,4	0,0	0,8	80 Enquêtes et sécurité
0,1	3,3	0,7	0,2	1,6	0,0	3,4	81 Services relatifs aux bâtiments
0,6	0,4	0,4	0,3	0,6	0,2	1,0	82 Activ. admin. et de soutien aux entrep.
1,2	1,9	0,2	0,1	0,2	0,2	0,3	O Administration publique
0,0	1,8	0,1	0,1	0,4	0,0	0,8	P Enseignement
0,3	4,1	0,2	0,1	0,6	0,1	1,2	Q Santé humaine et action sociale
0,2	2,2	0,1	0,0	0,3	0,0	0,7	86 Activ. pour la santé humaine
0,0	1,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,3	87 Hébergement médico-social et social
0,0	0,8	0,0	0,0	0,1	0,0	0,2	88 Action sociale (sans hébergement)
0,3	1,3	0,6	0,6	0,8	0,6	1,1	R Arts, spectacles, activités récréatives
0,1	0,3	0,0	0,0	0,1	0,0	0,2	90 Activ. créatives, artist. et de spect.
0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	91 Bibl., archives, musées, jardins
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	92 Jeux de hasard et d'argent
0,2	1,0	0,6	0,5	0,7	0,6	0,8	93 Activités sportives et de loisirs
0,5	4,5	0,8	0,5	1,5	0,3	3,0	S Autres activités de services
0,5	0,8	0,4	0,3	0,7	0,3	1,1	94 Activités des organisations associatives
0,0	0,3	0,1	0,1	0,2	0,0	0,3	95 Rép. d'ordinateurs et biens personnels
0,0	3,4	0,3	0,1	0,7	0,0	1,6	96 Autres services personnels
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Z Activités indéfinies

<sup>1</sup> Taux de dette fiscale nette et taux pour l'hébergement

## T4.1b Gliederung nach Wirtschaftszweigen

2009

Wirtschaftszweige	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Ausgenommener Umsatz	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer (Normalsatz)
	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Chiffre d'affaires exclu	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt (taux normal)
	Absolut En absolu	In Millionen Franken En millions de francs					
<b>Total</b>	<b>331 838</b>	<b>2 886 200,4</b>	<b>1 648 494,6</b>	<b>410 971,6</b>	<b>2 102 568,7</b>	<b>783 631,7</b>	<b>44 556,5</b>
A Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	4 209	3 761,8	41,2	141,8	194,4	3 567,4	85,8
01 Landwirtschaft und Jagd	3 249	3 090,4	11,2	95,1	116,4	2 974,0	59,4
02 Forstwirtschaft und Holzeinschlag	920	646,6	29,9	46,4	77,6	569,0	25,9
03 Fischerei und Aquakultur	40	24,8	0,1	0,3	0,4	24,4	0,5
B Bergbau, Gewinnung von Steinen/Erden	422	2 301,7	118,3	58,6	204,7	2 097,0	145,3
05–07/09 Gewinnung von Erdöl und Mineralien	19	103,7	85,4	3,4	88,8	15,0	1,0
08 Gewinnung von Steinen/Erden, Bergbau	403	2 198,0	33,0	55,2	115,9	2 082,1	144,3
C Herstellung von Waren	37 644	448 204,5	266 935,7	36 093,2	320 255,3	127 949,3	7 017,6
10 Herst. von Nahrungs- und Futtermitteln	1 825	50 295,7	21 009,3	6 209,2	28 267,9	22 027,8	76,2
11 Getränkeherstellung	393	4 596,4	945,0	27,0	980,6	3 615,8	141,9
12 Tabakverarbeitung	16	29 356,3	23 219,6	2 320,8	25 574,0	3 782,3	267,0
13 Herstellung von Textilien	626	2 180,5	944,9	34,6	1 027,6	1 152,9	79,1
14 Herstellung von Bekleidung	489	1 363,9	472,5	93,0	570,0	793,9	52,8
15 Herstellung von Leder und Lederwaren	200	311,1	90,3	1,1	94,1	217,0	13,9
16 Herstellung von Holz- und Korkwaren	6 757	8 953,9	653,3	18,4	706,8	8 247,1	533,6
17 Herstellung von Papier und Waren daraus	239	14 208,4	11 173,8	35,9	11 257,6	2 950,8	208,0
18 Herstellung von Druckerzeugnissen	2 618	5 364,6	353,7	59,6	426,4	4 938,2	284,5
19 Kokerei und Mineralölverarbeitung	17	3 302,8	147,3	1,7	149,3	3 153,5	222,6
20 Herstellung von chemischen Erzeugnissen	770	32 514,7	25 769,7	1 210,6	27 063,3	5 451,4	361,3
21 Herst. von pharmazeutischen Erzeugnissen	265	95 183,1	75 106,6	10 747,5	90 609,8	4 573,3	143,5
22 Herst. von Gummi- und Kunststoffwaren	866	9 350,4	4 291,7	400,3	4 878,7	4 471,8	314,2
23 Glas, Keramik, Steinverarbeitung	1 330	11 285,8	1 231,8	2 366,1	4 161,9	7 123,9	501,8
24 Metallerzeugung und -bearbeitung	324	34 204,3	12 499,3	8 750,2	30 565,0	3 639,3	256,3
25 Herstellung von Metallerzeugnissen	7 879	21 002,3	5 593,8	819,5	6 509,4	14 492,9	977,1
26 Elektronische und optische Erzeugnisse	2 557	46 668,4	34 676,4	620,4	35 868,0	10 800,5	762,8
27 Herst. von elektrischen Ausrüstungen	994	23 587,0	17 901,1	143,1	18 075,7	5 511,4	387,5
28 Maschinenbau	2 905	31 143,8	20 010,3	1 589,6	21 776,4	9 367,4	655,5
29 Herst. von Automobilen und Autoteilen	243	2 238,7	1 226,8	21,9	1 253,1	985,6	68,9
30 Sonstiger Fahrzeugbau	262	3 991,5	2 088,7	17,6	2 143,7	1 847,8	129,8
31 Herstellung von Möbeln	1 008	3 891,7	640,8	38,1	725,4	3 166,3	220,8
32 Herstellung von sonstigen Waren	2 930	7 525,6	4 586,7	195,6	4 833,6	2 692,1	162,5
33 Reparatur von Maschinen und Ausrüstungen	2 131	5 683,5	2 302,1	371,3	2 737,2	2 946,3	195,8
D Energieversorgung	1 423	111 220,2	72 680,8	3 867,2	76 727,1	34 493,1	2 416,0
E Wasserversorgung und Abfallentsorgung	4 538	8 727,5	455,2	339,2	858,7	7 868,7	455,4
36 Wasserversorgung	1 145	1 683,9	27,8	52,0	85,4	1 598,5	40,9
37 Abwasserentsorgung	1 865	2 519,3	10,2	71,9	99,0	2 420,3	157,3
38 Sammlung von Abfällen; Rückgewinnung	1 491	4 475,3	417,0	213,2	672,1	3 803,2	253,9
39 Beseitigung von Umweltverschmutzungen	37	49,0	0,2	2,1	2,2	46,7	3,2
F Baugewerbe	45 471	86 509,0	3 671,5	1 326,9	5 162,7	81 346,3	5 430,3
41 Hochbau	8 515	33 700,4	824,1	1 073,0	1 951,9	31 748,4	2 219,3
42 Tiefbau	1 573	9 495,4	2 279,6	174,8	2 469,2	7 026,2	487,5
43 Bauinstallation und sonst. Ausbaugewerbe	35 383	43 313,3	567,8	79,2	741,5	42 571,7	2 723,5
G Handel; Reparatur von Automobilen	73 023	1 380 171,9	1 032 501,1	32 024,0	1 075 912,2	304 259,8	15 793,7
45 Handel u. Reparatur v. Motorfahrzeugen	14 039	87 634,9	36 579,5	650,6	40 580,9	47 054,0	3 260,9
46 Grosshandel (ohne Motorfahrzeuge)	26 097	1 135 874,4	960 502,8	27 883,3	993 887,8	141 986,7	7 640,0
47 Detailhandel (ohne Motorfahrzeuge)	32 887	156 662,6	35 418,8	3 490,1	41 443,5	115 219,1	4 892,8
H Verkehr und Lagerei	9 549	77 731,3	39 394,4	6 495,4	50 056,5	27 674,8	1 851,9
49 Landverkehr/Rohrfernleitungstransport	7 120	24 666,4	3 708,1	1 609,5	7 864,5	16 801,9	1 129,4
50 Schifffahrt	188	15 037,7	14 859,3	22,3	14 884,7	153,0	10,7
51 Luftfahrt	202	7 470,9	6 775,3	46,8	7 121,0	350,0	24,7
52 Lagerei und sonstige Dienste für Verkehr	1 587	21 054,4	12 898,1	1 084,1	15 004,1	6 050,3	388,9
53 Post-, Kurier- und Expressdienste	452	9 501,8	1 153,7	3 732,7	5 182,2	4 319,6	298,3

<sup>1</sup> Saldosteuersätze und Satz für Beherbergung

## TVA: Répartition selon l'activité économique

2009

Steuer (reduzierter Satz) Impôt (taux réduit)	Steuer (übrige Sätze <sup>1</sup> ) Impôt (autres taux <sup>1</sup> )	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rem- bourser	Netto- Steuerforderung Produit de l'impôt	Activités économiques
In Millionen Franken							
En millions de francs							
<b>2 623,7</b>	<b>1 670,8</b>	<b>59 314,0</b>	<b>49 385,5</b>	<b>17 746,8</b>	<b>7 818,3</b>	<b>9 928,4</b>	<b>Total</b>
41,1	22,5	149,4	97,7	70,2	18,4	51,7	A Agriculture, sylviculture et pêche
40,4	14,9	114,8	79,8	49,4	14,4	35,0	01 Culture et production animale, chasse
0,2	7,6	33,7	15,1	20,5	1,9	18,6	02 Sylviculture et exploitation forestière
0,4	0,0	0,9	2,8	0,3	2,2	- 1,9	03 Pêche et aquaculture
0,7	0,7	146,9	94,4	57,6	5,0	52,6	B Industries extractives
0,0	0,0	1,1	1,2	0,4	0,6	- 0,1	05-07/09 Extraction d'hydrocarbures et de minerais
0,7	0,7	145,8	93,2	57,1	4,4	52,7	08 Autres industries extractives
613,8	101,8	10 373,6	12 780,1	2 418,1	4 824,6	- 2 406,5	C Industrie manufacturière
487,8	1,7	802,5	1 060,5	24,3	282,3	- 258,0	10 Industries alimentaires
37,6	1,3	195,8	146,7	70,5	21,5	49,1	11 Fabrication de boissons
0,0	0,0	563,8	426,2	146,5	8,9	137,6	12 Fabrication de produits à base de tabac
0,0	1,4	82,0	79,2	24,8	22,0	2,8	13 Fabrication de textiles
0,0	1,8	56,0	53,9	12,1	10,0	2,1	14 Industrie de l'habillement
0,0	0,7	15,2	11,9	5,6	2,4	3,3	15 Industrie du cuir et de la chaussure
0,1	25,7	561,0	354,8	234,1	27,9	206,2	16 Fabrication d'articles en bois
0,2	0,1	283,1	340,9	42,7	100,4	- 57,7	17 Industrie du papier et du carton
19,0	5,0	310,1	193,2	127,7	10,8	116,9	18 Imprimerie et reprod. d'enregistrements
0,0	0,0	222,8	59,8	164,9	1,8	163,1	19 Cokéfaction et raffinage
7,8	0,5	583,6	996,9	65,7	479,0	- 413,3	20 Industrie chimique
59,5	0,1	1 452,9	2 922,1	14,5	1 483,6	- 1 469,2	21 Industrie pharmaceutique
0,2	0,9	354,4	352,6	81,8	80,1	1,7	22 Fabrication de produits en plastique
0,0	3,2	512,5	361,5	169,5	18,5	151,0	23 Autres produits minéraux non métalliques
0,0	0,6	270,9	265,2	96,9	91,2	5,7	24 Métallurgie
0,4	25,9	1 013,0	780,7	385,4	153,1	232,3	25 Fabrication de produits métalliques
0,2	3,1	1 027,3	1 532,4	206,4	711,5	- 505,1	26 Produits électroniques et optiques
0,1	1,1	523,1	820,1	89,2	386,2	- 296,9	27 Fabrication d'équipements électriques
0,6	2,9	712,4	1 067,8	186,7	542,1	- 355,4	28 Fabr. de machines et équipements n.c.a.
0,0	0,3	73,1	103,1	14,8	44,7	- 30,0	29 Industrie automobile
0,0	0,5	134,5	191,2	24,5	81,2	- 56,7	30 Fabr. d'autres matériels de transport
0,0	1,8	225,0	155,6	75,8	6,4	69,4	31 Fabrication de meubles
0,1	16,9	193,1	239,1	76,1	122,1	- 46,0	32 Autres industries manufacturières
0,1	6,2	205,4	264,8	77,6	136,9	- 59,4	33 Réparation de machines et d'équipements
10,7	1,1	3 527,6	3 107,5	598,5	178,3	420,1	D Production/distribution d'électricité
24,2	13,2	493,8	389,6	204,1	99,8	104,3	E Produc. et distr. d'eau; assainiss.
22,7	0,5	64,2	79,4	16,8	32,1	- 15,2	36 Captage, traitement/distribution d'eau
0,7	6,1	164,4	112,9	89,6	38,1	51,4	37 Collecte et traitement des eaux usées
0,8	6,6	262,0	195,0	96,3	29,3	67,0	38 Collecte/élimination des déchets; récup.
0,0	0,0	3,3	2,2	1,4	0,3	1,1	39 Dépollution/serv. de gestion des déchets
0,5	198,7	5 654,7	3 480,8	2 332,2	158,2	2 173,9	F Construction
0,2	15,3	2 239,4	1 589,6	742,8	93,1	649,7	41 Construction de bâtiments
0,0	5,7	507,4	343,8	189,0	25,4	163,6	42 Génie civil
0,3	177,7	2 908,0	1 547,3	1 400,4	39,7	1 360,6	43 Travaux de construction spécialisés
1 696,8	171,0	21 036,1	18 117,7	3 995,2	1 076,8	2 918,4	G Commerce; réparation d'automobiles
1,3	32,9	3 315,3	2 738,3	650,5	73,5	576,9	45 Commerce et réparation d'automobiles
777,1	26,4	11 600,8	10 552,0	1 885,9	837,1	1 048,8	46 Commerce de gros (exc. autos/motos)
918,4	111,8	6 120,0	4 827,4	1 458,8	166,2	1 292,7	47 Commerce de détail (exc. autos/motos)
14,5	41,5	1 965,5	1 414,0	785,2	233,6	551,6	H Transports et entreposage
2,4	34,1	1 171,1	751,0	509,0	88,9	420,0	49 Transports terrestres et par conduites
0,0	0,1	19,6	18,9	6,8	6,2	0,7	50 Transports par eau
0,0	0,0	35,0	55,3	7,5	27,8	- 20,3	51 Transports aériens
11,6	3,8	430,4	404,0	132,0	105,6	26,4	52 Entrep./serv. auxiliaires des transports
0,4	3,5	309,5	184,8	129,9	5,1	124,8	53 Activités de poste et de courrier

<sup>1</sup> Taux de dette fiscale nette et taux pour l'hébergement

## T4.1b Gliederung nach Wirtschaftszweigen

2009

Wirtschaftszweige	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Ausgenommener Umsatz	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer (Normalsatz)
	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Chiffre d'affaires exclu	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt (taux normal)
	Absolut En absolu	In Millionen Franken En millions de francs					
<b>Total</b>	<b>331 838</b>	<b>2 886 200,4</b>	<b>1 648 494,6</b>	<b>410 971,6</b>	<b>2 102 568,7</b>	<b>783 631,7</b>	<b>44 556,5</b>
I Gastgewerbe/Beherbergung, Gastronomie	26 874	27 708,5	1 242,1	924,5	2 245,8	25 462,6	1 127,5
55 Beherbergung	4 944	10 321,7	612,6	322,5	943,7	9 377,9	337,9
56 Gastronomie	21 930	17 386,8	629,5	602,0	1 302,1	16 084,7	789,6
J Information und Kommunikation	16 644	68 124,5	25 752,2	1 777,6	27 883,3	40 241,2	2 562,2
58 Verlagswesen	1 375	5 410,0	701,6	68,1	784,2	4 625,8	211,9
59 Vertrieb von Filmen, Kinos, Tonstudios	1 334	2 786,6	1 365,5	75,6	1 445,4	1 341,1	73,5
60 Rundfunkveranstalter	117	3 584,0	40,1	41,1	95,7	3 488,2	158,4
61 Telekommunikation	598	18 983,6	2 668,9	760,2	3 596,2	15 387,4	1 085,9
62 Dienste der Informationstechnologie	12 534	34 693,4	19 688,2	806,7	20 643,0	14 050,4	939,6
63 Informationsdienstleistungen	686	2 667,0	1 287,9	25,9	1 318,7	1 348,3	92,9
K Finanz- und Versicherungsdienste	7 043	454 617,4	140 319,1	277 496,1	425 885,1	28 732,2	1 970,3
64 Finanzdienstleistungen	3 044	244 199,3	128 426,4	91 102,2	220 646,6	23 552,7	1 618,7
65 Versicherungen und Pensionskassen	189	189 016,1	1 654,3	179 282,4	187 809,5	1 206,6	83,0
66 Nebentätigkeit für Kreditinst./Versich.	3 810	21 402,0	10 238,5	7 111,5	17 429,0	3 972,9	268,6
L Grundstücks- und Wohnungswesen	8 093	14 918,1	213,4	3 969,3	4 261,2	10 656,9	702,6
M Freiberufliche, wiss. u. techn. Dienste	61 007	102 436,6	40 227,7	10 648,8	51 351,3	51 085,3	3 100,8
69 Rechts- und Steuerberatung, Buchprüfung	14 982	18 618,5	5 946,2	816,6	6 845,9	11 772,6	670,9
70 Verwaltung und Führung von Unternehmen	12 580	38 688,9	21 139,6	7 450,4	28 872,6	9 816,3	613,5
71 Architektur- und Ingenieurbüros	21 603	27 271,4	6 488,5	1 106,9	7 637,4	19 634,0	1 227,3
72 Forschung und Entwicklung	785	5 286,4	3 421,2	991,6	4 424,2	862,2	49,5
73 Werbung und Marktforschung	3 760	7 628,3	1 772,7	145,6	1 962,3	5 666,0	376,9
74 Übrige freiberufliche und techn. Dienste	6 420	4 290,9	1 456,8	124,5	1 592,7	2 698,1	147,9
75 Veterinärwesen	877	652,2	2,8	13,2	16,2	636,0	14,8
N Sonstige wirtschaftliche Dienste	13 878	41 459,9	19 560,8	2 410,8	22 246,1	19 213,8	1 183,0
77 Vermietung von beweglichen Sachen	1 144	9 094,2	5 908,6	685,4	6 790,1	2 304,1	157,4
78 Vermittlung von Arbeitskräften	1 904	7 763,3	2 720,8	79,8	2 820,2	4 943,0	341,1
79 Reisebüros, Reiseveranstalter usw.	1 578	11 360,9	9 443,0	1 100,8	10 554,3	806,6	44,4
80 Sicherheitsdienste sowie Detekteien	606	1 331,5	82,6	2,2	86,7	1 244,7	84,0
81 Gebäudebetreuung; Garten-/Landschaftsbau	6 387	6 916,9	70,2	195,8	277,6	6 639,4	380,2
82 Sonstige Dienste an Unternehmen/Personen	2 259	4 993,2	1 335,7	346,8	1 717,2	3 276,0	176,0
O Öff. Verwaltung; Sozialversicherung	688	7 512,5	4,8	4 852,9	4 907,3	2 605,2	25,5
P Erziehung und Unterricht	1 537	7 011,2	364,6	5 178,1	5 557,4	1 453,8	52,4
Q Gesundheits- und Sozialwesen	4 394	21 513,9	366,5	17 133,5	17 792,2	3 721,8	58,9
86 Gesundheitswesen	3 228	16 074,1	323,1	12 886,6	13 484,8	2 589,3	36,4
87 Heime (ohne Erholungs- u. Ferienheime)	705	3 622,5	26,6	2 959,2	3 002,6	619,9	11,2
88 Sozialwesen (ohne Heime)	461	1 817,3	16,8	1 287,6	1 304,8	512,5	11,3
R Kunst, Unterhaltung und Erholung	4 088	11 001,2	3 841,5	3 533,5	7 399,3	3 601,8	190,4
90 Künstlerische/unterhaltende Tätigkeiten	854	1 102,7	41,0	584,0	630,2	472,4	20,1
91 Bibliotheken, Archive, Museen, Gärten	146	428,0	12,4	209,5	223,0	205,0	8,7
92 Spiel-, Wett- und Lotteriewesen	44	2 143,7	1,5	2 069,2	2 070,7	73,0	5,0
93 Dienste des Sports und der Unterhaltung	3 044	7 326,9	3 786,6	670,7	4 475,4	2 851,5	156,6
S Sonstige Dienstleistungen	11 298	11 261,7	803,8	2 699,9	3 667,6	7 594,1	386,5
94 Interessenvertretung	2 040	7 282,0	623,2	2 635,9	3 417,7	3 864,3	208,2
95 Reparatur von EDV- und Gebrauchsgütern	1 289	942,9	9,6	12,6	23,2	919,7	55,1
96 Sonstige überwiegend persönliche Dienste	7 969	3 036,7	170,9	51,4	226,7	2 810,0	123,1
Z Unbestimmte Tätigkeiten	15	7,1	0,1	0,3	0,4	6,7	0,4

<sup>1</sup> Saldosteuersätze und Satz für Beherbergung

## TVA: Répartition selon l'activité économique

2009

Steuer (reduzierter Satz) Impôt (taux réduit)	Steuer (übrige Sätze <sup>1</sup> ) Impôt (autres taux <sup>1</sup> )	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rem- bourser	Netto- Steuerforderung Produit de l'impôt	Activités économiques
In Millionen Franken En millions de francs							
<b>2 623,7</b>	<b>1 670,8</b>	<b>59 314,0</b>	<b>49 385,5</b>	<b>17 746,8</b>	<b>7 818,3</b>	<b>9 928,4</b>	<b>Total</b>
28,6	340,0	1 524,1	610,3	973,6	59,8	913,8	I Hébergement et restauration
1,7	159,8	518,1	296,5	267,8	46,2	221,6	55 Hébergement
26,9	180,1	1 006,0	313,8	705,8	13,6	692,2	56 Restauration
71,6	52,2	3 404,5	2 146,5	1 392,3	134,3	1 258,0	J Information et communication
36,7	2,5	266,7	181,0	97,6	11,9	85,7	58 Édition
5,5	3,1	150,6	143,7	39,2	32,3	6,9	59 Production de films, cinémas, enregist.
29,2	0,0	205,8	143,3	69,9	7,3	62,6	60 Programmation et diffusion
0,0	0,7	1 271,6	788,9	495,7	13,0	482,7	61 Télécommunications
0,1	44,1	1 341,7	742,0	649,0	49,3	599,7	62 Activités informatiques
0,1	1,7	168,0	147,6	40,8	20,5	20,4	63 Services d'information
14,0	14,0	2 884,8	2 337,9	864,0	317,0	547,0	K Activités financières et d'assurance
13,8	2,8	2 274,2	1 931,5	615,4	272,7	342,7	64 Activités des services financiers
0,2	1,1	183,8	113,6	82,3	12,1	70,2	65 Assurance
0,1	10,1	426,8	292,7	166,3	32,2	134,1	66 Activités aux. de services fin./d'ass.
2,2	32,1	741,8	480,1	381,6	119,9	261,8	L Activités immobilières
22,1	359,2	4 782,5	2 997,7	2 186,3	401,5	1 784,8	M Activités spécialisées, scient. et tech.
4,0	126,3	1 552,2	938,2	643,2	29,2	614,0	69 Activités juridiques et comptables
6,3	50,4	906,3	645,6	419,5	158,8	260,7	70 Act. des sièges soc.; conseil de gestion
0,6	129,8	1 474,9	812,9	782,2	120,1	662,1	71 Activités d'architecture et d'ingénierie
1,5	5,2	132,7	165,4	30,9	63,5	- 32,7	72 Recherche-développement scientifique
2,3	13,2	462,0	305,8	173,6	17,4	156,2	73 Publicité et études de marché
1,0	29,0	227,8	120,0	119,2	11,5	107,8	74 Autres activités spéc., scient. et tech.
6,5	5,4	26,7	9,9	17,7	0,9	16,8	75 Activités vétérinaires
20,3	81,7	1 439,8	666,8	862,5	89,5	773,0	N Activités de services administratifs
0,7	2,0	251,6	229,7	59,5	37,6	21,9	77 Activités de location
0,0	7,2	358,8	48,7	314,1	3,9	310,2	78 Activités liées à l'emploi
0,2	6,1	76,2	81,5	20,3	25,6	- 5,3	79 Agences de voyage
0,0	3,6	88,1	20,9	68,7	1,4	67,2	80 Enquêtes et sécurité
3,4	57,0	441,3	143,1	302,1	3,9	298,2	81 Services relatifs aux bâtiments
16,0	5,8	223,7	143,0	97,8	17,1	80,7	82 Activ. admin. et de soutien aux entrep.
31,3	36,3	94,4	66,0	46,4	18,0	28,4	O Administration publique
0,9	30,6	91,7	28,1	69,4	5,8	63,6	P Enseignement
7,8	72,6	144,4	41,2	109,1	5,9	103,2	Q Santé humaine et action sociale
6,7	40,1	88,2	28,1	63,8	3,7	60,1	86 Activ. pour la santé humaine
0,3	18,3	29,9	6,7	24,2	0,9	23,3	87 Hébergement médico-social et social
0,8	14,1	26,2	6,4	21,1	1,3	19,8	88 Action sociale (sans hébergement)
8,1	23,8	351,7	266,8	128,5	43,6	84,9	R Arts, spectacles, activités récréatives
2,1	5,0	28,0	13,5	16,3	1,8	14,5	90 Activ. créatives, artist. et de spect.
1,1	1,0	11,3	6,2	5,9	0,8	5,2	91 Bibl., archives, musées, jardins
0,0	0,1	6,8	3,1	4,1	0,4	3,7	92 Jeux de hasard et d'argent
4,9	17,7	305,5	244,0	102,1	40,6	61,5	93 Activités sportives et de loisirs
14,5	77,7	505,9	262,4	271,9	28,3	243,5	S Autres activités de services
14,2	13,8	255,9	167,0	111,7	22,8	88,9	94 Activités des organisations associatives
0,0	5,3	61,2	38,2	25,1	2,1	23,0	95 Rép. d'ordinateurs et biens personnels
0,2	58,6	188,8	57,2	135,1	3,5	131,6	96 Autres services personnels
0,0	0,1	0,4	0,1	0,4	0,0	0,4	Z Activités indéfinies

<sup>1</sup> Taux de dette fiscale nette et taux pour l'hébergement

## T4.2b MWST: Prozentuale Verteilung nach Wirtschaftszweigen

2009

Wirtschaftszweige	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Ausgenommener Umsatz	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer (Normalsatz)
	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Chiffre d'affaires exclu	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt (taux normal)
	Absolut En absolu	In Millionen Franken En millions de francs					
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
A Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	1,3	0,1	0,0	0,0	0,0	0,5	0,2
01 Landwirtschaft und Jagd	1,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,4	0,1
02 Forstwirtschaft und Holzeinschlag	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
03 Fischerei und Aquakultur	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
B Bergbau, Gewinnung von Steinen/Erden	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,3	0,3
05–07/09 Gewinnung von Erdöl und Mineralien	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
08 Gewinnung von Steinen/Erden, Bergbau	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,3	0,3
C Herstellung von Waren	11,3	15,5	16,2	8,8	15,2	16,3	15,7
10 Herst. von Nahrungs- und Futtermitteln	0,5	1,7	1,3	1,5	1,3	2,8	0,2
11 Getränkeherstellung	0,1	0,2	0,1	0,0	0,0	0,5	0,3
12 Tabakverarbeitung	0,0	1,0	1,4	0,6	1,2	0,5	0,6
13 Herstellung von Textilien	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	0,2
14 Herstellung von Bekleidung	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
15 Herstellung von Leder und Lederwaren	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
16 Herstellung von Holz- und Korkwaren	2,0	0,3	0,0	0,0	0,0	1,1	1,2
17 Herstellung von Papier und Waren daraus	0,1	0,5	0,7	0,0	0,5	0,4	0,5
18 Herstellung von Druckerzeugnissen	0,8	0,2	0,0	0,0	0,0	0,6	0,6
19 Kokerei und Mineralölverarbeitung	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,4	0,5
20 Herstellung von chemischen Erzeugnissen	0,2	1,1	1,6	0,3	1,3	0,7	0,8
21 Herst. von pharmazeutischen Erzeugnissen	0,1	3,3	4,6	2,6	4,3	0,6	0,3
22 Herst. von Gummi- und Kunststoffwaren	0,3	0,3	0,3	0,1	0,2	0,6	0,7
23 Glas, Keramik, Steinverarbeitung	0,4	0,4	0,1	0,6	0,2	0,9	1,1
24 Metallerzeugung und -bearbeitung	0,1	1,2	0,8	2,1	1,5	0,5	0,6
25 Herstellung von Metallerzeugnissen	2,4	0,7	0,3	0,2	0,3	1,8	2,2
26 Elektronische und optische Erzeugnisse	0,8	1,6	2,1	0,2	1,7	1,4	1,7
27 Herst. von elektrischen Ausrüstungen	0,3	0,8	1,1	0,0	0,9	0,7	0,9
28 Maschinenbau	0,9	1,1	1,2	0,4	1,0	1,2	1,5
29 Herst. von Automobilen und Autoteilen	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,2
30 Sonstiger Fahrzeugbau	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,2	0,3
31 Herstellung von Möbeln	0,3	0,1	0,0	0,0	0,0	0,4	0,5
32 Herstellung von sonstigen Waren	0,9	0,3	0,3	0,0	0,2	0,3	0,4
33 Reparatur von Maschinen und Ausrüstungen	0,6	0,2	0,1	0,1	0,1	0,4	0,4
D Energieversorgung	0,4	3,9	4,4	0,9	3,6	4,4	5,4
E Wasserversorgung und Abfallentsorgung	1,4	0,3	0,0	0,1	0,0	1,0	1,0
36 Wasserversorgung	0,3	0,1	0,0	0,0	0,0	0,2	0,1
37 Abwasserentsorgung	0,6	0,1	0,0	0,0	0,0	0,3	0,4
38 Sammlung von Abfällen; Rückgewinnung	0,4	0,2	0,0	0,1	0,0	0,5	0,6
39 Beseitigung von Umweltverschmutzungen	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
F Baugewerbe	13,7	3,0	0,2	0,3	0,2	10,4	12,2
41 Hochbau	2,6	1,2	0,0	0,3	0,1	4,1	5,0
42 Tiefbau	0,5	0,3	0,1	0,0	0,1	0,9	1,1
43 Bauinstallation und sonst. Ausbaugewerbe	10,7	1,5	0,0	0,0	0,0	5,4	6,1
G Handel; Reparatur von Automobilen	22,0	47,8	62,6	7,8	51,2	38,8	35,4
45 Handel u. Reparatur v. Motorfahrzeugen	4,2	3,0	2,2	0,2	1,9	6,0	7,3
46 Grosshandel (ohne Motorfahrzeuge)	7,9	39,4	58,3	6,8	47,3	18,1	17,1
47 Detailhandel (ohne Motorfahrzeuge)	9,9	5,4	2,1	0,8	2,0	14,7	11,0
H Verkehr und Lagerei	2,9	2,7	2,4	1,6	2,4	3,5	4,2
49 Landverkehr/Rohrfernleitungstransport	2,1	0,9	0,2	0,4	0,4	2,1	2,5
50 Schifffahrt	0,1	0,5	0,9	0,0	0,7	0,0	0,0
51 Luftfahrt	0,1	0,3	0,4	0,0	0,3	0,0	0,1
52 Lagerei und sonstige Dienste für Verkehr	0,5	0,7	0,8	0,3	0,7	0,8	0,9
53 Post-, Kurier- und Expressdienste	0,1	0,3	0,1	0,9	0,2	0,6	0,7

<sup>1</sup> Saldosteuersätze und Satz für Beherbergung



## TVA: Répartition en pour cent selon l'activité économique

2009

Steuer (reduzierter Satz) Impôt (taux réduit)	Steuer (übrige Sätze <sup>1</sup> ) Impôt (autres taux <sup>1</sup> )	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechenbare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rembourser	Netto-Steuerforderung Produit de l'impôt	Activités économiques
In Millionen Franken							
En millions de francs							
<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total</b>
1,6	1,3	0,3	0,2	0,4	0,2	0,5	A Agriculture, sylviculture et pêche
1,5	0,9	0,2	0,2	0,3	0,2	0,4	01 Culture et production animale, chasse
0,0	0,5	0,1	0,0	0,1	0,0	0,2	02 Sylviculture et exploitation forestière
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	03 Pêche et aquaculture
0,0	0,0	0,2	0,2	0,3	0,1	0,5	B Industries extractives
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	05-07/09 Extraction d'hydrocarbures et de minerais
0,0	0,0	0,2	0,2	0,3	0,1	0,5	08 Autres industries extractives
23,4	6,1	17,5	25,9	13,6	61,7	-24,2	C Industrie manufacturière
18,6	0,1	1,4	2,1	0,1	3,6	-2,6	10 Industries alimentaires
1,4	0,1	0,3	0,3	0,4	0,3	0,5	11 Fabrication de boissons
0,0	0,0	1,0	0,9	0,8	0,1	1,4	12 Fabrication de produits à base de tabac
0,0	0,1	0,1	0,2	0,1	0,3	0,0	13 Fabrication de textiles
0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	14 Industrie de l'habillement
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	15 Industrie du cuir et de la chaussure
0,0	1,5	0,9	0,7	1,3	0,4	2,1	16 Fabrication d'articles en bois
0,0	0,0	0,5	0,7	0,2	1,3	-0,6	17 Industrie du papier et du carton
0,7	0,3	0,5	0,4	0,7	0,1	1,2	18 Imprimerie et reprod. d'enregistrements
0,0	0,0	0,4	0,1	0,9	0,0	1,6	19 Cokéfaction et raffinage
0,3	0,0	1,0	2,0	0,4	6,1	-4,2	20 Industrie chimique
2,3	0,0	2,4	5,9	0,1	19,0	-14,8	21 Industrie pharmaceutique
0,0	0,1	0,6	0,7	0,5	1,0	0,0	22 Fabrication de produits en plastique
0,0	0,2	0,9	0,7	1,0	0,2	1,5	23 Autres produits minéraux non métalliques
0,0	0,0	0,5	0,5	0,5	1,2	0,1	24 Métallurgie
0,0	1,6	1,7	1,6	2,2	2,0	2,3	25 Fabrication de produits métalliques
0,0	0,2	1,7	3,1	1,2	9,1	-5,1	26 Produits électroniques et optiques
0,0	0,1	0,9	1,7	0,5	4,9	-3,0	27 Fabrication d'équipements électriques
0,0	0,2	1,2	2,2	1,1	6,9	-3,6	28 Fabr. de machines et équipements n.c.a.
0,0	0,0	0,1	0,2	0,1	0,6	-0,3	29 Industrie automobile
0,0	0,0	0,2	0,4	0,1	1,0	-0,6	30 Fabr. d'autres matériels de transport
0,0	0,1	0,4	0,3	0,4	0,1	0,7	31 Fabrication de meubles
0,0	1,0	0,3	0,5	0,4	1,6	-0,5	32 Autres industries manufacturières
0,0	0,4	0,3	0,5	0,4	1,8	-0,6	33 Réparation de machines et d'équipements
0,4	0,1	5,9	6,3	3,4	2,3	4,2	D Production/distribution d'électricité
0,9	0,8	0,8	0,8	1,2	1,3	1,1	E Produc. et distr. d'eau; assainiss.
0,9	0,0	0,1	0,2	0,1	0,4	-0,2	36 Captage, traitement/distribution d'eau
0,0	0,4	0,3	0,2	0,5	0,5	0,5	37 Collecte et traitement des eaux usées
0,0	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,7	38 Collecte/élimination des déchets; récup.
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	39 Dépollution/serv. de gestion des déchets
0,0	11,9	9,5	7,0	13,1	2,0	21,9	F Construction
0,0	0,9	3,8	3,2	4,2	1,2	6,5	41 Construction de bâtiments
0,0	0,3	0,9	0,7	1,1	0,3	1,6	42 Génie civil
0,0	10,6	4,9	3,1	7,9	0,5	13,7	43 Travaux de construction spécialisés
64,7	10,2	35,5	36,7	22,5	13,8	29,4	G Commerce; réparation d'automobiles
0,0	2,0	5,6	5,5	3,7	0,9	5,8	45 Commerce et réparation d'automobiles
29,6	1,6	19,6	21,4	10,6	10,7	10,6	46 Commerce de gros (exc. autos/motos)
35,0	6,7	10,3	9,8	8,2	2,1	13,0	47 Commerce de détail (exc. autos/motos)
0,6	2,5	3,3	2,9	4,4	3,0	5,6	H Transports et entreposage
0,1	2,0	2,0	1,5	2,9	1,1	4,2	49 Transports terrestres et par conduites
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	50 Transports par eau
0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,4	-0,2	51 Transports aériens
0,4	0,2	0,7	0,8	0,7	1,4	0,3	52 Entrep./serv. auxiliaires des transports
0,0	0,2	0,5	0,4	0,7	0,1	1,3	53 Activités de poste et de courrier

<sup>1</sup> Taux de dette fiscale nette et taux pour l'hébergement

## T4.2b MWST: Prozentuale Verteilung nach Wirtschaftszweigen

2009

Wirtschaftszweige	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Ausgenommener Umsatz	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer (Normalsatz)
	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Chiffre d'affaires exclu	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt (taux normal)
	Absolut En absolu	In Millionen Franken En millions de francs					
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
I Gastgewerbe/Beherbergung, Gastronomie	8,1	1,0	0,1	0,2	0,1	3,2	2,5
55 Beherbergung	1,5	0,4	0,0	0,1	0,0	1,2	0,8
56 Gastronomie	6,6	0,6	0,0	0,1	0,1	2,1	1,8
J Information und Kommunikation	5,0	2,4	1,6	0,4	1,3	5,1	5,8
58 Verlagswesen	0,4	0,2	0,0	0,0	0,0	0,6	0,5
59 Vertrieb von Filmen, Kinos, Tonstudios	0,4	0,1	0,1	0,0	0,1	0,2	0,2
60 Rundfunkveranstalter	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,4	0,4
61 Telekommunikation	0,2	0,7	0,2	0,2	0,2	2,0	2,4
62 Dienste der Informationstechnologie	3,8	1,2	1,2	0,2	1,0	1,8	2,1
63 Informationsdienstleistungen	0,2	0,1	0,1	0,0	0,1	0,2	0,2
K Finanz- und Versicherungsdienste	2,1	15,8	8,5	67,5	20,3	3,7	4,4
64 Finanzdienstleistungen	0,9	8,5	7,8	22,2	10,5	3,0	3,6
65 Versicherungen und Pensionskassen	0,1	6,5	0,1	43,6	8,9	0,2	0,2
66 Nebentätigkeit für Kreditinst./Versich.	1,1	0,7	0,6	1,7	0,8	0,5	0,6
L Grundstücks- und Wohnungswesen	2,4	0,5	0,0	1,0	0,2	1,4	1,6
M Freiberufliche, wiss. u. techn. Dienste	18,4	3,5	2,4	2,6	2,4	6,5	7,0
69 Rechts- und Steuerberatung, Buchprüfung	4,5	0,6	0,4	0,2	0,3	1,5	1,5
70 Verwaltung und Führung von Unternehmen	3,8	1,3	1,3	1,8	1,4	1,3	1,4
71 Architektur- und Ingenieurbüros	6,5	0,9	0,4	0,3	0,4	2,5	2,8
72 Forschung und Entwicklung	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1
73 Werbung und Marktforschung	1,1	0,3	0,1	0,0	0,1	0,7	0,8
74 Übrige freiberufliche und techn. Dienste	1,9	0,1	0,1	0,0	0,1	0,3	0,3
75 Veterinärwesen	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0
N Sonstige wirtschaftliche Dienste	4,2	1,4	1,2	0,6	1,1	2,5	2,7
77 Vermietung von beweglichen Sachen	0,3	0,3	0,4	0,2	0,3	0,3	0,4
78 Vermittlung von Arbeitskräften	0,6	0,3	0,2	0,0	0,1	0,6	0,8
79 Reisebüros, Reiseveranstalter usw.	0,5	0,4	0,6	0,3	0,5	0,1	0,1
80 Sicherheitsdienste sowie Detekteien	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2
81 Gebäudebetreuung; Garten-/Landschaftsbau	1,9	0,2	0,0	0,0	0,0	0,8	0,9
82 Sonstige Dienste an Unternehmen/Personen	0,7	0,2	0,1	0,1	0,1	0,4	0,4
O Öff. Verwaltung; Sozialversicherung	0,2	0,3	0,0	1,2	0,2	0,3	0,1
P Erziehung und Unterricht	0,5	0,2	0,0	1,3	0,3	0,2	0,1
Q Gesundheits- und Sozialwesen	1,3	0,7	0,0	4,2	0,8	0,5	0,1
86 Gesundheitswesen	1,0	0,6	0,0	3,1	0,6	0,3	0,1
87 Heime (ohne Erholungs- u. Ferienheime)	0,2	0,1	0,0	0,7	0,1	0,1	0,0
88 Sozialwesen (ohne Heime)	0,1	0,1	0,0	0,3	0,1	0,1	0,0
R Kunst, Unterhaltung und Erholung	1,2	0,4	0,2	0,9	0,4	0,5	0,4
90 Künstlerische/unterhaltende Tätigkeiten	0,3	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,0
91 Bibliotheken, Archive, Museen, Gärten	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
92 Spiel-, Wett- und Lotteriewesen	0,0	0,1	0,0	0,5	0,1	0,0	0,0
93 Dienste des Sports und der Unterhaltung	0,9	0,3	0,2	0,2	0,2	0,4	0,4
S Sonstige Dienstleistungen	3,4	0,4	0,0	0,7	0,2	1,0	0,9
94 Interessenvertretung	0,6	0,3	0,0	0,6	0,2	0,5	0,5
95 Reparatur von EDV- und Gebrauchsgütern	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
96 Sonstige überwiegend persönliche Dienste	2,4	0,1	0,0	0,0	0,0	0,4	0,3
Z Unbestimmte Tätigkeiten	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

<sup>1</sup> Saldosteuersätze und Satz für Beherbergung

## TVA: Répartition en pour cent selon l'activité économique

2009

Steuer (reduzierter Satz) Impôt (taux réduit)	Steuer (übrige Sätze <sup>1</sup> ) Impôt (autres taux <sup>1</sup> )	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechen- bare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rem- bourser	Netto- Steuerforderung Produit de l'impôt	Activités économiques
In Millionen Franken							
En millions de francs							
<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total</b>
1,1	20,3	2,6	1,2	5,5	0,8	9,2	I Hébergement et restauration
0,1	9,6	0,9	0,6	1,5	0,6	2,2	55 Hébergement
1,0	10,8	1,7	0,6	4,0	0,2	7,0	56 Restauration
2,7	3,1	5,7	4,3	7,8	1,7	12,7	J Information et communication
1,4	0,1	0,4	0,4	0,5	0,2	0,9	58 Édition
0,2	0,2	0,3	0,3	0,2	0,4	0,1	59 Production de films, cinémas, enregistr.
1,1	0,0	0,3	0,3	0,4	0,1	0,6	60 Programmation et diffusion
0,0	0,0	2,1	1,6	2,8	0,2	4,9	61 Télécommunications
0,0	2,6	2,3	1,5	3,7	0,6	6,0	62 Activités informatiques
0,0	0,1	0,3	0,3	0,2	0,3	0,2	63 Services d'information
0,5	0,8	4,9	4,7	4,9	4,1	5,5	K Activités financières et d'assurance
0,5	0,2	3,8	3,9	3,5	3,5	3,5	64 Activités des services financiers
0,0	0,1	0,3	0,2	0,5	0,2	0,7	65 Assurance
0,0	0,6	0,7	0,6	0,9	0,4	1,4	66 Activités aux. de services fin./d'ass.
0,1	1,9	1,3	1,0	2,2	1,5	2,6	L Activités immobilières
0,8	21,5	8,1	6,1	12,3	5,1	18,0	M Activités spécialisées, scient. et tech.
0,2	7,6	2,6	1,9	3,6	0,4	6,2	69 Activités juridiques et comptables
0,2	3,0	1,5	1,3	2,4	2,0	2,6	70 Act. des sièges soc.; conseil de gestion
0,0	7,8	2,5	1,6	4,4	1,5	6,7	71 Activités d'architecture et d'ingénierie
0,1	0,3	0,2	0,3	0,2	0,8	-0,3	72 Recherche-développement scientifique
0,1	0,8	0,8	0,6	1,0	0,2	1,6	73 Publicité et études de marché
0,0	1,7	0,4	0,2	0,7	0,1	1,1	74 Autres activités spéc., scient. et tech.
0,2	0,3	0,0	0,0	0,1	0,0	0,2	75 Activités vétérinaires
0,8	4,9	2,4	1,4	4,9	1,1	7,8	N Activités de services administratifs
0,0	0,1	0,4	0,5	0,3	0,5	0,2	77 Activités de location
0,0	0,4	0,6	0,1	1,8	0,0	3,1	78 Activités liées à l'emploi
0,0	0,4	0,1	0,2	0,1	0,3	-0,1	79 Agences de voyage
0,0	0,2	0,1	0,0	0,4	0,0	0,7	80 Enquêtes et sécurité
0,1	3,4	0,7	0,3	1,7	0,0	3,0	81 Services relatifs aux bâtiments
0,6	0,3	0,4	0,3	0,6	0,2	0,8	82 Activ. admin. et de soutien aux entrep.
1,2	2,2	0,2	0,1	0,3	0,2	0,3	O Administration publique
0,0	1,8	0,2	0,1	0,4	0,1	0,6	P Enseignement
0,3	4,3	0,2	0,1	0,6	0,1	1,0	Q Santé humaine et action sociale
0,3	2,4	0,1	0,1	0,4	0,0	0,6	86 Activ. pour la santé humaine
0,0	1,1	0,1	0,0	0,1	0,0	0,2	87 Hébergement médico-social et social
0,0	0,8	0,0	0,0	0,1	0,0	0,2	88 Action sociale (sans hébergement)
0,3	1,4	0,6	0,5	0,7	0,6	0,9	R Arts, spectacles, activités récréatives
0,1	0,3	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	90 Activ. créatives, artist. et de spect.
0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	91 Bibl., archives, musées, jardins
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	92 Jeux de hasard et d'argent
0,2	1,1	0,5	0,5	0,6	0,5	0,6	93 Activités sportives et de loisirs
0,6	4,7	0,9	0,5	1,5	0,4	2,5	S Autres activités de services
0,5	0,8	0,4	0,3	0,6	0,3	0,9	94 Activités des organisations associatives
0,0	0,3	0,1	0,1	0,1	0,0	0,2	95 Rép. d'ordinateurs et biens personnels
0,0	3,5	0,3	0,1	0,8	0,0	1,3	96 Autres services personnels
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Z Activités indéfinies

<sup>1</sup> Taux de dette fiscale nette et taux pour l'hébergement

## T4.3 MWST: Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Wirtschaftszweigen

2009

Wirtschaftszweige	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Ausgenommener Umsatz	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer (Normalsatz)
	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Chiffre d'affaires exclu	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt (taux normal)
	Absolut En absolu	In Millionen Franken En millions de francs					
<b>Total</b>	<b>0,6</b>	<b>-18,2</b>	<b>-23,2</b>	<b>-18,3</b>	<b>-22,3</b>	<b>-4,9</b>	<b>-5,9</b>
A Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	1,9	1,5	-34,2	5,8	-7,1	2,0	2,0
01 Landwirtschaft und Jagd	1,5	1,3	-6,7	1,3	-0,7	1,4	0,5
02 Forstwirtschaft und Holzeinschlag	3,3	2,2	-40,8	16,6	-15,3	5,2	4,4
03 Fischerei und Aquakultur	2,6	2,1	0,0	0,0	-20,0	2,5	66,7
B Bergbau, Gewinnung von Steinen/Erden	-1,6	0,1	-51,9	22,9	-34,4	5,5	5,5
05-07/09 Gewinnung von Erdöl und Mineralien	5,6	-55,0	-58,4	-67,3	-58,8	1,4	0,0
08 Gewinnung von Steinen/Erden, Bergbau	-1,9	6,2	-18,1	48,0	20,5	5,5	5,6
C Herstellung von Waren	-0,6	-8,7	-4,9	-18,2	-7,6	-11,3	-13,6
10 Herst. von Nahrungs- und Futtermitteln	-0,3	-12,1	38,2	-67,9	-18,9	-1,5	-2,6
11 Getränkeherstellung	-1,0	5,4	39,2	-7,8	32,1	0,0	1,2
12 Tabakverarbeitung	0,0	-3,1	-0,3	-28,4	-3,7	1,7	1,7
13 Herstellung von Textilien	-1,1	-14,6	-18,9	-10,6	-17,8	-11,5	-11,3
14 Herstellung von Bekleidung	-0,2	-13,5	-12,4	-11,9	-12,2	-14,3	-14,0
15 Herstellung von Leder und Lederwaren	-5,7	-19,6	-16,7	266,7	-15,7	-21,1	-21,9
16 Herstellung von Holz- und Korkwaren	-0,5	-3,5	-13,8	-21,7	-13,2	-2,5	-2,3
17 Herstellung von Papier und Waren daraus	3,5	-8,0	-8,3	-49,6	-8,5	-6,3	-5,7
18 Herstellung von Druckerzeugnissen	-2,0	-12,0	-11,5	19,0	-8,4	-12,3	-12,7
19 Kokerei und Mineralölverarbeitung	0,0	-29,3	-33,9	-15,0	-33,6	-29,1	-29,1
20 Herstellung von chemischen Erzeugnissen	0,0	-5,4	-3,2	-11,2	-6,4	-0,5	-0,5
21 Herst. von pharmazeutischen Erzeugnissen	-0,7	9,6	8,5	26,0	9,7	6,0	7,1
22 Herst. von Gummi- und Kunststoffwaren	-0,6	0,6	4,8	360,1	11,7	-9,2	-9,2
23 Glas, Keramik, Steinverarbeitung	0,6	1,6	-18,8	20,2	4,6	0,0	0,2
24 Metallerzeugung und -bearbeitung	0,9	-5,4	1,4	47,0	-2,7	-22,9	-23,0
25 Herstellung von Metallerzeugnissen	-1,1	-18,3	-23,1	42,5	-18,0	-18,3	-18,5
26 Elektronische und optische Erzeugnisse	-2,2	-18,1	-15,2	46,2	-13,9	-29,4	-29,6
27 Herst. von elektrischen Ausrüstungen	0,6	-26,3	-29,4	-47,9	-29,6	-12,7	-12,6
28 Maschinenbau	-0,8	-21,8	-23,4	7,9	-23,5	-17,6	-17,7
29 Herst. von Automobilen und Autoteilen	4,3	-14,4	-17,6	346,9	-16,6	-11,5	-11,6
30 Sonstiger Fahrzeugbau	0,4	-18,5	-25,6	-18,9	-24,6	-10,0	-10,4
31 Herstellung von Möbeln	-0,8	-11,7	-29,3	-52,5	-28,8	-6,5	-6,3
32 Herstellung von sonstigen Waren	0,3	-14,0	-7,2	-57,6	-12,1	-17,2	-18,3
33 Reparatur von Maschinen und Ausrüstungen	1,0	-4,6	-12,1	747,7	-0,2	-8,4	-8,8
D Energieversorgung	1,6	6,5	6,0	98,1	8,6	1,9	2,1
E Wasserversorgung und Abfallentsorgung	0,7	-6,8	-38,3	22,3	-19,6	-5,2	-6,1
36 Wasserversorgung	1,8	0,1	-8,6	0,6	-2,2	0,2	-0,7
37 Abwasserentsorgung	0,5	0,8	22,9	11,8	6,5	0,5	1,2
38 Sammlung von Abfällen; Rückgewinnung	-0,5	-13,1	-40,3	33,4	-24,1	-10,7	-11,2
39 Beseitigung von Umweltverschmutzungen	32,1	27,3	.	40,0	37,5	26,2	23,1
F Baugewerbe	0,3	0,2	1,0	-5,6	-0,3	0,2	0,3
41 Hochbau	1,9	0,8	-3,2	1,1	-1,0	0,9	0,8
42 Tiefbau	-2,4	2,1	5,4	-34,4	1,1	2,5	2,0
43 Bauinstallation und sonst. Ausbaugewerbe	0,0	-0,8	-8,7	1,3	-2,6	-0,7	-0,4
G Handel; Reparatur von Automobilen	-0,6	-26,6	-29,6	-60,1	-30,9	-5,8	-7,6
45 Handel u. Reparatur v. Motorfahrzeugen	-0,4	-7,1	-11,0	-25,7	-10,0	-4,4	-4,5
46 Grosshandel (ohne Motorfahrzeuge)	0,5	-30,0	-30,6	-64,1	-32,2	-8,9	-11,1
47 Detailhandel (ohne Motorfahrzeuge)	-1,6	-4,2	-14,9	118,9	-9,0	-2,3	-3,9
H Verkehr und Lagerei	-0,1	-16,7	-27,1	-15,3	-23,9	0,5	0,3
49 Landverkehr/Rohrfernleitungstransport	-0,5	-3,3	-12,6	22,1	0,0	-4,7	-4,7
50 Schifffahrt	4,4	-28,9	-28,8	-79,8	-29,1	0,0	0,0
51 Luftfahrt	3,1	-17,5	-19,6	-47,4	-17,9	-6,2	-6,1
52 Lagerei und sonstige Dienste für Verkehr	1,5	-23,3	-32,8	-6,8	-30,5	2,7	1,1
53 Post-, Kurier- und Expressdienste	-1,7	-6,1	-12,4	-25,1	-21,8	23,8	24,5

<sup>1</sup> Saldosteuersätze und Satz für Beherbergung<sup>2</sup> Weil die Netto-Steuerforderung positiv oder negativ sein kann, ist ihre prozentuale Veränderung ohne Bedeutung

## TVA: Evolution selon l'activité économique en pour cent par rapport à l'année précédente

2009

Steuer (reduzierter Satz) Impôt (taux réduit)	Steuer (übrige Sätze <sup>1</sup> ) Impôt (autres taux <sup>1</sup> )	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechenbare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rembourser	Netto-Steuerforderung Produit de l'impôt	Activités économiques
In Millionen Franken En millions de francs							
<b>-0,4</b>	<b>-3,2</b>	<b>-2,9</b>	<b>-6,7</b>	<b>0,1</b>	<b>-18,6</b>	... <sup>2</sup>	<b>Total</b>
1,5	4,7	2,2	1,0	5,4	7,6	...	A Agriculture, sylviculture et pêche
1,5	2,8	1,2	0,3	3,6	4,3	...	01 Culture et production animale, chasse
0,0	7,0	5,0	-3,8	9,0	-20,8	...	02 Sylviculture et exploitation forestière
0,0	.	28,6	100,0	50,0	175,0	...	03 Pêche et aquaculture
0,0	-12,5	5,3	2,5	12,3	28,2	...	B Industries extractives
.	.	0,0	-7,7	33,3	20,0	...	05-07/09 Extraction d'hydrocarbures et de minerais
0,0	-12,5	5,3	2,8	12,0	29,4	...	08 Autres industries extractives
<b>-1,4</b>	<b>-9,8</b>	<b>-8,8</b>	<b>-15,1</b>	<b>-4,9</b>	<b>-22,6</b>	...	<b>C Industrie manufacturière</b>
-1,4	13,3	1,3	-1,0	6,1	-6,4	...	10 Industries alimentaires
-2,6	0,0	3,0	-5,8	6,8	-32,0	...	11 Fabrication de boissons
.	.	-2,8	-4,4	5,5	89,4	...	12 Fabrication de produits à base de tabac
.	-12,5	-10,6	-24,0	3,8	-39,4	...	13 Fabrication de textiles
.	-14,3	-15,2	-25,6	9,0	-43,2	...	14 Industrie de l'habillement
.	-12,5	-20,4	-27,0	-8,2	-27,3	...	15 Industrie du cuir et de la chaussure
0,0	-4,8	-2,5	-5,8	-0,6	-24,2	...	16 Fabrication d'articles en bois
-75,0	-50,0	-10,0	-11,8	13,6	-8,6	...	17 Industrie du papier et du carton
-10,4	-10,7	-12,5	-16,4	-9,9	-41,3	...	18 Imprimerie et reprod. d'enregistrements
.	.	-29,1	-23,2	-31,1	-41,9	...	19 Cokéfaction et raffinage
-1,3	0,0	-7,2	-15,7	15,3	-21,6	...	20 Industrie chimique
5,1	0,0	13,4	2,1	35,5	-6,7	...	21 Industrie pharmaceutique
0,0	-30,8	-0,8	-9,1	8,8	-24,6	...	22 Fabrication de produits en plastique
-100,0	-5,9	-0,2	-7,5	12,8	-33,2	...	23 Autres produits minéraux non métalliques
.	0,0	-22,0	-41,6	0,9	-55,1	...	24 Métallurgie
0,0	-15,6	-18,3	-25,7	-10,2	-36,4	...	25 Fabrication de produits métalliques
100,0	-27,9	-23,2	-28,1	-20,2	-32,4	...	26 Produits électroniques et optiques
0,0	-15,4	-9,7	-17,9	8,5	-22,9	...	27 Fabrication d'équipements électriques
0,0	-17,1	-16,3	-31,6	3,2	-39,1	...	28 Fabr. de machines et équipements n.c.a.
.	-25,0	-11,4	-19,4	-3,9	-26,5	...	29 Industrie automobile
.	-16,7	-10,5	-5,0	-14,6	1,9	...	30 Fabr. d'autres matériels de transport
.	-10,0	-6,8	-12,6	0,0	-48,4	...	31 Fabrication de meubles
-85,7	-5,1	-18,6	-17,8	-9,6	-11,6	...	32 Autres industries manufacturières
0,0	-3,1	-8,3	-11,8	2,9	-9,6	...	33 Réparation de machines et d'équipements
2,9	10,0	8,2	9,8	2,9	18,2	...	D Production/distribution d'électricité
1,3	-9,6	-5,9	-6,7	-3,6	-4,4	...	E Produc. et distr. d'eau; assainiss.
0,9	0,0	-0,2	-1,7	5,7	-0,6	...	36 Captage, traitement/distribution d'eau
0,0	-9,0	0,9	2,5	2,1	8,9	...	37 Collecte et traitement des eaux usées
0,0	-10,8	-11,1	-13,3	-9,9	-20,8	...	38 Collecte/élimination des déchets; récup.
.	.	22,2	29,4	27,3	200,0	...	39 Dépollution/serv. de gestion des déchets
0,0	-2,4	0,2	-0,9	0,4	-17,9	...	F Construction
0,0	0,0	0,7	-1,2	0,7	-25,3	...	41 Construction de bâtiments
.	54,1	3,1	2,3	2,4	-10,9	...	42 Génie civil
0,0	-3,7	-0,7	-1,3	-0,1	0,0	...	43 Travaux de construction spécialisés
<b>-0,2</b>	<b>-4,6</b>	<b>-3,5</b>	<b>-6,4</b>	<b>4,5</b>	<b>-22,1</b>	...	<b>G Commerce; réparation d'automobiles</b>
0,0	1,9	-4,6	-9,8	19,0	-31,9	...	45 Commerce et réparation d'automobiles
-1,1	-10,8	-3,8	-6,3	1,7	-21,0	...	46 Commerce de gros (exc. autos/motos)
0,5	-4,7	-2,5	-4,8	2,6	-22,9	...	47 Commerce de détail (exc. autos/motos)
<b>21,8</b>	<b>-3,9</b>	<b>0,1</b>	<b>-1,6</b>	<b>3,9</b>	<b>2,1</b>	...	<b>H Transports et entreposage</b>
4,3	-4,7	-5,1	-7,2	3,4	32,5	...	49 Transports terrestres et par conduites
.	0,0	-9,7	-6,0	6,3	29,2	...	50 Transports par eau
.	.	-4,6	-8,1	-8,5	-12,3	...	51 Transports aériens
27,5	2,7	1,4	-4,2	7,0	-12,5	...	52 Entrep./serv. auxiliaires des transports
-20,0	0,0	25,4	47,0	3,4	13,3	...	53 Activités de poste et de courrier

<sup>1</sup> Taux de dette fiscale nette et taux pour l'hébergement<sup>2</sup> Le produit de l'impôt pouvant positif ou négatif, son évolution n'est pas significative

## T4.3 MWST: Prozentuale Veränderung gegenüber Vorjahr nach Wirtschaftszweigen

2009

Wirtschaftszweige	Anzahl Steuerpflichtige	Gesamtumsatz	Export von Gütern und Diensten	Ausgenommener Umsatz	Total der Abzüge	Steuerbarer Umsatz	Steuer (Normalsatz)
	Nombre d'assujettis	Chiffre d'affaires total	Exportations de biens et services	Chiffre d'affaires exclu	Total des déductions	Chiffre d'affaires imposable	Impôt (taux normal)
	Absolut En absolu	In Millionen Franken En millions de francs					
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
I Gastgewerbe/Beherbergung, Gastronomie	0,0	-1,4	-0,8	-7,5	-4,3	-1,2	-0,5
55 Beherbergung	-0,3	-4,4	-7,1	-4,5	-6,3	-4,2	-2,2
56 Gastronomie	0,1	0,4	6,2	-9,0	-2,7	0,6	0,3
J Information und Kommunikation	1,1	-7,7	-13,0	-31,8	-14,2	-2,6	-2,7
58 Verlagswesen	-0,8	-8,8	-15,5	56,2	-12,5	-8,2	-10,7
59 Vertrieb von Filmen, Kinos, Tonstudios	1,3	5,6	12,9	-25,7	9,9	1,3	-2,0
60 Rundfunkveranstalter	1,7	0,3	-31,1	9,3	-7,6	0,5	0,3
61 Telekommunikation	-0,2	-2,5	5,4	-13,4	1,1	-3,4	-3,4
62 Dienste der Informationstechnologie	1,3	-9,2	-11,6	-46,0	-13,6	-1,8	-1,6
63 Informationsdienstleistungen	2,1	-33,3	-52,3	-48,4	-52,1	8,3	8,4
K Finanz- und Versicherungsdienste	3,6	-14,4	-19,9	-9,4	-14,6	-10,1	-10,1
64 Finanzdienstleistungen	0,1	-14,4	-16,2	-12,9	-14,7	-11,4	-11,4
65 Versicherungen und Pensionskassen	1,1	-12,1	-13,0	-8,3	-12,2	0,7	0,5
66 Nebentätigkeit für Kreditinst./Versich.	6,7	-29,8	-48,8	14,8	-33,7	-4,9	-4,6
L Grundstücks- und Wohnungswesen	2,3	1,8	-27,2	20,9	15,6	-2,8	-2,3
M Freiberufliche, wiss. u. techn. Dienste	1,8	-7,8	6,6	-50,3	-13,7	-0,9	-0,6
69 Rechts- und Steuerberatung, Buchprüfung	0,9	-7,2	-24,9	-11,2	-23,0	5,4	7,0
70 Verwaltung und Führung von Unternehmen	3,5	-12,8	31,5	-59,9	-17,4	4,2	5,3
71 Architektur- und Ingenieurbüros	1,1	4,1	16,0	63,1	21,1	-1,2	-1,1
72 Forschung und Entwicklung	7,5	-12,3	-16,6	3,8	-11,3	-17,1	-20,8
73 Werbung und Marktforschung	-0,5	-13,3	-11,9	3,5	-9,5	-14,5	-14,6
74 Übrige freiberufliche und techn. Dienste	3,3	-14,5	-28,4	-25,8	-28,2	-3,7	-3,5
75 Veterinärwesen	1,2	4,3	0,0	-6,4	-5,3	4,6	10,4
N Sonstige wirtschaftliche Dienste	2,6	-5,6	-9,6	38,4	-6,0	-5,1	-5,2
77 Vermietung von beweglichen Sachen	2,4	-5,9	-11,1	118,8	-5,2	-8,1	-8,2
78 Vermittlung von Arbeitskräften	4,2	-3,6	25,3	28,9	25,1	-14,8	-14,6
79 Reisebüros, Reiseveranstalter usw.	-0,9	-12,8	-15,5	23,6	-12,7	-14,8	-12,3
80 Sicherheitsdienste sowie Detekteien	2,5	-0,9	-7,8	-62,7	-11,6	-0,1	0,0
81 Gebäudebetreuung; Garten-/Landschaftsbau	3,2	8,1	-7,3	53,0	30,3	7,3	9,0
82 Sonstige Dienste an Unternehmen/Personen	2,1	-7,8	-9,8	1,2	-7,3	-8,0	-8,8
O Öff. Verwaltung; Sozialversicherung	-0,7	7,3	-78,0	11,1	10,5	1,8	-3,0
P Erziehung und Unterricht	2,9	10,6	-3,0	15,0	13,2	1,5	6,5
Q Gesundheits- und Sozialwesen	2,7	11,2	12,1	12,2	12,2	6,6	13,7
86 Gesundheitswesen	2,7	10,9	17,5	11,1	11,2	9,6	25,1
87 Heime (ohne Erholungs- u. Ferienheime)	1,4	11,1	-26,1	13,8	13,2	2,0	1,8
88 Sozialwesen (ohne Heime)	4,8	13,3	5,7	21,0	20,7	-1,9	-3,4
R Kunst, Unterhaltung und Erholung	4,3	-13,3	-24,9	-2,1	-15,5	-8,4	-11,0
90 Künstlerische/unterhaltende Tätigkeiten	0,8	1,2	18,8	1,4	2,4	-0,3	-2,0
91 Bibliotheken, Archive, Museen, Gärten	-0,7	-1,6	0,8	-0,3	-1,1	-2,2	-7,4
92 Spiel-, Wett- und Lotteriewesen	4,8	-2,4	-65,9	-2,5	-2,6	5,5	6,4
93 Dienste des Sports und der Unterhaltung	5,6	-18,3	-25,2	-4,3	-22,6	-10,3	-12,7
S Sonstige Dienstleistungen	1,5	0,8	-10,8	0,9	1,1	0,7	0,6
94 Interessenvertretung	1,4	-1,0	-18,0	0,4	-0,3	-1,6	-2,5
95 Reparatur von EDV- und Gebrauchsgütern	1,4	8,6	-32,4	-9,4	-24,7	9,8	11,8
96 Sonstige überwiegend persönliche Dienste	1,6	3,0	35,1	32,1	33,8	1,2	1,4
Z Unbestimmte Tätigkeiten	36,4	108,8	.	200,0	300,0	103,0	100,0

<sup>1</sup> Saldosteuersätze und Satz für Beherbergung<sup>2</sup> Weil die Netto-Steuerforderung positiv oder negativ sein kann, ist ihre prozentuale Veränderung ohne Bedeutung

## TVA: Evolution selon l'activité économique en pour cent par rapport à l'année précédente

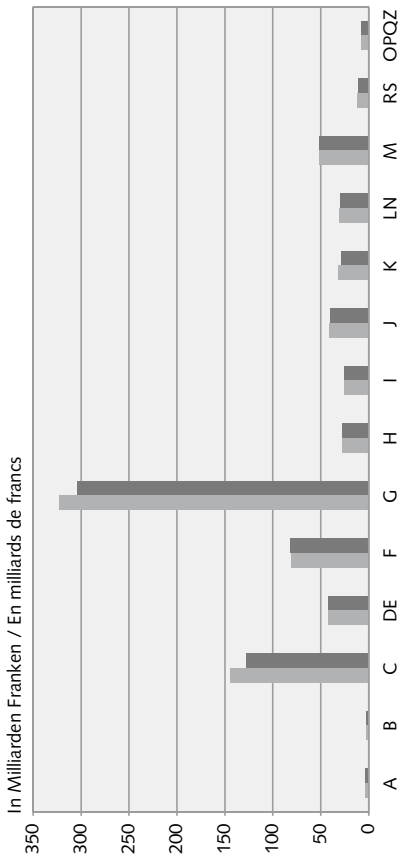
2009

Steuer (reduzierter Satz) Impôt (taux réduit)	Steuer (übrige Sätze <sup>1</sup> ) Impôt (autres taux <sup>1</sup> )	Steuer auf Umsatz Impôt collecté	Total anrechenbare Vorsteuer Impôt préalable déductible total	Steuerforderung Impôt à payer	Steuer Guthaben Impôt à rembourser	Netto-Steuerforderung Produit de l'impôt	Activités économiques
In Millionen Franken En millions de francs							
<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total</b>
6,7	-3,3	-1,4	-3,8	-0,4	-9,0	... <sup>2</sup>	I Hébergement et restauration
-5,6	-6,2	-4,1	-5,5	-2,9	-6,3	...	55 Hébergement
7,6	-0,7	0,0	-2,2	0,6	-17,1	...	56 Restauration
0,1	-4,2	-2,2	-4,2	0,6	-8,0	...	J Information et communication
-2,9	-7,4	-8,8	-8,1	-10,0	-9,2	...	58 Édition
22,2	-6,1	4,5	8,9	-4,4	11,8	...	59 Production de films, cinémas, enregistr.
1,0	-100,0	-3,8	-9,1	9,9	-1,4	...	60 Programmation et diffusion
.	-22,2	-3,7	-7,8	2,3	-35,0	...	61 Télécommunications
0,0	-3,9	7,2	8,8	2,1	-25,8	...	62 Activités informatiques
0,0	6,3	-34,9	-32,0	-19,5	105,0	...	63 Services d'information
-10,8	-14,1	-13,8	-17,7	-5,8	-23,2	...	K Activités financières et d'assurance
-11,5	-22,2	-12,2	-15,6	-8,0	-26,3	...	64 Activités des services financiers
100,0	-15,4	-9,5	-1,6	-9,6	245,7	...	65 Assurance
0,0	-11,4	-23,0	-32,8	5,7	-17,0	...	66 Activités aux. de services fin./d'ass.
-40,5	-2,4	-2,5	-10,0	3,7	-14,8	...	L Activités immobilières
0,5	-2,8	9,8	20,2	0,0	24,1	...	M Activités spécialisées, scient. et tech.
0,0	-0,6	45,0	91,5	5,4	0,3	...	69 Activités juridiques et comptables
3,3	-6,5	1,0	22,8	-7,4	95,6	...	70 Act. des sièges soc.; conseil de gestion
0,0	-2,8	1,2	-1,6	3,0	-6,0	...	71 Activités d'architecture et d'ingénierie
7,1	2,0	-2,2	14,2	-27,3	23,1	...	72 Recherche-développement scientifique
-14,8	-7,0	-14,3	-18,7	-4,5	-8,4	...	73 Publicité et études de marché
11,1	-4,6	-1,0	-1,7	-2,5	-19,0	...	74 Autres activités spéc., scient. et tech.
3,2	0,0	6,0	15,1	3,5	80,0	...	75 Activités vétérinaires
-2,4	-5,9	-5,5	-5,5	-4,7	2,6	...	N Activités de services administratifs
16,7	-9,1	-11,6	-10,6	2,1	22,1	...	77 Activités de location
.	-26,5	-14,6	-7,4	-15,1	69,6	...	78 Activités liées à l'emploi
100,0	-23,8	-8,3	-6,2	-9,4	-2,3	...	79 Agences de voyage
.	0,0	0,0	-14,3	4,9	-17,6	...	80 Enquêtes et sécurité
0,0	1,1	7,9	9,5	6,8	-17,0	...	81 Services relatifs aux bâtiments
-3,6	-12,1	-6,1	-7,2	-7,4	-20,1	...	82 Activ. admin. et de soutien aux entrep.
1,6	8,4	3,1	4,1	6,9	18,4	...	O Administration publique
-30,8	-3,8	2,8	6,0	3,4	31,8	...	P Enseignement
2,6	2,4	7,9	4,0	6,5	-28,0	...	Q Santé humaine et action sociale
3,1	5,2	14,5	16,6	11,1	-17,8	...	86 Activ. pour la santé humaine
0,0	-1,6	-0,7	-17,3	1,3	-52,6	...	87 Hébergement médico-social et social
14,3	-0,7	-1,9	-14,7	0,0	-27,8	...	88 Action sociale (sans hébergement)
-5,8	3,9	-9,8	-11,5	-11,9	-24,4	...	R Arts, spectacles, activités récréatives
10,5	-3,8	-0,4	7,1	-2,4	50,0	...	90 Activ. créatives, artist. et de spect.
10,0	0,0	-5,0	-6,1	-10,6	-38,5	...	91 Bibl., archives, musées, jardins
.	0,0	3,0	6,9	0,0	0,0	...	92 Jeux de hasard et d'argent
-14,0	6,0	-11,0	-12,7	-13,8	-26,0	...	93 Activités sportives et de loisirs
2,8	0,1	2,5	4,8	-1,1	-9,9	...	S Autres activités de services
2,9	0,0	2,0	4,2	-4,4	-13,3	...	94 Activités des organisations associatives
.	-3,6	10,5	32,2	-6,7	600,0	...	95 Rép. d'ordinateurs et biens personnels
0,0	0,5	0,7	-6,5	3,1	-27,1	...	96 Autres services personnels
.	.	100,0	0,0	100,0	.	...	Z Activités indéfinies

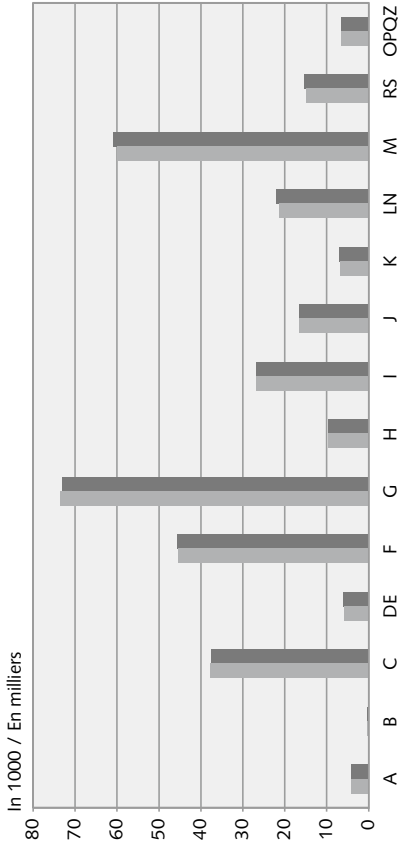
<sup>1</sup> Taux de dette fiscale nette et taux pour l'hébergement<sup>2</sup> Le produit de l'impôt pouvant positif ou négatif, son évolution n'est pas significative

MWST: Gliederungen nach Wirtschaftszweigen / TVA: Répartition selon l'activité économique

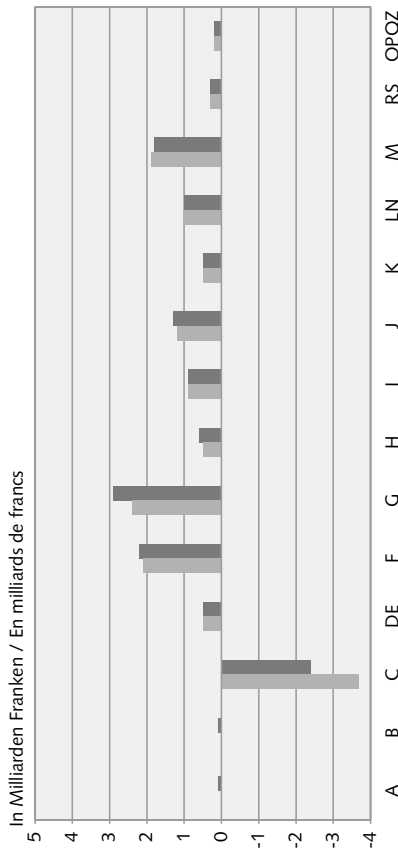
... des steuerbaren Umsatzen (2008 bis 2009)  
 ... du chiffre d'affaires imposable (2008 à 2009)



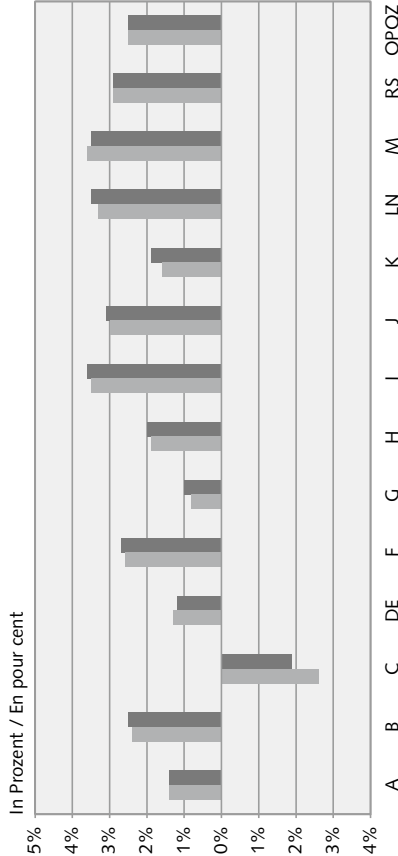
... der Steuerpflichtigen (2008 bis 2009)  
 ... des assujettis (2008 à 2009)



... der Netto-Steuerforderung (2008 bis 2009)  
 ... du produit de l'impôt (2008 à 2009)



Netto-Steuerforderung/Steuerbarer Umsatz (2008 bis 2009)  
 Produit de l'impôt/CA imposable (2008 à 2009)



Wirtschaftliche Abschnitte / Sections économiques

- A Land- und Forstwirtschaft; Fischerei  
Agriculture, sylviculture; pêche
- B Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden  
Industries extractives
- C Herstellung von Waren  
Industries manufacturières
- DE Energie- und Wasserversorgung  
Production et distribution d'électricité et d'eau
- F Baugewerbe  
Construction
- G Handel; Reparatur von Automobilen  
Commerce; réparation de véhicules automobiles
- H Verkehr und Lagererei  
Transports et entreposage
- I Gastgewerbe / Beherbergung, Gastronomie  
Hébergement et restauration

- J Information und Kommunikation  
Information et communication
- K Finanz- und Versicherungsdienste  
Activités financières et d'assurance
- LN Wohnungswesen; sonstige wirtschaftliche Dienste  
Immobilier; activités de services administratifs
- M Freiberufliche, wissenschaftliche, technische Dienste  
Activités spécialisées, scientifiques et techniques
- RS Kunst, Unterhaltung und sonstige Dienstleistungen  
Arts, spectacles et autres activités de services
- OPOZ Verwaltung, Unterricht, Gesundheit, Übrige  
Administration, enseignement, santé, autres

2008 2009

© Eidgenössische Steuerverwaltung / Administration fédérale des contributions



# Anhang Annexes

# Anhang 1: Muster eines Abrechnungsformulars

Abrechnungsperiode:  
Einzusenden und zu bezahlen bis:  
Valuta (Verzugszins ab):  
MWST-Nr:  
Ref-Nr:

B

I. UMSATZ		Ziffer	Umsatz CHF	Umsatz CHF
Total vereinbarte Entgelte (Rechnungsausgang) bzw. total vereinnahmte Entgelte (Zahlungseingang: gemäss schriftlicher Bewilligung) sowie Subventionen und Spenden		010	<input type="text"/>	Total Ziff. 010 und 020
Eigenverbrauch		020	+ <input type="text"/>	
<b>Abzüge</b> Exporte, Leistungen im Ausland und befreite Leistungen an begünstigte Einrichtungen und Personen		040	<input type="text"/>	Total Ziff. 040 bis 045
Ankaufswerte von Gegenständen bei Margenbesteuerung		042	+ <input type="text"/>	
Von der Steuer ausgenommene Umsätze, Subventionen, Spenden		043	+ <input type="text"/>	
Entgeltminderungen bei Abrechnung nach vereinbarten Entgelten (z.B. Skonti, Rabatte, Verluste)		044	+ <input type="text"/>	
Diverses .....		045	+ <input type="text"/>	
<b>Steuerbarer Gesamtumsatz</b> (Ziff. 030 abzüglich Ziff. 050)		060	= <input type="text"/>	
II. STEUERBERECHNUNG		Steuersatz	Umsatz CHF	Steuer CHF / Rp.
<b>Aufteilung Ziffer 060 nach Steuersatzkategorien</b>				
Lieferungen, Dienstleistungen und Eigenverbrauch (Normalsatz)		7,6%	070 <input type="text"/>	<input type="text"/>
Lieferungen, Dienstleistungen und Eigenverbrauch (reduzierter Satz)		2,4%	071 + <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
Beherbergungsleistungen (Sondersatz)		3,6%	074 + <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
<b>Steuerbarer Gesamtumsatz</b> (wie Ziff. 060)			080 = <input type="text"/>	
<b>Bezug von Dienstleistungen von Unternehmen mit Sitz im Ausland</b> (Wert ohne Steuer)		7,6%	090 <input type="text"/>	+ <input type="text"/>
<b>Total Steuer</b>			100 <input type="text"/>	= <input type="text"/>
<b>Anrechenbare Vorsteuer auf</b> Material- und Dienstleistungsaufwand			110 <input type="text"/>	Total Ziff. 110 und 111 abzügl. 130
Investitionen und übrigem Betriebsaufwand			111 + <input type="text"/>	
			+ <input type="text"/>	
<b>Vorsteuerkürzungen</b> (z.B. wegen gemischter Verwendung, Subventionen, Spenden)			130 - <input type="text"/>	140
				+ <input type="text"/>
				- <input type="text"/>
<b>An die Eidg. Steuerverwaltung zu zahlender Betrag</b>			150 <input type="text"/>	= <input type="text"/>
<b>Guthaben des Steuerpflichtigen</b>			160 = <input type="text"/>	
<b>Der/die Unterzeichnende bestätigt die Richtigkeit seiner/ihrer Angaben:</b>				
Abrechnung erstellt durch (Name und Vorname / Buchhaltungsstelle)				
Ort und Datum	Telefon	Rechtsverbindliche Unterschrift		

D\_MWST Nr. 511 eff. / 01.09 (430)

## Annexe 1: Spécimen de décompte de la TVA

Période de décompte:

A remettre et à payer jusqu'au:

Valeur (intérêts moratoires à partir du):

N° TVA:

N° Réf:

B

I. CHIFFRE D'AFFAIRES		Chiffre	Chiffre d'affaires CHF	Chiffre d'affaires CHF
Total des contre-prestations convenues (facturation) ou total des contre-prestations reçues (encaissements: selon autorisation écrite); subventions et dons		010	<input type="text"/>	Total ch. 010 et 020
Prestations à soi-même		020 +	<input type="text"/>	
<b>Déductions</b> Exportations, prestations à l'étranger et prestations exonérées, fournies à des institutions et à des personnes bénéficiaires		040	<input type="text"/>	Total ch. 040 à 045
Valeurs d'achat en cas d'application de l'imposition de la marge		042 +	<input type="text"/>	
Opérations exclues du champ de l'impôt, subventions et dons		043 +	<input type="text"/>	
Diminution de la contre-prestation en cas de décompte selon les contre-prestations convenues (p. ex. escomptes, rabais, pertes)		044 +	<input type="text"/>	
Divers .....		045 +	<input type="text"/>	050
<b>Chiffre d'affaires imposable</b> (ch. 030 moins ch. 050)		060	<input type="text"/>	
II. CALCUL DE L'IMPÔT		Taux	Chiffre d'affaires CHF	Impôt CHF / cts
<b>Répartition du chiffre 060 selon catégories de taux</b>				
Livraisons, prestations de services et à soi-même (taux normal)	7,6%	070	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Livraisons, prestations de services et à soi-même (taux réduit)	2,4%	071 +	<input type="text"/>	+ <input type="text"/>
Prestations du secteur de l'hébergement (taux spécial)	3,6%	074 +	<input type="text"/>	+ <input type="text"/>
<b>Chiffre d'affaires imposable</b> (identique au ch. 060)		080 =	<input type="text"/>	
<b>Acquisitions de prestations de services d'entreprises ayant leur siège à l'étranger</b> (valeur sans impôt)	7,6%	090	<input type="text"/>	+ <input type="text"/>
<b>Total de l'impôt</b>		100	<input type="text"/>	= <input type="text"/>
<b>Impôt préalable déductible grevant les acquisitions de biens et de prestations de services</b>		110	<input type="text"/>	Total ch.110 et 111 moins 130
d'investissements et autres charges d'exploitation		111 +	<input type="text"/>	
		+ <input type="text"/>	<input type="text"/>	140
<b>Réduction de la déduction de l'impôt préalable</b> (p. ex. double affectation, subventions, dons)		130 -	<input type="text"/>	= <input type="text"/>
				+ <input type="text"/>
				- <input type="text"/>
<b>Montant à payer à l'Administration fédérale des contributions</b>		150	<input type="text"/>	= <input type="text"/>
<b>Solde en faveur de l'assujetti</b>		160 =	<input type="text"/>	

Le/la soussigné/e certifie l'exactitude de ses déclarations:

Décompte établi par (nom et prénom / bureau comptable)

Lieu et date

Téléphone

Signature valable

## Anhang 2: Chronologische Entwicklung der Gesetzgebung

Gesetzliche Grundlagen	Inkraft-treten	Gegenstand
BB 18.6.93 MWSTV 22.6.94	1.1.1995	<b>Einführung der Mehrwertsteuer (MWST):</b>
MWSTV Art. 4 MWSTV Art. 66		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steuer auf Lieferungen von Gegenständen und Dienstleistungen, die ein Unternehmen im Inland gegen Entgelt ausführt (einschliesslich Eigenverbrauch) sowie der Bezug von Dienstleistungen gegen Entgelt aus dem Ausland und Steuer auf den Einfuhren von Gegenständen.</li> </ul>
MWSTV Art. 14		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Von der Steuer ausgenommen (d.h. ohne Recht auf Vorsteuerabzug) sind insbesondere die Umsätze: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Gesundheit;</li> <li>– Sozialfürsorge;</li> <li>– Unterricht und Ausbildung;</li> <li>– Kultur und Sport;</li> <li>– Vermietung von Wohnungen und Häusern;</li> <li>– Geld- und Kapitalverkehr;</li> <li>– Versicherungen.</li> </ul> </li> </ul>
MWSTV Art. 15		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Von der Steuer befreit (d.h. mit Recht auf Vorsteuerabzug) sind insbesondere die Umsätze: <ul style="list-style-type: none"> <li>– die Lieferung von Gegenständen ins Ausland (Export);</li> <li>– Dienstleistungen an Empfänger mit Sitz im Ausland, sofern die Nutzung oder Auswertung im Ausland erfolgt.</li> </ul> </li> </ul>
MWSTV Art. 17 MWSTV Art. 19 Abs. 1		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steuerpflichtig sind: <ul style="list-style-type: none"> <li>– die Unternehmen mit einem Umsatz von mehr als 75'000 Franken jährlich;</li> <li>– sofern die nach Abzug der Vorsteuer verbleibende Steuer regelmässig mehr als 4000 Franken im Jahr betragen würde, sind die Voraussetzungen der Steuerpflicht erst mit einem Jahresumsatz von 250'000 Franken und mehr gegeben.</li> </ul> </li> </ul>
MWSTV Art. 27 Abs. 1		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steuersätze: <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2,0 Prozent (reduzierter Satz) auf den Lieferungen verschiedener Güter, insbesondere: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Wasser in Leitungen;</li> <li>– Ess- und Trinkwaren, ausgenommen alkoholische Getränke;</li> <li>– Medikamente;</li> <li>– Zeitungen, Zeitschriften und Bücher;</li> <li>– Pflanzen, Blumen;</li> <li>– Futtermittel, Düngstoffe, Pflanzenschutzstoffe.</li> </ul> </li> <li>– 6,5 Prozent (Normalsatz) auf allen übrigen Umsätzen.</li> </ul> </li> </ul>
MWSTV Art. 47 Abs. 3		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Saldosteuersätze: <ul style="list-style-type: none"> <li>– die ESTV ermöglicht den Steuerpflichtigen eine pauschale Abrechnung mit Saldosteuersätzen, mit dem Ziel die administrativen Arbeiten zu vereinfachen. Der Steuerpflichtige muss weder die an die Steuer auf den Umsatz anrechenbare Vorsteuer ermitteln, noch die Brutto-Steuer; er benutzt lediglich ein Saldosteuersatz im Sinne eines Multiplikators auf dem Umsatz. Bei der Festlegung der Saldosteuersätze wurde den besonderen Verhältnissen der einzelnen Branchen Rechnung getragen. Es sind dies: <ul style="list-style-type: none"> <li>– 0,5% (z.B. für Bäckereien, Konditoreien,...);</li> <li>– 1,0% (z.B. für Drogerien, Floristen,...);</li> <li>– 2,0% (z.B. für Papeterien, Möbelgeschäfte,...);</li> <li>– 3,0% (z.B. für Sanitätsinstallationen, Optiker,...);</li> <li>– 4,0% (z.B. für Elektriker, Druckereien,...);</li> <li>– 4,5% (z.B. für Wäschereien, Maler-/Tapeziergeschäfte,...);</li> <li>– 5,2% (z.B. für Anwälte, Buchhaltungsbüros,...);</li> </ul> </li> <li>– diese Methode können nur Steuerpflichtige mit einem Jahresumsatz bis zu 500'000 Franken anwenden.</li> </ul> </li> </ul>
MWSTV Art. 36		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abrechnungsperiode: <ul style="list-style-type: none"> <li>– In der Regel wird vierteljährlich abgerechnet;</li> <li>– beim Bezug von Dienstleistungen aus dem Ausland jährlich;</li> <li>– Die ESTV kann den Steuerpflichtigen unter bestimmten Bedingungen ausnahmsweise eine monatliche Abrechnungsperiode zugestehen.</li> </ul> </li> </ul>
MWSTV Art. 30 Abs. 2		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vorsteuerabzug auf geschäftliche Ausgaben: <ul style="list-style-type: none"> <li>– vom Vorsteuerabzugsrecht ausgeschlossen sind 50 Prozent der Steuerbeträge auf Ausgaben für Unterkunfts-, Verpflegungs- und Reisespesen sowie für geschäftlich genutzte Personenwagen.</li> </ul> </li> </ul>

## Annexe 2: Développement chronologique de la législation

Bases légales		Entrée en vigueur	Objet
AF	18.6.93	1.1.1995	<p><b>Introduction de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Impôt sur les livraisons de biens faites et les prestations de services fournies par un assujetti à titre onéreux sur le territoire suisse (y compris les prestations à soi-même); impôt sur l'acquisition à titre onéreux de prestations de services en provenance de l'étranger ainsi qu'impôt sur l'importation de biens.</li> <li>• Sont exclues du champ de l'impôt (sans droit à la déduction de l'impôt préalable) en particulier les prestations relevant des domaines suivants: <ul style="list-style-type: none"> <li>– la santé;</li> <li>– la prévoyance sociale;</li> <li>– l'instruction et la formation;</li> <li>– la culture et le sport;</li> <li>– la location d'appartements et de maisons;</li> <li>– les mouvements de fonds et de capitaux;</li> <li>– les assurances.</li> </ul> </li> <li>• Sont exonérés de l'impôt (avec droit à la déduction de l'impôt préalable) principalement: <ul style="list-style-type: none"> <li>– les biens livrés à l'étranger (exportations);</li> <li>– les services fournis à des destinataires à l'étranger dans la mesure où ces services sont utilisés ou exploités à l'étranger.</li> </ul> </li> <li>• Assujettissement à la TVA: <ul style="list-style-type: none"> <li>– est assujetti quiconque réalise un chiffre d'affaires annuel supérieur à 75'000 francs;</li> <li>– si la soultte d'impôt après déduction de l'impôt préalable ne dépasse pas régulièrement 4000 francs par an, les conditions de l'assujettissement ne sont remplies qu'à partir d'un chiffre d'affaires annuel de 250'000 francs.</li> </ul> </li> <li>• Taux de l'impôt: <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2,0 pour cent (taux réduit) sur la livraison de certains biens, notamment: <ul style="list-style-type: none"> <li>– l'eau amenée par conduite;</li> <li>– la nourriture et les boissons, à l'exception des boissons alcoolisées;</li> <li>– les médicaments;</li> <li>– les journaux, les revues et les livres;</li> <li>– les plantes et les fleurs;</li> <li>– les fourrages, les engrais et les produits de protection des plantes;</li> </ul> </li> <li>– 6,5 pour cent (taux normal) sur les autres chiffres d'affaires.</li> </ul> </li> <li>• Taux de dette fiscale nette: <ul style="list-style-type: none"> <li>– dans le but de simplifier les travaux administratifs des assujettis, l'Administration fédérale des contributions (AFC) accorde la possibilité d'établir les décomptes au moyen des taux de dette fiscale nette. L'assujetti ne doit plus définir ni l'impôt préalable déductible, ni l'impôt sur le chiffre d'affaires; il doit uniquement utiliser un taux de dette fiscale nette comme multiplicateur de son chiffre d'affaires. Ces taux ont été définis en tenant compte des spécificités des différentes activités économiques; ce sont les suivants: <ul style="list-style-type: none"> <li>– 0,5% (par exemple pour les boulangeries, les boucheries,...);</li> <li>– 1,0% (par exemple pour les drogueries, les fleuristes,...);</li> <li>– 2,0% (par exemple pour les papeteries, les commerces de meubles,...);</li> <li>– 3,0% (par exemple pour les installateurs sanitaires, les opticiens,...);</li> <li>– 4,0% (par exemple pour les électriciens, les imprimeries,...);</li> <li>– 4,5% (par exemple pour les blanchisseries, les peintres-tapissiers,...);</li> <li>– 5,2% (par exemple pour les avocats, les fiduciaires,...);</li> </ul> </li> <li>– cette méthode peut être utilisée pour autant que le chiffre d'affaires annuel de l'assujetti n'excède pas 500'000 francs.</li> </ul> </li> <li>• Période de décompte: <ul style="list-style-type: none"> <li>– en règle générale, elle correspond au trimestre civil;</li> <li>– elle est annuelle en cas d'acquisition de prestations de services en provenance de l'étranger;</li> <li>– sur demande, l'AFC peut exceptionnellement autoriser de décompter mensuellement.</li> </ul> </li> <li>• Impôt préalable déductible sur les frais commerciaux: <ul style="list-style-type: none"> <li>– 50 pour cent des montants d'impôt sur les frais d'hébergement, de nourriture et de boissons; de déplacements professionnels ou encore d'utilisation de véhicule à des fins professionnelles sont exclus du droit à la déduction de l'impôt préalable.</li> </ul> </li> </ul>
OTVA	22.6.94		
OTVA	art. 4		
OTVA	art. 66		
OTVA	art. 14		
OTVA	art. 15		
OTVA	art. 17		
OTVA	art. 19		
	1 <sup>er</sup> alinéa		
OTVA	art. 27		
	1 <sup>er</sup> alinéa		
OTVA	art. 47		
	3 <sup>e</sup> alinéa		
OTVA	art. 36		
OTVA	art. 30		
	2 <sup>e</sup> alinéa		

Gesetzliche Grundlagen	Inkraft-treten	Wichtige Änderungen																																								
BR-V 18.9.95 MWSTV Art. 36 Abs. 1 MWSTV Art. 30 Abs. 2	1.1.1996	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abrechnungsperiode: <ul style="list-style-type: none"> <li>steuerpflichtige Betriebe, die nach Saldosteuersätzen abrechnen (Jahresumsätze bis zu 500'000 Franken), müssen nur noch halbjährlich abrechnen.</li> </ul> </li> <li>Vorsteuerabzug auf geschäftliche Ausgaben: <ul style="list-style-type: none"> <li>50 Prozent der Steuerbeträge auf Ausgaben für Verpflegung und Getränke sind vom Vorsteuerabzugsrecht ausgeschlossen.</li> </ul> </li> </ul>																																								
BB 22.3.96 BR-V 26.6.96 MWSTV Art. 27 Abs. 1	1.10.1996	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steuersatz: <ul style="list-style-type: none"> <li>die Mehrwertsteuer auf Beherbergungsleistungen beträgt 3,0 Prozent. Der Beschluss gilt bis zum 31. Dezember 2001.</li> </ul> </li> </ul>																																								
MWSTV Art. 47 Abs. 3	1.1.1997	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Möglichkeit, die vereinfachte Methode der Saldosteuersätze für die Steuerabrechnung zu verwenden, wurde erweitert. Das Recht besteht, wenn: <ul style="list-style-type: none"> <li>die Jahresumsätze (inkl. der befreiten Umsätze aber ohne die von der Steuer ausgenommenen Umsätze) nicht mehr als 1'500'000 Franken ausmachen;</li> <li>die Steuerzahllast (die sich durch die Anwendung für die betreffende Branche geltenden Saldosteuersatzes auf die vorgenannten Umsätze errechnet) 30'000 Franken pro Jahr nicht überschreitet.</li> </ul> </li> </ul>																																								
BB 20.3.98 BR-V 3.6.98 MWSTV Art. 27 Abs. 1 MWSTV Art. 70	1.1.1999	<ul style="list-style-type: none"> <li>Erhöhung der gesetzlichen Steuersätze. Der gesamte Ertrag aus der Anhebung der Sätze geht an die Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV) sowie an die Invalidenversicherung (IV). Die Steuersätze wurden wie folgt angehoben: <table border="0" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>– der Normalsatz von</td> <td style="text-align: right;">6,5%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: right;">7,5%;</td> </tr> <tr> <td>– der reduzierte Satz von</td> <td style="text-align: right;">2,0%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: right;">2,3%;</td> </tr> <tr> <td>– der Sondersatz für Beherbergungsleistungen von</td> <td style="text-align: right;">3,0%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: right;">3,5%.</td> </tr> </table> </li> <li>Die verschiedenen Saldosteuersätze, als Multiplikatoren für die vereinfachten Abrechnungen, wurden wie folgt angepasst: <table border="0" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>– der Satz von</td> <td style="text-align: right;">0,5%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: right;">0,6%;</td> </tr> <tr> <td>– der Satz von</td> <td style="text-align: right;">1,0%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: right;">1,2%;</td> </tr> <tr> <td>– der Satz von</td> <td style="text-align: right;">2,0%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: right;">2,3%;</td> </tr> <tr> <td>– der Satz von</td> <td style="text-align: right;">3,0%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: right;">3,4%;</td> </tr> <tr> <td>– der Satz von</td> <td style="text-align: right;">4,0%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: right;">4,6%;</td> </tr> <tr> <td>– der Satz von</td> <td style="text-align: right;">4,5%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: right;">5,1%;</td> </tr> <tr> <td>– der Satz von</td> <td style="text-align: right;">5,2%</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: right;">5,9%.</td> </tr> </table> </li> <li>Die Limite bezüglich der Steuerzahllast wird von 30'000 Franken auf 35'000 Franken pro Jahr erhöht.</li> </ul>	– der Normalsatz von	6,5%	auf	7,5%;	– der reduzierte Satz von	2,0%	auf	2,3%;	– der Sondersatz für Beherbergungsleistungen von	3,0%	auf	3,5%.	– der Satz von	0,5%	auf	0,6%;	– der Satz von	1,0%	auf	1,2%;	– der Satz von	2,0%	auf	2,3%;	– der Satz von	3,0%	auf	3,4%;	– der Satz von	4,0%	auf	4,6%;	– der Satz von	4,5%	auf	5,1%;	– der Satz von	5,2%	auf	5,9%.
– der Normalsatz von	6,5%	auf	7,5%;																																							
– der reduzierte Satz von	2,0%	auf	2,3%;																																							
– der Sondersatz für Beherbergungsleistungen von	3,0%	auf	3,5%.																																							
– der Satz von	0,5%	auf	0,6%;																																							
– der Satz von	1,0%	auf	1,2%;																																							
– der Satz von	2,0%	auf	2,3%;																																							
– der Satz von	3,0%	auf	3,4%;																																							
– der Satz von	4,0%	auf	4,6%;																																							
– der Satz von	4,5%	auf	5,1%;																																							
– der Satz von	5,2%	auf	5,9%.																																							
MWSTG 02.09.1999 MWSTGV 29.03.2000 BB 29.03.2000	01.01.2001	<p><b>Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (MWSTG) sowie Verordnung zum Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (MWSTGV):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Der Mehrwertsteuer unterliegen Lieferungen von Gegenständen und Dienstleistungen, die ein Unternehmen im Inland gegen Entgelt erbringt (einschliesslich Eigenverbrauch), die Einfuhr von Gegenständen sowie der entgeltliche Bezug von Dienstleistungen von Unternehmen mit Sitz im Ausland.</li> <li>Steuerpflichtig ist: <ul style="list-style-type: none"> <li>wer eine gewerbliche oder berufliche Tätigkeit selbständig ausübt, sofern sein Umsatz jährlich gesamthaft 75'000 Franken übersteigt. Die Tätigkeit von Verwaltungsräten, Stiftungsräten oder ähnlichen Funktionsträgern gilt als unselbständige Erwerbstätigkeit.</li> <li>wer im Kalenderjahr für mehr als 10'000 Franken Dienstleistungen von Unternehmen mit Sitz im Ausland bezieht.</li> </ul> </li> <li>Von der Steuerpflicht sind ausgenommen: <ul style="list-style-type: none"> <li>Landwirte, Forstwirte und Gärtner für die Lieferungen der im eigenen Betrieb gewonnenen Erzeugnisse, Viehhändler und Milchsammelstellen</li> <li>Unternehmen mit Sitz im Ausland, die im Inland ausschliesslich Dienstleistungen der in Art. 14 Abs. 3 MWSTG aufgezählten Arten erbringen, d.h. Dienstleistungen, die als am Ort des Empfängers erbracht gelten</li> <li>nicht gewinnstrebende, ehrenamtlich geführte Sportvereine und gemeinnützige Institutionen mit einem Jahresumsatz von bis zu 150'000 Franken</li> <li>Unternehmen mit einem Jahresumsatz bis zu 250'000 Franken, sofern die nach Abzug der Vorsteuer verbleibende Steuer regelmässig nicht mehr als 4000 Franken im Jahr betragen würde.</li> </ul> </li> </ul>																																								

Bases légales	Entrée en vigueur	Modifications principales																																								
OCF 18.9.95 OTVA art. 36 1 <sup>er</sup> alinéa OTVA art. 30 2 <sup>e</sup> alinéa	1.1.1996	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Période de décompte: <ul style="list-style-type: none"> <li>– elle s'étend au semestre pour les assujettis dont les chiffres d'affaires imposables ne dépassent pas 500'000 francs; pour autant qu'ils utilisent la méthode simplifiée des taux de dette fiscale nette.</li> </ul> </li> <li>• Impôt préalable déductible sur les frais commerciaux: <ul style="list-style-type: none"> <li>– 50 pour cent des montants d'impôt sur des frais de nourriture et de boisson sont exclus du droit à la déduction de l'impôt préalable.</li> </ul> </li> </ul>																																								
AF 22.3.96 OCF 26.6.96 OTVA art. 27 1 <sup>er</sup> alinéa	1.10.1996	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taux de l'impôt: <ul style="list-style-type: none"> <li>– octroi d'un taux spécial de 3,0 pour cent pour les prestations du secteur de l'hébergement. Cet arrêté est valable jusqu'au 31.12.2001.</li> </ul> </li> </ul>																																								
OTVA art. 47 3 <sup>e</sup> alinéa	1.1.1997	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La possibilité de décompter selon la méthode simplifiée des taux de dette fiscale nette est élargie et accordée pour autant: <ul style="list-style-type: none"> <li>– que les chiffres d'affaires annuels (y compris les chiffres d'affaires exonérés, mais sans prendre en compte les chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt) ne dépassent pas 1'500'000 francs;</li> <li>– et que la dette fiscale (calculée en appliquant aux chiffres d'affaires précités, le taux de dette fiscale nette de la branche considérée) ne dépasse pas 30'000 francs par année.</li> </ul> </li> </ul>																																								
AF 20.3.98 OCF 3.6.98 OTVA art. 27 1 <sup>er</sup> alinéa OTVA art. 70	1.1.1999	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relèvement des taux d'impôt fixés par la loi. Les recettes provenant de ce relèvement de taux sont destinées à l'assurance-vieillesse et survivants (AVS) ainsi qu'à l'assurance-invalidité (AI). Les taux sont modifiés comme suit: <table style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>– le taux normal passe de</td> <td style="text-align: right;">6,5%</td> <td style="text-align: center;">à</td> <td style="text-align: right;">7,5%;</td> </tr> <tr> <td>– le taux réduit passe de</td> <td style="text-align: right;">2,0%</td> <td style="text-align: center;">à</td> <td style="text-align: right;">2,3%;</td> </tr> <tr> <td>– le taux spécial (prestations d'hébergement) passe de</td> <td style="text-align: right;">3,0%</td> <td style="text-align: center;">à</td> <td style="text-align: right;">3,5%.</td> </tr> </table> </li> <li>• Les différents taux de dette fiscale nette, utilisés comme multiplicateurs dans les décomptes simplifiés sont modifiés de la façon suivante: <table style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>– le taux de</td> <td style="text-align: right;">0,5%</td> <td style="text-align: center;">passe à</td> <td style="text-align: right;">0,6%;</td> </tr> <tr> <td>– le taux de</td> <td style="text-align: right;">1,0%</td> <td style="text-align: center;">passe à</td> <td style="text-align: right;">1,2%;</td> </tr> <tr> <td>– le taux de</td> <td style="text-align: right;">2,0%</td> <td style="text-align: center;">passe à</td> <td style="text-align: right;">2,3%;</td> </tr> <tr> <td>– le taux de</td> <td style="text-align: right;">3,0%</td> <td style="text-align: center;">passe à</td> <td style="text-align: right;">3,4%;</td> </tr> <tr> <td>– le taux de</td> <td style="text-align: right;">4,0%</td> <td style="text-align: center;">passe à</td> <td style="text-align: right;">4,6%;</td> </tr> <tr> <td>– le taux de</td> <td style="text-align: right;">4,5%</td> <td style="text-align: center;">passe à</td> <td style="text-align: right;">5,1%;</td> </tr> <tr> <td>– le taux de</td> <td style="text-align: right;">5,2%</td> <td style="text-align: center;">passe à</td> <td style="text-align: right;">5,9%.</td> </tr> </table> </li> <li>• La limite concernant la dette fiscale est relevée de 30'000 à 35'000 francs par année.</li> </ul>	– le taux normal passe de	6,5%	à	7,5%;	– le taux réduit passe de	2,0%	à	2,3%;	– le taux spécial (prestations d'hébergement) passe de	3,0%	à	3,5%.	– le taux de	0,5%	passe à	0,6%;	– le taux de	1,0%	passe à	1,2%;	– le taux de	2,0%	passe à	2,3%;	– le taux de	3,0%	passe à	3,4%;	– le taux de	4,0%	passe à	4,6%;	– le taux de	4,5%	passe à	5,1%;	– le taux de	5,2%	passe à	5,9%.
– le taux normal passe de	6,5%	à	7,5%;																																							
– le taux réduit passe de	2,0%	à	2,3%;																																							
– le taux spécial (prestations d'hébergement) passe de	3,0%	à	3,5%.																																							
– le taux de	0,5%	passe à	0,6%;																																							
– le taux de	1,0%	passe à	1,2%;																																							
– le taux de	2,0%	passe à	2,3%;																																							
– le taux de	3,0%	passe à	3,4%;																																							
– le taux de	4,0%	passe à	4,6%;																																							
– le taux de	4,5%	passe à	5,1%;																																							
– le taux de	5,2%	passe à	5,9%.																																							
LTVA 02.09.1999 OLTVA 29.03.2000 AF 29.03.2000	01.01.2001	<p><b>Loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée (LTVA) ainsi que l'ordonnance relative à la loi sur la TVA (OLTVA):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sont soumises à la TVA, les livraisons de biens faites et les prestations de services fournies à titre onéreux sur le territoire suisse, les prestations à soi-même, l'importation de biens ainsi que l'acquisition de prestations de services d'entreprises ayant leur siège à l'étranger.</li> <li>• Est assujetti à l'impôt: <ul style="list-style-type: none"> <li>– quiconque exerce de manière indépendante une activité commerciale ou professionnelle pour autant que son chiffre d'affaires dépasse globalement 75'000 francs par an (l'activité des membres des conseils d'administration, des conseils de fondation ou des fonctions analogues est en revanche considérée comme une activité dépendante).</li> <li>– celui qui au cours de l'année civile acquiert pour plus de 10'000 francs de prestations de services d'entreprises ayant leur siège à l'étranger.</li> </ul> </li> <li>• Ne sont pas assujettis à l'impôt: <ul style="list-style-type: none"> <li>– les agriculteurs, sylviculteurs et horticulteurs pour la livraison de produits provenant de leur exploitation, les marchands de bétails, et les centres collecteurs de lait</li> <li>– les entreprises ayant leur siège à l'étranger fournissant à l'intérieur du pays exclusivement les prestations énumérées à l'art. 14 al. 3 LTVA, c.-à-d. des prestations de services fournies à l'endroit où le destinataire a le siège de son activité économique</li> <li>– les sociétés sportives sans but lucratif ainsi que les institutions d'utilité publique dont le chiffre d'affaires annuel ne dépasse pas 150'000 francs</li> <li>– les entreprises dont le chiffre d'affaires annuel ne dépasse pas 250'000 francs, à condition qu'après déduction de l'impôt préalable, le montant d'impôt restant dû ne dépasse pas régulièrement 4000 francs par année.</li> </ul> </li> </ul>																																								







Gesetzliche Grundlagen	Inkraft-treten	Wichtige Änderungen
MWSTG Art. 36 Abs. 2 BB 20.06.2003	<b>01.01.2004</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frist für Geltung des Sondersatzes von 3,6 % für Beherbergungsleistungen wird bis zum 31. Dezember 2006 verlängert.</li> </ul>
MWSTG Art. 36 Abs. 2 BB 16.12.2005	<b>01.01.2007</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verlängerung der Geltung des Sondersatzes von 3,6% für Beherbergungsleistungen bis zum 31.12.2010.</li> </ul>
BB 19.03.2004 über eine neue Finanzordnung (AS 2006, 1057 f.)	<b>01.01.2007</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Befugnis des Bundes zur Erhebung der Mehrwertsteuer wird durch die neue Finanzordnung (NFO), welcher Volk und Stände am 28. November 2004 zugestimmt haben, bis Ende 2020 verlängert.</li> </ul>
nMWSTG 12.06.2009	<b>01.01.2010</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inkrafttreten des neuen Bundesgesetzes über die Mehrwertsteuer (nMWSTG) sowie der damit verbundenen Ausführungsverordnung. Über fünfzig Massnahmen sollen die administrative Entlastung der Unternehmen herbeiführen und die mit der Erhebung der Steuer verbundenen Kosten senken.</li> </ul>
Bundesverfassung Art. 196 Ziff. 14 BB 12.06.2009	<b>01.01.2011</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vorlage über die Zusatzfinanzierung der Invalidenversicherung (IV) wird durch Volk und Stände am 27.09.2009 angenommen.</li> <li>• Erhöhung der Steuersätze zum 01.01.2011 während sieben Jahren: <ul style="list-style-type: none"> <li>– von 7,6 % auf 8,0 %;</li> <li>– von 2,4 % auf 2,5 %;</li> <li>– von 3,6 % auf 3,8 %.</li> </ul> </li> </ul>

BB	Bundesbeschluss
ESTV	Eidgenössische Steuerverwaltung
BR-V	Verordnung des Bundesrates
MWSTG	Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer vom 2. September 1999
MWSTGV	Verordnung vom 29. März 2000 zum Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer
MWSTV	Verordnung vom 22. Juni 1994 über die Mehrwertsteuer
MWST	Mehrwertsteuer
nMWST	Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer vom 12. Juni 2009 («neues Mehrwertsteuergesetz»)

Bases légales	Entrée en vigueur	Modifications principales
LTVA art. 36 2 <sup>e</sup> alinéa AF 20.06.2003	<b>01.01.2004</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La validité du taux spécial de 3,6 % pour les prestations du secteur de l'hébergement est prorogée jusqu'au 31 décembre 2006.</li> </ul>
LTVA art. 36 2 <sup>e</sup> alinéa AF 16.12.2005	<b>01.01.2007</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prolongation de la validité du taux spécial de 3,6 % pour les prestations d'hébergement jusqu'au 31.12.2010.</li> </ul>
AF 19.03.2004 sur un nouveau régime financier (RO 2006 1057 f.)	<b>01.01.2007</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La compétence de la Confédération pour la perception de la taxe sur la valeur ajoutée sera prolongée jusqu'à fin 2020, selon le nouveau régime financier approuvé par le peuple et les cantons le 28 novembre 2004.</li> </ul>
nLTVA 12.06.2009	<b>01.01.2010</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entrée en vigueur de la nouvelle LTVA (nLTVA) et des dispositions d'exécution correspondantes. Plus de 50 mesures devraient entraîner la diminution de la charge administrative des entreprises et la baisse des coûts de prélèvement de la taxe sur la valeur ajoutée.</li> </ul>
Bundesver-fassung Art. 196 Ziff. 14 BB 12.06.2009	<b>01.01.2011</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le projet pour le financement additionnel de l'AI est accepté le 27.09.2009 par le peuple et les cantons.</li> <li>Augmentation des taux de la TVA le 01.01.2011 pendant sept années: <ul style="list-style-type: none"> <li>– de 7,6 % à 8,0 %;</li> <li>– de 2,4 % à 2,5 %;</li> <li>– de 3,6 % à 3,8 %.</li> </ul> </li> </ul>

AF	Arrêté fédéral
AFC	Administration fédérale des contributions
LTVA	Loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée du 2 septembre 1999
nLTVA	Loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée du 12 juin 2009 («nouvelle LTVA»)
OCF	Ordonnance du Conseil fédéral
OLTVA	Ordonnance relative à la loi sur la TVA du 29 mars 2000
OTVA	Ordonnance du 22 juin 1994 régissant la taxe sur la valeur ajoutée
RO	Recueil officiel
TVA	Taxe sur la valeur ajoutée

## Anhang 3: Einige Begriffs-erläuterungen

Wir beschränken uns hier darauf, einige wichtige Begriffe summarisch zu erläutern. Für präzise Definitionen verweisen wir auf das Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer vom 2. September 1999 (MWSTG) sowie die Verordnung vom 29. März 2000 zum Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (MWSTGV).

Sowohl das Gesetz wie auch die zugehörige Verordnung galten in ihrer Form nur noch bis zum 31.12.2009, denn seit 01.01.2010 ist das neue Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (nMWSTG) und die damit verbundene Ausführungsverordnung in Kraft (vgl. chronologische Entwicklung der Gesetzgebung im Anhang 2). Da sich die vorliegende Publikation jedoch auf das Rechnungsjahr 2009 bezieht und damit das bisherige MWSTG relevant ist, bezieht sich dieses Glossar auf den Rechtsstand des MWSTG und nicht auf den des nMWSTG.

- *Mehrwertsteuer (Abkürzung: MWST) [franz. taxe sur la valeur ajoutée, TVA].* Die Mehrwertsteuer ist als Umsatzsteuer eine allgemeine Verbrauchssteuer. Sie wird jedoch nicht bei den Verbrauchern (Steuerdestinator) erhoben, sondern bei den Unternehmen (Steuerschuldner), die im Inland gegen Entgelt steuerbare Gegenstände liefern und steuerbare Dienstleistungen erbringen. Da die Steuer nicht vom Verbraucher (Steuerdestinator), sondern von den Unternehmen geschuldet wird, gehört die Mehrwertsteuer zu den sog. indirekten Steuern. Neben dem Umsatz im Inland bilden auch der Bezug von Dienstleistungen aus dem Ausland und die Einfuhr von Gegenständen einen selbständigen Steuertatbestand. Die MWST auf der Einfuhr wird von der Eidgenössischen Zollverwaltung (EZV) erhoben. Die MWST auf der Einfuhr wird im Rahmen der vorliegenden MWST-Statistik nur ganz am Rande behandelt. Die MWST ist nach dem sog. *Netto-Allphasen-Prinzip* ausgestaltet, d.h. die steuerpflichtigen Unternehmen müssen auf allen ihren steuerbaren Umsätzen im Inland, unabhängig davon wer der Abnehmer der Güter und Dienstleistungen ist, die Steuer berechnen (= Steuer auf dem Umsatz oder Brutto-Steuer). Sie können andererseits von der so

## Annexe 3: Définition de quelques concepts

Ce glossaire se limite à préciser succinctement les principaux concepts utilisés dans la statistique. Des définitions exactes sont contenues dans la Loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée du 2 septembre 1999 (LTVA) ainsi que dans l'Ordonnance relative à la loi sur la TVA du 29 mars 2000 (OLTVA).

La loi ainsi que l'ordonnance correspondante n'étaient valables que jusqu'au 31.12.2009 car depuis le 01.01.2010 la nouvelle loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée (nLTVA) et les dispositions d'exécution liées à celle-ci sont entrées en vigueur (voir l'évolution chronologique de la législation dans l'annexe 2). Puisque la présente publication se réfère à l'année de calcul 2009, l'ancienne LTVA est par conséquent pertinente. Ce glossaire se base donc sur l'état de la législation de la LTVA et non pas sur celui de la nLTVA.

- *Taxe sur la valeur ajoutée (abréviation: TVA) [all. Mehrwertsteuer, MWST].* La TVA, en tant qu'impôt sur le chiffre d'affaires, est un impôt général sur la consommation. Pour des raisons d'ordre pratique, elle n'est pas perçue directement auprès des consommateurs (destinataires de la taxe) mais auprès des entreprises (assujettis) qui livrent des biens ou fournissent des prestations de services à l'intérieur du pays. Puisque la taxe n'est pas due par les consommateurs (destinataires de la taxe) mais par les entreprises, la TVA entre dans la catégorie des impôts indirects. En sus du chiffre d'affaires réalisé à l'intérieur du pays, l'acquisition de prestations de services en provenance de l'étranger ainsi que l'importation de biens sont aussi objets de l'impôt. La TVA sur l'importation de biens est du ressort de l'Administration fédérale des douanes (AFD) et n'est traitée que marginalement dans la présente statistique. La TVA est un impôt prélevé à toutes les phases de la production et de la distribution (*principe de l'imposition nette à toutes les phases*). Les assujettis calculent l'impôt sur l'ensemble de leur chiffre d'affaires imposable, réalisé sur le marché intérieur, indépendamment du destinataire des biens ou des prestations de services (= impôt sur le chiffre d'affaires ou

- berechneten Steuer die ihnen von anderen Unternehmen überwälzte MWST und die von ihnen an die EZV geschuldete MWST auf der Einfuhr in Abzug bringen (= Vorsteuerabzug).
- *Abrechnungsperiode [franz. période de décompte].* Die Steuerpflichtigen haben die Steuer in der Regel vierteljährlich mit der Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV) abzurechnen. Erfüllt ein Steuerpflichtiger die Voraussetzungen für die vereinfachte Abrechnung nach Saldosteuersätzen, so gilt für ihn seit dem 1. Januar 1996 eine halbjährliche Abrechnungsperiode. Bei Vorliegen spezieller Bedingungen kann die ESTV den Steuerpflichtigen auch das Recht gewähren, monatlich abzurechnen.
  - *Ausland-Ausland-Umsätze [franz. chiffres d'affaires étranger-étranger].* Umsätze, welche die Steuerpflichtigen ausschliesslich im Ausland erzielen. Es geht dabei um Güter, die gar nie in die Schweiz gelangen, sondern von den Steuerpflichtigen im Ausland geliefert werden. Diese Umsätze gehören zu den steuerbefreiten Umsätzen.
  - *Brutto-Steuer [franz. impôt collecté].* Siehe: Steuer auf dem Umsatz.
  - *Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (Abkürzung: MWSTG) [franz. Loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée, LTVA].* Gestützt auf Artikel 130 der Bundesverfassung haben die Eidg. Räte das Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer vom 2. September 1999 erlassen, wo alle wichtigen Bestimmungen über die MWST festgehalten sind. Das MWSTG ist seit 1. Januar 2001 in Kraft.
  - *Echte Steuerbefreiung [franz. franchise réelle].* Dieser oft verwendete Begriff soll aufzeigen, dass bei steuerbefreiten Umsätzen die MWST zu einer wirklichen Steuerbefreiung führt, können doch die Steuerpflichtigen die mit der Erzielung solcher Umsätze verbundenen Vorsteuern trotz einer Brutto-Steuer von Null in Abzug bringen.
  - *Gesamtumsatz [franz. chiffre d'affaires total].* Beim Gesamtumsatz eines Steuerpflichtigen handelt es sich im wörtlichen Sinn um den gesamten von ihm erzielten Umsatz, unabhängig davon, ob der Umsatz im Inland oder im Ausland realisiert wird, und ob der Umsatz steuerbar, steuerbefreit oder von der Steuer ausgenommen ist.
  - *Assujetti [all. Steuerpflichtige].* Est assujetti, quiconque exerce une activité commerciale ou professionnelle à condition que ses livraisons et prestations de services, réalisées sur le territoire suisse, dépassent 75'000 francs par an. Il doit, dès ce moment, se faire inscrire dans le registre de la TVA par l'Administration fédérale des contributions (AFC). Périodiquement (cf. période de décompte), l'assujetti doit compléter un formulaire de décompte officiel lui permettant de déclarer ses chiffres d'affaires (chiffre d'affaires total, chiffre d'affaires exonéré, chiffre d'affaires exclu du champ de l'impôt, chiffre d'affaires imposable ainsi que les prestations de services acquises à l'étranger), de calculer l'impôt collecté et d'en déduire l'impôt préalable. Il doit finalement payer à l'AFC le solde net d'impôt restant ou soulté d'impôt (en cas d'impôt préalable excédentaire, il en demandera le remboursement à l'AFC).
  - *Chiffres d'affaires étranger-étranger [all. Ausland-Ausland-Umsätze].* Il s'agit de chiffres d'affaires réalisés exclusivement à l'étranger. La livraison de ces biens a lieu à l'étranger et ils n'entrent jamais dans le pays. Les chiffres d'affaires ainsi réalisés font partie des chiffres d'affaires exonérés.
  - *Chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt [all. Von der Steuer ausgenommene Umsätze].* L'article 18 LTVA énumère les opérations exclues du champ de l'impôt, c'est-à-dire celles qui ne font pas partie de l'objet de l'impôt en matière de TVA (liste négative). Il s'agit en particulier de prestations dans le domaine de la santé, de l'assistance sociale, de l'enseignement et de l'éducation, de la culture et du sport, de la location d'immeubles, des opérations sur le marché monétaire et des capitaux ainsi que des assurances. Celui qui ne réalise que ce type de chiffre d'affaires n'a pas l'obligation de s'annoncer en tant qu'assujetti au registre de la TVA. Par contre celui qui réalise en outre un chiffre d'affaires imposable, et par là même est inscrit au registre de la TVA, doit déclarer l'ensemble de ses chiffres d'affaires, y compris ceux exclus du champ de l'impôt, et déduire ces derniers de son chiffre d'affaires total par la suite. Au contraire des chiffres d'affaires exonérés de l'impôt, les chiffres d'affaires exclus de l'impôt ne donnent pas droit à la déduction de l'impôt préalable (pseudo-franchise).

- *Geschuldete Steuer* [franz. *impôt dû*]. Siehe: Steuerforderung.
- *Netto-Steuer* (= *Netto-Steuerforderung*) [franz. *impôt net*]. Differenz zwischen Brutto-Steuer und davon in Abzug gebrachte Vorsteuern. Fällt diese Differenz positiv aus, so spricht man von einer vom Steuerpflichtigen an die ESTV geschuldeten Netto-Steuer. Fällt sie hingegen negativ aus (Fall des Vorsteuerüberschusses), so hat die ESTV dem Steuerpflichtigen die Netto-Steuer zurückzuerstatten.
- *Netto-Steuerforderung* [franz. *soulte d'impôt*]. Siehe: Netto-Steuer.
- *Nicht steuerbare Umsätze* [franz. *chiffres d'affaires non soumis à la TVA*]. Summe der von der Steuer ausgenommenen Umsätze, der steuerbefreiten Umsätze, der Entgeltsminderungen sowie der Ankaufswerte der verkauften gebrauchten beweglichen Gegenstände nach Artikel 35 MWSTG.
- *Normalsatz* [franz. *taux normal*]. Der Normalsatz der MWST beträgt 7,6 Prozent. Er gilt für alle Umsätze, die gemäss MWSTG nicht zum reduzierten Satz oder zum Sondersatz für Beherbergungsleistungen steuerbar sind.
- *Reduzierter Satz* [franz. *taux réduit*]. Der reduzierte Satz der MWST beträgt 2,4 Prozent. Die Umsätze mit Gütern und Diensten, die zum reduzierten Satz steuerbar sind, sind in Artikel 36 Absatz 1 MWSTG namentlich aufgelistet. Dazu gehören insbesondere die Lieferungen von Ess- und Trinkwaren, Medikamenten, Pflanzen und Blumen sowie Zeitungen, Zeitschriften und Büchern.
- *Saldo-Steuersätze* [franz. *taux de dette fiscale nette*]. Kleine und mittlere Unternehmen mit einem Jahresumsatz bis 3 Millionen Franken und deren Steuerzahllast geringer ist als 60'000 Franken können im Sinne einer administrativen Vereinfachung beantragen, die Steuer mit Hilfe von Saldo-Steuersätzen zu berechnen. Dabei handelt es sich um Steuersätze, die von der ESTV in Abhängigkeit der Art der Tätigkeit der Steuerpflichtigen festgelegt werden. In diesen Saldo-Steuersätzen ist ein durchschnittlicher Vorsteuerabzug schon eingerechnet. Für Steuerpflichtige, die mit solchen Saldo-Steuersätzen abrechnen, fällt somit die genaue Ermittlung der abziehbaren Vorsteuern weg. Deren mit Saldo-Steuersätzen berechnete Brutto-Steuer bildet somit gleichzeitig auch die geschuldete Netto-Steuer. Die sogenannten *Pauschalsätze* sind besondere Saldo-Steuersätze, die bei öffentlichen Ver-
- *Chiffres d'affaires exonérés* [all. *Steuerbefreite Umsätze*]. Sont principalement rattachés à cette catégorie, les chiffres d'affaires afférents aux exportations, aux prestations de services fournies à des destinataires avec siège social à l'étranger ainsi que les chiffres d'affaires «étranger-étranger». Au contraire des chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt, les chiffres d'affaires exonérés ouvrent le droit à la déduction de l'impôt préalable (franchise réelle).
- *Chiffre d'affaires imposable* [all. *Steuerbarer Umsatz*]. Il s'agit ici de la part du chiffre d'affaires total restant après déduction du chiffre d'affaires concernant les opérations exclues ou exonérées de la TVA. C'est sur cette portion du chiffre d'affaires total que l'assujetti calcule l'impôt collecté conformément aux taux de l'OTVA (taux normal, taux réduit, taux de dette fiscale nette ou taux spécial pour l'hébergement).
- *Chiffres d'affaires non soumis à la TVA* [all. *Nicht steuerbare Umsätze*]. Ensemble des chiffres d'affaires de l'assujetti concernant les prestations exclues du champ d'application de l'impôt, les prestations exonérées de la TVA, les rabais et escomptes ainsi que le prix d'achat des biens mobiliers usagés vendus (LTVA article 35).
- *Chiffre d'affaires total* [all. *Gesamtumsatz*]. Par chiffre d'affaires total d'un assujetti s'entend littéralement l'ensemble de son chiffre d'affaires sans prendre en compte si ce chiffre d'affaires est réalisé à l'intérieur ou à l'extérieur du pays, s'il est imposable, exonéré ou encore exclu du champ de l'impôt.
- *Déduction de l'impôt préalable* [all. *Vorsteuerabzug*]. L'assujetti est autorisé à déduire de l'impôt collecté (impôt sur le chiffre d'affaires) l'ensemble de l'impôt préalable grevant l'acquisition de biens et prestations de services utilisés pour la réalisation de chiffres d'affaires imposables (ou exonérés de l'impôt). A l'inverse, l'impôt préalable frappant des biens et prestations de services acquis à d'autres fins (par exemple servant à réaliser un chiffre d'affaires exclu du champ d'application de l'impôt) n'est pas déductible. N'ont la possibilité de déduire explicitement l'impôt préalable que les assujettis qui n'utilisent pas les taux de dette fiscale nette. Pour ceux qui utilisent ce système simplifié, une déduction moyenne de l'impôt préalable a été intégrée dans chaque taux de dette fiscale nette.
- *Dette fiscale* [all. *Steuerzahllast*]. Dans le cadre de la méthode simplifiée des taux de dette fiscale nette, la dette fiscale se calcule en appliquant le taux de dette

waltungen zum Zuge kommen. Wegen ihrer geringen Bedeutung werden in der vorliegenden Statistik die Steuerpflichtigen, die solche Pauschalsätze anwenden, zu jenen hinzugezählt, die mit Saldo-Steuersätzen abrechnen.

- *Sondersatz für Beherbergungsleistungen [franz. taux spécial pour les prestations du secteur de l'hébergement]*. Dieser Sondersatz beträgt 3,6 Prozent. Er wurde von den Eidgenössischen Räten mit Bundesbeschluss vom 22. März 1996 beschlossen (in Kraft ab dem 1. Oktober 1996). Der Sondersatz war bis zum 31. Dezember 2003 befristet. Die Bundesversammlung hat seither zwei Mal ihre Kompetenz genutzt, per Bundesgesetz diese Frist verlängern zu können. Mit Beschluss vom 16. Dezember 2005 wurde die Befristung neu auf den 31. Dezember 2010 gesetzt. Gemäss Artikel 36 Absatz 2 MWSTG gilt als Beherbergungsleistung die Gewährung von Unterkunft einschliesslich der Abgabe eines Frühstücks, selbst wenn dieses separat berechnet wird.
  - *Steuer auf dem Umsatz (= Brutto-Steuer) [franz. impôt sur le chiffre d'affaires]*. Die Steuer auf dem Umsatz, auch Brutto-Steuer genannt, ist die Summe der mit Hilfe des Normalsatzes, des reduzierten Satzes, des Sondersatzes für Beherbergungsleistungen oder von Saldo-Steuersätzen berechneten Steuerbeträge. Die Bemessungsgrundlage bilden dabei der steuerbare Umsatz sowie der Bezug von Dienstleistungen aus dem Ausland. Von der Steuer auf dem Umsatz können die Steuerpflichtigen die ihnen überwälzten Vorsteuern in Abzug bringen (sog. Vorsteuerabzug). Letzteres gilt allerdings nur für die Steuerpflichtigen, die die Steuer auf dem Umsatz nicht mit Saldo-Steuersätzen berechnen.
  - *Steuerbarer Umsatz [franz. chiffre d'affaires imposable]*. Dabei handelt es sich um den nach Ausschcheidung aller steuerbefreiten und von der Steuer ausgenommenen Umsätze verbleibenden Teil des Gesamtumsatzes. Auf dem steuerbaren Umsatz haben die Steuerpflichtigen die Steuer auf dem Umsatz oder Brutto-Steuer zum massgeblichen Steuersatz (Normalsatz, reduzierter Satz, Sondersatz für Beherbergungsleistungen oder Saldo-Steuersätze) zu berechnen.
  - *Steuerbefreite Umsätze [franz. chiffres d'affaires exonérés]*. Zu diesen Umsätzen gehören im wesentlichen die Ausfuhr von Gütern, an Empfänger mit Sitz im Ausland erbrachte Dienstleistungen sowie die sog. «Ausland-Ausland»-Umsätze. Im Gegensatz zu den
- fiscale nette de la branche considérée aux chiffres d'affaires de l'assujetti qui ne sont pas exclus du champ d'application de l'impôt. La limite maximale de la dette fiscale permettant de bénéficier de la méthode de décompte simplifiée a été fixée à 60'000 francs.
  - *Franchise réelle [all. Echte Steuerbefreiung]*. Cette notion est utilisée pour indiquer qu'un chiffre d'affaires bénéficie d'une exonération réelle de la taxe sur la valeur ajoutée. Dans ce cas l'assujetti peut demander la rétrocession de l'impôt préalable grevant le chiffre d'affaires même si l'impôt collecté est nul.
  - *Groupe d'entreprises [all. Unternehmensgruppe]*. L'article 22 de la LTVA permet à un groupe d'entreprises d'être imposé comme un seul assujetti. Cette possibilité existe lorsque des personnes morales ayant leur siège ou un établissement stable en Suisse sont étroitement liées. Le lien étroit existe lorsqu'une personne (physique ou morale), par la détention de la majorité des voix ou d'une autre manière, réunit sous une direction unique plusieurs personnes morales.
  - *Impôt à payer (= impôt dû) [all. Steuerforderung]*. Impôt net que l'assujetti doit payer à l'AFC lorsque l'impôt collecté est supérieur à l'impôt préalable déductible.
  - *Impôt à rembourser (= impôt à rétrocéder) [all. Steuerguthaben]*. Impôt net que l'AFC doit rembourser à l'assujetti lorsque l'impôt préalable est excédentaire par rapport à l'impôt collecté.
  - *Impôt à rétrocéder [all. Zurückzuerstattende Steuer]*. Voir: Impôt à rembourser.
  - *Impôt collecté (= impôt sur le chiffre d'affaires) [all. Brutto-Steuer]*. Somme des montants d'impôt calculés selon les différents taux d'imposition (taux normal, taux réduit, taux de dette fiscale nette ou taux spécial pour l'hébergement). Ces calculs se basent sur le chiffre d'affaires imposable ainsi que sur les acquisitions de prestations de services en provenance de l'étranger. Du total, l'assujetti peut soustraire les montants d'impôt que lui ont transférés ses fournisseurs (donc procéder à la déduction de l'impôt préalable). Cette déduction n'est toutefois pas possible pour les assujettis qui décomptent au moyen des taux de dette fiscale nette.
  - *Impôt dû [all. Geschuldete Steuer]*. Voir: Impôt à payer.

- von der Steuer ausgenommenen Umsätzen, besteht für die steuerbefreiten Umsätze das Recht auf den Vorsteuerabzug (echte Steuerbefreiung).
- *Steuerertrag [franz. produit de l'impôt]*. Der Nettoertrag der MWST zugunsten der ESTV. Der Steuerertrag kann auf zwei Arten berechnet werden:
    - Total der Brutto-Steuer abzüglich Total der abziehbaren Vorsteuern;
    - Total der Steuerforderungen abzüglich Total der Steuerguthaben.
  - *Steuerforderung (= geschuldete Steuer) [franz. impôt à payer]*. Netto-Steuer, die der Steuerpflichtige der ESTV schuldet, wenn die Brutto-Steuer höher als die abziehbare Vorsteuer ist.
  - *Steuerguthaben (= Zurückzuerstattende Steuer) [franz. impôt à rembourser]*. Netto-Steuer, die die ESTV dem Steuerpflichtigen zurückzuerstatten hat, wenn die abziehbare Vorsteuer höher als die Brutto-Steuer ist.
  - *Steuerpflichtige [franz. assujetti]*. Die Unternehmen, die im Inland jährlich für mehr als 75'000 Franken Gegenstände liefern und Dienstleistungen erbringen, müssen sich im MWST-Register als Steuerpflichtige eintragen lassen. Sie haben bei der ESTV periodisch (siehe Abrechnungsperiode) auf einem amtlichen Formular ihre Umsätze (Gesamtumsatz, steuerbefreite Umsätze, von der Steuer ausgenommene Umsätze, steuerbarer Umsatz, Bezug von Dienstleistungen aus dem Ausland) zu deklarieren, die Brutto-Steuer zu berechnen, den Vorsteuerabzug vorzunehmen und die Netto-Steuer an die ESTV zu bezahlen oder – im Falle eines Vorsteuerüberschusses – von der ESTV zurückzufordern.
  - *Steuerzahllast [franz. dette fiscale]*. Im Rahmen der vereinfachten Abrechnung mit Saldosteuersätzen errechnet sich die Steuerzahllast durch die Anwendung des für die betreffende Branche geltenden Saldosteuersatzes auf die Umsätze, die nicht von der Steuer ausgenommen sind. Die maximale Steuerzahllast, welche eine vereinfachte Steuerabrechnung ermöglicht, wurde auf 60'000 Franken festgesetzt.
  - *Unechte Steuerbefreiung [franz. pseudo-franchise]*. Mit diesem Begriff soll aufgezeigt werden, dass auf von der Steuer ausgenommenen Umsätzen zwar keine Steuer zu berechnen ist, dass aber gleichzeitig die Steuerpflichtigen die Vorsteuern auf Gütern und
    - *Impôt net [all. Netto-Steuer]*. Voir: Soulte d'impôt.
    - *Impôt préalable [all. Vorsteuern]*. Ensemble de la TVA calculée et transférée à l'assujetti par ses fournisseurs lors de la livraison de biens ou lors d'une prestation de service. Appartient également à cet impôt préalable la TVA que les assujettis doivent payer à l'AFD lors de l'importation de biens.
    - *Impôt préalable excédentaire [all. Vorsteuerüberschuss]*. Cela survient lorsque, dans un décompte, le total de l'impôt préalable déductible est supérieur à l'ensemble de l'impôt collecté. Ceci est assez fréquent lorsqu'une partie significative du chiffre d'affaires d'un assujetti est exonérée de l'impôt (par exemple pour l'exportation) ou/et lorsque l'assujetti procède à des investissements extraordinaires.
    - *Impôt sur le chiffre d'affaires [all. Steuer auf dem Umsatz]*. Voir: Impôt collecté.
    - *Loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée (Abréviation: LTVA) [all. Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer, MWSTG]*. En se basant sur l'article 130 de la Constitution fédérale, les Chambres fédérales ont édicté la Loi fédérale sur la taxe sur la valeur ajoutée du 2 septembre 1999. Cette loi fixe toutes les dispositions d'exécution importantes relatives à cet impôt. La LTVA est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2001.
    - *Ordonnance régissant la taxe sur la valeur ajoutée (Abréviation: OTVA) [all. Verordnung über die Mehrwertsteuer, MWSTV]*. En se basant sur l'article 41<sup>er</sup> de la Constitution fédérale et sur l'article 8 des dispositions transitoires de la Constitution fédérale, le Conseil fédéral a édicté l'Ordonnance régissant la taxe sur la valeur ajoutée le 22 juin 1994. A partir du premier janvier 2001, cet impôt est régi – en vertu de l'art. 130 de la constitution fédérale – par la loi fédérale concernant la taxe sur la valeur ajoutée (LTVA) et par l'ordonnance du 29 mars 2000, contenant les dispositions d'exécution de la LTVA.
    - *Période de décompte [all. Abrechnungsperiode]*. En règle générale, les assujettis ont l'obligation de faire parvenir à l'AFC des décomptes trimestriels. S'ils remplissent les conditions leur permettant de bénéficier de la méthode simplifiée des taux de dette fiscale nette, la période de décompte est semestrielle depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1996. En outre, en présence de conditions particulières, l'AFC peut accorder à l'assujetti le droit de décompter mensuellement.



- Dienstleistungen, die sie für solche Umsätze verwenden, nicht in Abzug bringen dürfen. Wegen des fehlenden Vorsteuerabzugs tragen die von der Steuer ausgenommenen Umsätze letztendlich eine Vorsteuerbelastung; sie sind somit nicht echt von der Steuer befreit.
- *Unternehmensgruppe [franz. groupe d'entreprises]*. Artikel 22 MWSTG gestattet einer Gruppe von Unternehmen gemeinsam als ein einziger Steuerpflichtiger behandelt zu werden. Diese Möglichkeit besteht, wenn juristische Personen mit Sitz oder Betriebsstätte in der Schweiz eng miteinander verbunden sind. Die enge Verbindung liegt vor, wenn eine (natürliche oder juristische) Person durch Stimmenmehrheit oder auf andere Weise mehrere juristische Personen unter einheitlicher Leitung zusammenfasst.
  - *Verordnung über die Mehrwertsteuer (Abkürzung: MWSTV) [franz. Ordonnance régissant la taxe sur la valeur ajoutée, OTVA]*. Gestützt auf Artikel 41<sup>ter</sup> der Bundesverfassung und Artikel 8 der Übergangsbestimmungen der Bundesverfassung hat der Bundesrat die Verordnung über die Mehrwertsteuer vom 22. Juni 1994 erlassen. Seit dem 1. Januar 2001 wird die MWST – gestützt auf Artikel 130 der Bundesverfassung – im Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (MWSTG) sowie in der Verordnung vom 29. März 2000 zum Bundesgesetz über die Mehrwertsteuer (MWSTV), welche die Ausführungsbestimmungen zum MWSTG enthält, geregelt.
  - *Von der Steuer ausgenommene Umsätze [franz. chiffres d'affaires exclus du champ de l'impôt]*. Dies sind die in Artikel 18 MWSTG namentlich aufgelisteten Umsätze, die keinen Steuergegenstand bilden (Negativ-Liste). Es handelt sich insbesondere um Umsätze in den Bereichen Gesundheit, Sozialfürsorge, Unterricht und Ausbildung, Kultur und Sport, Vermietung von Liegenschaften, Geld- und Kapitalverkehr sowie Versicherungen. Wer ausschliesslich solche Dienstleistungen erbringt, muss sich nicht als Steuerpflichtiger im MWST-Register eintragen lassen. Wer daneben auch steuerbare Umsätze erzielt und deshalb als Steuerpflichtiger registriert ist, muss auf der einen Seite die von der Steuer ausgenommenen Umsätze im Rahmen seines Gesamtumsatzes deklarieren, hat sie aber auf der anderen Seite vom Gesamtumsatz in Abzug zu bringen. Im Gegensatz zu den steuerbefreiten Umsätzen besteht für die von der Steuer ausgenommenen Umsätze kein Recht auf den Vorsteuerabzug (unechte Steuerbefreiung).
  - *Produit de l'impôt [all. Steuerertrag]*. Recettes dégagées par la TVA en faveur de l'AFC. Ce total peut être calculé de deux manières:
    - ensemble de l'impôt collecté diminué du total de l'impôt préalable déductible;
    - total de l'impôt à payer à l'AFC diminué des montants d'impôt à rembourser aux assujettis.
  - *Pseudo-franchise [all. Unechte Steuerbefreiung]*. Elle résulte de la non-imposition de certaines prestations. Si l'assujetti ne doit certes pas payer à l'AFC d'impôt sur ces chiffres d'affaires, dans le même temps il lui est aussi impossible de déduire l'impôt préalable qui lui a été transféré. C'est pourquoi les chiffres d'affaires exclus du champ d'application de l'impôt conservent leur charge d'impôt et ne sont pas exonérés de la TVA.
  - *Soulte d'impôt (= impôt net) [all. Netto-Steuerforderung]*. Montant résultant du total de l'impôt collecté diminué de l'impôt préalable déductible. Lorsque cette différence est supérieure à zéro, on parlera de soulte (positive) à payer par l'assujetti à l'AFC. Au contraire, si la différence est inférieure à zéro (lorsqu'il y a excédent d'impôt préalable), la soulte (négative) devra être remboursée par l'AFC à l'assujetti.
  - *Taux de dette fiscale nette [all. Saldo-Steuersätze]*. Dans l'optique d'une simplification de leur travail administratif, les assujettis dont le chiffre d'affaires annuel ne dépasse pas 3 millions de francs et dont la dette fiscale reste inférieure à 60'000 francs peuvent établir leurs décomptes d'impôt au moyen des taux de dette fiscale nette. Ces taux, calculés par l'AFC pour certaines branches, prennent en compte la valeur moyenne de l'impôt préalable propre à chaque activité économique. De telle sorte, le calcul exact de l'impôt préalable n'est plus nécessaire pour les assujettis qui utilisent ce système. L'impôt collecté calculé au moyen de ces taux de dette fiscale nette correspond à l'impôt net à payer par l'assujetti. Les taux appelés *forfaitaires* sont des cas particuliers de taux de dette fiscale nette appliqués principalement dans l'administration publique. Marginaux, les assujettis utilisant ce système ont été agrégés (dans ces statistiques) à ceux décomptant avec un taux de dette fiscale nette.
  - *Taux normal [all. Normalsatz]*. Le taux normal de la TVA s'élève à 7,6 pour cent. Il est valable pour l'ensemble des opérations soumises à l'impôt qui ne

- *Vorsteuerabzug [franz. déduction de l'impôt préalable]*. Die Steuerpflichtigen sind befugt, von der berechneten Steuer auf dem Umsatz jene Vorsteuern abzuziehen, die auf Gütern und Diensten lasten, die sie für das Erzielen steuerbarer (und steuerbefreiter) Umsätze verwenden. Vorsteuern auf Gütern und Dienstleistungen, die von den Steuerpflichtigen für einen anderen Zweck (z.B. für das Erzielen von Umsätzen, die von der Steuer ausgenommen sind) verwendet werden, sind hingegen nicht abziehbar. Der explizite Vorsteuerabzug steht nur jenen Steuerpflichtigen zu, die nicht mit Saldo-Steuersätzen abrechnen. Bei den anderen Steuerpflichtigen ist nämlich ein durchschnittlicher Vorsteuerabzug schon in den Saldo-Steuersätzen selbst berücksichtigt.
  - *Vorsteuern [franz. impôt préalable]*. Summe der MWST, die den Steuerpflichtigen beim Kauf von Gegenständen oder beim Bezug von steuerbaren Dienstleistungen von anderen Steuerpflichtigen verrechnet und überwältzt worden ist. Zu den Vorsteuern gehört auch die MWST, die die Steuerpflichtigen bei der Einfuhr an die EZV zu bezahlen haben.
  - *Vorsteuerüberschuss [franz. impôt préalable excédentaire]*. Von einer Abrechnung mit Vorsteuerüberschuss ist dann die Rede, wenn der Betrag der abziehbaren Vorsteuern die deklarierte Brutto-Steuer übersteigt. Dieser Fall ergibt sich regelmässig dann, wenn die Umsätze eines Steuerpflichtigen zu einem bedeutenden Teil steuerbefreit sind (z.B. auf Exporte entfallen) und/oder beim Steuerpflichtigen eine Investitionsspitze eintritt.
  - *Zurückzuerstattende Steuer [franz. impôt à rétrocéder]*. Siehe: Steuerguthaben.
- bénéficient, selon la LTVA, ni du taux réduit, ni du taux spécial des prestations du secteur de l'hébergement.
  - *Taux réduit [all. Reduzierter Satz]*. Le taux réduit de la TVA s'élève à 2,4 pour cent. La liste exhaustive des livraisons de biens et prestations de services soumises à ce taux figure dans la LTVA, article 36, 1<sup>er</sup> alinéa. Relèvent principalement de ce taux les livraisons de produits comestibles et boissons, de médicaments, de plantes et fleurs ainsi que de journaux, revues et livres.
  - *Taux spécial pour les prestations du secteur de l'hébergement (= taux spécial pour l'hébergement ou encore «taux hôtelier»)* [all. Sondersatz für Beherbergungsleistungen]. Ce taux spécial, qui a été approuvé par le Parlement dans un arrêté du 22 mars 1996, se monte à 3,6 pour cent. Selon la modification consécutive de l'OTVA du 26 juin 1996, il est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1996. La validité du taux spécial a été prorogée jusqu'au 31 décembre 2003. Ensuite, l'assemblée fédérale a utilisé sa compétence à deux reprises afin de prolonger ce délais par une loi fédérale. Avec la décision du 16 décembre 2005, le délais a été établi jusqu'au 31 décembre 2010. Selon l'article 36, 2<sup>e</sup> alinéa, de la LTVA, est considéré comme prestation du secteur de l'hébergement, le logement avec petit déjeuner, même si celui-ci est facturé séparément.

## Publikationsprogramm BFS

Das Bundesamt für Statistik (BFS) hat – als zentrale Statistikstelle des Bundes – die Aufgabe, statistische Informationen breiten Benutzerkreisen zur Verfügung zu stellen.

Die Verbreitung der statistischen Information geschieht gegliedert nach Fachbereichen (vgl. Umschlagseite 2) und mit verschiedenen Mitteln:

<i>Diffusionsmittel</i>	<i>Kontakt Contact</i>	<i>Moyen de diffusion</i>
Individuelle Auskünfte	032 713 6011 info@bfs.admin.ch	Service de renseignements individuels
Das BFS im Internet	www.statistik.admin.ch	L'OFS sur Internet
Medienmitteilungen zur raschen Information der Öffentlichkeit über die neusten Ergebnisse	www.news-stat.admin.ch	Communiqués de presse: information rapide concernant les résultats les plus récents
Publikationen zur vertieften Information	032 713 6060 order@bfs.admin.ch	Publications: information approfondie
Online Datenrecherche (Datenbanken)	www.stattab.bfs.admin.ch	Données interactives (banques de données, accessibles en ligne)

Nähere Angaben zu den verschiedenen Diffusionsmitteln im Internet unter der Adresse [www.statistik.admin.ch](http://www.statistik.admin.ch) → Dienstleistungen → Publikationen Statistik Schweiz.

## Programme des publications de l'OFS

En sa qualité de service central de statistique de la Confédération, l'Office fédéral de la statistique (OFS) a pour tâche de rendre les informations statistiques accessibles à un large public.

L'information statistique est diffusée par domaine (cf. verso de la première page de couverture); elle emprunte diverses voies:

Informations sur les divers moyens de diffusion sur Internet à l'adresse [www.statistique.admin.ch](http://www.statistique.admin.ch) → Services → Les publications de Statistique suisse.

## Publikationen ESTV

Die Eidg. Steuerverwaltung gibt folgende periodische Publikationen heraus:

In der Reihe «Statistik der Schweiz»:

Steuerbelastung in der Schweiz, Kantonshauptorte – Kantonsziffern 2010, Neuchâtel 2011, 81 S., Fr. 13.–, Best.-Nr. 055-1000

Steuerbelastung in der Schweiz, natürliche Personen nach Gemeinden 2010, Neuchâtel 2011, 63 S., Fr. 9.–, Best.-Nr. 036-1000

Die Mehrwertsteuer in der Schweiz 2009, Resultate und Kommentare (vorliegende Publikation)

## Publications de l'AFC

L'Administration fédérale des contributions publie les publications périodiques suivantes:

Dans la série «Statistique de la Suisse»:

Charge fiscale en Suisse, chefs-lieux des cantons – Nombres cantonaux 2010, Neuchâtel 2011, 81 pages, 13 francs, Numéro de commande 055-1000

Charge fiscale en Suisse, personnes physiques par commune 2010, Neuchâtel 2011, 63 pages, 9 francs, Numéro de commande 036-1000

La taxe sur la valeur ajoutée en Suisse en 2009, résultats et commentaires (la présente publication)

In dieser Publikation erläutert die Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV) die Hauptelemente der Mehrwertsteuer (MWST) und geht auf deren statistischen Gehalt in Verbindung zur bestehenden Wirtschaftsstatistik der Schweiz ein. Im Zentrum der statistischen Ergebnisse stehen der Umsatz in seinen verschiedenen Ausprägungen, die Steuer auf dem Umsatz, die anrechenbare Vorsteuer und der Steuerertrag.

Die für die Wiedergabe der statistischen Ergebnisse herangezogenen Kriterien sind: die Netto-Steuerforderung, der Umsatz, die Rechtsform und die wirtschaftliche Tätigkeit der Steuerpflichtigen. Die Gesamtheit der Ergebnisse stammt aus den Abrechnungen, die jeder Steuerpflichtige periodisch der ESTV einreicht. Die der Eidgenössischen Zollverwaltung (EZV) geschuldete MWST auf der Einfuhr erscheint in diesen periodischen Abrechnungen nicht explizit und ist deshalb nicht Gegenstand der vorliegenden Publikation.

Dans cette publication, l'Administration fédérale des contributions (AFC) décrit les principaux éléments de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA) et examine leur signification statistique en relation avec la statistique économique suisse existante. Les résultats portent surtout sur le chiffre d'affaires dans ses diverses définitions, l'impôt collecté, l'impôt préalable déductible ou encore le produit de l'impôt.

Les critères retenus pour la présentation des résultats statistiques sont: la soultte d'impôt, le chiffre d'affaires, la forme juridique et l'activité économique des assujettis. L'ensemble des résultats provient des décomptes que chaque assujetti envoie périodiquement à l'AFC. La TVA payée lors de l'importation à l'Administration fédérale des douanes (AFD) n'apparaît pas explicitement dans ces décomptes et n'est donc pas le sujet de la présente publication.

**Bestellnummer****N° de commande**

224-0900

**Bestellungen****Commandes**

Tel.: 032 713 6060

Fax: 032 713 6061

E-Mail: [order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch)**Preis****Prix**

Fr. 14.– (exkl. MWST)

14 francs (TVA excl.)

ISBN 978-3-303-18107-2